# Reutlinger Beneral-Anzeiger

100. JAHRGANG . SUDWESTDEUTSCHE LANDESZEITUNG

UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR

KREISZEITUNG FÜR REUTLINGEN UND UMGEBUNG

E 5840 A

POLITIK · KULTUR · WIRTSCHAFT · SPORT

Nummer 204

Freitag, 5. September 1986

Tel. 272-1 · Einzelpreis 1,- DM



Späth besucht Universität Adana

Hoch auf dem Traktor nahm der baden-württernbergische Ministerpräsident Lother Späth Platz, als er das Forschungsinstitut der Landwirtschaftlichen Fakultät der Universität Adana (Türkei) beauchte, deren Aufbau von der Universität Hohenheim unterstützt worden ist. Der Ministerpräsident hatte sich auch in der 200 Kilometer südöstlich von Ankara gelegenen Provinzhauptstadt Kirsehir über das erste baden-württembergische Entwicklungsprojekt in der Türkei informiert. Mit dem am 1. September gestarteten Projekt will Baden-Württemberg durch kaufmännische und technische Beratung 20 noch auszuwählende Betriebe einer Handwerkskooperative fördern. Funkblid: dpe

# Abgas-Untersuchung jetzt einfacher

Schadstoffarme Autos nur noch alle zwei Jahre in die Werkstatt

suchung (ASU) für Kraftfahrzeuge in Kraft. Sie nimmt »Oldtimer« und Fahrzeuge mit Zweitaktmotor von der jährlichen ASU-Pflicht generell aus und schreibt für schad-stoffarme Katalysatorfahrzeuge nur noch ein Zweijahresintervall der Abgasprüfung vor.

Mit der Neuregelung reagierte das Bundesverkehrsministerium auf die Kritik vieler Autofahrer und auch verschiedener Automobilklubs an den Abgasuntersuchungen. Die Kritik führte in den vergangenen Monaten dazu, daß etliche Bundesländer wie Bayern, Niedersach-sen und des Saarland die Pflicht der Autofahrer zur Untersuchung aufhoben.

Als besonderen Schildbürgerstreich werteten Automobilklubs die Untersuchung auch von Fahrzeugen mit kontaktloser Zündung und Einspritzanlagen, weil bei diesen Fahrzeugen sich weder der Zündzeitpunkt noch der CO-Wert veränderten. Der Automobilclub von Deutschland (AvD) übersetzte das ASU-Kürzel mit »absolut sinnlose Untersuchung«.

Wie der baden-württembergische Innenminister Dietmar Schlee (CDU) am Donnerstag dazu mitteilte, sei der Sinn der Neuregelung, »einige im praktischen Vollzug aufgetretenen Probleme bürgernäher zu gestalten«. Insgesamt, so Schlee, sei die im Vorjahr eingeführte ASU eine »sinnvolle Sache« und habe sich im großen und ganzen bewährt. Sinn der ASU, die vom TÜV und Lizenzwerkstätten gegen Entgelt vorgenommen wird, ist eine Verringe-rung der Schadstoffemissionen, sofern sie durch die Einstellung des Motors bedingt sind. Vor allem dem Kohlenmonoxyd und den Kohlenwasserstoffen, die die menschliche Gesundheit gefährden, galt dabei das Augen-

Weitere Änderungen sind nach Angaben

Wie wird das Wetter?

Stuttgart. (fsw/dpa) Am heutigen Frei-tag tritt die neue Verordnung des Bundes zu der bislang umstrittenen Abgassonderunter-te Fahrzeuge Verbesserungen bringen. Bei den vor dem 1.7.1969 zugelassenen Fahrzeugen, die nunmehr von der ASU-Pflicht ausgenommen sind, hätten die Einstellarbeiten am Motor technische Probleme aufgeworfen, sagte Schlee. Die Bürger hätten Zeit und Geld aufwenden müssen, ohne daß dem ein praktischer Nutzen gegenübergestanden hätte. Auch seien die jährlichen Fahrleistungen diecenflecten V sehr gering und ihr Wartungszustand gut.

#### Iranische Marine läßt sowjetischen Frachter frei

Bagdad. (dpa) Der Irak hat nach eigenen Angaben am Donnerstag erneut einen Tanker angegriffen. In der Meldung von Radio Bag-dad war von einem »großen Seeziel« die Rede. Damit ist in der Regel ein Tanker gemeint. Unterdessen hat die iranische Marine den von ihr aufgebrachten sowietischen Frachter »Pjotr Jemzow« wieder freigegeben. Er befindet sich zur Zeit im Schlepptau eines anderen sowjetischen Schiffes, da bei dem erzwungenen Manöver ein Antriebsaggregat des Frachters beschädigt wurde. Wie der Sprecher des sowjetischen Außenministeriums, Gennadi Gerassimow, vor der Presse in Moskau sagte; hat die Sowjetunion Protest gegen das iraniscus vo gehen eingelegt. Der Frachter sei in internatio-nalen Gewässern gewesen.

# Gaddafi distanziert sich von Blockfreien

Libyens Revolutionsführer droht USA mit militärischem Schlag Große Bestürzung unter vielen Ländern der Dritten Welt

Harare. (dpa) Der libysche Revolutionsführer Muammar el Gaddafi hat mit dem Austritt seines Landes aus der Bewegung der Blockfreien und mit militärischen Schlägen gegen die USA gedroht. Zugleich kündigte er am Donnerstag bei der Gipfelkonferenz der Blockfreien in Harare (Simbabwe) an, daß er »die Welt in zwei Lager spalten« wolle: »Ein Lager des Imperialismus und ein Lager der Befreiung.« Gaddafi bekräftigte auch seine Bereitschaft zur Gründung einer »internationalen Streitmacht«, die in der ganzen Welt agieren und »Feuer unter den Füßen der USA entzünden« solle. Es war der erste öffentliche Auftritt Gaddafis im Ausland seit dem amerikanischen Angriff auf Tripolis im April

In seiner mehr als einstündigen Rede, die mehrmals von Sprechchören pro-libyscher Demonstrantinnen unterbrochen wurde, betonie Gaddafi seinen Willen zur »Zerschlagung« der Blockfreien. Es befänden sich »Verräter und Spione des Imperialismus« unter den 101 Mitgliedern. Länder wie Ägypten, Zaire und Kamerun unterhielten diplomatische Beziehungen zu Israel. Vor allem aber hätten die Elockfreien sein Land nicht gegen die US-Bombenangriffe geschützt.

Den rund 50 anwesenden Staatschefs warf Gaddafi vor: »Was haben Sie getan, als mein Land zum Opfer von US-Bombenangriffen wurde?« Er werde die Frage des Austritts aus den Blockfreien den libyschen »Volkskomi-tees« zur Entscheidung vorlegen. »Ich fühle mich frei von den Blockfreien«, sagte Gaddafi und beendete seine Rede mit einem »Lebewohl an diese witzige Bewegung«.

Gaddafis Äußerungen wurden teilweise mit Alterdings Bestützung aufgenommen. herrschte unter den Teilnehmern der Konferenz weitgehend Unklarheit, ob Gaddafi seine Austrittsdrohung tatsächlich wahrmachen wird. Libyen wäre nach Burma das zweite Land, daß in der 25jährigen Geschichte der Blockfreien aus der Bewegung austritt.

Der neue Vorsitzende der Blockfreien, Sim-Ministerpräsident Robert Mugab stellte unmittelbar nach Gaddafis Rede klar, dung des Landes sein.

#### Drei Soldaten bei **Explosion getötet**

Paris/Beirut (dpa) Erneut sind am Donnerstag in Südlibanon drei französische Soldaten der UNO-Friedenstruppen bei der Explosion einer Mine ums Leben gekommen. Ein vierter Soldat wurde verletzt. Die französische Regierung hat daraufhin sofortige Maßnahmen von den Vereinten Nationen verlangt. Nach Angaben des Sprechers der UNIFIL-Truppen in Nakura, Timur Goksel, detonierte eine Sprengladung, als sich die französischen Soldaten beim Joggen auf einer Straße bei Jouaiya, 14 Kilometer östlich der Hafenstadt Tryus, befanden. Der Anschlag sei vermutlich von schiitischen Extremisten verübt worden. Mit dem Attentat, dem neunten in vier Wochen, hat sich die Zahl der Getöteten auf sechs

daß ihm sicherlich nicht alle 101 Mitglieder der Bewegung zustimmen könnten. Wenn der libysche Führer die Politik der Blockfreien aber verändem wolle, müsse er Mitglied blei-

Gaddafi äußerte auch seinen Willen zu militärischen Angriffen auf Israel. Er forderte Ägypten sowie andere arabische Staaten auf, ihm militärische Basen zur Verfügung zu stel-len. »Dann werde ich die (israelischen) Atomreaktoren zerstören.«

In einer ersten Reaktion erklärte die halbamtliche ägyptische Zeitung »Al Ahram∢ am Donnerstag, Gaddafis Außerungen seien ein »Aufruf zum kollektiven Seibetmord, zur vollständigen Aufgabe aller Prinzipien, für die wir gekämpft haben«. Auch Zaire, Kamerun und die Elfenbeinküste haben sich gegen die »unwürdigen« Angriffe Gaddalis gewehrt. In einer gemeinsamen Erklärung riefen die drei afrikanischen Staaten alle Mitglieder der Blockfreien auf, »sich strikt an die Prinzipien der Bewegung zu halten, die bisher den Zusammenhalt unter den Ländern bewahrt hat«.

Unterdessen hat der pekistanische Staatschef, General Mohammed Zia ul-Haq, den vellständigen Rückzug der Sowjetunion aus Afghanistan gefordert. Die Ankündigung Moskaus eines begrenzten Rückzuges »kann

#### Kohl unterstützt Teststopp-Initiative

Stockholm. (dpe) Bundeskanzler Helmut Kohl will die »Finf-Länder-Initiative« für einen weltweiten atomaren Teststopp unterstützen. Wie der schwedische Ministerpräsident Ingvar Carlsson am Donnerstag in Stockholm nach einem Gespräch mit Kohl erklärte, habe der Bundeskanzler ihm auf eine entsprechende Frage positiv geantwortet. Carlsson ist an der Initiative als Vertreter Schwedens zusammen mit den Staats- und Regierungschefs von Indien, Argentinien, Mexiko, Griechenland sowie dem Ex-Präsidenten von Tansania, Julius Nyerere, beteiligt. Kohl bewertete sein Treffen mit Carlsson im Rahmen eines eintägigen offiziellen Schweden-Besuches als »ungewöhnlich freundschaftliche. Es gebe zwischen beiden Ländern keine bilateralen Probleme.

# >Teststopp mit NATO-Strategie unvereinbar<

Studie eines Instituts der Konrad-Adenauer-Stiftung widerspricht der Bundesregierung

Bonn. (AP) Solange das westliche Bündnis auf eine wirksame atomare Abschreckung Verseuchung. Sorgfältig durchgeführte Versucht verzichten kann, wäre ein von den Supermächten USA und UdSSR vereinbarter che mit relativ niedrigen Sprengstärken setznicht verzichten kann, wäre ein von den Supermächten USA und UdSSR vereinbarter vollständiger Stopp der Kernwaffentests unnütz, kontraproduktiv und unvereinbar mit dem Verteidigungskonzept der NATO. Zu diesem der offiziellen Bonner Regierungspolitik widersprechenden Ergebnis kommt eine interne Studie des Sozialwissenschaftlichen Instituts der Konrad-Adenauer-Stiftung der CDU. Ein Teststopp gehört zu den erklärten politischen Zielen der Bundesregierung.

wirkungsvolle, sich dynamisch wechseinden Herausforderungen anpassende nukleare Abschreckung nicht verzichten, beißt es in der Studie. Selbst hai einer theoretisch möglichen Fähigkeit des Westens zur hundertorozentigen Über ... ifung der Einhaltung eines Teststopps ware eine unbegrenzte Einstellung aller Kernwaffenversuche daher nicht wün-

Ausführlich setzt sich die Studie mit den Argumenten für einen Teststopp auseinander. Es sei äußerst zweifelhaft, daß ein Teststopp den Rüstungswettlauf dämpfen oder beenden würde, da Entwicklungen im Bereich der Träger-, Navigations- und Steuerungssysteme Kernwaffentests führten zu einer radioaktiven bot sogenannter friedlicher Atomexplosionen.

Gegenwärtig könne der Westen auf eine sehr viel wichtiger seten als die in den nuklearen Labors.

Ein Testbann könne soger dazu führen, daß die Kernwaffenstaaten aufgrund wachsender Unsicherheit über das zuverlässige Funktionieren ihrer Nuklearsprengkörper ihre Arsenale noch erheblich vergrößerten, heißt es weiter. Ein solcher Zustand könnte für die Sowjetunion wegen ihrer konventionellen Überlegenheit noch akzeptabel sein, für den auf nukleare Abschreckung essentiell angeiesenen Westen sei er es eindeutig nicht.

Als weitgehend unbegründet sieht die Studie auch des Argument an, unterirdische

ten keine Radioaktivität frei. Auch das Grundwasser werde nicht verseucht, wenn man die Testgebiete unter geologischen Gesichtspunkten auswähle.

Absolut notwendig seien Tests hingegen für die Entwicklung von neuen Waffen-Designs, für Modifikationen bestehender Systeme und zur Überprüfunng der Funktionstüchtigkjeit bereits produzierter Walten, heißt es in der Studie. Auch seien sie erforderlich, um die Wirksamkeit neuer Sicherheitsmechanismen zu überprüfen.

Empfohlen wird in dem Papier eine mittlere Position, für die sich die amerikanische Regierung allerdings klar gegen einen vollständigen Teststopp unter den gegenwärtigen politi-schen und strategisch-technischen Bedingungen aussprechen müßte: eine substantielle Verringerung von Zahl und Sprengkraft der Kernwaffenversuche bei gleichzeitigem Ver-

### Sie lesen heute:

|  | Seite |
|--|-------|
| EG-Sanktionen gegen<br>Südafrika sicher    | 2     |
| Wildbret gänzlich unbedenklich?            | 9     |
| Tour Peiper '86 heute auch in der Region   | 10    |
| Sonnenbühl: Überfall<br>auf Taxifahrer     | 16    |
| Straßen-Vierer bei<br>Rad-WM Vierter       | 19    |
| Schweizer Holzdrucke in Reutlingen         | 23    |
| Emte bei Getreide<br>zufriedenstellend     | 28    |
| China bietet Firmen<br>»gute Perspektiven« | 29    |
| Alles auf einen Blick                      | 31/32 |

# Hintergedanken

Von Karl-Ludwig Kelber

So glatt, wie es die Vormänner der CDU und der CSU gern hätten, ist das gemeinsame Wahlprogramm der Unionsparteien offenbar nicht über die Bühne zu bringen. Nicht nur an den Spitzen gibt es in manchen Punkten Meinungsverschiedenheiten, die teilweise sogar sehr tiefgreifender Natur sind. Auch aus der zweiten Reihe der Parlamentarier kommen Forderungen, manche Akzente anders zu setzen, als es im Entwurf geschieht. Und von der Basis ist ebenfalls zu hören, daß man mit manchen Formulierungen nicht recht einverstanden ist.

Daß der heute tagende »Kleine Parteitag« der CDU ausführliche Auseinandersetzungen erleben wird, ist dennoch seht unwahrscheinlich. Sofern es noch Meinungsverschiedenheiten gibt, wird man sie hinter den Kulissen beizulegen wissen. Schließlich muß Geschlossenheit zur Schau gestellt werden. Wenn trotz dieser verständlichen Rücksichten auf den öffentlichen Eindruck in den Unionsparteien jetzt eine recht scharfe Debatte über das Asylrecht entbrannt ist, dann läßt sich er-, messen, wie aufgewühlt die Gemüter tatsächlich sein müssen.

Dazu mag die Denkschrift der Evangelischen Kirche in Deutschland erheblich beigetragen haben. Es muß ja wohl Leute in der CDU und in der CSU geben, die es betroffen macht, wenn ihren Parteien vorgehalten wird, ihre konkrete Politik auf dem Felde der menschlich besonders heiklen Asylproblematik sei mit dem Liebesgebot des Neuen Testamentes nicht zu vereinbaren. Es spricht für solche Parteimitglieder, daß sie nachdenklich geworden sind und dafür eintreten, die Substanz des Asylrechts unangetastet zu lassen.

Andere bleiben in ihren Absichten unbeirrt. Wer die Pläne für eine Grundgesetzänderung mit äußerster Skepsis verfolgt hat, muß sich leider in seinen Befürchtungen bestätigt fühlen. Es wird eben nicht nur an ein Ausführungsgesetz gedacht, das überflüssig ist, weil längst alles mit dem Ausländer- und dem Asylverfahrensgesetz geregelt werden kann. Einige Abgeordnete haben jetzt ihre Hintergedanken offenbart. indem sie vorschlugen, den Satz »Politisch Verfolgte genießen Asylrecht« durch die Formulierung »Die Bundesrepublik Deutschland gewährt politisch Verfolgten Asyl« zu ersetzen.

Wer etwas gewährt, macht huldvoll ein Geschenk — öder er läßt es auch sein. Nur ein Rechtsanspruch ist einklagbar, ein Almosen, das von der Laune des Gebers abhängt, dagegen nicht. Niemand wird sich wundern, daß der erst 35jährige CSU-Abgeordnete Fellner zu den Verfechtern dieses Vorschlages gehört. Dieser Politiker ist ersi im letzten Jahr unliebsam aufgefallen, als er in grobschlächtiger Weise die

Gefühle jüdischer Mitbürger verletzte. Auch wenn aus ihm Volkes Stimme sprechen sollte - wer das Grundgesetz so ändern würde, hätte den Geist dieser Verfassung zerstört.

#### Freundlicher Die eingeströmte kühle Meeresluft verbleibt unter Hochdruckeinfluß und erwärmt sich allmählich. Vorher-

sage: Nach Auflösung örtlicher Nebelfelder teils heiter, teils wolkig, nic derschlagsfrei. Höchsttemperaturen um 19 Grad, im Bergland um 15 Grad. Abends und nachts meist kiar. Tiefsttemperaturen um acht Grad. Zunehmend schwachwindig. Aussichten: Am Wochenende anfangs aufgeheitert, später zeitweise durchziehende Wolkenfelder, daraus kaum Niederschlag, weitere Erwärmung.

#### Rumänen stimmen über Abrüstung ab

Bukarest. (dpa) in Rumänien wird es möglicherweise eine Volksabstimmung über eine einseitige Reduzierung von Waffen, Truppen und Militärausgaben um fünf Prozent geben. Das kündigte der rumänische Staats- und Parteichef Nicolae Ceausescu am Donnerstag in Bukarest für den Fall an, daß ein Abrüstungsabkommen mit anderen Ländern nicht zustande kommt. Ceausescu forderte die europäischen Staaten auf. noch vor dem Abschluß eines Übereinkommens für die Abrüstung ihre Militärhaushalte, Waffen und Soldaten um wenigstens fünf Prozent einseitig zu kürzen. Ceausescu lobte neben den Abrüstungsvorschlägen der UdSSR ausdrücklich die Initiativen Washingtons.

#### **EG-Zollvorteile für** israelisch besetzte Gebiete

Brüssel. (dpa) Die Kommission der Europäischen Gemeinschaft will das seit 1967 von Israel besetzte Westjordanland und den Gaza-Streifen künftig in den Genuß von Zollpräferenzen kommen lassen. Dies würde Exporte zu reduzierten Zollsätzen aus Mittelmet dem in die EG erlauben. Nach Angaben eines Kommissionssprechers in Brüssel soll damit die bestehende »Anomalie« beseitigt werden, wonach diese Gebiete weder von den für Israel noch den für Jordanien bestehenden Zollpräferenzen profitieren könnten. »Die Gewährung der Zollpräferenzen hat keinerlei politische Bedeutung«, sagte der Sprecher auf die Prage, ob die Kommission mit ihrer Initiative Stellung zum Problem der Zugehörigkeit dieser Gebiete zu Israel oder Jordanien bezie-

#### Auch TUC will Stopp beim Kernkraftwerkbau

Brighton. (dpa) Der britische Gewerkachaftsbund TUC hat auf seinem Jahreskongreß in Brighton einen Stopp beim Bau neuer Atomkraftwerke gefordert. Mit knapper Mehrheit nahmen die Delegierten einen Kompromifivorschlag der TUC-Führung an, der die Forderung nach einem Moretorium mit einer energiepolitischen und sicherheitstechnischen Bestandsaufname verbinden will. Ein weitergehender Antrag mit dem Ziel, alle bestehen-den Anlagen zu schließen, wurde mit 4,64 Millionen zu 4,58 Millionen Blockstimmen überraschend zurückgewiesen. Damit setzte sich mit äußerst knapper Mehrheit die gemä-Bigte Linie von TUC-Generalsekretär Norman Willis gegen die Vorstellungen der Bergarbeitergewerkschaft NUM und ihres Vorsitzenden Arthur Scargill durch: ITTEIZ

#### Bangladesch-Flüchtlinge machen Indien Probleme

Neu Delhi. (dps) Der indische Staatsminister im Innenministerium, Ghulam Nahi Azad. hat sich besorgt über den aus Bangladeschi kommenden Strom buddhistischer Flüchtlinge vom Stamm der Chaka gedußert. Die etwa 30 000 Flüchtlinge stellten in der nordöstlichen Provinz Tripura ein wirtschaftliches wie auch ein Sicherheitsproblem der, erklärt Azad nach einem Besuch der Provinz. Die Zustände in den Flüchtlingslegern seien katastrophal. Nach Angaben des Ministers wäre die Zahl indische Grenzposten in den vergangenen Monaten nicht rund 21 000 Chakma zurückgeschickt hätten.

# Angriffe auf Asylanten nehmen zu

Union sucht Geschlossenheit in Asylfrage - Gegen neue Aktivitäten der »Cap Anamur II«

Hamburg/Bonn. (AP/dpa) Agitation und Anschläge von Rechtsextremisten gegen sungsänderung auf keinen Fall zu dem gesylbewerber haben in der Bundesrepublik nach den Worten des Hamburger Innensenators wünschten Ergebnis führen. FDP-Generalse-Asylbewerber haben in der Bundesrepublik nach den Worten des Hamburger Innensenators Alfons Pawelczyk van Umfang und Schärfe zugenommen«. Der SPD-Politiker verwies auf Erkenntnisse des Bundesamtes für Verfassungsschutz, denen zufolge in den Monaten Juli tionspartner vor weiteren »Geisterdiskussiound August verstärkt Brandanschläge auf Sammelunterkünfte und Überfälle auf einzelne Asylsuchende verübt wurden. Ein großer Teil der Anschläge habe »einen ausländerfeindli- tionschef Wolfgang Mischnick bekräftigte, chen rechtsextremistischen Hintergrund«. Auch künftig seien »Gewalttaten neonazistischer Terroristen gegen Asylantene nicht auszuschließen.

Das deutsch-französische Hilfsschiff »Cap ren Zusagen für die Aufnahme von Flüchtlin-Ananmur II< wird am heutigen Freitag mit 357 vietnamesischen Flüchtlingen an Bord im Hamburger Hafen erwartet. Unmittelbar nach der Ankunft sollen die Vietnamesen, die seit dem 25. Juli von Singapur nach Hamburg unterwegs sind, mit Bussen in ihre vodäufigen Unterkünfte, zwei Heime der Sozialbehörde, gebracht werden.

Kurz vor dem Eintreffen der »Boat People« Kanzleramtsminister Wolfgang Schäuble (CDU) in Bonn vor weiteren Aktionen des Hilfsschiffes zur Aufnahme vietnamesischer Flüchtlinge mit dem Ziel, sie anschlie-Bend in die Bundesrepublik zu bringen. Schäuble betonte, Bund und Länder hätten es gemeinsam möglich gemacht, die 357 Vietnamesen aufzunehmen. »Die Bereitschaft von Bund und Ländorn, in diesem Fall zu helfen. darf nicht als Aufforderung für weitere Aktionen der "Cap Anamur verstanden werden«, sagte der Minister.

Schäuble nannte es humaner und sachge-rechter, Flüchtlingen zu ermöglichen, in der Region und in dem Kulturkreis zu bleiben, aus dem sie stammten. Dies müsse den Erstaufnahmeländern dadurch edeichtert werden. daß die EG, aber auch die USA, Kanada und Japan finanzielle Hilfen für eine Eingliederung der Flüchtlinge dort zur Verfügung stell-ten. In jedem Falle sollten die EG-Länder vereinbaren, den Flüchtlingsstrom in den Mitgliedsstaaten gerechter zu verteilen.

Der Vorsitzende des Komitees Deutsche Notärzte/Cep Anamur, Rupert Neudeck, hatte Ende August auf einer Pressekonferenz in Hamburg betont, die zu Ende gehende Rettungsaktion des Schiffes sei die letzte dieser Art gewesen. Weil dem Komitee keine weite-

gen vorlägen, habe eine für 1986 vorgesehene vierte Hilfsfahrt gestrichen werden müssen. Die »Cap Anamur II« werde jetzt einer neuen Aufgabe zugeführt.

Die Union ringt indessen weiterhin um Einvernehmen in der Asylfrage. Nach dem erneut ausgebrochenen Streit über eine wirksame Regelung des Flüchtlingsproblems war die CDU-Führung am Donnerstag sichtbar be-müht, Partei und Fraktion zur Geschlossenheit zu ermahnen.

Am heutigen Freitag wird die Asylfrage voraussichtlich gleich zweimal auf höchster Ebene in Bonn angesprochen: Sie wird offenbar ein Thema des ersten Koalitionsgespräches nach der Sommerpause sein, zu dem Bundeskanzler Helmut Kohl mit der FDP-Führung zusammentrifft. Ebenfalls zur Sprachekommen dürfte das Problem auf dem »Kleinen Parteitag« der CDU, der sich unter Leitung des Kanzlers mit dem Entwurf für ein gemeinsames Wahlprogramm mit der CSU beschäftigt.

Im Namen der CDU/CSU-Fraktion stellten sich deren Parlamentarische Geschäftsführer Rudolf Seiters und Wolfgang Bötsch nach-drücklich hinter die vom Bundeskabinett beschlossenen Maßnahmen zur Eindämmung des Flüchtlingsstromes. Sie distanzierten sich von den Außerungen der innenpolitischen Fraktionssprecher Hermann Fellner (CSU) und Werner Broll (CDU), die praktisch für die Abschaffung des Grundrechtes auf Asyl plädiert hatten. Dieser Vorstoß hatte dem Vernehmen nach bei Kohl erhebliche Verärgerung ausgelöst.

Nach den Worten von Bundesjustizminister Hans Engelhard (FDP) würde eine Verfas-

kretär Helmut Hausmann warnte den Koalinen« über Verfassungsänderungen. FDP Frakseine Partei werde das Asylrecht nicht in Fra-

Im Blick auf das für den 25. September in Bonn vorgesehene Treffen der Länderregierungschefs und Parteivorsitzenden der SPD und FDP bei Kohl drängen die CDU-Länder zunehmend auf eine rasche Beendigung der Asyldiskussion. Die niedersächsische Landesregierung erwarte, daß es spätestens danach >endlich bundesweit Klarheit« über das weitere Vorgehen gebe, sagte Regierungssprecher Hilmer von Poser in Hannover. Niedersachsen het sich ebenso wie die CDU-geführten Länder Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg und Berlin gegen eine Grundgesetzänderung zum gegenwärtigen Zeitpunkt ausgesprochen. Au-Ber Bayern ist nur noch Schleswig-Holstein für einen solchen Schritt.

Bei den fünf von der SPD regierten Ländern vächst die Skepsis, ob das Treffen bei Kohl überhaupt ein Ergebnis haben wird. Man wer-de zwar der Einladung des Kanzlers folgen, bei der Konferenz selbst werde allerdings wohi kaum etwas herauskommen, lautet die übereinstimmende Einschätzung in den Staatskanzleien in Düsseldorf, Saarbrücken, Wiesbaden, Hamburg und Bremen.

Ähnlich äußerte sich der Bonner SPD-Fraktionschef Hans-jochen Vogel. Er forderte den Kanzler auf, bei der DDR wegen des anhaltenden Zustroms von Asylwilligen von Ost- nach Westberlin vorstellig zu werden.

Nach einer vom Bundesinnenministerium beim Bielefelder Emnid-Institut in Auftrag gegebenen Umfrage zur Asylproblematik äußer-ten 71 Prozent der Befragten die Auffassung, in der Bundesrepublik werde die Asylgewährung seher zu großzügige gehandhabt. Neun Prozent waren der entgegengesetzten Meinung. 19 Prozent hielten die derzeitige Rege-

#### Verkaufen die Russen **EG-Butter weiter?**

Mainz. (dpa) Deutsche Butter aus EG-Beständen, die verbilligt an die Sowjetunion geliefert wurde, befindet sich nach Angaben des CDU-Bundestagsabgeordneten Hansjürgen Doss in Bolivien im Handel. Die EG-Butter gelange nach dem Verkauf an die Sowjetunion zum Teil nur bis Rostock, wo sie eingeschifft werde, sagte Doss in Mainz. Ein anderer Teil gehe auf den asiatischen Markt. Der bolivianische Importeur sei ein führendes Mitglied der Kommunistischen Partei. Die zu 227 Gramm abgepackte Butter koste in Bolivien etwa 2,50 Mark. Jetzt fragt Doss die Bundesregierung, was sie auf EG-Ebene gegen die Sowjets wegen des Weiterverkaufsverbots unternehmen wolle.

#### **Italien importiert** mehr Öl aus Libyen

Rom. (dps) Italien hat die Erdölimporte aus Libyen in den ersten sechs Monaten des Jahres auf 15 Prozent der gesamten Erdöleinfuhr erhöht. Dies berichtete der Mailander »Corriere della Sera« unter Zitierung von internen Regierungsunterlagen. Am Donnerstag traf US-Botschafter Vernon Walters in Rom ein, um im Auftrag von US-Präsident Ronald Reagan mit Italiens Regierungsef Bettino Craxi, Außenminister Giulio Andreotti und Verteidigungsminister Giovanni Spadolini über die amerikanische Haltung gegenüber Libyen zu sprechen. Im Vorfeld dieser Gespräche hat die Regierung in Rom bereits wissen lassen, daß sie zur Zeit keine »politische Notwendigkeit« für »neue Strafaktionen« gegen Libyert sieht. Zu der Ausweitung der Olimporte aus dem nordafrikanischen Land heißt es in dem Zeitungsbericht, es handle sich dabei um private Importverträge, auf die die Regierung keinen kinfluß habe. Darüberhinaus hat Libyen geenüber Italien Schulden in Höhe von 750 Millionen Dollar. Die Regierung in Rom könne nicht verhindern, daß ein Teil dieser Schulden durch Ölimporte aus Libyen ausgeglichen wird. Walters wollte noch am Donnerstag nach London weiterreisen.

# EG-Sanktionen so gut wie sicher

Bonn muß sich nächste Woche im Fall Südafrika entscheiden - Straßenkämpfe in Soweto

Benn/Johannesburg. (AP) Angesichts der unverändert harten und starren Haltung Südafrikas gegen die farbige Mehrheit im Lande wächst in den EG-Staaten die Entschlossenheit, mit wirtschaftlichen Sanktionen die Regierung in Pretoria auf den Weg zu Sanktionen zu zwingen. Eine Entscheidung derüber dürfte auf der Ministerratstagung der EG-Außenminister am 15. September in Brüssel fallen. Bis dahin muß sich auch die Bundesregierung entscheiden, welche Maßnahmen sie mittragen wilkt

Die EG-Staaten hatten bereits am 26. Juni auf der Hasser Tagung der Staats- und Regie-nungschafs Senktionen gegen Südefrika nicht ausgeschlossen, wenn die südafrikanische Regierung ihre Apartheidpolitik fortsetzt und Re-formen sowie den Dialog mit den Führern der schwarzen Mehrheit verweigert. Von einer Sondermission in Sildafrika und den Nachbarstaaten ist jedoch der britische Außenminister Sir Geoffrey Howe als Raisvorsitzender mit leeren Händen zurückgekehrt. Großbritannien selbst, zunächst entschiedener Gegner von Sanktionen, hat sich zugleich unter dem Druck der Commonweelth-Staaten zu Zwangsmaßnahmen bereiterklärt.

ster fallen, die am Wochenende in Brocket Hall bei London stattfindet. Bundesaußenminister Hans-Dietrich Genscher hat das Thema die Lage war explosiv.

bereits am Donnerstag bei seinem Besuch der Luftfahrtschau in Famborough mit Howe erörtert, der nächste Woche auch noch einmal zu Konsultationen nach Washington fliegt.

SPD-Kanzlerkandidat Johannes Rau hat am Donnerstag die westlichen Industrieländer aufgerufen. Siidafrika nachdriicklich zur Abkehr von der Apertheid zu drängen und demit einen Bürgerkrieg abwenden zu helfen. Die Verletzung der Menschenrechte sei nirgendwo so bedrückend zu erkennen wie in Südafrika, sagte Rau.

Die Schwarzenwohnstadt Soweto bei Johannesburg ist am Donnerstag Schauplatz heftiger Straßenkämpfe gewesen. Tausende süd-Eine Vorentscheidung wird auf einer der afrikanischer Soldaten und Polizisten auf der die den Behörden Beschlagnahme oder Verndliche Schwarze auf der anderen Seite lieferten einander regelrechte Ge- teten. Das Gericht verwarf auch eine Bestimfechte. In den Straßen brannten Barrikaden, mung, die den Besitz solcher Schriften unter-

Polizisten verhinderten nach einer entsprechenden Entscheidung der Behörden die Mas-senbeerdigung von 20 Schwarzen, die in der vergangenen Woche bei Auseinandersetzungen mit der Polizei getötet worden waren. Die Traverfeier sei auf unhectimmte Zeit verschoben worden, teilte der anglikanische Erzbiben worden, teilte der anglikanische Erzbi-schof Simeon Nikoane mit. Die Polizei erklärte koremische Sicherheitskräfte ausgehoben. ganz Soweto, in dem 1,7 Millionen Men., leben, offiziell zum Unruhegebiet.

Zeugen berichteten. Jugendliche hätten auf der Suche nach Streikbrechern eine Frau gejagt, die auf der Flucht vor einen Zug gestürzt und getötet worden sei. Ein Mann sei verletzt worden, nachdem er aus einem Zug gesprungen sei, um einer Bande junger Schwarzer zu entkommen.

Der Oberste Gerichtshof der Provinz Natal erklärte am Donnerstag diejenigen Bestim- Hungerbekämpfung bereitgestellt. mungen des Ausnahmezustands für ungültig. annier subversiver Schriften gestat-

NATO-Oberbefehlshaber Bernard Rogers erhielt das Großkreuz des Verdienstordens der

Jürgen Warnke (CSU), Bundesminister für wirtschaftliche Zusammenarbeit, traf in Manila mit der philippinischen Präsidentin Corazon Aquino zusammen.

Bundesrepublik Deutschland.

Aus Versehen ist von einem japanischen R-15-Jagdbomber eine Rakete abgeschossen orden. Sie explodierte auf freiem Feld.

Einen Telefonsondertarif von 20 statt 23 fennig fordern die Grünen für Rentner.

Festgenommen wurden sechs Türken und zwei »Schleuser«, die illegal nach Bayern einreisen wollten.

Seine Abschiederede im Bundestag will Ex-Bundeskanzler Helmut Schmidt (SPD) am kommenden Mittwoch halten.

Ein Brandanschlag auf eine Reifenfabrik in Lindau vernichtete eine Lagerhalle.

16,8 Millionen Mark hat die Bundesregierung für ein Sonderprogramm zur weltweiten

Über 3 000 Lehrkräfte der staatlichen Universitäten Bangladeschs sind in einen Streik getreten, um höhere Gehälter und bessere Unterkünfte zu erzwingen.-

Kamerun-Präsident Paul Biya hat seinen Deutschland-Besuch beendet.



Wie ein Lauffeuer verbreitete sich die Nachricht in der kleinen Stadt; Dr. Farland, die prominenteste Persönlichkeit der Stadt, der große Chirurg und Leiter des Krankenheuses - Dr. Farland, der die kleine Stadt erst zu dem aufblühenden Bade- und Kurort gemacht hatte, war eines genz plötzlichen Todes gestorben.

Gestern noch war er wie immer seinem Beruf nachgegangen, hatte am Morgen zwei schwere Operationen ausgeführt, am Mittag seine Runde durch das Krankenhaus gemacht, begleitet von seinen Assistenzärzten hig, das Furchtbare zu begreifen. und der Oberschwester – er selbst ein Mann in den besten Jahren, ein rüstiger Sechsundfünfziger...

Es war für alle unfaßber. Wo immer sich zu sich. zwei auf der Straße begegneten, begrüßten sie sich mit der Frage: Haben Sie's schon gehört? Überall standen die Menschen in Gruppen zusammen und besprachen Dr. Farnen von ihnen betroffen hatte.

In Gosslers Weinstube wurden die Gesprä-Ton geführt. Es war wie in einem Trauer- heimlicht?«

»Einfach unfaßber«, sagte der Amtsrichter, »der Farland war doch kerngesund.« Der Apotheker nickte dazu: »Da steht man

Arterienverkalkung, und daran litt Ferland nicht. Nein, bestimmt nicht. Und das Herz und zum Tode führt.« war in Ordnung. Ich muß es doch wissen. Wir waren doch all die Jehre hindurch gute Freunde.« »Auch die Ärzte wissen es sich ja nicht zu

erklären«, warf ein Dritter dazwischen. »Sie halten es für möglich, daß der Tod infolge einer furchtbaren Aufregung und seelischen Erschütterung eingetreten ist - oder daß aus Versehen etwas in die Blutbahn geraten sei, »Na. na«, unterbrach ihn der Apotheker,

das klingt mir arg verdächtig und unglaublich zugleich. Versehentlich - das gab's bei Farland nicht, und absichtlich hat er sich erst recht nicht vergiftet. Man denke, ein Mann wie Farland - erfolgreich und zufrieden in seinem Beruf, allgemein beliebt und verehrt, glücklich in einem harmonischen Familienleben -. Ein so väterlich-kameradschaftliches Verhältnis, wie es Farland mit seinen drei Töchtern verband, gibt's heutzutage überhaupt nicht mehr.«

»Ja, die Mädchen mag's hart genug getroffen haben«, sagte der Amtsrichter. »So ohne jede Vorbereitung, von einer Stunde zur an-

Ja, sie waren alle wie betäubt, zuerst unfä

Ruth, die Alteste, Studentin der Medizin, erwachte als erste aus der dumpfen Benommenheit und bet den Assistenzarzt Dr. Hertel

Der junge Arzt reichte ihr nur stumm die Hand. Blaß und verstört stand er vor ihr. Er schien um Jahre gealtert. Jeder wußte, daß der Chefarzt stets eine besondere Vorliebe lands Tod als ein Unglück, das jeden einzel- für diesen fähigsten seiner Assistenzärzte gehebt kette.

»Haben Sie eine Erklärung dafür?« fragte che an den Stammtischen in gedämpftem Ruth. »War Vater krank und hat es uns ver-»Es war eine ganze akute Sacho . . . «

Ruth entging nicht die Verlegenheit, mit der diese Antwort gegeben wurde. »Wie soll ich das verstehen? Wenn ich

vor einem Rätsel. Herzkrampf infolge einer auch erst mitten im ärztlichen Studium bin, ken. »Gilt das nicht auch für ihr Wort?« plötzlichen Verengung der Blutgefäße, wie so weiß ich doch, daß sich bei einem gesundie Diagnose der Arzte lautet . . . « Er schüt- den Menschen nicht von einem Tag zum

stark jedenfalls, daß es zu Herzkrämpfen

Der Arzt machte nur eine hilflose Bewegung und schwieg.
"Sie waren der letzte, der ihn lebend gesehen hat«, fuhr Ruth eindringlich fort, »ist

linen denn nichts aufgefallen?« Hertel schüttelte stumm den Kopf. »Der Befund der Ärzte leuchtet mir nicht ein«, sagte sie, »weder glaube ich an die ogroße Aufregunge, noch vermag ich mir vor-zustellen, daß Vater das Opfer eines »Verse-

hense sein könnte.« »Und doch muß es so sein . . .« Es klang nicht überzeugend, eher wie eine verlegene Ausrede.

Ruth sah ihn scharf an. »Herr Doktor, Sie wissen mehr, als Sie mir sagen wollen. Bitte, sagen Sie mir, was Sie wissen oder was Sie denken – vermuten . . . «

Sie bemerkte, daß er ihren Blick mied, er schien nach einer Ausflucht zu suchen. Aber nach einem kurzen Zögern hob er plötzlich seinen Blick und schaute sie treuherzig an.

»Fräulein Ruth«, sagte er, »jedem andern würde ich sagen: Ich weiß von nichts. Aber Ihnen kann ich nicht mit einer solchen Antwort ausweichen. Ja, ich weiß, wie das Unglück geschah, aber ich derf des Geheimnis nicht preisgeben . . . «

»Auch mir nicht - seiner Tochter -?« rief sie erregt. »Wie soll ich das verstehen?« -Ihre Augen wurden plötzlich weit und starr. »Mein Vater hat doch nicht selbst . . . «

»Nein, nein - um Gottes willen, nein!« fiel der andere ihr ins Wort. »Aber wie sell ich es Ihnen erklären? Ihr Vater hatte mich schon vor längerer Zeit in sein Vertrauen gezogen. Es handelte sich um etwas, wovon nur er und ich wußten, wovon kein anderer wissen sollte. Ich habe ihm mein Ehrenwort geben müssen, niemand das Geheimnis zu verraten. Und mit dieser Seche hängt sein plötzlicher Tod zusammen.«

»Aber es heißt, der Tod löst alle Verträge und alle Bindungen«, gab sie ihm zu beden-

Er schüttelte stumm den Kopf. Es war ein langes Schweigen zwischen in diesem Antlitz.

telte den Kopf. »Des klingt doch direkt nach andern die Blutgefäße verengen, nicht so ihnen. Schwer und bedrückend lastete es in dem Raum.

Er sah das schmerzliche Zucken um ihre Lippen und sagte traurig:

sagt.

»Fräulein Ruth, wie gern würde ich reden wie gern würde ich Ihnen alles sagen aber ich darf nicht. Durch mein Wort bin ich zum Schweigen verdammt.«

»So werde ich nie erishren, warum mein Vater sterben mußte?« rief Ruth, in Tränen ausbrechend.

»Doch - doch - Sie werden es erfahren«, versuchte er sie zu trösten. »Aber noch nicht jetzt. Noch muß ich über alles schweigen.

Später...«
»Was 'heißt später? Wann werde ich es erfahren?« drängte sie.

»Wenn Sie Ihr Studium beendet haben.« »Bis dahin vergehen noch Jahre. Es ist schwer zu ertragen.«

Sie sagte es in schwacher Resignation. »Ich hätte es Ihnen besser nicht gesagt«, meinte der Arzt schuldbewußt. »Ich hätte Ihnen keine Andeutung machen dürfen, daß ich um das Geheimnis weiß. Aber auf Ihre direkte Frage - so Auge im Auge Ihnen gegenüber - war es mir nicht möglich . . . «

» . . . eine Lüge auszusprechen oder Ausflüchte zu suchen«, ergänzte sie schnell, »und das rechne ich Ihnen hoch an. Aber wie sonderber, daß Vater Ihnen so festumrissene Vorschriften machte, die auf das Wissen um seinen frühen Tod hindeuten. Hat mein Vater geahnt – oder hat er gewußt . . . «

»Als Erklärung gab er mir nur an, daß ein Arzt – mehr als andere Menschen – mit allen möglichen Zufällen rechnen müsse.«

Sie reichte ihm die Hend, und er fühlte, daß nun alles gesagt war.

Ein Ausdruck von Weichheit lockerte die Starre ihrer Züge, während sie nachdenklich zur Tür blickte, hinter der er verschwunden war. Auch der tiefste Schmerz konnte dies Antlitz nicht entstellen, das sich marmorblaß von dem stumpfen Schwarz des Trauerkleides abhob. Die Züge waren von reinem, edlem Schnitt, die Augen von einem tiefen, leuchtendem Grau, die hohe Stirn schön gewölbt, die Nase schmal und gerade. Das frische Rot der Lippen war das einzig Farbige Fortsetzung folgt

# aus Peru

Wunderschöne Hinterglasmalerei in den Anden von Indiofamilien mit viel Liebe gemalt. Die kleinen Kunstwerke zeigen Szenen aus dem einfachen und naturverbundenen Leben dieser Menschen.

Preisbeispiele:

10 x 10 cm 9,80 9 x 13 cm 15.--9 x 18 cm 19,80 20 x 15 cm 49.--20 x 30 cm 75.--



Das bekannte Fachgeschäft in Reutlingen,

Am Marktplatz

#### Presse-Umschau

#### Umweltgutachten

Wie immer man die beiden Studien in-haldich bewerten mag, für die Politik stel-len sie eine Entscheidungshilfe nicht dar. Mehr als Anhaltspunkte freilich, über die weiter nachzudenken sich lohnt. Hinzu kommt, daß beide Gutachten methodisch nur schwer vergleichbar erscheinen. Während Öko lediglich vorhandene Annahmen und Modelle »geprüft« hat und daraus Schlußfolgerungen zieht, versucht sich RWI an bestimmten Modellrechnungen und Annahmen. Immerhin zeigt sich in beiden Fällen eines: Die Fragwürdigkeit von Annahmen und Modelien.

#### SAARBRÜCKER ZEITUNG

Was die SPD auf ihrem Nürnberger Parteitag mit so großer Mehrheit gefordert hat, den schnellen Einstieg in den Ausstieg aus der Kernenergie, scheint also tatsächlich möglich. Nur über den Preis und die Folgen ist man sich nicht einig.

#### SÜDKURIER, Konstanz

Ob ein Ausstieg aus der Kernenergie-wirtschaft wünschenswert und möglich oder verhängnisvoll und folgenschwer ist, entzieht sich immer rascher einer unvoreingenommenen Betrachtung – und da-her einem objektiven Urteil. Nach den Politikern haben sich nun, in deren Auftrag auch, die Experten des Themas »Kernenergie« bemächtigt und, wie nicht anders zu erwarten, demit einen Gutachterstreit entfesselt. Der wiederum erschwert uns Normalverbrauchern eine Orientierung. Denn beide Seiten verwerfen Risiken, wenn sie nicht ins Konzept passen.

#### OFFENBACH-POST

Die Umweltschützer, die am lautesten das Waldsterben beklagen, sind zumeist auch entschiedene Kernkraftgegner. Im Augenblick ist allerdings der »Ausstieg« das Haupt- und Staatsthema. So hat es der kranke Wald nicht leicht, sich in der von Tschemobyl angeheizten Kernkraftdiskussion zu behaupten. Dabei sind die Zusam-menhänge offensichtlich: Steigt man aus der Kemkraft aus, so muß man wieder mehr Kohle zur Energiegewinnung verbrennen, was eine Zunahme der Luftverschmutzung nach sich zieht, und das ist schlecht für den Wald - und natürlich für die Menschen, die die Luft atmen.

#### MANNHEIMER MORGEN

Energiepolitik mit oder ohne Atomkraft ist keine Glaubensfrage, sondern eine komplizierte Güterabwägung zwischen umweltpolitischen, wirtschaftlichen und gesundheitlichen Interessen aller. Mit zwei in ihren Folgeabschätzungen sehr unterschiedlichen Gutachten hat sich die Bonner Regierung bescheinigen lassen müssen, daß ein Kemenergie-Ausstieg grund-sätzlich möglich ist, ohne daß die Bundes-republik krachend in den Orkus der Geschichte stürze. Diese Feststellung im beginnenden Wahlkampf erscheint nützlich. Beiden Arbeiten ist allerdings auch der Mangel an einer vernünftigen Grundannahme gemeinsam: Der sofortige Ausstieg aus der Atomenergie, wie er hier untersucht wurde, führt zu extremen Konsequenzen beziehungsweise zu extremen Widersprüchen der Gutachter. Nicht einmal die SPD hat sich ein solches Radikal-Szenario zu eigen gemacht.

#### RHEIN-NECKAR-ZEITUNG, Heidelberg

Die alternativen Gutachter einem »Knüller« auf: Der Ausstieg aus der Kernenergie eröffne Innovationschancen für die Industrie. Dieser Ausblick ist fast so schlau wie die dann und wann erhobene Forderung nach der Schließung unserer Autobahnen. Gefragt ist nicht mehr der Wald, nicht der Umweltschutz, nicht die Erdatmosphäre, und nicht die zur Neige gehenden Energieressourcen -- gefragt ist allein eine Ideologie von Weltverbesserem. Von vermeintlichen Weltverbesse-

#### BADISCHE NEUESTE NACHRICHTEN, Karlsmhe

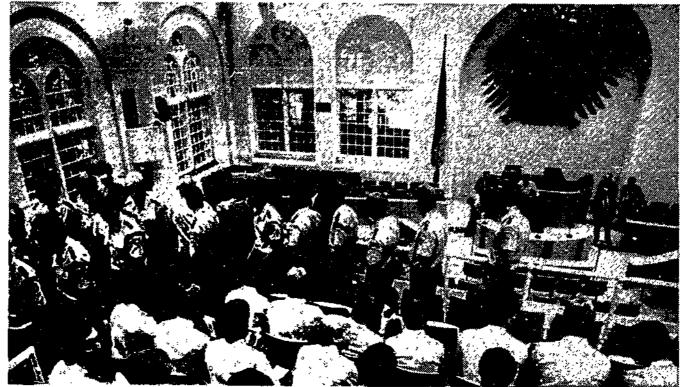
Es wird nicht bei den beiden Gutachten bleiben. Das große Nachrechnen wird beginnen. Bei allen Überlegungen sollte man nicht nur an die Möglichkeiten eines reichen Industrielandes wie der Bundesrepublik denken, sondern auch an die meist energiearrien Länder der Dritten Welt. Dort werden nach UNO-Angaben in diesem Jahr 15 Millionen Kinder sterben. weil es ihnen an lebensnotwendiger Versorgung fehlt, hauptsächlich an Energie und damit gewonnenen Gütem.

**RUHR-NACHRICHTEN, Dortmund** 

»Umweltkoffer« gehört zur Ausstattung der Polizeistellen in Rheinland-Pfalz Mainz. (dpa) Mit neu entwickelten likten wird laut Bockmann neu geregelt.

«Umweltkoffern« können die 70 Polizeidienststellen in Rheinland-Pfalz künftig schneller und besser Beweise sichern, wenn ein Verdacht auf Umweltverschmutzung besteht. Die Koffer enthalten die notwendigen Geräte für eine vorschriftsmäßige Entnahme von Boden- oder Gewässerproben, teilte Innenminister Kurt Böckmann in Mainz mit. Er verwies auf den sprunghaften Anstieg der Umweltdelikte in den vergangenen fünf Jahren von knapp 300 auf über 800 pro Jahr. In diesem Jahr Auch die Beweissicherung bei Umwehlde- sen und in Hessen.

Die Bodenproben werden künftig vom Landeskriminalamt und die Gewässerproben von den Wasserwirtschaftsämtern oder dem Landesamt für Wasserwirtschaft in Mainz untersucht. Damit soll eine bessere Zusammenarbeit zwischen Polizei und den Umweitschutzbehörden gefördert werden. Die ersten 20 »Umweltkoffer« (Stückpreis 1700 Mark) werden noch in diesem Jahr an die Polizei ausgeliefert, die Ausstattung aller Dienststellen soll 1987 abgeschlossen werden. Ähnliche Ausrüsei mit mehr als 1000 Delikten zu rechnen. stungen existieren bereits in Niedersach-



Missen kürzlich Soldaten des Bun-The Minimum Instruction of the Distriction of the Pienarsaal des Buridesiteje ihr etterreliger Bonner Wasserwerk zu testen. Die Verwaltung dem Parlaments wollte sich einen Eindruck gewachsen ist. Der erste Test verlief erfolgreich.

verschaffen, wie künftig die Besuchergruppen in den kleinen Saal ein-und ausgeschleust werden können und ob die Standfestigkeit der Stahlrohrtribune dem ständigen Kommen und Gehen der Besucher

USA wollen Nicholas Daniloff »nach Gegenleistung« freibekommen

# Tauschgeschäft soll Affäre beenden

Vorschlag: Moskaus UNO-Beamter Gennadi Sacharow für festgenommenen US-Korrespondenten

Von Barry Schweid

Washington. (AP) Die US-Regierung ist offenbar bestrebt, die Affäre um den am ergangenen Samstag in Moskau festgenommenen US-Korrespondenten Nicholas Daniloff durch ein Tauschgeschäft aus der Welt zu schaffen. Von US-Regierungsseite wurden am Mittwoch abend Presseberichte des Inhalts bestätigt, daß Washington der sowjetischen Seite angeboten hat, den am 23. August unter Spionageverdachtverdacht in New York festgenommene sowjetischen UNO-Mitarbeiter Gennadi Sacharow bis zu einem Gerichtstermin dem sowjetischen Botschafter Juri Dubinin zu übergeben, wenn die Sowjetunion den am zurzenenen Sarrelge vom Gewichtigen Gehalt übergeben. vergangenen Samstag vom sowjetischen Geheimdienst KGB unter Spionagevorwurf festgenommenen Korrespondenten der Zeitschrift »U.S. News and World Report« ausreisen läßt. Ein amerikanischer Gewährsmann, der ungenannt bleiben wollte, erklärte dazu, der Vorschlag sei mit sowjetischen Stellen in Washington und in Moskau erörtert worden.

Es blieb zunächst unklar, ob Moskau Bereitschaft erkennen ließ, auf den Vorschlag einzugehen, und ob der Physiker Sacharow nach Hause reisen könnte, wenn er Dubinin übergeben wird, oder ob ihm in den USA der Prozeß gemacht wird. Sacharow war ertappt worden, als er in New York Unterlagen über die Konstruktion eines Flugtriebwerks entgennehmen wollte: Der Überbringer des Materials hatte zuvor die amerikanische Bundespolizei FBI eingeschaltet. Daniloff, der die Sowjetunion in Kürze nach mehrjährigem Aufenthalt verlassen wollte, war in Moskiu festgenommen worden, nachdem ihm ein Bekannter ein Päckchen übergeben hatte, das zwei Landkarten mit der Bezeichnung »streng geheim« enthielt,

Die »Baltimore Sun« hette berichtet, Daniloff solle in Moskau von US-Botschafter Arthur Hartman übernommen werden und dann in die USA zurückfliegen. Sacharow werde auf freien Fuß gesetzt, da Botschafter Dubinin garantiert habe, daß er vor Gericht erscheinen werde. Dubinin hatte in der vergangenen Woche ein entsprechendes Schreiben an die New Yorker Behörden gerichtet.

amerikanische Geschäftsmann F. Jay Crawford wegen Schmuggels angeklagt, in Moskau venuteilt und unmittelbvar darauf abgeschoben worden. Im Gegenzug übergaben die USA zwei unter Spionagevorwurf festgenommene sowjetische Angestellte der UNO dem damaligen Sowjetbotschafter Anatoli Dobrynin. Die beiden, Waldik Enger und Rudolph Tschemajew, wurden in den USA zwar zu 50 Jahren." Gefängnis verurteilt, aber schon 1979 gegen fünf prominente sowjetische Dissidenten aus-

Von gut unterrichteter Seite in Washington wurde erklärt, die Regierung Reagan wolle die Fälle Daniloff-Sacharow bereinigen, ehe es zu einer Anklage wegen Spionage gegen den US-Korrespondenten komme. »Wenn die Sache eskaliert, ist es schwerer das Gesicht zu wahren«, wurde dazu bemerkt. Auf die Frage, ob der Fall Daniloff die Aussichten für ein neues Gipfeltreffen Reagan/Gorbatschow beeinträchtigen könnte, erwiderte der Gewährsmann, das hänge davon ab, wie lange sich die Sache hinziehe. »Und es hängt davon ab, was sie Daniloff antan.« Präsidentensprecher Larwenemm emport uber Einer der Washingtoner Gewährsmänner die Festnahme des 52jährigen US-Korresponverwies auf einen »bedeutenden Präzedenz- denten. Die Vorwürfe gegen Daniloff seien fall« in diesem Zusammenhang: 1978 war der »grundlos und abgekartet«, erklärte er.

Regierung Thatcher handelt in wichtiger Frage

#### Illegale Einwanderung erschwert Visumzwang für Besucher aus Indien und aus anderen Ländern

hat dieser Tage beschlossen, für Besucher aus Indien, Pakistan, Bangladesch, Nigeria und Ghana den Visumzwang einzuführen. Damit soll verhindert werden, daß Bürger dieser Commonwealth-Staaten aus ihrem Besuch einen Daueraufenthalt machen. Vor anderthalb Jahren war der Visumzwang schon für Ankömmlinge aus Sri Lanka eingeführt worden. Das Personal der Botschaften in den genannten Ländern soll verstärkt werden, damit die Neuregelung so bald wie möglich in Kraft treten kann.

Das Neue daran sei, daß Besucher schon vor Antritt der Reise die erforderlichen Nachweise erbringen und nicht erst bei Ankunft, erklärte die Regierung. Damit würden auch die Wartezeiten auf Flugplätzen und in Häfen verkürzt.

London. (AP) Die britische Regierung Ein Sprecher des Innenministeriums sagte, die Behörden müßten sicher sein, daß die Besucher ohne Inanspruchnahme öffentlicher Mittel für sich selbst aufkommen können und bei Ablauf ihrer Erlaubnis das Land wieder verlas-

> Der außenpolitische Sprecher der Liberalen mungen als Ausdruck eines »rassischen Vorurteils«. Der innenpolitische Sprecher der Labourpartei, Gerald Kaufman, sprach von einem »Akt des unverhüllten Rassismus«. Der Londoner »Daily Express« bezeichnete diese Argumente nicht nur unter Hinweis darauf, daß die Behörden sich mit ihrer bisherigen Großzügigkeit in eine absurde Situation gebracht hätten und der unautorisierten Ankünfden Länder ihrerseits von britischen Besuchem ebenfalls Visa verlangten.

Unterdessen hat der konservative Abgeordnete Terry Dicks mit Außerungen zu diesem Thema einigen Wirbel ausgelöst. Er sagte der Inlandsnachrichtenagentur Press Association. die Einwanderer aus Asien seien gewöhnlich hart arbeitende Leute, vor denen er große Achtung habe, die meisten aus Westindien aber seien »faule Nichtsnutze, die hier nur schnorren und ihre karibische Lebensweise die Volksfront gegen Reaktion, Faschismus ins Land bringen«. Dicks verteidigte damit den und Krieg (Volksfront) um die Wählerstimmen ehemaligen Labour-Abgeordneten Sir Woodrow Wyatt, der im Wochenblatt »News of und der DKP dürfte jedoch keine weitere the World« geschrieben hatte, die karibischen Einwanderer seien häufig Gesetzesübertreter. Große Beachtung wird jedoch den parteilosen drogensüchtig, gewalttätig und auf dem Arbeitsmarki nicht vermittelbar. Wyatt hatte dungen könnten sie nach dem Urnengang in sich damit eine Rüge des Britischen Pressera- zahlreichen niedersächsischen Kreistagen und tes zugezogen. Dazu erklärte Dicks: »Wyatt Gemeinderäten das Zünglein en der Waage hat völlig recht. Es ist an der Zeit, den Westin- sein. dern in den Hintern zu treten - und dem

Presserat auch.«

David Gergen, der Herausgeber des »U.S. News and World Report«, gab bekannt, daß das Nachrichtenmagazin den früheren US-Au-Benminister Cyrus Vance beauftragt habe, sich um die Freilassung von Daniloff zu bemühen. Vance hatte kürzlich im Auftrag der »New York Times« bei den Bemühungen um eilassung des Korrespondenten John

ans in China mitgewirkt.

In Moskau sagte die Frau des Festgenom-menen, Ruth Daniloff, am Mittwoch, sowjetische Stellen hätten ihr telefonisch mitgeteilt, gegen ihren Mann und möglicherweise gegen sie selbst werde zusätzlich wegen Schmuggels ermittelt. Als Begründung sei angeführt worden, daß auf der Zollerklärung, die für die Ausreise ausgefüllt wurden, mehrere Schmuckstücke aus dem Familienbesitz nicht ängegeben worden seien.

Der Verlagsleiter von »U.S. News and World Report, Mortimer Zuckerman, der nach einem Aufenthalt in Moskau am Mittwoch abend in London eintraf, nannte die zusätzlich von sowjetischen Behörden gegen das Eheoaar erhobenen Vorwürfe » einen Akt der erzweiflung«. Zuckerman, der in Moskau mit sowjetischen Stellen wegen des Falls Daniloff verhandelte, bezeichnete die Affäre um den Korrespondenten als einen »kolossalen Mißgriff«. Er sei zuversichtlich, daß der Korrespondent freikomme, denn die Vorwürfe gegen ihn seien haltlos. Zuckerman, der am Dienstag mit dem sowjetischen Nordamerika-Experien Georgi Arbatow zusammengetroffen war, sagle, es bandele sich offenbar um eine KGB-Operation, und die Leute in der Regierung wollten sich ungern mit KGB-Angelegenheiten befassen. Daniloff habe er im Gefängnis »sehr ruhig, sehr cool und gefaßt« getroffen. Zuckerman kam in Begleitung von Daniloffs 16jährigem Sohn Caleb nach London. Er wäre lieber bei seinen Eltern in Moskau geblieben, sagte dieser, doch die Eltern hätten es vorgezogen, daß er nach Amerika zurückgehe.

Die 23jährige Schwester Miranda war aus Paris nach London geflogen.

# Im Blickpunkt

#### Schlußspurt beim Lehrstellenmarkt

Von Joachim Harde

Der Lehrstellenmarkt steht im Zeichen des Schlußspurts: Noch suchen viele Ju-gendliche einen Ausbildungsplatz und noch haben nicht alle Betriebe ihre Ausbildungsplätze besetzen können. Bundesbil-dungsministerin Wilms hat deshalb zum Endspurt aufgerufen, an Wirtschaft und Verwaltungen appelliert, ihre Bemühungen noch einmal zu verstärken, insbesondere frei werdende Stellen schnell wieder zu melden, und die Jugendlichen gebeten. wenn sie Angebote nicht nutzen wollen. weil sie schon einen anderen Ausbildungsvertrage erhalten haben, keine Stellen zu

Der Zuruf kommt nicht von ungefähr allerdings ist die Situation erheblich anders als in früheren Jahren. Zahlenmäßig ist die Lage entspannter als seit Jahren; die Zahl der Bewerber flaut ab, nicht zuletzt, weil die geburtenstarken Jahrgänge allmählich aus dem Bewerberalter herauswachsen. Die horrenden Höchrechnungen der Opposition ändem nichts daran, daß die schlimmsten Engpässe überwunden sind.

Aber es zeigt sich immer deutlicher, daß die Unterschiede im Detail das Bild bestimmen. Einerseits warnen Kammerpräsidenten vor einer Zukunft, in der die Jugendlichen mit dem Lasso eingefangen sverden weil es zu wenig Jugendliche gibt. Wobei anzumerken ist, daß diese Zukunft offensichtlich in manchen Berufen und bestimmten Regionen schon angebrochen ist. Andererseits gibt es weiterhin ernste Probleme, insbesondere bei den Mädchen und in besonders strukturschwachen Regionen.

Patentlösungen bieten sich nicht an vielmehr sind Betriebe und Jugendliche gleichermaßen gefordert, sich neuen Anforderungen und neuen Strukturen anzupassen. Šo müssen die Mädchen ihre Berufswünsche überprüfen, dürfen sich nicht immer wieder auf eine Handvoll typischer »Mädchen«-Berufe konzentrieren, aufs Büro oder auf die Verkäuferin, sondern auch in den übrigen 400 Berufen nach sinnvollen Berufsperspektiven fragen. Und schließlich müssen die Betriebe weniger restriktiv den »typischen« Lehrling von einst suchen und sich schon jetzt auf eine neue, anders strukturierte Generation mit anderen Ausbildungs- und Berufserwartungen einrichten.

#### **Erster Labour-Speaker** starb mit 85 Jahren

Southampton. (AP) Lord Maybray-King, der erste Speaker, den die britische Labour-Partei im Unterhaus stellte, ist am Mittwoch im Alter von 85 Jahren gestorben. Nach Mittei-lung einer Klinik in Southempton erlag er dort den Folgen eines Schlaganfalls, den er in der vergangenen Woche erlitten hatte. Als Horace King war der 1971 in den Adelsstand erhobene Unterhausabgeordnete aus Southampton 1965 zum Speaker gewählt worden und in dem dem Parlamentspräsidenten entsprechenden Amt bis 1971 verblieben. In jenem Jahr wurde er in den Adelsstand erhoben und Oberhausmitglied. Im House of Lords war er bis zu seinem Tod ein stellvertretender Speaker. Als King im Oktober 1965 zum Speaker rung von Premiemninister Harold Wilson über eine hauchdünne Mehrheit von drei Mandaten. 1970 warfen Demonstranten Gaskanister von der Zuschauertribüne, und Horace King wurde in den Gasschwaden ohnmächtig. Doch zwei Stunden später stand er wieder auf dem Rednerpodium und erinnerte die Gesetzgeber daran, daß noch Arbeit zu erledigen sei. Lord Maybray-King war Doktor der englischen Literatur. Er veröffentlichte mehrere Bücher mit literarischen und politischen The-

Wenige Monate vor der Bundestagswahl

# Noch drei regionale Wahlen

#### Partei, Alan Beith, wertete die neuen Bestim- Am 5. Oktober zuerst einmal Kommunalwahlen in Niedersachsen

Hannover. (dpa) Wenige Monate vor der Bundestagswahl im Januar rüsten die Parteien noch zu drei Regionalwahlen. Bevor in Bayern (12. Oktober) und Hamburg (9. November) über die Landesparlamente entschieden wird, stehen in Niedersachsen am 5. Oktober Kommunalwahlen ins Haus. Rund 74 900 Kandidaten bewerben sich um 29 000 te nicht mehr Herr würden, als »Quatsch«. Das Mandate in den Gemeinde- und Kreistagen Blatt verwies auch darauf, daß die betreffen- sowie Bezinks- und Ortsräten. Nach der Landtagswahl vom 15. Juni ist es die zweite Wahl im zweitgrößten Flächenland. Von 7,2 Millionen Niedersachsen sind 5,6 Millionen wahlberechtigt.

> Neben CDU. SPD, FDP und Grünen werden zahlreiche Parteien, wie die Deutsche Kommunistische Partei (DKP), die Freiheitliche Deutsche Arbeiterpartei (FAP), die Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD) oder werben. Außer CDU, SPD, FDP, den Grünen Partei in ein Kommunalparlament einziehen. Gruppierungen geschenkt. Bei Koalitionsbil-

Unter dem Motto »Das Beste für unsere Heimat« will die CDU in die bevorstehenden ligten.

Wahlauseinandersetzungen ziehen. Das letzte Kommunalwahlergebnis von rund 49 Prozent dürfte für sie am 5. Oktober Wunschtraum bleiben. Nach dem Landtagswahlergebnis am 15. Juni von 44,3 Prozent sehen CDU-Führungsleute ihre Partei wieder auf dem »Vormarsch« und halten ein Kommunalergebnis in Höhe von rund 46 Prozent für durchaus realisierbar.

Die niedersächsischen Sozialdemokraten sehen sich spätestens seit der Landtagswahl im Aufwind. Mit ihrem Slogan »Auch an morgen denken... - Soziale Kraft in die Rathäuser« will die SPD nach der Entscheidung auf kommunaler Ebene den Ton angeben. So soll nicht nur das letzte Kommunalwahl-Ergebnis (rund 37,5 Prozent), sondern auch das Landtags-Resultat von 42,1 Prozent übertroffen werden.

Die FDP - 1981 errichte sie rund sechs Prozent der Stimmen, am 15. Juni gelang ihr mit 6.0 Prozent die Rückkehr in den Landtag und ein Wiedereinzug in ein Regierungsbündnis mit der CDU - verspricht: »Wir lösen die Probleme vor der Tür«.

Die Grünen wollen, im Gegensatz zur 81er Kommunalwahl, bei der sie 2.8 Prozent (Landtagswahlergebnis: 7.1 Prozent) der Stimmen erhielten, dieses Mal flächendeckend antreten. Ausnahmen bilden hierbei die Landkreise Uelzen und Goslar sowie die kreisfreie Stadt Hannover. Hier kandidieren Wählergruppen. an denen sich die Grünen maßgebend betei-



Weinernte '86 mit Spitzenergebnissen

Eine gute Weinernte erwartet Kellermeister Walter Boos von Staatsweingut in Meersburg. Eine Stichprobe mit dem Refraktometer in den Reben der Chorherrenhalde oberhalb der historischen Meersburg weist einen Zuckergehalt von über 50 Grad Öchsle.

# Neue Impulse für Bluthochdruckforschung

Studie weist Risiko durch Streß am Arbeitsplatz nach - Sport bringt positive Ergebnisse

Heidelberg. (Isw) Vom 11. Internationalen Bluthochdruck-Kongreß in Heidelberg sind zu hoher Salzgenuß - zur frühzeitigen Entnach Aussagen von Experten wichtige Impulse für die Ursachenforschung und die Entwickhung von Therapien für diese Krankheit ausgegangen. Die beiden Kongrestpräsidenten Professor Detlev Ganten vom Deutschen Institut zur Bekämpfung des hohen Blutdrucks und Professor Eberhard Ritz von der Medizinischen Universitätsklinik in Heidelberg betonten, der Kongreß habe eine Fülle neuer Forschungsergebnisse über Entstehungs und Regulationsmechanismen des Bluthochdrucks erbracht.

(Hypertonie), den wichtigsten Risikofaktor für die Herz-Kreislauf-Erkrankungen, die 50 Prozent aller Todesursachen in der Bundesrepublik ausmachten, würden immer vielschichtiger und eröffneten neue Wege der Behandlung. Ganten unterstrich vor Journalisten, der Kongreß habe deutlich gemacht, daß die For-schung auf diesem Feld künftig interdisziplinär betrieben werden müsse.

Die Diskussionen zeigten nach Gantens Worten, daß bei der Behandlung von Hypertonikern die erhöhten Blutdruckwerte weiter herabgedrückt werden müßten als heute. Die bisher übliche Senkung des Blutdrucks von Hypertonikern auf 90 Millimeter Quecksilbersäule (beim unteren, diastolischen Wert) reiche vermutlich nicht aus. Dabei werde die nichtmedikamentöse Behandlung steigende Bedeutung bekommen. Aggressive Therapien auf einen diastolischen Wert unter 90 könnten nicht allein mit Arzneimitteln betrieben wer-

Auf dem Kongreß wies der Marburger Sozialmediziner Professor Johannes Siegrist auf das Risiko von Herzerkrankungen durch Streß

Die Kenntnisse über den Bluthochdruck am Arbeitsplatz hin. Siegrist erläuterte Tests über die Blutdruckreaktion bei psychischer Belastung an rund 190 Arbeitern aus Hessen und Nordrhein-Westfalen. Die Tests hätten erzeben, daß Arbeiter m1t bereits leichtem, aber nicht behandeltem Bluthochdruck im Vergleich zu Arbeitern mit normalen Werten auf Arbeitssituationen wie Zeitdruck und mangelnde Kontrolle über die Anforderungen an die von ihnen zu erfüllenden Aufgaben signifikant stärker mit steigendem Blutdruck und höherer Herzfrequenz reagiorten. Sie brauchten auch länger, um die erhöhten Werte wieder abzubauen.

Die Untersuchung ergab nach Siegrists Angaben auch, daß 30 Prozent der einbezogenen Arbeiter mit milder Hypertonie (zwischen 140 und 160 für den oberen und 90 bis 95 für den unteren Wert) deutliche Anzeichen einer Verdickung des die linken Herzkammer umgebenden Muskels (Ventrikel) aufwiesen. Damit sei ein erhöhtes Risiko von koronaren Herzerkrankungen wie Infarkt verbunden.

Siegrist betonte, wiederkehrende Sireß-Situationen am Arbeitsplatz könnten - neben anderen Faktoren wie Übergewicht, Rauchen.

wicklung von milden Hypertonien beitragen. Die beiden Wissenschaftler unterstrichen, die Studie belege die Notwendigkeit, Streß-verursachende Arbeitsbedingungen und -abläufe zu überprüfen und in die Bluthochdruck-Prävention einzubeziehen. Der Marburger Mediziner plädierte auch für umfangreiche Vorsorge-Uniersuchungen des Blutdrucks.

Ober positive Ergebnisse einer Blutdrucksenkung bei Hypertonikern durch regelmäßige, aber gemäßigte körperliche Anstrengung berichtete Professor P.I. Korner Baker Medical Research Institute in Victoria (Australien). Korner erläuterte, bei Patienten mit einem unteren Blutdruckwert von über 100, die drei mal in der Woche 45 Minuten auf dem Fahrradtrainer geübt und 70 Prozent ihrer Belastungsfähigkeit nicht überschritten hätten, sei bei einer Studie seines Instituts der Blutdruck um zwölf Milllimeter Quecksilbersäule gesunken und über ein Jahr lang so gehalten worden. Dies sei der gleiche Effekt, der mit Medikamenten in diesen Fällen erreicht werde.

Auch bei Patienten mit schwerer Hypertonie sei nach vorangegangener zweijähriger medikamentöser Behandlung durch regelmä-Bige Heimtrainer-Übungen der Blutdruck gesenkt worden. Korner meinte, diese nichtpharmakologische Therapie könne bei 40 bis 40 Prozent der Menschen mit milder Hypertonie und bei 20 Prozent der Menschen mit stark erhöhtem Blutdruck helfen.

# »Lebenslänglich« für Weißgerber

Bundesgerichtshof bestätigt Verurteilung des DDR-Flüchtlings

Karlstuhe/Berlin. (lsw) Der Bundesgerichtshof (BGH) hat die Verurteilung des DDR-Flüchtlings Frank Weißgerber (26) zu einer lebenslangen Freiheitsstrafe durch eine Große Strafkammer des Landgerichts Hamburg bestätigt. In einem am Donnerstag in Karlsruhe veröffentlichten einstimmigen Beschluß des in Berlin ansässigen 5. BGH-Strafsenats wurde die Revision Weißgerbers als unbegründet verworfen.

Der 1983 aus der DDR geflohene Angeklag-te war vom Schwurgericht für schuldig befunden worden, 1982 gemeinsam mit einem Mittäter in der DDR einen Bekannten getötet zu haben, um das Opfer berauben zu können.

Die Hamburger Strafkammer hatte Weißgerber wegen Mordes in Tateinheit mit schwe-

rem Raub zu lebenslanger Freiheitsstrafe verurteilt.

eine Hauptverhandlung stattgefunden. Damals war das Verfahren jedoch vom Schwurgericht eingestellt worden, nachdem die in der DDR lebenden Zeugen für eine Vernehmung vor Gericht nicht zur Verfügung standen. Dieses Urleil war unter anderem auf die Revision der Staatsanwaitschaft vom BGH Anfang 1985 aufgehoben worden.

Auch in der neuerlichen Verhandlung konnte das Schwurgericht keine Zeugen aus der DDR vernehmen. Die Verurteilung Weißgerbers beruhte nach Angaben des Bundesgerichtshofes jetzt weitgehend auf der Bewertung zahlreicher anderer Beweismittel. (Aktenzeichen: 5 StR 301/86 - Beschluß vom 2. September 1986)

#### nteressantes in Kirzo

 Staatssekretär Alfons Maurer MdL eröffnete die 16. RATIO mit Btx-Tagen in Friedrichshafen.

 Der Staatssekretär im baden-württembergi-Bereits im August 1984 hatte in Hamburg schen Landwirtschaftsministerium, Ventur Schöttle, hat dem Württembergischen Braunviehzuchtverband zum 90jährigen Bestehen gratuliert und dessen Arbeit gewürdigt.

 Mit Stipendien an einen Französen und einen Deutschen bietet das Stuttgarter Institut Français als erste derartige Einrichtung in der Bundesrepublik Künstlern beider Länder die Möglichkeit zum gemeinsamen Schaffen.

 Das baden-württembergische Ernährungsministerium hat den Bürgern des Landes jetzt die Einlagerung von Äpfeln empfohlen.

 Unter dem Motto »Unser Leben heute und morgen«-findet am 17./18, September in Fellbach bei Stuttgart der 10. »Bundeskongreß der Alteren Generation« statt.

# Polizei räumt besetztes Haus

Freiburger OB will >klare Linie< - 50 Personen festgenommen

Nacht zum Donnerstag in Freiburg ein besetztes Haus geräumt und 50 zumeist junge Leute kurzzeitig festgenommen. Sie wurden auf der Wache erkennungsdienstlich behandelt und später wieder auf frei-en Fuß gesetzt. Nach Polizeiangaben waren die Hausbesetzer am Mittwoch abend in das leerstehende Gebäude in der Holbeinstraße eingedrungen und hatten es rund fünf Stunden lang besetzt gehalten.

Wie ein Polizeisprecher mitteilte, verlief die gegen zwei Uhr am Donnerstag morgen beendete Räumung »relativ ruhig«. Zu der Aktion waren Polizei-Einheiten aus Süd- und Nordbaden zusammengezogen worden. Man habe mit »wesentlich mehr Problemen« gerechnet, da die Hausbesetzer zuvor Farbeier, Bierflaschen und Pflastersteine bereitgelegt hätten.

Der Polizeisprecher weiter: Es habe einen kurzen Zwischenfall gegeben, als beim Abtransport der »stadtbekannten Leute aus der Hausbesetzerszene« die Scheibe eines Polizei-VW-Kombis eingeschlagen wurde. Dabei sei es zu einem kurzen Schlagstockeinsatz der Ordnungskräfte gekommen. Nach der Räumung seien vermutlich als »Folgeaktion« bei einer erklärte die Stadt.

Freiburg. (Isw) Die Polizei hat in der Computerfirme zehn Scheiben eingeworfen worden.

Die Anordnung zur Räumung hatte der Freiburger Oberbürgermeister Rolf Böhme bereits kurz nach Bekanntwerden der Hausbesetzung gegeben. Es hätten dafür alle rechtlichen Voraussetzungen vorgelegen. Die Stadt verfolge eine klare Linie, nach der jedes besetzte Haus sofort geräumt werde, erklärte Böhme.

In den vergangenen fünf Wochen wurden in Freiburg bereits zwei seit längerem besetzte Häuser von der Polizei geräumt. Derzeit sind noch zwei weitere Gebäude besetzt. Das jetzt in der Holbeinstraße geräumte, dreistöckige Haus besitzt insgesamt 23 Räume. Es steht seit Mitte 1984 leer. Bis dahin war das Schweizer Konsulat Besitzer des »in bester Wohngegend« gelegenen Hauses, dessen Fassade unter Denkmaischutz steht.

Nach Meimung der Hausbesetzer handelt es sich um ein »klassisches Spekula-tionsobjekt«. Seit 1982 wurde das Haus offenbar mehrfach für Millionenbeträge an Immobilienfirmen veräußert. Derzeitiger Eigentümer ist eine Bauherrengemeinschaft aus Leinfelden-Echterdingen, die das Haus in sechs Wohneinheiten umbauen will. Eine Baugenehmigung liege vor,

# der Württembergischen Weingärtnergenossenschaften 5. September 1986

# Das Wetter prägt den Jahrgang

Der Weingärtner hat seine Werkstatt im | dem süffigen '82er. Freien, denn man sieht ihn das ganze Jahr über im Weinberg schaffen. Reben brauchen eben viel Pflege, wenn ein guter Wein wachsen soll. Doch Menge und Güte des Jahrgangs werden noch viel mehr von Witterungseinflüssen Zur Menge kam so auch noch die Güte bestimmt. Winterfröste, Spätfröste im Früh-jahr oder schlechtes Blütewetter machen immer wieder Hoffnungen zunichte. Das zeigen die letzten Jahre besonders drastisch.

1980 »verrieselten« bei naßkaltem Blütewetter die Gescheine, und nur etwa ein Dritte der Blüten entwickelte sich zu Trauben. Doch diesen schenkten die Rebstöcke ihre ganze Kraft, und so gab es - bei kleinem Ertrag - einen

Jahrgang von beachtlicher Güte. 1981 erfroren Ende April über 60 % der jungen Rebtriebe. Aber auch der '81er zeichnete sich durch hohe Qualität aus.

Endlich 1982 haben die Rebstöcke unsere Weingärtner mit einem reichen Traubenansatz für die beiden vorausgegangenen ertragsschwachen Jahrgänge entschädigt. Das warme Wetter im Sommer und Herbst, bei ausreichen den Niederschlägen, begünstigte den Trauben-wuchs. Jetzt waren die Fässer wieder voll, und senschaftsweine erfreuten sich schon bald an gewichte. Obwohl die Prädikatsweingrenze auf

Darauf folgte nochmals ein Jahrgang mit

hinzu. Wann hat es schon einmal zwei soertragreiche Jahrgänge nacheinander gegeben?

Der '84er ist kühl und feucht aufgewachsen. Im sonnigen Oktober holten die Trauben zwar noch auf, doch konnte es nur zu einem mäßigen Ertrag kommen, denn die Rebstöcke hatten sich in den beiden vorausgegangenen

Jahren verausgabt.
Wie sehr die Witterung den Weinbau gerade in Württemberg beeinflußt, zeigt besonders das vergangene Jahr. Harte Winterfröste richteten großen Schaden an. Besonders stark waren die Rotweinsorten Trollinger, Schwarzriesling und Portugieser betroffen. Die weißen Sorten - insbesondere Riesling und Kerner konnten dem Frost besser widerstehen. Nicht einmal ein Drittel eines Normalherbstes war das bescheidene Ergebnis eines mühevollen Weingärtnerjahres. Ďafür wurde 1985 das Prädikatsweinjahr. Ein sonniger Spätsommer und die Freunde unserer Württemberger Genos- ideales Herbstwetter brachten sehr hohe Most-



freiwilliger Basis um 10 Grad Öchsle angehoben wurde, konnten über 40 % des Lesegutes zu Prädikatsweinen ausgebaut werden.

Unsere Weingärtnergenossenschaften können zur Zeit neben den beliebten Viertelesweinen eine unvergleichliche Vielfalt hervorragender Prädikatsweine anbieten. Eine gute Gelegenheit, die eigene Schatzkammer mit Württemberger Spezialitäten aufzufüllen!

# Landschaftsschutz hat Vorrang

VGH: Flächennutzungsplan vermittelt keine Rechtsansprüche

»Frauen in die Politik«

Sozialministerin Schäfer kämpft für Gleichberechtigung

Mannheim. (lsw) In einem Flächennutzungsplan als Bauland ausgewiesene Grundstücke können in ein Landschaftsschutzgebiet einbezogen und damit einer Bebauung entzogen werden. Das hat der baden württembergische Verwaltungsgerichtshof (VGH) in einem am Donnerstag in Mannheim veröffentlichten Normenkontroll-Beschluß (Aktenzeichen: 5 S 2110/85) entschieden.

Der VGH betonte in der Begründung, ein Flächennutzungsplan vermittle einem bauwilligen Grundstückseigentümer keine Rechtsansprüche, sondern nur rechtlich nicht geschützte Erwartungen und Hoffnungen. In dem Verfahren hatten sich Grundstückseigentümer in einer Gemeinde im Kreis Karlsruhe dagegen gewehrt, daß ihre Grundstücke vom Landratsamt als Unterer Naturschutzbehörde in ein Landschaftsschutzgebiet und ein daran grenzendes flächenhaftes Naturdenkmal einbezo-

enpolitik - im internationalen Vergleich«.

jeweiligen Ländern nahezu identisch sind.

Unterschiede gebe es bei den Lösungsvor-

schlägen und hinsichtlich der Schwer-

punkte in der Frauenpolitik. Grenzüber-

schreitende Diskussionen bei denen die

Frauen ihre jeweiligen Probleme erörtern

könnten, würden deshalb ein stärkeres in-

gen wurden. Sie hatten argumentiert, im 1981 wirksam gewordenen Flächennutzungsplan der Gemeinde sei ihr Gelände als Wohnbaufläche dargestellt. Die Eigenschaft der Grundstücke als Bauerwartungsland sei bei der Festlegung des Landschaftsschutzgebiets nicht berücksichtigt worden.

Der VGH erklärte dagegen, das Landrats-amt habe die Grenzen des Schutzgebiets mit ausdrücklicher Zustimmung der zuständigen Gemeindeorgane festgelegt. Gegen die sogenannte Anpassungspflicht nach dem Bundesbaugesetz, wonach Planungsträger ihre Planungen dem Flächennutzungsplan anpassen müssen, soweit sie ihm nicht widersprochen haben, sei hier nicht verstoßen worden.

In der Begründung heißt es weiter, eine Gemeinde könne gegenüber einem Fachplanungsträger auf die Einhaltung des Flächennutzungsplans verzichten, auch ohne diesen vorher zu ändem.

#### Weinfeste im September

26.9.1986 WEINPROBE LIEDERHALLE STUTTGART Großes Weinfest der Württ. Welngärtnergenossenschaften mit Unterhaltung und Tanz. Karten zum Preis von DM 15,beim Kartenhäusle in Stuttgart Telefon: 07 11/29 55 83 und »Schwaben International» Telefon: 0711/2139-114.

HEILBRONN, Weindorf
FLLHOFEN, Kirchweih- und Musikfest
WEIKERSHEIM, Kärwe
Weinstadt-ENDERSBACH, Weinfest
NIEDERNHALL
Distelünken-Weinfest
PFORZHEIM, Öchslesst
Obersuhm-EICHELBERG, Sängerherbst
Beistein-BILLENSBACH, Kelterhocketse
GROSSBOTTWAR, Strußenfest
HANWEILER, Kelterfest
Brackenheim-HAUSEN, Öffentliche
Weinprobe, Tag der offenen Tür
FELLBACH, Tag der offenen Tür
FELLBACH, Tag der offenen Tür
Meinprobe in den Weinbergen
GEMMRIGHEIM, Kelterfest
Weiskersheim-LAUDENBACH,
Iterbst- und Weinfest
Stuttgart-UHLBACH, Unlbacher Herbst 7.9. 7. 9.

BEILSTEIN, Musikerherbst Aspach-GROSSASPACH, Weinfest mit Selfenkistenren CLEEBRONN, Weinfest CLEBRONN, Weinless
ILSFELD, Herbstless
UNTERHEINRIET,
Musikerherbst mit Schlachtplattenfest
WALHEIM, Dorffest
KIRCHHEIM/N., Kelterfest
KLEINBOTTWAR, Kelterfest
WALDENBUCH, Marktplatzfest,
Weinbrunnen mit Weinlaube Weinbrunnen mit Weinlaube
#ESIGHEIM, Kelterfest
Ohrmgen-MICHELBACH, Weinfest
Weinstadt-SCHNAIT, Weinfest
ESSLINGEN, Weinfest
HABERSCHLACHT, Kelterfest
Sachsenheim-HOFENHASLACH, Kelterfest
Steinheim-HOPFIGHEIM, Kelterfest
Steinheim-HOPFIGHEIM, Kelterfest
Steinheim-HOPFIGHEIM, Kelterfest
Steitlützlingen, Weinfest in der Kelter
Stuttgart-UNTERTÜRKHEIM,
Wein- und Heimatfest
FLEIN, Herbstfest
LÖWENSTEIN, Herbstfest mit Bockrennen
WINNENDEN Herbstfest FI,EIN, Herbstest
LOWENSTEIN, Herbstest mit Bockrennen
WINNENDEN, Herbstest
Großbottwar-WINZERHAUSEN,
Wein- und Kuchenfest
Großbottwar-HOF und LEMBACH, Großbattwar-HOF und LEMBACH, Stchelhenket förthehes Weinfest) Weinstadt-STRÜMPFELBACH, Kelterfest SCHORNDORF, Weinfest bei der Kelter Oberstenfeld-GRONAU, Kelterfest Sachsenkeim-OCHSENBACH, Herbst- und Weinfest im Zelt WEINSBERG, Weibertmufest Aspach-ALLMERSBACH, Herbstfest

Wieder über 150 Flaschen Genossenschaftswein zu gewinnen. A CONTRACTOR Preisfrage im September

Wieviel Prozent der Württemberger Weinernte 1985 konnte als Qualitätswein mit einem Prädikat eingestuft werden? □20% □über 30% □über 40%

من<del>ے واقع کے دور مارکا</del> Machen Sie mit und gewinnen Sie einen der

50 Weinpreise 1 x 24 Flaschen 1x 6 Flaschen 1 x 12 Flaschen 47x 3 Flaschen

Haben Sie's gewußt?

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Einsendeschluß ist der 3. 10. 1986.

Die richtige Antwort auf die Frage vom Juli »Bei welcher Temperatur soll Wein gelagert werden« lautet: bei 8-12 Grad C.

Das nächste Weinblättle erscheint am 3. 10.86. Redaktion 'sWeinblättle Postfach 291 · 7000 Stuttgart 1

> ternationales Solidaritätsgefühl entwickeln helfen Auch die Frauen aus der Dritten Welt

Freiburg. (lsw) »Frauenpolitik befin- müßten in die Diskussion eingeschlossen werden. »Wir wollen nicht nur eine rechtdet sich überall im Aufwind«. Dieses Fazit liche Gleichstellung der Frau, sondern zog Baden-Württembergs Sozialministeauch mehr Partnerschaft in allen Bereirin Barbara Schäfer bei einem internatio-

chen«, erklärte Frau Schäfer,

nalen Frauentreffen auf der Landesgartenschau in Freiburg. Insgesamt elf Frau-Die Frauen müßten sich aber »selbst zu Wort melden« und dafür sorgen, daß zuenvertreterinnen aus Baden-Württemkunftsweisende Weichenstellungen in berg, dem Elsaß, der Schweiz und Österganz Europa nicht ohne die Frauen geschereich diskutierten über das Thema »Frauhen, fuhr die Ministerin fort. Die Frauen dürsten sich nicht »in die Ecke drängen« lassen, sie müßten vielmehr bereit sein, Einigkeit herrschte darüber, daß die Verantwortung zu übernehmen. frauenpolitischen Fragestellungen in den

> Besondere Aufmerksamkeit gelte etwa Fragen der besseren Vereinbarkeit von Familie und Beruf, der Alterssicherung sowie Problemen der Aus-, Fort- und Weiterbildung von Frauen. Barbara Schäfer forderte deshalb ausdrücklich flexiblere Arbeitszeiten. Die Arbeitswelt gebe heute zu wenig Raum für Familienleben, zwinge zu Vollzeitarbeit und Rollenteilung in der Familie. fügte sie hinzu.



Kenner trinken Württemberger

# Rösch hielt die indirekte Parteienfinanzierung für legitim

Morlock: Fördergesellschaft verschaffte der FDP Spendenmittel

Stuttgart. (Isw) Das Sammeln von Parteispenden auf dem Umweg über eine sogenannte Fördergesellschaft ist nach Auffassung des früheren FDP-Bundestagsabgeordneten Klaus Rösch »legitim gewesen«. Rösch, der überraschend einer Ladung des Parteispenden-Untersuchungsausschusses des Stuttgarter Landtags Folge geleistet hatte, sagte aus, er habe beim Spendensammeln. das er in den 70er Jahren für die Landes-FDP betrieb, »kein Unrechtsbewußtsein« gehabt.

Der Untersuchungsausschuß war der Frage nachgegangen, ob Spenden für die Landes-FDP auf dem Umweg über die parteieigene »wirtschafts- und sozialpolitische Verlags GmbH« geleitet wurden. Ferner wollte der Ausschuß klären, ob Spender, vor allem die Gesellschaft zur Förderung der Wirtschaft Baden-Württembergs, ihre Parteispenden von konkreten politischen Entscheidungen der FDP abhängig gemacht habe.

Rösch und der frühere FDP-Landesvorsit-

#### Landwirte rechnen mit geringerer Getreideernte

Stuttgart. (Isw) Die Landwirte in Baden-Württemberg müssen in diesem Jahr mit einer geringeren Getreideernte rechnen. Nach den Berechungen des Statistischen Landesamtes wird die Getreideernte 1986 um sieben Prozent hinter dem langjährigen Durchschnitt der Jahre 1980 bis 1985 und fast 15 Prozent hinter dem sehr guten Vorjahresergebnis zurückbleiben. Die Statistiker sehen als Grund dafür zum einen die weitere Einschränkung bei den Anbauflächen und zum andem die niedrigeren Hektarerträge an. Die Flächenleistungen bei Futter- und Industriegetreide seien durch die außergewöhnliche Frühjahrswitterung stärker beeinträchtigt worden als bei den Brotgetreidearten. Nach der bisherigen Ernteermittlung der bis Ende August vorliegenden »Probeschnitte« dürfte die voraussichtliche Getreideemte (ohne Körnermais) bei 23,7 Millionen Dezitonnen liegen. Davon könnten etwa 11,7 Millionen Dezitonnen auf Weizen und Roggen und knapp zwölf Millionen Dezitonnen auf Industrie- und Futtergetreide entfallen.

zende Jürgen Morlok erklärten übereinstimmend, daß es solche Versuche politischer Einflußnahme gegeben habe. Beide bestritten aber, daß dies bei der FDP je zum gewünschten Erfolg geführt habe. Morlok sagte aus, die WiSo GmbH habe der Partei zwar Gelder verschafft, dafür aber immer Dienstleistungen, etwa Publikationen als Gegenleistung erbracht. Beide Politiker schilderten die notorisch knappe Spendenlage der FDP in den frühen 70er Jahren: »Wir waren froh, daß wir immer wieder in ausreichendem Maße Spenden bezogen haben«, sagte Morlok. So hätten die die Spenden der Fördergesellschaft allein ein Mall-Haefeli Folgen der Zivilisation auf die Vierrel des rund eine Million Mark umfassenden Haushalts der Landes-FDP ausgemacht.

Gedankengut gehandelt«.

#### Karlsruher Therapiewoche mit Ausstellung beendet

Karlsruhe. (Isw) In Karlsruhe ist am Donnerstag die 38. Therapiewoche mit der parallel veranstalteten Heilmittel-Ausstellung zu Ende gegangen. Schwerpunkte des Kongresses, zu dem nach Angaben der Veranstalter rund 16 000 Besucher kamen, waren Langzeittherapie und Nachsorge von Krebspatienten, Pharmakotherapie für die Praxis sowie orthopädische Probleme im Kindes- und Jugendalter. Wie Kongreßpräsident Professor Wolfgang Gerok (Freiburg) zum Abschluß erklärte sagte, sollen die erstmals auf der Therapiewoche für niedergelassene Ärzte veranstalteten Kurse in Krankenhäusern aufgrund der großen Resonanz im kommenden Jahr wiederholt werden. Bei dem Kongreß beschrieb am Donnerstag Basler Gynäkologin Professor Marianne längere Lebenserwartung der Frauen und das Klimakterium. Sie wies darauf hin, die Le-Daß die von der WiSo GmbH erbrachten benserwartung der Frau liege in den westli-Dienstleistungen zu hohem Preis verkauft chen Industrieländern bei etwa 78 Jahren. Im wurden - Abonnements von Publikationen et- Durchschnitt trete die Menopause, also das wa für 2 000 Mark im Jahr - bezeichnete Rösch Ausbleiben der monatlichen Regelblutung, im als zulässige »Mischkalkulation«. Schließlich Alter von 51 Jahren ein. Es entfällt damit fast habe es sich dabei um »wertvolles liberales ein Drittel der Lebenszeit einer Frau auf diese

# Streit um private Forschung

W'ssenschaftsministerium attakiert Studie des Rechnungshofes

Stuttgart. (Isw) Zwischen dem badenwürttembergischen Wissenschaftsministerium und dem Landesrechungshof ist ein heftiger Streit um die Arbeit privater Forschungsinstitute an staatlichen Universitäten entbrannt. In einem am Donnerstag veröffentlichten Brief an den Präsidenten des Rechnungshofes, Otto Rundel, warf das Ministerium der Prüfbehörde vor, sie habe Professoren trotz unsicherer Tatsachenlage eine persönliche Bereicherung unterstellt.

Der Rechnungshof hatte der Arbeit privater Forschungsinstitute in seiner neuesten Denkschrift ein umfangreiches Kapitel gewichnet und von »Briefkastenfirmen« gesprochen, die »schwarze Kassen« unterhielten und durch deren Abrechnungsweise dem Land jährlich ihm zustehende Einnahmen in Millionenhöhe verloren gingen. Bei der Bekanntgabe der Denkschrift hatte'der Vizepräsident des Rech-

nungshofes, Otto-Günter Lonhard, am Mittwoch auch zu verstehen gegeben, daß er ein Einschreiten der Staatsanwaltschaft für angebracht halte.

Der Verfasser des Briefes des Ministeriums, Ministerialdirektor Manfred Erhardt, kritisierallein aus den vermuteten erheblichen Gewinnen der Institute könne noch nicht auf persönliche Bereicherung der Professoren geschlossen werden. Das Ministerium halte die Existenz von privaten Instituten für sinnvoll, da sie die Kooperation mit der Industrie er-

Zwar müsse Mißbrauchsgefahren vorgebeugt werden, dazu habe jedoch das Ministerium bereits Anfang des Monats die Universitäten angewiesen, den Abschluß von Forschungsaufträgen mit Privatunternehmen von der Zustimmung des Universitätskanzlers abhängig zu machen.

# Richter: Atomare Gefahr rechtfertigt keine Blockade

Rüstungsgegner Klaus Vack wegen Nötigung verurteilt

kretär des Komitees für Grundrechte und Demokratie (Senfbachtal/Odenwaldkreis) und Organisator der Prominentenblockade am 1. September 1983 in Mutlangen, Klaus Vack, ist am Donnerstag abend vom Amtsgericht Schwäbisch Gmünd wegen Nötigung zu einer Geldstrafe von 40 Tagessätzen zu 45 Mark verurteilt worden.

Der 51jährige Vack hatte sich aus Protest egen die atomare Rüstung im vergangenen ahr am 31. August sowie am 13. und 24. September an Sitzblockaden vor dem US-Militärdepot in Mutlangen, in dem auch Pershing-II-Raketen stationiert sind, beteiligt und Militärfahrzeugen die Zufahrt ins Depot versperrt. Zusammen mit anderen Blockadeteilnehmern war Vack von Polizeibeamten weggetragen worden.

Vorsitzender Richter Werner Offenloch Der Richter sagte: »Wenn Sie Gefahren am

Schwäbisch Gmünd. (Isw) Der Se- Horizont sehen, insbesondere wegen der atomaren Bewaffnung, so sehen Sie Gefahren. die es in der Tat übergroß gibt.« Diese Gefahren rechtfertigten jedoch keine Sitzblockade »Man darf nicht anderen Leuten absichtlich den Weg versperren.«

> Er warf Vack zudem vor, durch Aktionen dieser Art die freie Staats- und Gesellschaftsordnung zu unterminieren. Dadurch wiirden die atomaren Gefahren nicht beseitigt, allerdings das »Hochkommen« einer autoritären Staatsform »gleich welchen Zuschnitts« begünstigt.

Vack hatte vor Gericht die Überzeugung geäußert, daß es einen Atomkrieg »früher oder später« gebe. »wenn wir nicht vorher abrüsten«. Die Behauptung, atomare Abschrekkung würde die atomare Vernichtung verhindern, sei eine »große Lebenslüge«. Er kündigte an, die Friedensbewegung werde »nicht Ruhe teilte Vacks Sicht zur atomaren Bedrohung. geben, solange der Atomtod die Menschheit und das Leben auf der Erde bedroht«.

# Grüne fordern »Bodensee-Charta«

Anliegerstaaten sollen ökologisches Vorranggebiet ausweisen

Stuttgari. (Isw) Die Ausweisung des Bodenseeraums als ökologisches Verranggebiet haben die Grünen im Landtag verlangt. Gemeinsam mit den anderen Seeanliegerstaaten sollte in einer »Bodensee-Charta« eine Vorrangstellung des Bodenseegebiets als Trinkwasserspeicher, für die Landwirtschaft, die Erholung und den Naturschutz festgeschrieben werden, hieß es in Stuttgart.

Mit ihrer Forderung wendet sich die Umweltpartei gegen die Politik der Landesregierung, die sich aus Sicht der Grünen entschieden habe, »den Zielkonflikt zwischen Ökonomie und Ökologie eindeutig zugunsten der Ökonomie zu lösen und der Entwicklung des Bodenseeraums zu einer High-tech- und Rüstungshochburg zuzustimmen«. Möglich sei diese Entwicklung, weil es bis heute an verbindlichen Rahmenplanungen für eine langfristige Sicherung der Bodenseelandschaft fehle.

Bestätigt sehen die Grünen ihre Kritik in einem von ihnen veröffentlichten Bericht der Landesregierung zu den Auswirkungen der geplanten Erweiterung der Firma Domier in Immenstaad und den Perspektiven für die zukünstige Entwicklung der Bodenseeregion. Darin betont die Landesregierung, der Bodensee-Erlaß aus dem Jahre 1971 habe sich bewährt, auch die Dornier-Erweiterung stehe den Zielen der Landesplanung nicht entge-

Die Grünen halten entgegen, etwa in der Bodensee-Kommune Immenstaad habe sich die Siedlungsfläche von 1975 bis 1984 von knapp über 30 auf mehr als 50 Prozent erhöht. Ähnlich rasant sei die Entwicklung in Friedrichshafen mit einer Erhöhung im gleichen Zeitraum von 15 auf über 28 Prozent verlaufen. Darüber hinaus zeige die geplante Erweiterung der Bodenseewerke in Überlingen, daß Domier kein Einzelfall bleiben werde.

Kleiderschrank

Eckbankgruppe

Eckbankgrupge

rustikal gebeizt.

4-türig, mit Sockelschubkasten. Front:

bisher 6280.- jetzt 1998.-

Rahmen und Füllung Eiche massiv,

Schwebetürenschrank

300 cm breit, schwarz, mit 3 Zier-

bisher 1996. jetzt 1239.-

4-teilig, schwere Ausführung in Eiche rustikal, teilmassiv. Mit Auszugstisch.

bisher 2165.- jetzt 1398.-

bisher 1996. jetzt 1250.-

**Tischgruppe** Schwere Ausführung in Eiche rustikal,

Sitzmöbel massiv Eiche. Ovaler Aus-

gestell, 4 Stühle und 2 Armlehnstühle.

bisher 1995. jetzt 2353.-

5-teilig, Edelholz, maronfarben gebeizt,

in moderner Verarbeitung. Auszugstisch, Ø 110 cm, 4 Stühle.

bisher 1998.- jetzt 1298.-

5-teilig, Astkiefer-Nachbildung, Mit geteiltem Schlebetürenschrank.

7-teilig, echt Esche furniert. Umbau-liege, 90 x 200 cm, mit Rost- und

weiß/grau. Mit reichhaltiger Ausstat-

tung, z.B. 30 cm breiter Hochschrank

mit Auszug. 2-zeilige Küche mit weißen

bisher **J496**0.- jetzt **6500.-**

Eiche, maronfarben gebeizt. Mit Garde-

robe, Spiegel, Schreibplatz und Tür-

jetzt **697.**-

Jugendzimmer

bisher **1496.**-

**J**ypendstudio

Springauf-Beschlag.

Aixo-Anbauküche

Dielankombination

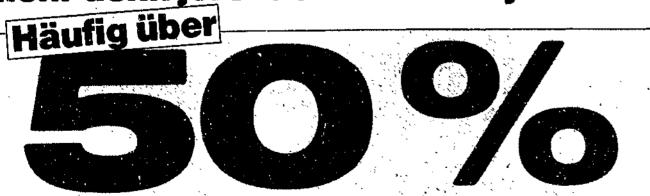
überbauten. Umbaufähig und

Elektrogeräten.

zugstisch mit aufwendigem Unter-



Die EFKA-Spar-Sensation des Jahres. Riesenauswahl. Möbel in Hülle und Fülle. Qualität zu wahren Schleuderpreisen. Wir haben reduziert. Mehr denn je. Drastischer als je zuvor. bisher 6890. jetzt 3998.-



Wer sich das entgehen läßt, ist selber schuld!

Stollenwand echt Kiefer, furniert. 360 cm breit. Variabel montierbar. Markenfabrikat. Hochlehner mit Unterfederung, strapa-

bisher 1990.- jetzt 2400.-Polstergaraltur Gestell Massivholz, nußbaumfarbig gebeizt, Sitze mit Federkem-Polste-

bisher 3650.- jetzt 1950.-

Sideboard

Bezug Microfaser »Amaretta«. Top-Modell. 3-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel.

bisher \$30.-

bisher 5730.- jetzt 3990.-Schlafcouch-Kombination

Poistergarnitur BMP-Modell, Bezug Feincord. 3-Sitzer,

2-Sitzer, Sessel.

Bezug Microfaser »Soarer«. Mit Rund ecke, Kuschel-Abschlußecke, 1 Sessei.

bisher **7326.**- jetzt **3898.-**

Eck-Garnitur

2-Sitzer, Sessel.

**Eckgarnitur** 

zierfähiger Veloursbezug. 3-Sitzer,

rung, sehr schöner Stilbezug. 3-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel.

bisher 5875.- jetzt 3250.-

Polstergruppe tein gesteppter Veloursbezug, feste Polsterung. 3-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel.

bisher \$360.- jetzt 2000.-

Poistergruppe modischer Veloursbezug in flauschiger Verarbeitung. 3-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel.

bisher 3290.- jetzt 1598.-

Ledergarnitus

echtes Softleder, naturbraun. Sorg-fältige, aufwendige Verarbeitung. 3-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel.

bisher 9570.- jetzt 3900.-

BMP-Eckgruppe

mit Hochlehn-Sessel und hochaktuellem Bezug mit Diagonaleffekt.

hisher 7880.- jetzt 4450.-

Eck-Anbauwand 7-teilig, Front echt Eiche, furniert, rustikal gebeizt. Variabel aufstellbar.

**Wohnwand-Kombination** Kirschbaum, bernsteinfarbig gebeizt. 330 cm breit, Höhe variabel. Süddeut-

sche Spitzenqualität. bisher 14669.- jetzt 6995.-

Stapelwand

echt Eiche, maronfarbig gebeizt. Alle Telle seitlich furniert, daher trei auf-

jetzt **995.**-

bisher 5371.- jetzt 2600.-

Webaschrank

Eiche rustikal, massive Front. Mit aufwendiger Ausstattung. 335 cm breit.

bisher 5646.- jetzt 2995.-

Wehnward

Front echt Eiche, rustikal. Mit Glas-vitrine. 345 cm breit.

echt Eiche furniert, rustikal gebeizt. 155 cm breit.

jetzt 498.-

mit Doppelbettcouch, Eck-Etagere und

bisher 3955.- jetzt 2295.-

Nach Hechingen tahr

das lohnt sich!

Der neue Milmach-Möbelmarkt mit vielen flotten, extra preiswerten Wohnideen zum gleich Mitnehmen.

Die unglaubliche Sparableilung

von EEKA-EXTRA. Mit Sonderahgeboten, II. Wahl, Restposten ... bisher 3970. jetzt 1950.-Alles superbillig!

Wohn/Schlafkombination 13-leilig, Esche, weiß gebeizt. Incl. Kleiderschrank. Teilweise mit echter Rückwand, daher frei aufstellbar.

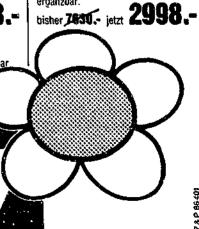
bisher 7816.- jetzt 3998.-Schlafzimmer echt Sen-Esche, gebeizt. 6-türiger Hochschrank mit Kranzprofil und

2 Spiegeltüren, Bettanlage mit bisher \$072.- jetzt 2698.-

**Polsterbett** 

iose Federkern-Matratze und Bett-kasten. Kopf- und Fußteil verstellbar 150 x 200 cm. Mit Tagesdecke

bisher 1450.- jetzt 890



Das freundlich grüne Möbelhaus. Mit EXTRA Mitmach-Möbelmarkt. Und EXTRA-billig Sparabteilung. F. Krifka. 7450 Hechingen. An der B 27. Tel. 0 74 71 / 20 88

Bad Urach, den 5. September 1986 Altenheim Herzog Christoph

Statt Karten

Mein lieber Mann

# Prof. Dr. Carl Fischer

ist am 31. August 1986 verstorben.

Er hat vielen kranken Menschen in seiner geliebten Heimat und in weiter Ferne Trost und Hilfe gebracht.

Alice Fischer

Von Beileidsbesuchen bitte ich Abstand zu nehmen.

Die Trauerfeier findet am Dienstag, 9. September 1986, um 13 Uhr in der Aussegnungshalle des Friedhofs in Bad Urach statt.

Ein liebes Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.

Altenburg, den 3. September 1986 Donaustraße 38

Nach langer, schwerer, mit Geduld ertragener Krankheit, haben wir viel zu früh unser Liebstes verloren.

# Hedwig Schwaiger

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Karl Schwaiger Karin und Lutz Reuter

Beerdigung: Montag, den 8. September 1986, 13.30 Uhr, Friedhof Altenburg. Von Beileidsbezeugungen am Grabe bitten wir abzuschen.

Gönningen, den 5. September 1986

Statt Karten

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die wir beim Heimgang unserer lieben

#### Christel Fickeisen

erfahren durften, sagen wir herzlichen Dank.

Besonderen Dank sagen wir Herrn Pfarrer Gerstlauer für seine trostreichen Worte sowie den Kolleginnen und Kollegen und für alle Blumen- und Geldspenden und allen, die sie zur letzten Ruhe begleitet haben und ihrer in Liebe gedachten.

Rudolf Fickeisen mit allen Angebörigen

Reutlingen, den 4. September 1986 Adalbert-Stifter-Straße 6

DANKSAGUNG

Für die herzliche Anteilnahme, die wir beim Heimgang unserer lieben Entschlasenen

#### Anna Grumbach

erfahren durften, danken wir herzlich.

Besonderen Dank Herrn Dr. Meiswinkel für die ärztliche Betreuung, Herrn Pfarrer Laupheimer für seine trostreichen Worte, den Nachbarn und Bekannten.

Danke für die Blumen- und Geldspenden und all denen, die sie zur letzten Ruhestätte begleitet haben.

Peter Grumbach Katharina Bachner mit Angehörigen Undingen, den 3. September 1986

Weinet nicht an meinem Grabe, gönnet mir die ewige Ruh'. Denkt was ich gelitten habe, eh ich schloß die Augen zu.

Meine liebe Mutter, unsere Schwester, Schwägerin, Tante und Dote

Frida Hailfinger

\* 31. 12. 1919 + 3. 9. 1986

hat uns nach schwerer Krankheit verlassen.

Theo Hailtinger mit Anverwandten

Beerdigung am Samstag, 6. September 1986, um 13.00 Uhr, Friedhof Undingen.

Reutlingen, den 5. September 1986

Statt Karten!

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die wir beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

# Wolfgang Otto Hörold

erfahren durften, sagen wir herzlichen Dank. Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Laubheimer für die lieben, tröstenden Abschiedsworte, sowie für alle Blumen, Karten und Geldspenden!

> Die Trauerfamilie: Heinestraße 83

Pfellingen, den 3. September 1986 Bollstraße 56

Wenn meine Kräfte brechen, mein Atem geht schwer aus und kann kein Wort mehr sprechen, Herr, nimm mein Seulzen auf.

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Bruder, Schwager und Onkel

# Ernst Dünkel

\* 26. 4. 1917 † 3. 9. 1986

in stiller Trauer:

Mathilde Heinlin geb, Dünkel
Emilie Wohnus geb. Dünkel

Beerdigung: Freitag 5. September 1986, um 13 Uhr, Friedhof Pfullingen.

Wir haben hier keine bleibende Stadt, sondern die zukünftige suchen wir. (Hebr. 13, 14) 7413 Gomaringen, den 3. September 1986 Hauffstraße 9

.

Meine liebe Frau, unsere treusorgende Mutter und Oma

# Elsbeth Betz

geb. Streich \* 1. 7. 1916 + † 3. 9. 1986

hat uns nach kurzer, schwerer Krankheit für immer verlassen.

In Liebe und Dankbarkeit: Walter Betz Christa Dölker geb. Betz Ursula Grauer geb. Betz Jürgen Betz mit Familien und allen Angehörigen

Gomaringen, Oberasbach, Albstadt-Ebingen

Trauergottesdienst: Samstag, 6. September 1986, 13.00 Uhr in der Gomaringer Kirche, anschließend Beerdigung.

Von Beileidsbezeugungen am Grabe bitten wir abzusehen.

Wohl denen, die in Deinem Hause wohnen; die loben Dich immerdar.

(Psalm 84,5)

Sounenbühl-Undingen, den 5. September 1986

Die Kirchengemeinde Undlingen trauert um ihre langjährige, treue Mesnerin

# Frida Hailfinger

\* 31. 12. 1919 † 3. 9. 19

Von klein auf hat sie unser Kirchengebäude mit betreut bis sie im Jahre 1963 das Mesneramt von ihren Eltern übernommen hat. Mit ihrem ganzen Leben diente sie in und an ihrer Kirche. Gott hat uns viel durch sie gegeben.

Im Namen der ganzen Kirchengemeinde: Pfarrer Hans-Georg Karle

# Seardigungsisie

Bestattungen heute, Freitag, den 5. September 1988

STADT REUTLINGEN Friedhof Römerschanze

14.00 Uhr Knehr, Theresia, 66 Jahre, Reutlingen

Friedhof Unter den Linden

13.00 Uhr Kuhn, Else, 66 Jahre, Reutlingen 15.00 Juhr Hensel Joneborg, 48 Jahre, Reutlinger

15.00 Uhr Hensel, Ingeborg, 48 Jahre, Reutlingen

13.00 Uhr Nagel, Frida, 86 Jahre, Reutlingen-Sondelfingen

3.00 Uhr Nagel, Finda, 86 Jahre, Heutlingen-Sondeilinger

Friedhof Pfullingen\_\_\_\_\_\_kel\_Ernst Cottlob, 69 Jahre Pfulli

13.00 Uhr Dünkel, Ernst Gottlob, 69 Jahre, Pfullingen

13.00 Uhr Lutz, Wilhelm, 85 Jahre, Wannweil

10.00 Oth Lace, Whitelin, CO daile, Walling

13.30 Uhr Deile, Eugenie, 87 Jahre, Mötzingen

STADT TÜBINGEN Stadtfriedhof



# Hauptschüler?

interessiert Sie ein qualifizierter Einstieg in alle kautmännischen Berufe? Wollen Sie diesen Einstieg schaffen, auch ohne oder nur geringe Vorkenntnisse in Kurzschrift und Maschinenschreiben? Werden Sie nach ihrer Ausbildung als geprüfte Jungsekretärin BDS oder als Büroassistentin tätig! Wir haben Studiengänge konzipiert, die ihnen als Hauptschulabsolventen den sicheren Anschluß bringen. – Außer unseren fremdsprachlichen und kaufmännischen Studiengängen bieten wir auch Studiengänge zum geprüften EDV-sachbearbeiter an.

DIDACTICA =

Supericaming-Studio Prix Rautim Berutstachschule Prix tromdspracht Berutstachschule Prix Barutstachschule für Datenverarbeitung

Kaiserstraße 88/1 Postfach 2545 7410 Routingen 1 felelon 071 21 - 4770



16 Auszeichnungen weltweit, und jetzt ist er

# **EURONORM-MOTOR**

#### **VERBESSERTE SERIEN-**AUSSTATTUNG.

Alle Ausstattungsvarianten - LS, GL, GLS und GT - sind serienmäßig verbessert und bieten viele neue Ideen für Komfort und Sicherheit.

#### **NEUE OPTIK RUNDUM**

Die neu gestylte Front und die attraktive Heckpartie betonen den dynamischen Auftritt dieses Familien-Sportlers.

Ist das nicht ausgezeichnet? Wir erwarten Sie

# Sauer

Sauer Autovertriebs-GmbH Reutlingen und Pfullingen

Reutlingen, Tel. 3290 55 und Pfullingen, Tel. 7 1451

# eutlinger Steppund Daunendecken-Fabrik

Ihr Bett braucht Hilfe! Wir arbeiten Ihre Stepp- und Daunendecken fachmännisch um, reinigen Ihre Daunen.

Sie bekommen die größte Auswahl an hochwertigen Stoffen und schönen Mustern (nicht nur an kleinen Handmustern) gezeigt.

Wir legen großen Wert auf Beratung! Sie auch?

#### **HELGA SCHRÖDER**

ITALIENISCHE BLÄTTER UND FARBRADIERUNGEN

#### KORNFELD

GALERIE & ATELIER

UNTERE GERBERSTR, 7 · 7410 REUTLINGEN

07121-330168

DI-FR 10.00-13.00 UND 14.30-18.00 UHR SA 10:00-13:00 MIT APERITIF

# GEA-Leserreisen - eine gute Empfehlung

**GEA-Leserreise nach Molveno ins** 

# **Trientiner Bergland/Dolomiten**

vom 20. bis 26. September 1986

Die kompletten Reiseunterlagen für unsere Leserreise sind fertiggestellt und liegen zur Abholung bereit.

> Sie erhalten diese gegen Zahlung des Restbetrages am

Samstag, 6. September 1986 von 8.00 Uhr bis 12 Uhr im GEA-PresseCenter am Burgplatz. Bitte bringen Sie Ihre Buchungskopie mit.

# Reutlinger General-Anzeiger

Wegen kurzfristigen Stornierungen aus gesundheitlichen Gründen sind Doppelzimmer als auch ein Einzelzimmer wieder verfügbar geworden.

**GEA-Leserreisen – eine gute Empfehlung** 

noch besser: Opel Ascona.

# SERIENMÄSSIG.

Der steuersparende 1.6N Euronorm: jetzt "Serie". Sparsamer als je zuvor: der 1.6Diesel. Und wer's kraftvoll mag: der neue 2.0i mit einer Motronic der neuesten Genera-

zur Probefahrt:

# **Osiandersche**

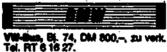
BUCHHANDLUNG

Soeben erschienen, beim Verlag bereits vergriffen: Einmailge, ungekürzte Sonderausgabe der

PROPYLÄEN WELTGESCHICHTE herausgegeben von Golo Mann 10 Bände in Kassette, geb. nur 199.- DM.

Nur solange Vorrat reicht! Morgen langer Samstag von 9.00-18.00 Uhr.

#### natürlich bei Oslander



Kaiserpassage 8 Tel. 07121/

310302

nur 36 000 km, Schlebedach, wie neu, für 13 900.-- Inid. MWSt. zu verk. Tel. 0 74 71/7 15 71,

Vertuelle Ferd-Tramus ret, Bl. 6/ 1961, 39 000 km, ordentlicher Zu-stand, 75 PS, VB 4 500,—DM. Anzu-sehen Sa. zw. 9 u. 12 Uhr, Hermann-Ehlers-Str. 20/9 bei Flacher, anaonsten 0 71 23/3 47 79.

#### TOLKE WALLE

Gelf GTt, Bj. 81, scheckheftgepft, sehr guter Zust., TOV neu, VB DM 11 300,-. Tel. 0 73 88/2 65.

uas

VW Kilfer m. Faltdach, TOV 2/88, VB 1200;--. Tel. RT 4 48 88.



Miano

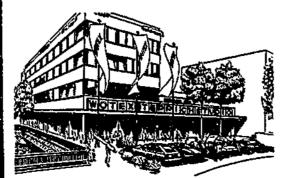
# Stuligarier Straße 24 7410 Reutlingen 1 Mon 0 71 21/1 70 88

# für junge Leute!!!

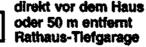
Attraktiv gemusterte Teppichböden in fröhlichen, frechen Farben und Mustern. Über 20 verschiedene Variationen stehen zur Auswahl. Bei WOTEX qm nur DM

16.- 18.-

# **WOTEX-Teppich-Studio Wolfgang Billeb**



(im früheren Gallion-Haus) Oskar-Kaibfell-Platz 16 B 312 Richtung Pfullingen Telefon 0 71 21 / 33 99 33



Jeden Sonntag 14 bis 17 Uhr zur Besichtigung geöffnet (kein Verkauf!)

SIE RUFEN AN, WIR KOMMEN!

Laufend Unfallwagen, sämtl. Typen, zu verk. Baur, Abschleppdienst, Tel. 0 74 72/2 20 44.

Gehr. Motoren, Getriebe, Acheen, Blochtelle, Reifen und Feigen zu vork. Wir helen ihr Unfall- und Schrettmete, Bender, FIT, Haufistr. 11, Telefon 3 84 53.

Auto Miet Service

**Autokauf** 

ohne Risiko!

Garantie auf Motor, Getriebe, Differential, Kraftstoffanlage und Kühlsystern bis 2 Jahre möglicht

Audi 100 CC Diesel - 85

nur 14500 km, 4türig, SSD, Servoi., 4 Koptst., blautmetalic, heutiger Neuprels ca. 36500.-DM, jetzt 27000.- DM, Anz.

iercedes 250 D - 25 Hersedez 198 D - 85 Wir heiraten

# Eberhard Kurz

Hildegard Gärtner

Kusterdingen Kirchliche Trauung: Samstag, 6. September 1986, um 14 Uhr in der evangelischen Kirche in Kusterdingen.

# Wir heiraten

Rainer Wagner Gönningen

Birgit Laupp Öschingen

Kirchliche Trauung: 6. September 1986, 14.00 Uhr, Martinskirche Öschingen.

wir heiraten

andreas neubauer gaienhofen-horn

susanne niethammer reutlingen

trauung am 6. september 1986, 14 uhr, nikolaikirche, reutlingen.

Uneur Geschäft bieibt morger Sametag, 6. 9:, wegen Betriebs ausflug geschlossen.

Munz Kaufhaus Heizungsbau, Sanktire Insta tionen, 7414 Lichtenstein

VW Golf Turbe Diesel - 85 3 VW Gelf Diesel - 85 VW. Schrocco GTI - 85

nur 12 800 km, 112 PS, White-Cat.-Austg., SSD, Hewl., Ra-dio, höhenverst. FS, 22 500.-DM, Anz. 1 000.- DM Schmerzläser Ford Flesta Festival - 4/86 nur 3 600 km, Radio, get. Rebk., 11 800.- DM, Anz. 1 000.- DM helfen dort wo's weh tut

**Opei Corsa Swing - 8/85** nur 12 400 km, Radio, 45 PS, 10 800.- DM, Anz. 1 000.- DM

Opel Cersa Cup - 85 Neuwagen, 45 PS, Sondermodel, 13 500.- -DM; Anz. 1 000.- DM Ford Sierra Diesel - 3/86-nur 7 500 lon, 5türig, 5Gang, 17 800.- DM, Anz. 1 000.- DM

Ferd Sierra - 11/85 nur 12 800 tm, 90 PS, Redio, 2V, 5Geng, get. Rebt., 16 800.- DM, Anz. 1 000.- DM VW Gelf GTI - Med. 86 nur 7 300 km, SSD, Redio, jedegrünmet., heutiger Neu-preie cs. 25 700.- DM, jetzt 20 600.- DM, Anz. 1 000.- DM

**Spei Accene - 88** 78 000 km, 4türig, Rúdio, 60 PS, 3 500.- DM, Anz. 500.- DM VW Passat LS - 12/78 9 000 km, 5 türig, Radio, 75 PS, marsrot, 3 500.- DM, Anz.

Ford Granada - 11/78 80 500 km, 4birlg, Radio, 75 TUV PS, allbermet., TOV neu, 2 500.- DM, Anz. 500.- DM rung durch ein Bankinstitut

Gutenbergstraße 12 Kfz-Meisterbetrieb Telefon 0 71 21/7 25 89 Außerdem viele Interessante Pkw auf unserem Verkaufsge-lände. Beauchen Sie uns! Jetzt: Metzgerstr. 15 SANITÄTSHAUS TECHNISCHE ORTHOPÄDIE

Metzgerstr. 15, Fieutlingen Telefon 0 71 21/3 68 37

# 

verkauten. Telefon 0 70 72/73 26. Zierflache 5 + 1 von einer Art, 5 bezahlen, 6 mitnehmen, Zee-Zieger,

Oberanteistr. 6.

Ottomo - im Einzekusterricht schneller zum Könner. S. Flecher, Tet. 0 71 21/4 69 89.



bramaen

Umweit schonen Steuern sparen

mit einem neuen Heizkessel dem Tieftemperaturkessel Vitolabiferral von Viessmann. Heizungsmodernisierung wird steuerlich gefördert. Fragen Sie eine Heizungsfachfirme oder rufen Sie uns an. Viessmann Werke, Büro Ebingen Telefon (07431) 2035 - 7

#### Die Rententarife der Continentale:

Das ist finanzielle Sicherheit im Alter durch garantierte Rentenleistung.

**Außandienstmitarbeit** Nomer Häuser, Teckstr. 48 7410 Reutlingen 17 Tel. 0 71 21/4 33 17

Generalagentur Klaus Neuberger, Ludwig-Thoma-Str. 3, 7414 Lichtenstein-Unterhausen, Tet. 0 71 29/41 57





# Zudecken

# Unterbette

mit allen Vorzügen der Natur hautsympathisch, temperatur- und feuchtigkeits-ausgleichend

Schurwoll-Einziehdecken und Steppbetten

100% Merino-Schafschurwolle Bezug: Mako-Trikot oder Mako-Perkal

Kamelhaar-Steppbetten Duo-Ausführung, besonders anschmiegsam, stark antirheumatisch, Bezug Mako-Perkat

Kaschmir-Steppbetten mit reinem edlem Kaschmirhaar

Naturhaar-Schlafdecken aus Schurwolle, Lama-Alpaca, Kamelhaar, Kaschmir

Bezug: Mako-Fein-Perkal

Rheuma-Unterbetten ca. zwanzig verschiedene Ausführungen 100% Marino-Schafschurwotte, Mako-Trikot

Fiachbetten, Oberbetten, Kissen in allen Größen

Auf 500 gm Verkaufsfläche alles für den gesunden Schlaf: die beste Qualität - die fachliche Beratung - die günstigen Preise

R Eingang Reutlinger Straße B Eingang Arbechteistraße

Reutlinger Str. 53 · Eningen Telefon 81457

# Angebote der Woche:

Jeans, Bundfaite Röhren, Karotten

Pullover, Westen **Pullunder** 

**м 49.-**

<sub>рм</sub> 49.-

**Black Denim** Jeans-Röhre **Polo-Shirts** in neuen Farben

ом 79.-**28.90** 



KAIDEL JEANS

Reutlingen, Metzgerstraße 11

# artencenter laisenhof

# Kietterpflanzen frisch eingetroffen

Clematis, Lonicera, Hedera, Campsis, Parthenocissus,

Polygonum, in vielen Sorten

jetzt pflanzen!

E.G. Wagner u. Co · In Laisen 35 · 7410 Reutlingen · Teleton (07121) 329920, Schwäbisches Einkaufszentrum Alles für den Garten-



Kemmler Baustoffe GmbH in Altensteig · Balingen · Böblingen (Hulb)

Donaueschingen · Hechingen · Horb · Münsingen · Nürtingen (Zizishausen) · Obemdorf

Stuttgart (Bad Cannstatt) · Tübingen

Öffnungszeiten: Mo. --Fr. 9 - 12 und 13 - 18 Uhr, Sa. 8 - 13 Uhr.

KiLgus KILGUS **kilgus** kilgus Kilgus

#### Die neuen Herbstmodelle sind da:

Lederjacken, Lederröcke, Lederhosen zum Kombinieren in allen Preisklassen Ledermäntel, Ledermützen, Ledertaschen Lederbekleidung nach Maß

Leder zum Selberschneidern Sonderangebote in Lederbekleidung kurz: Kilgus, Ihr Partner in Sachen Leder!

#### KILGUS

Einkaufszentrum für Lederbekleidung

7412 Eningen, Industriegebiet, Arbachtalstr. 11, @ (071 21) 8 17 05 Täglich geöffnet!

ĸiLgus KILQUS'

KiLQUS





DM 1 998.-DM 2 998.-DM 3 298.-DM 3 798.-DM 3 800.-DM 3 998.-DM 4 498.-DM 4 500.-DM 4 500.-

kilgus

kilgus

кiLgus



GOMARINGEN - T. 07072/2366

Spitzen-Modelle - besonders preiswert

Einige Beispiele: Mod. WÜRZBURG Mod. LÜRD Mod. COMO Mod. GENF Mod. LIVE Mod. TRIER Mod. BAUWAND Hod. MAINAU Mod. PLUS Mod. COMO

Kompaktschrank Eiche rustikal, 280 cm Anbauwand Eiche rustikal, 282 cm Wohn-Schlaf-Kombination, 340 cm Wohnschrank Eiche rustikal, 307 cm Stollerwand Eiche rustikal, 370 cm Stilwand Eiche altdeutsch, 335 cm Anbauwand Eiche dunkel, 350 cm Wohnwand Kirschbaum, 341 cm Anbauwand Eiche dunkel, 336 cm Anbauwand Eiche dunkel, 370 cm

- Einige Auslaufmodelle zu Sonderpreisen -Ca. 50 Poistergruppen mit Couchtischen von ca. DM 1500.- bis DM 8500.-

Der Qualität und Preise wegen zu

GOMARINGEN - T. 0 70 72/23 66

Pelze aus aller Welt werden im Laichinger Pelzparadies in eigener Fabrikation gefertigt.

Ständig 6000 Pelze mit Chic und Pfiff für Damen und Heiren zur Auswahl. 2 Jahre Garantie.

# Beste Qualität, zu echt günstigen Preisen!



Unsere Exclusiv-Abteilung bietet Top-Modelle für höchste Ansprüche. **Großauswahl in** Pelzyelour-, Leder- und

alcantara - Bekleidung. Besuchen Sie auch unsere **Herren-Mode-Etage,** die Lady-Boutique, sowie den

Petz-Bazar, mit vielen Gelegenheitskäufen und Auslaufmodellen zu

Machtigall-Delze Das größte Pelzhaus im Schwabenland geöffnet von 8.00-18.00 Uhr Sa. 8.00-14.00 Uhr, Ig. Sa. 8.00-18.00 Uhr

#### Holland-Blumenwinkel

Sonderangebot

10 Bebyrosen

1 Gerberapflanze 1 Bubikopf

1 Dieffenbachia

**DM 2.95 DM 5.95** 

**DM 2.95** 

**DM 3.95** 

**DM 5.95** 

1 Efeu Wilhelmstraße 46, Reutlingen

# SPAR bei SPAR Jeder Artike

nur

Kunz Erdnileee posizon, 200-p-Doce

SPAR-Gemüse-

H-Milch, 3.5 % Fett und H-Kakao-Trunk,Lir. Pete

SPAR-Wurstkonserven

SPAR-Tee

3.5 % Felt. sort., 250-g-Becl Ehrmann Spoisagus 40 % Fett i. Tr., 250-g-Bother

Milrom Fruchtquark ersch. Sorl. 200-g-Beche

BAYERNLAND Schmelzides-zubereitung 24/30 % Feet i. Tr., sort.. 150-g-848ekchen

Beyernland Romadur 20 % Fem i. Tr., 100-9-Stück

Din. Heverti 45 % Fett i. Tr., 180 g Pommes frites getroren, 1-kg-Beutel SVS Spinet Jopa Els Vanille u. Fürst

Lady Strumpfhose mit Zwickel, Packur Palmolive Seife Servus Toilettenpapier pro Natur, 2x250-Biati-Packung

Grepefruit große Früchte, Stück

Pely Gefrierbeutel sort, Packung Disch. Karotten
HKI. II, 1-kg-Beutel
Zwiebeln
HKI. II, 1-kg-Netz und
Kopfselat, HKI. I, 5.

#### So frisch, so nah, so gunstig THÜRINGER

lhre SPAR-Märkte mit Frisch-fleisch-Abteilung bieten an: Schweineschnitzel

Hackepeter tertig gewürzt 100 g - .99 GEPÖKELTE

Rinderzunge 100 0 - 99

Leberwurst 100 g -.99 Rindswürste od. Göttinger 100g - .99

Mortadella 100 g **- .99** 

**Schinkensalat** 100 g **- .99** 





# Nill – <u>das</u> Wort für Sport **IVERKAUF**

Spitzenski zu SUPER-PREISEN Ski-Einzelnaare stark reduziert

nur DM 499 .-

nur DM 359.-

mont. mit Marker-Bindung M 23 nur DM 299.-

Fischer »Swing Lite« mont. GEZE-931-Bindung

Sportliche Jugendski Auslaufmodelle + Einzelpaare stark reduziert

Herren-Skiovaralis ab DM 179.-

**Damen-Skioveralis** shiff 279.-Kinder-Skieveralis ab DM 79.-

**Da.- u. He.-Daumenancraks** DM 199.-

Skistiefel Einzelpaare stark reduziert



−<u>das</u> Wort für Sport 🌌

Blizzard Quattro statt DM 479.-

**OLIN Compett. SL** 

statt DM 848.-

statt DM 499.-

K 2 COMP S Ski

nur DM 399.-

Ski-SETS

Fischer HOT LITE

abtrennb. Armel

DM 299,-

# »Daß die Trauer groß ist dürfte wohl klar sein«

Anonymus nervt Trauernde mit »Tips« für Todesanzeigen

Mann geliebt wurde, oder innigst geliebt wurde, will das lesende Publikum nicht wissen. Daß die Krankheit mit großer Geduld ertragen wurde, interessiert nur die Familie« - Man muß sich das 'mal vorstellen. Da beklagt eine Familie den Verlust eines nahen Angehörigen und versucht, die Trauer in einer Todesanzeige in Worte zu fassen, und wenige Tage später flattert ein Brief ins Haus, in dem in übelster Oberlehrermanier diese Todesanzeige korrigiert wird. Anonym versteht sich.

Dies nicht etwa in einem Einzelfall. Der GEA-Redaktion liegen vier Briefe vor, in denen Familienereignisse in ähnlicher Weise kommentiert werden. Die Dunkelziffer dürfte groß sein, denn normalerweise sind solche Briefe ein klarer Fall für den Papierkorb. Und wenn der oder die Unbekannte Familien nach einem eher freudigen Ereignis wie einer Geburt mit seinen Ergüssen traktiert, düfte dies mit Fassung getragen werden. Doch ein Trau-erfall macht dünnhäutig, da trifft es die Hinterbliebenen schon, wenn im unpassendsten Moment in aller Taktlosigkeit an einer Todesannonce herumgemäkelt wird, in der die nächsten Angehörigen nichts anderes tun, als dieses traurige Ergeignis auf ganz persönliche Art und Weise anzuzeigen. Wie sie das tun. ist

Das ist so selbstverständlich, daß es auch die anonymen Briefeschreiber wissen müsund hätten viel Zeit. Mit Vorliebe lesen sie in werden wo er hingehört, im Papierkorb.

Urach/Metzingen. (ral) »Daß die diesen Musestunden Zeitungen, da vor allem Trauer groß ist, dürfte klar sein. Ob der die Anzeigen. Sie haben nichts besseres zu die Anzeigen. Sie haben nichts besseres zu tun, als ihre Gedanken zu Papier zu bringen. Bis hierher bliebe ihnen das alles unbenommen. Bloß, daß sie ihre Ergüsse nicht bei sich behalten, macht die Sache zum Argemis.

> Es gibt zwei Möglichkeiten. Entweder wissen diese Leute nicht, was sie da anrichten. Dies setzt voraus, daß sie von einer Naivität sind, die ihresgeleichen sucht. Oder aber sie wissen sehr wohl, was sie machen und freuen sich auch noch darüber. Das hieße dann, daß hier Vorgänge ablaufen, die Fachleute auf durchaus krankhaftes Verhalten schließen lassen. Immerhin geht der oder die Unbekannte nicht nur mit geradezu missionarischem Eifer. sondern auch noch mit Akribie vor. So werden die Anzeigen und Zeitungen über Jahre hinweg verfolgt, auch bemüht man Adressbücher, um die rechte Schreibweise der Namen der Hinterbliebenen zu erurieren. Und schließlich wird versucht, falsche Fährten zu legen, indem von einer Gruppe von Kurgästen gesprochen wird. Außerdem wird angegeben. man habe bei Ämtern recherchiert, um mehr über die Hinterbliebene zu erfahren. Es kann aber davon ausgegangen werden, daß es sich beim Schreiber um eine Person handelt, die sich im Kreis Reutlingen gut auskennt.

Wie dem auch sei. Besagter Briefeschreiber könnte nun einen Rest von Taktgefühl beweisen, und seinen Zeitvertreib unterlassen, oder besser noch, sich einen sinnvolleren suchen. Falls er dies nicht tut, sollten die Betroffenen sich damit trösten, daß »ihr« Brief kein Einzelsen. Die aber sind dreist genug, auch noch zu fall ist und der Unbekannte wohl für sein Tun behaupten, sie seien zu Gast in Urach, zur Kur. nichts kann. Der Brief aber sollte dort abgelegt

# Radioaktive Werte recht gering

Universität Tübingen: Belastung der Pilze am größten

Tübingen, (jk) Am Medizinischen Strah- troffen wird dieser Wert von den 240 Bq der leninstitut der Universität Tübingen wird unentwegt weiter nach radioaktiver Belaste der Nahrungsmittel geforecht. Die in Bayern

Fast alle Ergebeisse der Wissenschaftler bewegten sich unter beziehungsweise Imapp über
der Nachweisgrenze von fünf Becquerel. Einzige Ausnahme: Zwei Plizproben, die ein Vielfeches von dem ansessenze intsprechung. ge Ausnahme: Zwei Pilzproben, die ein Vielfa-ches von dem angesammelt haben, was sich in anderen Nahrungsmitteln gefunden hot.

sium 134 und 137) für in Pforzheim gesam- ringen zur Untersuchung geholt hatte, wur-melte »Braunkappen« errechnet hat. Über- den gerade 5 Eq gemessen.

brauchen Arbeitserlaubnis

neuen Auszubildenden ihre Tätigkeit in den

Betrieben aufgenommen. Unter ihnen sind

auch viele Kinder ausländischer Arbeitneh-

mer. Das Arbeitsamt Reutlingen weist des-

halb darauf hin, daß auch für eine berufliche

Ausbildung eine Arbeitserlaubnis benötigt

wird. Eine Arbeitserlaubnis ist für ausländi-

sche Jugendliche, die nicht aus einem Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft

kommen, sowie für griechische, portugiesi-sche, spanische und türkische Auszubilden-

de notwendig. Damit Betrieb und Auszubil-

vom Arbeitsamt in eine Ausbildungsstelle

vermittelt wurden, von vornherein geprüft

wurde, ob eine Arbeitserlaubnis erteilt wer-

den kann, ist dieses Papier dennoch zu bean-

»Maronenröhrlinge«.

Die letztgenannten Pilze jedoch, so nittel geforscht. Die in Bayern schränkt Siegfried Theurer vom Rechtsamt nen Spitzenwerte fanden aller- der Tübinger Landratsbehörde, die diese Un-

Wannweil. Leicht darüber bewegen sich die Zahlen für Brombeeren aus Rottenburg (15 Bq) und Weintrauben: Rotweiße Trauben Zu 150 Becquerel (Bq) addiert sich dem- aus Unterjesingen wiesen ebenso wie die nach die radioaktive Belastung, die man am roten aus Rottenburg 10 Bq auf. Beim Quark Institut aus beiden Caesium-Werten (Cae-sähließlich, den man aus Römerstein-Böh-

#### »Bäume wie Fabelwesen«

Tübingen. (a) Mensch- und Tierformen spiegeln sich teilweise in den Baumplasti-ken der Stuttgarter Künstlerin Sigrun von Münchow. Die Gebilde aus glasiertem Ton Ausländische Auszubildende sind vom 18. September bis 19. Oktober au-Ber montags täglich von 14.30 bis 17.30 Uhr im Tübinger Theodor-Haering-Haus in der Neckarhalde 31 zu besichtigen. Ausstel-Reutlingen. (aa) In diesen Tagen haben die lungseröffnung ist am Dienstag, 16. September, um 18 Uhr.

#### mittwochslotto

Stuttgart. (dpa) Mittwochslotto. Ziehung A: Gewinnklasse 1: 2mal 604 459,-Mark; Klasse 2: 8mal 75 557,30 Mark; Klasse 3: 576mal 3 148,20 Mark; Klasse 4: 32 299mal 56,10 Mark; Klasse 5: 594 882mal de notwendig. Damit Betrieb und Auszubildende keine Schwierigkeiten wegen unerlaubter Beschäftigung bekommen, sollte rechtzeitig vor Beginn der Ausbildung eine Arbeitserlaubnis beim Arbeitsamt Reutlingen, Albstraße 83, beantragt werden. Obwohl bei ausländischen Jugendlichen, die vom Arbeitsamt in eine Ausbildungsstelle

Ziehung B: Gewinnklasse 1: unbesetzt, Jackpot 3 295 022,10 Mark; Klasse 2: 5mal 120 891,80 Mark; Klasse 3: 294mal 6 167,90 Mark; Klasse 4: 22 775 mal 79,60 Mark; Klasse 5: 465 829mal 5,60 Mark.

» Spiel 77 «: Gewinnklasse 1: Super 7 unbesetzt, Jackpot 627 215,60 Mark; Klasse 2: 2mal 155 555,50 Mark; Klasse 3: 31mal 15 555,40 Mark; Klasse 4: 237mal 1 555,40 Mark; Klasse 5: 2 320mal 155,40 Mark; Klasse 6: 24 373mal 15,40 Mark. (ohne Gewähr)

# »Also ich, ich esse, was mir Spaß macht«

Der physikalisch wie ökonomisch bestens begründete Verzehr dreier Rehe

Reutlingen, (hd) »Sollen wir deswegen zu fasten anfangen? Also, ich für meine Person und meine Familie sage nein. Ich esse welterhin, was mir Spaß macht«, sprach Landrat Dr. Edgar Wais und langte kräftig zu, verzehrte gleich zwei Por-tionen im Kreise der Waidgenossen des Hegeringes Reutlingen, der an diesem Mittwochabend im Restaurant der Alteburg drei Stück Rehwild vertilgte, garniert mit Preiselbeeren und Pilzen, womöglich frisch geerntet. Eine demonstrativ gemeinte kulinarische Handlung, begleitet von der aus physikalischer wie ikonomischer Sicht ausgefeilten Beweisführung, daß heimisches Wildbret auch »nach Tschernobyl« schmackhaft und völlig unbedenklich zu genießen sei, die mancheroris zu beobachtende Zurückhaltung der Aufkäufer und Verbraucher ergo völlig unberechtigt. »Die paar Becquerel«, winkte der stellvertretende Kreisjägermeister Erich Kemmler (Wannweil) ab, »dürften der Verwertung nicht im Wege stehen!«

»Wir müssen mit gutem Beispiel vor-angehen«, soll nach allem Jagdglück nicht der Absatz der Beute auf der Strekke bleiben: Professor Dr. Paul Senner (Pfullingen), Vorsitzender des Hegeringes Reutlingen mit seinen über fünfzig Jagdpächtern, unternahm von vornherein keinerlei Anlauf, den besonderen Zweck keineriei Anlauf, den besonderen Zweck dieses Rehessens irgendwie zu bemän-teln. Schließlich hatte er eigens eine Handvoll Prominente eingeladen, neben dem Landrat Reutlingens Oberbürger-meister Dr. Oechsle, der sich freilich --Termine, Termine – durch den Chef des Liegenschaftsamtes, Karl-Heinz Walter, vertreten ließ. Oder den Leiter des staatlichen Forstamtes, Dieter Dobler und dessen Kollegen vom Veterinäramt, Dr. Eppinger, der die Gelegenheit benutzte, darauf hinzuweisen, daß Tschemobyl ja nicht alles und die Tollwut auch noch da sei, mithin die orale Immunisierung der Füchse, auch Schluckimpfung genannt, ihrer Fortführung harre . . .

Kurzum, es war ein echtes Arbeitsessen, zu dem selbstredend auch des Lokalblatt eingeladen war, um darüber zu berichten. Ist es doch »die Aufgabe der Presse, der Wahrheit zu dienen«, wie Professor Senner anzüglich bemerkte.

Zuvor schon hatte der stellvertretende Kreisjägermeister Kemmler seiner Meinung Ausdruck gegeben, im Grunde seien doch nur die Berichte der Presse schuld am teils schleppenden Gang der Geschäfte mit dem Wild.

Die Wahrheit - sie lag für Senner in einer Aussage, die seinen Worten zufolge



»Die paar Becqueret . . . «: Landrat Wais (rechts) und Staatsveterinär Dr. Wildbretmahl des Hegeringes Reutlingen. GEA-Fotos: hd

Professor Dr. Jacobi, Leiter des Instituts für Strahlenforschung in Neuherberg, ge-macht hat: »Eine Wildbretmahlzeit pro Woche ist für den Menschen, selbst bei den bisher bekanntgewordenen Spitzenbelastungen, vollkommen ungefährlich«. Oder in der Verlautbarung der Strahlenschutzkommission, die bereits Mitte Mai genau wußte, daß »bei einer durch-schnittlichen Belastung von 1 500 Bec-querel bei den üblichen Verzehrgewohnheiten der Bundesbürger (1,5 kg pro Jahr) keine Gefahr für die Gesundheit beim Wildbretverzehr gegeben« sei. Denn ein Kilo Braten bedeute bei diesem radioaktiven Wert ja lediglich eine Mehr-Belastung des Körpers von anderthalb Millirem; eine verschwindend geringe Menge angesichts der »natürlichen Ganzkörperbelastung, die uns der liebe Herrgott mitgegeben hat«, wie es der Landrat aus-drückte: 110 bis 400 Millirem pro Jahr kassiere ein Mensch sowiese, je nach Lebensgewohnheiten und Wohnort. Doch,

so Dr. Wais weiter, erst beim tausendfachen Wert (100 Rem) seien gesundheitliche Schäden feststellbar, und, nun ja, bei 500 Rem »tritt dann der Tod ein«. Kommentierte der Hegeringleitder des Land-rats Ansprache: »Ich habe noch nie einen Juristen so gescheit über die Physik reden hören«.

1 500 Becquerel pro Kilo: Von einer solchen Belastung des heimischen Wildes kann heutzutage beine Rede mehr sein, legte Professor Seiner dar. Proben im Juni und Juli, im Reutlinger Institut Dr. Seuffer untersucht, ergaben - wie der GEA ausführlich berichtete – Werte zwischen 63 und 251 Bc/kg im Muskelfleisch. Andererseits schlägt sich die Katastrophe von Tschernobyl durchaus deutlich nieder: Rehfleisch aus der Tielkühltruhe des Waidgenossen Reinhold Lehnemann kam unter Seuffers Super-Geigerzählern auf gerade 4 Bc/kg - nicht gerechnet die »natürliche« Radioaktivität des Fleisches von zirka 120 Bc/kg in Form von Kalium 40. Eine Strahlung, die bei den vorn angeführten Werten ausgeklammert und mit zusätzlich 100 bis 200 Bc/kg zu veranschlagen ist.

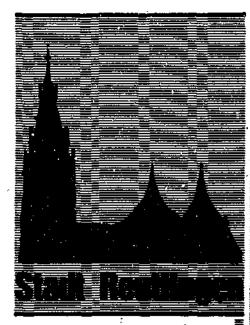
Dennoch – so der Leiter des staatlichen Forstamtes, Dieter Dobler - sollten die Jäger mit diesen einwandfrei belegten Werten »aus dem Schneider« sein und in der Lage, wie bisher ihre Beute zu angemessenen Preisen und mit gutem Gewissen en den Mann zu bringen: für zwölf bis dreizehn Mark das Kilo, und zwar »in der Decke«. Sprich, der Käufer, sei es Gestwirt oder Gourmet, muß Haut und Haare mitbezahlen; dies ist so Brauch. Vom Genuß der Innereien jedoch ist allemal abzuraten; schon der Schwermetalle und chlorierten Kohlenwasserstoffe wegen.

Natürlich nur die besten Bratenstücke dreier im Albvorland erlegten Rehe kamen am Mittwochabend auf den Tisch der Waidmänner und ihrer Gäste, recht lecker geschmort, serviert mit knuspriglockeren Kroketten, handfesten Spätzle und einem Salat, dem freilich ein würziges Dressing gutgetan hätte, mit Verlaub. Ein alternatives Essen, beispielsweise mit Fleischkäse, anzubieten, das hatte Professor Senner gar nicht in Betracht gezogen. Wozu auch die Solidarität des Hegeringes in Versuchung führen?



Dürfen's ein paar Spätzie mehr sein? Hegeringleiter Professor Senner, stellvertretender Kreisjägermeister Kemmler und Forstamts-Chef Dobler (v.l.n.r.)

Domicil Tübingen 6.9. lough Sawing durchgehend bis durchgehend bis 17 Uhr geöttnet Es sind auch die schicken Möbel-Bezugsstoffe, die Bettwäsche, die Sofakissen, die Ein Gang durchs Haus und Sie entdecken wie fröhlich es sich mit schönen Wohntex-Teppiche... Kommen Sie, sprechen Sie mit netten Menschen über Domiciltillen leben läßt. Es sind nicht nur die Vor-Textil (ausmessen, nähen, anbringen, Teppichböden verlegen...) und denken Sie daran: wohnen ist wichtiger! hänge und Gardinen.. Domicii Wir kommen zu ihnen 7400 Tübingen Nauklerstraße 35 nach Hause -Telefon (07071) 5051 P am Haus auch nach 18 Uhr.



#### Gestrecktes Vergnügen

Mach' dir ein paar schöne Stunden ...: Nun, ab und an läuft in einem Kino ja tatsächlich mal ein Streifen, dessen Kritiken heitere oder spannende Unterhaltung versprechen. Dafür verzichtet mancher gern auf die Vorteile des Pantoffelkinos. als da wären die bequemere Sitzposition (Füße auf dem Couchtisch neben der Kollektion Käsegebäck) und die zuverlässige Bedienung (»Bringste mir noch'n Bier aus m Kühlschrank mit?«), ganz zu schweigen von der Tatsache, daß er sich nicht erst ausgeh-fein anziehen muß. Andererseits genießt das Filmtheater heute nahezu das Prestige eines Schauspiel- oder Konzerthauses; was Wunder, bestehen doch auch im Eintrittspreis kaum mehr Unterschiede: Ein Kinobesuch mit der ganzen Familie kostet den lohnabhängigen Ernährer praktisch den Tagesverdienst; die allfällige Verpflegung - Gummibärchen und Studentenfutter an der Kasse - noch nicht mal inbegriffen.

Wer pro Nase fast einen Zehner Eintritt hinlegen muß, der erwartet natürlich was für sein Geld: sowchl qualitativ als auch quantitativ. Und weil mancher abendfüllende Film mit Ach und Krach anderthalb Stunden übersteht, bevor der Held endlich tragisch scheitert oder der untergehenden Sonne und damit dem Happyend entgegen schreitet, haben die Lichtspielhäuser das Vorprogramm erfunden, mit dem sie das filmische Vergnügen auf wenigstens zwei Stunden strecken: auf daß der Besucher im Gefühl nach Hause gehe, ihm sei wirklich was geboten worden.

Nun sind Dauer und Zusammenstellung solchen Belwerks höchet unterschiedlich, gehorchen Regeln, die sich der Einsicht des gewöhnlichen Zuschauers entziehen. Deshalb tut jener gut desan, alles zu nehmen, wie es kommen mag - und sich eben nach Kräften zu amüsieren. Zeigt ihm doch die lokale Werbung in ihren nicht endenwollenden Dieserie beispielsweise »führende Fachgeschäfte«, von denen er suvor nie was gehört hat, entdeckt er dann und wann:Hinweise auf »Stätten gepflegter Gastlichkeit«, deren Name ihm bislang nur, wenn überhaupt, in enderen Zusammenhängen begegnet ist. Dann gibt es die aufwendigen Werbespote umsatzträchtiger Geschäfte, beispielsweise der Automobilbranche: Filme, in denen Chrom und lack blitzen. Maschinen kraftvoll aufdrehen, die Motorwelt noch in Ordnung ist...

Eine Augenweide auch die Paiträge der Markenartikelwerbung, an Bildtechnik und Dramatik jedem Western-Epos ebenbürdig. Da fliegt ein Hubschrauber wag-halsig über die Wipfel urwichsiger Wälder, stoppt in letzter Sekunde den Expreß vor einem die Schienen blockierenden Baumriesen – und lässig winkt der Pilot (»Nichts zu danken!«) dem Lokführer zu, um anschließend die wohlverdiente Kippe anzustecken; ist bislang kein Wort gefallen, so läßt nun eine Stimme im Tonfall Charles Bronsons den Markennamen fallen und kommentiert markig: »...für Männer!« Der nächste Streifen entführt uns ans Lagerfeuer der letzten Cowboys, die bei Sonnenuntergang statt der traditionellen Stange Kautabak ein Päckchen Filter(I)zigaretten rundgehen lassen; und wieder fällt nahezu kein Wort, schweigt der kinggast in Klängen und Farben und erfährt schließlich, uns wer unbedingt wissen muß: ...ein Stück Freiheit«. Ach so. Und schon geht es mit der Konkurrenz weiter, diesmal per Motocross-Maschine querfeldein durch eine Landschaft, die auf der Alb liegen könnte, bis eine verrußte Zündkerze endlich die glattrasierten Umweltrowdies bremst und ihnen Gelegenheit gibt, eine Zigarettenpause einzulegen doch noch immer naht kein Feldschütz oder Förster, ihnen die Leviten zu lesen.

Jetzt jagt ein Straßenkreuzer halsbrecherisch über eine Kreuzung, fliegen die Blechfetzen, erobern pomadige Hünen dümmlich lechende Blondinen; doch diesmal nicht irgendwelcher Zigaretten wegen, sondern um auf den nächsten Agentenfilm aufmerksam zu machen: Demnächet in Ihrom Kino. Bing, bang, bong, geht das Licht kurz wieder an und wieder aus, endlich. eine gute halbe Stunde ist vergangen, beginnt der Hauptfilm...

Der neueste Kung-Fu-Schinken aus Fernost in der Nachtvorstellung? Bewahre: ein Märchenfilm für Kinder ab sechs, von denen ein Gutteil aber nach diesem Vorprogramm schon em Endo der Aufnahmefähigkoit ist...



Abschied von der Atmosphäre einer Wartehalle im Casinostil: Die neue Raumaufteilung vermittelt einen ersten Eindruck vom künftigen Ratskeller, der Anfang November wiedereröffnet werden soll.

Bauleute mit Eröffnungstermin des neuen Ratskellers zum 1. November schon im Zeitdruck

# Viel Klinker für die Stimmung im Kellerlokal

Komplette neue Technik für Küche und Sanitärbereich - Kleine Sitznischen und offene Theke

Reutlingen. (by) Eine intimere Atmosphäre, die vor allem durch das gediegene Material von rustikalem Klinker und durch die Anordnung kleinerer Sitznischen erreicht wird, und eine völlig neue Technik in Küche, Servicestation und Sanitärbereich, dies sind die auffälligsten Veränderungen der Neugestaltung im stadteigenen Renommierlokal Ratakeller, in dem die Architekten und Handwerker auch nach den Bauferien eine fast fieberhafte Hektik entwickeln, nachdem sie wochenlang damit beschäftigt waren, die nach zwanzig Jahren treuen Diensten verbrauchte Technik vor allem im Küchenbereich auf den Müll zu befürdern. Im Augenblick mit den Maurerarbeiten bei der Errichtung von neuen Trennwänden, abgegrenzten Versorgungs- und Arbeitsbereichen für das Bedienungspersonal beschäftigt, äußern sich die Bauleiter vor Ort jedoch einstweilen eher vorsichtig, wenn sie nach dem Termin der Fertigstellung des Drei-Millionen-Projekts gefragt werden. Kaum vor »Anfang November«, also nur mit Mühe zum Reginn der Saison der Herbst- und Winterfelern der Vereine, die hier seit Jahren zu Hause sind, soll das neue Kellerlokal wieder zur Verfügung stehen. Doch bis dahin, so gestern die Architekten auf der Baustelle, gibt es noch viel zu tun.

tes ist die rustikale Alteburggaststätte am Stadtrand in Richtung Bronnweiler - gehört der Ratskeller zu den wichtigsten, wohl auch zu den feinsten Vereinstreifpunkten in der Stadt. Um so eher sind die inzwischen »ver-

Heute auch in Reutlingen dabel: Jürgen

"Tour Peiper '86«

heute in Reutlingen

Jürgen Hingsen, Publikumslieblina

der Leichtathletik-Europameisterschaf-

ten in Stuttgart (unser Bild), Walter

Röhrl, Ulrike Meyfarth, Klaus-Peter

Thaler und viele andere Prominente

des Sports sind Teilnehmer der »Tour

Peiper«, einer Prominenten-Fahrrad-

tour quer durch die Bundesrepublik zur

Werbung für den gemeinsamen Kampf

gegen den Krebs bei Kindern. Wie be-

richtet, führt die am Dienstag in Frank-

furt gestartete Fahrt heute auch durch

Germinden in der Region (11.22 Uhr

Tübingen, 12.56 Uhr Kirchentellinsfurt,

13.35 Uhr Reutlingen, 14.05 Uhr Enin-

gen, 14.39 Uhr Metzingen). In Reutlin-

gen werden die prominenten Teilneh-

mer von Angehörigen des Kinder-schutzbundes begrüßt, die - als gutes

Beispiel für andere - auch einen Scheck

dabei haben, der dem guten Zweck der

Tour zugute kommen soll. Der Kinder-

schutzbund hat außerdem ein Konto

bei der Kraissparkasse eingerichtet und

will zu Spenden für krebskranke Kin-

der aufrufen.

Foto: dpa

Hingsen und die »Tour Peiper».

Als einziges gastronomisches Unternehmen Sommerpause zum Teil längst an die Vorbereider Stadt im Zentrum der Altstadt - ihr zweitung ihrer Winterfeiern gemacht haben und am Ratskeller, zumal wegen seiner besonders geeigneten Nebenräume, kaum vorbeigehen köunen. Diese Erfahrung hatte der Gemeinderat bei seiner Entscheidung über die Renovierung des auf bislang rund 300 Sitzplätze auszweifelten« Nachfragen aus den Reihen der gelegten Lokals berücksichtigt und den »Fall« Vereine zu verstehen, die sich nach der langen als eilbedürftig eingestuft. Dabei dürfte auch eine Rolle gespielt haben, daß man dem neu-eine Rolle gespielt haben, daß man dem neu-en Pächter, einem erfahrenen Gastwirt aus Leonberg, mit der Aussicht auf ein gutes Vorweibnachtsgeschäft in der Reutlinger Öffentlichkeit einen guten Start verschaffen wollte. Jetzt, so die Zwischenbilanz des Umbaus in dieser Woche, stehen die Bauleute kopf, um den Termin »Anfang November« für die Erüffnung zu halten:

Der örtliche Bauleiter, der Reutlinger Architekt und Stadtrat Karlheinz Jetter, und Klaus Peterson vom städtischen Hochbauamt äu-Berten sich gestern mit »optimistischer Skepsis< über die angepeilten Termine: »Des könn-te knapp werden, doch wir arbeiten darauf hin.« Verzögerungen bei den terminlichen Ab-sprechen haben sich vor allem aus unvorhersehbaren Komplikationen beim Abbruch der maroden technischen Einrichtungen und bei er žusätzlichen Installation einer Gußasphaltdecke in dem völlig umgemodelten Küchenbereich sowie in den Vorratsräumen des Untergeschosses ergeben, die auch mit erheblicher Mehrarbeit zur technischen und materiellen Vorbereitung verbunden gewesen sei.

Dennoch: Schon bei den inzwischen abgeschlossenen »Plättolarbeiten« in dem großzü-

(Jetter) des Standorts als Kellerlokal in den Charakter des Interieurs, was durch die Verwendung von »gemitlichem« Klinker und anderen rustikalen Elemanten geschehen soll.

Neu gegliedert wird auch der Bereich des früheren »Schlemmergrills« im rechten hinteren Bereich des Gastraums, wo künftig drei separate, doch auch gemeinsam nutzbare Einheiten entstehen. Technisch aufwendig und funktional sinnvoll modernisiert werden die Eingänge zur Küche, die zu beiden Seiten der jetzt vorschriftsmäßig in den Gastraum verlegten Zapftheke angeordnet werden und dem Bedienungspersonal zeitraubende lange Wee ersparen sollen. Daran schließen sich in Richtung Haupteingang die Eingänge zu den abgesetzten Garderoben und Sanitärbereichen an, die »natürlich behindertengerecht« gestaltet sind. Große Hoffnungen machen sich die Architekten schließlich auch auf die Zustimmung für die Umgestaltung der beiden größeren Nebenräume, die von ihrem beklemmenden Holzkisteneffekt befreit werden sollen. Geschehen soll dies durch transparente, zum Teil aus Glas sowie ebenfalls aus Klinkersokkeln gefertigte Wände und helle Decken.

Ein Wort zur Technik: Im neuen Ratskeller gibt es neben einer erheblich vergrößerten Klimaanlage, mehr und auf die speziellen Anwendungsbereiche abgestimmte Kühleinrichtungen und eine ganz neue Naßmüllentsor-gungsanlage, die den Küchenabfall künftig trocken-gepreßt und umweltfreundlich vorbehandeln soll, bevor er fast geruchlos in den üblichen Containem verschwindet.



Das Millionenloch der neuen Küchenanlage im Ratskeller: Ihre dringend überholungsbedürftige Technik gab den Anstoß für die große Renovierung des Reutlinger Renommierlokals der Stadt.

### Reutlinger Senioren-Treff

Regelmäßige Termine

Seniorenstuben, Krämerstraße 16: geöffnet von Montag bis Freitag 14 bis 18.30 Uhr und Samstag von 10 bis 13 Uhr; vom 15. September bis 6. Oktober geschlossen.

Seniorenschwimmen im Hallenbad, Albstraße: Jeden Mittwoch und Freitag von 10 bis 12 Uhr mit Wassergymnastik. Altenclub Altes Rathaus, Rathausstraße 6:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag ab 14.30 Uhr Kaffeestunde und gemütliches Beisammensein.

Kreis der Alteren, Haus der Begegnung, Nürnberger Straße 35: Dienstag bis Freitag von 14.30 bis 18 Uhr geöfinet; bei allen Kursangeboten sind noch einige Plätze frei. Anmeldung bei Inge Jung, Telefon 6 15 25 schnellstmöglichst.

Treffpunkt für Altere, Gustav-Werner-Straße 6: Bewegungswarmbed geöffnet Montag von 7 bis 11 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag von 7 bis 11 Uhr und 14 bis 18 Uhr, Freitag von 7 bis 11 Uhr, Fußpflege, Massage und Kosmetik Montag bis Donnerstag nach telefonischer Vereinbarung, Telefon 27 88 59.

Sonderkonzert für Senioren, Gemeindehalle Walddorfhäslach: Mittwoch, 17. September, 15.30 Uhr, Informationen und Kartenververkauf Kreiseltenberatung Reutlingen, Bismarckstraße 14, vormittags von 10.30 bis 12 Uhr.

Sountag, 7. September

Tanzcenter Crome, Hundschleestraße 22: 15 Uhr Seniorentanz.

#### Montag, 8. September

Spätiese-Nachmittag im Brenz-Gemeinde-haus: 8.30 Uhr Abfahrt zum Ganztagesausflug auf den Hohentwiel und zum Bodens Kreis der Alteren, Haus der Begegnung: 18

Uhr autogenes Training für Anfänger. Kreis der Alteren, Jugendhaus, Orschel-Hagen: 14 Uhr Gymnastik Damen, 15 Gymnastik Damen und Herren.

Rot-Kreuz-Seniorengymnastik im Hallenbad. Albatraße 19: 14 und 15 Uhr.

Altengymnastik des DRK im Brenz-Gemeindehaus fällt aus wegen Gemeindeaus-

Treffpunkt für Altere: 9 Uhr Herrengymnestik; 13 Uhr Abfahrt Kreuzkirche, 13.05 Uhr Busbahnhof zum »Ausflug in die Römerzeit« nach Stein bei Hechingen, Leitung Marta Schütze; Anmeldung erforderlich; 14.30 Uhr Handarbeitskreis mit Bewirtung.

#### Dienstag, 9. September

TSV Sondelfingen, Turn- und Feethalle: 10 Uhr Seniorengymnastik.

Sportfreunde 02, Altersgruppe: 15 Uhr Treffen im Sportheim Schliemannstraße. Gemeindezentrum Heilig-Geist, Hinden-

burgstrafie 73: 10 Uhr Seniorengymnastik. Gemeindezentrum Voller Brunnen, Mitt-nachtstraße 211: 15 Uhr »Eine diakonische Einrichtung stellt sich vor« (Pfarrer Rau, Ma-

Katholischer Frauenbund, Bea-Haus: 4.15 und 15.30 Uhr Gymnastik.

Evangelisches Gemeindehaus, Wildermuth-Siedlung, Betzingen: 8.45 Uhr Seniorengymnastik.

Freundeskreis Ohmenhausener Senioren:

14 Uhr Seniorentreff. Seniorentreffpunkt Betzingen, Alte Eisenbahnschule: 14 Uhr Bewirtung; 15 Uhr »Und wenn es köstlich gewesen«, Was macht mein

Leben wertvoll?« (Pastor Bader). Treffpunkt für Ältere: 8 Gymnastik Grup-Abfahrt Kreuzkirche, 13.05 Uhr Busbahnhof zur Spezier- und Kaffeefahrt auf den Killesberg Stuttgart mit Besuch einer Vorstellung des Varieté-Theaters. Anmeldung erforderlich; 14.30 Uhr Singkreis mit Bewirtung.

#### Mittwoch; 10. September

Gemeindezentrum Holzkiste, Hohbuch: 10.30 Uhr Seniorengymnastik.

Kreis der Alteren, Haus der Begegnung: 10 bis 11.30 Uhr Englisch für Fortgeschrittene; 16.30 bis 18 Uhr Französisch für Anfänger; 18 bis 19.30 Uhr Französisch für Fortge-schrittene; 16.30 bis 18 Uhr Englisch für Anfänger; 18 bis 19.30 Uhr Englisch für Fort-

geschrittene. DAG-Senioren-Stammtisch: 9 Uhr Fahrt mit Pkw nach Bad Urach.

Freundeskreis Reutlinger Senioren: Seniorengymnastik fällt aus.

Evangelisches Gemeindehaus, Betzingen, Steinachstraße 4: Seniorengymnastik fällt

Treffpunkt für Altere: 14 Uhr Bewirtung, 15.00 Uhr »Braunschweig – die Stadt Heinrichs des Löwen – eine Rückschau auf unsere Studienreise 1985 mit Wilhelm Held.

#### Donnerstag, 11. September

TSG-Seniorengymnastik in der Eduard-Spranger-Schule: 16 Uhr.

Kreis der Alteren, Haus der Begegnung: 10 bis 11.30 Uhr Aquarellmalen in der Gruppe; 14.30 Uhr Interessengruppe (Häkeln, Strikken, Sticken und Nähen); 14.30 Uhr Bridge für Anfänger und Fortgeschrittene; 14.30 Uhr Schach für Anfänger und Fortgeschrit-

Seniorengruppe der Neturfreunde, Natur-freundehaus Römerschanze: 14 Uhr Røntner-Nachmittag.

Gemeindezentrum St. Peter und Paul, Johannes-Eisenlohr-Straße 3: 14.30 Uhr Seniorentreff; 17.30 Uhr Seniorengymusstik im Gemeindescal.

Altenkreis Goldener Herbst der Auferstehungskirchengemeinde: 14.30 Uhr Bericht mit Dias über eine Reise nach Kanada (Frau Arlt und Herrn Stobbe).

Seniorentreffpunkt Betzingen, Alte Eisenbehnschule: 14.30 Uhr Seniorentanzkreis (H. Schmid),

Georgenbergkreis, Martin-Niemöller-Haus: 9 Uhr Gymnastik.

Fortsetzung Seite 11

#### Zwei Verletzte und zweimal Totalschaden

Reutlingen. (pd) Zwei Verletzte und zweimal Totalschäden gab es bei ei-nem Unfall auf der Kreuzung Kaiser-straße/Urbanstraße. Als ein Pkw-Fahrer, der zunächst an der Stoppstelle angehalten hatte, von der Urbanstraße in die Kaiserstraße einfahren wollte, übersah er einen von links ankommenden Wagen und stieß mit diesem zusammen. Durch die Wucht des Aufpralls wurde ein Fahrzeug abgewiesen und schleuderte gegen einen stehenden Pkw. Der Gesamtschaden betrögt ca. 13 000 Mark.

#### Nicht aufgepaßt

Reutlingen. (pd) Mehr als 6 000 Mark Sachschaden gab es bei einem Unfall auf der Alteburgstraße in Höheder einmündenden Pfenningstraße. Als eine Autofahrerin nach rechts abbiegen wollte und dabei bremste, bemerkte dies ein nachfolgender Fahrzeugführer zu spät und fuhr auf.

#### Mißverständlich

Reutlingen. (pd) Nahezu 5 000 Mark Sachschaden und einen verletzten Motorradfahrer gab es bei einem Unfall am Mittwoch gegen 16.40 Uhr an der Einmündung der Bahnhofstraße in die Silberburgstraße. Als ein Auto-fahrer nach links in die Silberburgstraße einbiegen wollte, soll ihm ein vorfahrtsberechtigter Fahrzeugführer Zeichen gegeben haben. Aus diesem Grund übersah er einen von rechts auf der Silberburgstraße ankommenden Motorradiahrer und stieß mit diesem zusammen. Der 29jährige Zweirad-fahrer wurde auf die Fahrbahn geworfen und verletzt.

#### **Unter Alkohol:** in Baustelle

Reutlingen-Ohmenhausen. (pd) Ein 28jähriger Autofahrer, der die Neue Straße in Richtung Betzingen befuhr, überseh eine ordnungsgemäß abgesicherte Baustelle. Dabei überquerte er einen eineinhalb Meter breiten Baueinen einemnaio meter breiten beu-stellengraben und zerstörte die ge-samte Baustellenabschrankung auf ei-ne Länge von zwanzig Metern. An-schließend entfernte sich der Unfall-verursacher unerlaubt von der Unfallstelle, kehrte aber nach etwa eineinhalb Stunden wieder dorthin zurück. Der entstandene Sachschaden beträgt rund 6 000 Mark. Dem Manne wurde eine Blutprobe entnommen und sein Führerschein gleich einbehalten.

#### Elfjähriger schwer verletzt

Reutlingen-Rommelsbach. (pd) Mit schweren Verletzungen mußte ein 11jähriger Radfahrer am Mittwoch um die Mittagszeit ins Krankenhaus eingeliefert werden. Der Junge war auf der Zufahrtsstraße zum Bildungszentrum Nord unterwegs und bog vor einem entgegenkommenden Auto plötzlich links ab, so daß es zum Zu-sammenstoß kam. Dabei wurde der Radfahrer auf die Fahrbahn geschleu-

#### Automarder unterwegs

Reutlingen. (pd) Fachgerecht ausgebaut und anschließend mitgenommen hat ein noch unbekannter Automarder ein Radiogerät und zwei Lautsprecher von erheblichem Wert. Der Dieb hatte en dem in der Lindachstraße abgestellten Wagen die Seitenscheibe eingeschlagen und war so in den Innenraum gelangt.

#### »Nicht gegen die Grünen«

Reutlingen. (eg) Am heutigen Freitag, 20 Uhr, trifft sich in der Gaststätte »Grüner Baum« der Unterstützerkreis für die Kandidatur der »Friedensliste« im Wählkreis Reutlingen. Die »Friedensliste«, die bundesweit existiart, ist ein Bündnis von Personen, denen der Erhalt des Friedens vordringliches Anliegen ist. Die »Friedensliste« versteht nach eigenen Aussagen sich nicht als Konkurrenz etwa zu den »Grünen«, vielmehr möchte sie durch ihre Kandidatur mit dazu beitragen, »die Einheit der Linkskräfte herzustellen«. Während des Wahlkampfs sollen neben der Friedensfrage so wichtige Themen wie die Beseitigung der Arbeitslosigkeit, Okologie, soziale Fragen im Vordergrund stehen.

#### Reutlinger Senioren-Treff

Fortsetzung von Seite10

Treffpunkt für Ältere: 8.30 Uhr Gymnastik Gruppe III; 13 Uhr Abfahrt Kreuzkirche. 13.05 Uhr Busbehnhof zur Wanderfahrt: Wolfschlugen, Lindenhöfe, Köngen, Römerkastell (Nachholwanderung vom 5. 6. 86). Anmeldung erforderlich.

#### Freitag, 12. September

Kreis der Älteren, Gutenbergschule, Orschel-Hagen: 15 Uhr und 16 Uhr Seniorengymnastik für Damen und Herren.

Treffpunkt für Altere: 7.30 Uhr Abfahrt Kreuzkirche; 7.35 Uhr Busbehnhof zur Studienfahrt nach Heidelberg anl. des 600jährigen Jubiläums der Universität. Vorgesehen sind u. a. der Besuch der Ausstellung »Die Renaissance im deutschen Südwesten« mit einer Sonderführung für den Treffpunkt durch Prof. Dr. Himmelein sowie eine Besichtigung der Bibliotheka Palatina. Leitung Marta Schütze. Anmeldung erforderlich.

# Das Energiekonzept kommt

Ausschuß zeigte sich angetan - Grüne Gegenwehr schwach

Reutlingen. (-lb) Die Gegenwehr der tig werden. Und so blieb auch Joachims Grünen gegen die Erstellung eines Energie-Handzeichen bei der Abstimmung schließlich versorgungskonzeptes im Auftrag der Stadt-werke (der GEA berichtete) blieb bei der Sitzung des gemeinderätlichen Werksaus sehusses zwar nicht aus, aber sie fiel eher halbherzig aus. Schließlich ist der Grün-Unabhängige Stadtrat Christoph Joachim ja auch nicht im Grundsatz gegen ein solches Papier, er mißtraut jedoch der Objektivität von Instituten, wenn sie im Auftrag des »Strom- und Gas-Verkäufers« Stadtwerke tä-

Was hat

mit einem Hasen zu tun???? Morgen erfahren Sie es. Im Anzeigenteil des GEA.

Radio RT. Das Lokalradio für die Region.

Handzeichen bei der Abstimmung schließlich irgendwo zwischen dem Nein und der Enthaltung in der Schwebe.

Es kommt also, das Energieversorgungskon-zept für den Bereich der Stadt Reutlingen, und es wird entweder von der IfEU (Ingenieurgesellschaft für Energie- und Umwelttechnik) oder von der vedewa (kommunale Gesell-schaft für Wasser- und Abfallwirtschaft) erstellt werden im Auftrag der Stadtwerke re-spektive deren märlich aus eigener »Macht-füllen weit des Auftrag nämlich aus eigener »Machtfülle«, weil die Angebote unter der magischen Grenze von 90 000 Mark bleiben. Daß die Werkleitung trotzdem den Ausschuß befragte. das wurde allgemein begrüßt, ebenso der Hinweis von Bürgermeister Jörg König, das Ergebnis der fraglichen Untersuchung – und erst recht die sich daraus möglicherweise ergebenden Konsequenzen - würden selbstverständlich in den zuständigen Ausschüssen und im Plenum des Gemeinderats diskutiert und entschieden.

schieden.

Für die CDU-Fraktion Peter Völker und Dieter Faßnacht, für die SPD Helmut Röhm und der später in die Beratung geeilte Professor Dr. Karl Weingärtner betonten, eine solche Untersuchung dürfe sich nicht im Globalen ergehen oder gar erschöpfen. Man lege großen Wert darauf, daß noch stärker als in den Angeboten der Institute herausgearbeitet auf die Voraussetzungen, Möglichkeiten und Belange in der Stadt Reutlingen abgehoben werde. Weingärtner wollte im übrigen gern das Wörtchen »zustimmend« vor der Kenntnisnahme gestrichen sehen, enthielt sich dann folgerichtig der Stimme, als der restliche Ausschuß der Vorlage zustimmte – außer Joachim, der »fürs Protokoll« dann doch eindeutig gegen die »zustimmende Kenntnisnahme« votierte.



Die Stadt als Lehrherr - In Teilbereichen werden die Azubis knapp

75 »neue Azubis» wurden dieser Tage im Rathaus Reutlingen, ihrer künftigen Arbeitsstätte, begrüßt und mit einem Rundgang (Bild) sowie kurzen Vorträgen über die Aufgaben verschiedener Ärnter mit ihrem neuen Wirkungskreis vertraut gemacht. Die neuen Auszubildenden - zum allergrößten Teil Mädchen - verteilen sich auf insgesamt 13 Berufe mit dem Schwerpunkt im sozialen Bereich. Aber auch im Verwaltungsbereich, im gewerblich-technischen und im handwerklichen Bereich wurden von der Stadtverwaltung Ausbildungsplätze angeboten. Eingegangen waren 600 Bewerbungen, wobei es bei den Ausbildungsplätzen im sozialen und handwerklichen Bereich bereits wierig war, geeignete Auszubildende zu finden, da nicht genügend Interessenten da waren. Mit den Auszubildenden, die bereits im letzten und vorletzten Jahr bei der Stadtverwaltung eingestellt wurden, stehen hier jetzt 119 junge Frauen und Männer in der Ausbildung. Darüber hinaus stellt die Stadtverwaltung noch 20 Praktikantenstellen für Studenten und Studentinnen der Fachhochschule bzw. Hochschule zur Verfügung.

# Wanderwoche im Wallis

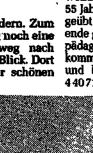
»Naturfreunde« erlebten die Berge um Zermatt

Reutlingen. (g/s) Eine Gruppe des Touristenvereins »Die Naturfreunde« fuhr zur traditionellen Wanderwoche heuer nach Zermatt im Wallis. Nach einer regenreichen Anfahrt, der Sonnenschein kam erst nach dem Furkapaß, erreichte man das Schweizer Naturfreundehaus, welches als Standquartier diente.

Gleich am ersten Tag ging's auf den Gor-nergrat. Herrlich war der Rundblick über die gewaltigen Viertausender und Gletscher. Während eine Gruppe am Riffelhorn kletterte, wanderte die andere zur Riffelalp. Kurz vorher wurden sie von Schnee und Regen überrascht. Erfreut war man, als strahlender Schnenschein den nächsten Tag einleitete. Eine sehr schöne Höhenwanderung, zum Teil in alpinem Gelände, führte zur Täschalp und abwärts nach Täsch. Mit dem Zug ging's zurück nach Zermatt. Anderntags bestiegen die Alpmisten das 3 406 m hohe Mettelhorn, den Aussichtsberg von Zermatt, die anderen wanderten zur Fluhaip, zum Stellisee und erreichten über Findeln wieder das Naturfreundehaus.

Am Mittwochvormittag besuchte man bei einem Bummel durch Zermatt auch das Alpine Museum. Nachmittags ging's zum Gor-nergletscher und zum Gletschergarten. Trotz Wetterverschlechterung fuhr man am Don-nerstag nach Saas-Fee. Nach einer Ortsbesichtigung machte man noch eine kleine Hö-

ren auch dieses Gebiet zu erwandern. Zum Abschluß machte man am Freitag noch eine Wanderung auf einem Höhenweg nach Zmutt, immer das Matterhorn im Blick. Dort feierte man den Abschluß dieser schönen





henwanderung, aber die Berggipfel blieben in Wolken gehüllt. Hier wird man wohl noch einmal hinfahren, um bei einigen BergtouFoto: Gey

#### Aktiv bleiben schon ab 55 üben

Reutlingen. (eg) Treffpunkt aktiver Ruhestand nennt sich ein Angebot des Kntholischen Bildungswerkes in Reutlingen, und es wendet sich an Damen und Herren schon ab 55 lahren, denn auch das »Aktiv-bleiben« will geübt sein. Nun liegt das neue, bis zum Jahresende gültige Programm der Gruppe vor, deren pädagogischer Leiter Paul Schlegl ist. Zu bekommen ist das Programm beim Bildungswerk und bei der Caritas (Telefon 41144 oder 44071) in der Kaiserstraße 27.

# leudingen

#### Aquarelle von Erwin Horrwarth

Reutlingen. (pr) Zum bevorstehenden 75. Geburtstag von Erwin Horrwarth zeigt die Volksbank Reutlingen im Foyer ihres Hauses in der Gartenstraße 33 eine Ausstellung mit Aquarellen des Künstlers. Sie wird am Montag. 8. September, um 19.30 Uhr mit einer Einführung von Dr. Eberhard Frank aus Stuttgart eröffnet. Bis 30. September kann sie zu den bankenüblichen Geschäftszeiten besichtigt werden. Erwin Horrwarth studierte nach einer Malerlehre in Stuttgart, München und Berlin. Der gebürtige Reutlinger unterrichtete in seiner Vaterstadt lange Jahre an der Ge-werblichen Berufsschule und am Technischen Gymnasium. Über 15 Jahre war er Dozent an der Volkshochschule Reutlingen.

#### Fürbitte und Segen

Reutlingen. (eg) Ein Fürbitt- und Segnungsgottesdienst ist wieder am kommenden Sonntag um 19 Uhr in der Reutlinger Nikolaikirche. Die Predigt wird Vikar Ulrich Nägele aus Hildrizhausen halten. Die Feier des Abendmahls, Lieder in freier Form zum Lobpreis und zur Anbetung sind weitere Teile des Gottesdienstes. Auf Wunsch können Zuspruch, Fürbitte und Segnung für persönliche Situationen, Nöte und Bedrängnisse erbeten werden. Ein Kreis von vertrauenswürdigen Menschen steht bereit für diejenigen, die hier Hilfe und Stärkung s

# Volksfest-Gewinnspiel'86

Unsere Gewinner genießen herrlich frisches Volksfestbier im Schwaben Bräu-Festzelt.

Mitmachen. Mitfeiern.

Unter allen Teilnehmern werden 555 Gewinner ausgelost. Jeder gewinnt Gutscheine für 2 Maß herrlich frisches Schwaben Bräu-Volksfestbier und 2 halbe Gockel, Die Gutscheine können die Gewinner im Schwaben Bräu-Festzelt auf dem Cannstatter Wasen bis zum letzten Volksfesttag am 12.10.86 einlösen. Füllen Sie einfach den Coupon aus, kleben ihn auf eine Postkarte (bitte ausreichend frankieren!), und schicken Sie ihn an:

Schwaben Bräu Roh. Leicht AG. Stichwort: "Wasen-Hit", Postf. 80 06 60, 7000 Stuttgart 80. Einsendeschluß: 30. 9. 86 (Datum des Poststempels).

Schwaben Bräu-Volksfestbier... herrlich frisch.



auf dem Wasen gefeiert?

Bitte ausfüllen und auf eine Postkarte kieben.

Bitte das Kästchen mit der Ihrer Meinung nach

Das wievielte Cannstatter Volksfest wird 1986

Lösungsaufgabe:

richtigen Lösung ankreuzen.

115.

Straße: PLZ/Ort:

Tellnahmebedingungen: Tellnahmeberechtigt sind alle. die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Ausgeno Mitarbeiter des Hauses Schwaben Brau und deren Angehörige. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Die Herren-A-Doppel-Endspielteilnehmer der TSV-Vereinsmeisterschaften in Betzingen (von links nach rechts): Martin Leibßle, Jochen Renz, Michael Rehefeld, Andreas Hausch. Foto: eg

# Neunzig Spiele waren notwendig

Andreas Hausch alter und neuer Tennis-Vereinsmeister

samt 90 Spiele unter 70 Teilnehmern waren dazu notwendig. Zehn Spieler konnten ihren Titel erfolgreich verteidigen, unter ihnen auch Andreas Hausch, der im Finale der Gruppe 1, Herren A, »Ladi« Bursik mit 6:1/6:1 besiegte. Zuvor schaltete er im Haibfinale Uli Daub mit nem 4:6/6:2/6:1 aus, während Ladislav Bursik durch ein 6:3/6:4 über Günter Schirm das Finale erreichte. Auf hohem Niveau stand auch das Finale der Gruppe 9, Doppel Herren A. Hier holte sich »Andi« Hausch zusammen mit seinem Partner Michael Rehefeld durch ein 6:4/6:1 über Jochen Renz und Martin Leibßie seinen zweiten Titel.

Bei den Senioren war besonders die Familie Fauser erfolgreich. Kurt Fauser verteidigte wie in den vergangenen Jahren seine Titel im Senioren Einzel, durch ein 6:2/6:4 über Egon Beck, und im Senioren Doppel, wo er zusammen mit seinem Partner Karl-Albert Brings mit 6:2 und 6:1 die Oberhand über Egon Beck und Klaus Peterson behielt.

Nicht weniger erfolgreich war Ursula Fauser. Sie errang drei erste Plätze und zwar in den Gruppen Seniorinnen, Seniorinnen Doppel und Senioren Mixed.

Renate Ruf heißt die Meisterin bei den Damen. Im Endspiel konnte sie Dorothea Reichenbach mit 6:1 und 6:2 bezwingen. Zuvor gab sie Monika Bosch mit 6:3 und 6:1 das Nachsehen. Dorothea Reichenbach ge-langte durch ein 6:0/6:3 über Gisela Weiß

Die Endspielergebnisse im einzelnen: Herren A Ladislav Bursik/Andreas Hausch 1:6/ Schritt zu halten, was geboten wird. Doch 1:6; Herren B Reinhard Aschenbrenner/Jür- Anbeter Jehovas möchten auf einem anderen gen Neumann 6:3/6:0; Damen A Renate Ruf/ Gebiet Fortschritte machen. Sie möchten Dorothea Reichenbach 6:1/6:2; Damen B An- Gott näherkommen, das heißt, solche Anbedrea Walker/Elke Bosch 3:6/6:3/8:3; Senio- ter sein, die im Glauben Fortschritte maren Kurt Fauser/Egon Beck 6:2/6:4; Herren A chen. Als Beauftragter der Wachtturm-Ge-Doppel Hausch/Rehefeld – Renz/Leibßle sellschaft wird H. Kretschmer in mehreren Kursangebot von Sprachkursen für Englisch holt); Damen A Doppel (wurde unterbrochen und wird nachgeholt); Senioren Doppel Brings/Fauser - Beck/Peterson 6:1/7:5; Seniorinnen Doppel Brings/Fauser - Schirm/

Reutlingen-Betzingen. (eg) Die Rehefeld 6:4/6:1; Mixed Aktive Bursik/Ruf-Tennisabteilung des TSV Betzingen hat in die-Bosch/Bosch 7:6/6:3; Mixed Senioren sen Tagen ihre Vereinsmeister ermittelt. Insge-Brings/Fauser - Kurtz/Pfeffer 4:6/6:2/6:2.

In der Gruppe 7, Seniorinnen, spielte jeder gegen jeden. Hier wurde Ursel Fauser Titelträgerin. Die Endspiele der Gruppen 10 Her-ren B Doppel und 11 Damen A Doppel mußten wegen Dunkelheit verschoben bzw. unterbrochen werden. Bei der Siegerehrung be-dankte sich Abteilungsleiter Adam Lebherz bei den Organisatoren, Sportwart Rainer Früh, dessen Stellvertreter Rolf Thiebach sowie beim Jugendsportwart Uli Kurtz für den reibungslosen Ablauf, welcher ja nicht immer einfach zu realisieren ist. Sein Dank galt auch den vielen Helfern, die während des Turniers für das leibliche Wohl von Spielern und Zuschauern sorgten.

#### Jehovas Zeugen machen »Fortschritte im Glauben«

Reutlingen. (eg) Unter dem Motto »Fortschritte im Glauben, das bedeutet Gott näherzukommen« findet am 6. und 7. September in der Kongreßhalle im Reutlinger Gewand Schachen ein Kreiskongreß der Zeugen Jehovas statt. Obwohl erst im Juli im Stuttgarter Neckarstadion ein großer Bezirkskongreß war, freuen sich die Zeugen Jehovas auf dieses Familienfest. Zu diesem Zweck wurde von der Wachtturm-Gesell-schaft wieder ein belehrendes Programm vorbereitet. Fortschritt ist heute zum Schlagwort unserer Zeit geworden, Jeder möchte Siebenmeilenstiefel haben, um mit allem dazu eingeladen.

# Ungewöhnliche Sammelaktion Aber nicht mehr von Tür zu Tür

DPWV Reutlingen wendet sich erstmals per Brief an Spender

Preitag die Spenden-Aktion des Deutschen Pa-die Bezieher. Für die Wochenenden (wenn ritätischen Wohlfahrtsverbandes (DPWV) im die Zivis nicht fahren) und für Leute, die zu Kreis Reutlingen beginnt, werden wenig Bürger auf den Straßen oder vor ihren Haustiken me Essen sie auch noch warm erreichen Jugendlichen oder Erwachsenen begegnen, die ihnen Sammelbüchsen entgegenhalten. Viele jedoch werden erstaunt einen Brief aus dem Briefkasten nehmen, in dem sie darum gebeten gekocht. werden, der Dachorganisation zahlreicher Wohlfahrtsverbände eine Spende zu über-

Der Grund für diese bisher noch ziemlich seltene Art des Spendensammelns: Ein kul-tusministerieller Erlaß verbietet den Verbänden neuerdings, über die Schulverwaltungen freiwillige Spender zu rekrutieren. Nur noch mit Hilfe der Schülermitverwaltung hilfebedürftige Mitbürger Mittel aus der Soginge das, und diese Kontakte sind - wenn sie überhaupt zustandekommen - bisher jedenfalls noch nicht gebahnt. Für seine vielfältigen Aktivitäten in der

Stadt Reutlingen und im Landkreis aber ist der Verband dringend auch auf Spenden angewiesen. Als Dachorganisation zahlreicher kleinerer Verbände und in Zusammenarbeit mit der Körperbehindertenförderung Neckar-Alb (Kbt) bietet er nicht nur das immer publicity-trächtige Essen auf Rädern an, sondern hilft auch Leuten, die in persönliche, familiäre oder gesellschaftliche Schwie-rigkeiten geraten sind. Allein in den Sparten »Soziale Beratung« fanden im DPWV-Büro im vergangenen Jahr 4 600 Kontakte statt. Das waren in vielen Fällen Gespräche (oft ist es wichtig, daß jemand einfach zuhört und die richtigen Fragen stellt): der Schwerpunkt liegt aber bei der Information über Hilfsmöglichkeiten, bei der Vermittlung von Hilfen und bei der Vermittlung von Kontak-ten an Stellen außerhalb des Verbandes, die die richtige Hilfe leisten können. Wenns ganz dick komrat und nichts anderes geht, kann der DPWV auch mit einer Sach- oder

Geldspende einspringen. Ungeheuer wichtig und für die, die sie in Anspruch nehmen müssen, auch äußerst se-gensreich ist das Angebot der Mobilen Sozialen Hilfsdienste (MSHD). Diese Leistungen stiegen im vergangenen Jahr stark an: Bei fast 9 000 Einsätzen leisteten die hier beschäftigten Zivildienstleistenden fast 12 000 Arbeitsstunden.

Im Vordergrund dieser Arbeit standen Hilfe im Haushalt und einfache pflegerische Hilfsdienste. Vor allem ältere Mitbürger nehmen diese Hilfen in Anspruch (die sie je nach finanziellem Leistungsvermögen bezahlen müssen). Ihnen, beziehungsweise den Sozialämtern, erspert das viel Geld: Wer den MSHD in Anspruch nimmt, kann viel länger in der eigenen Wohnung bleiben und braucht nicht in ein teures Alten- oder Pfle-

»Essen auf Rädern« ist nach wie vor die bekannteste Einrichtung des DPWV. Fast 40 000 warme Mahlzeiten brachten die Zi-



Noch Platz bei Kursen

6:4/6:1; Herren B Doppel Koch/Nill – Ansprachen die Anwesenden ermuntern, im und Französisch. Autogenem Training, Aqua-Aschenbrenner/Hentschel (wird nachge-Glauben auszuherren. Den Höhepunkt bildet rellmalen und Bridge für Anfänger und Fortgeder öffentliche Vortrag, der am Sonntag um schrittene hat der Kreis der Älteren in Orschel-14.40 Uhr beginnt. Des Thema: »Wann ist es Hagen noch Plätze frei. Anmeldungen bei ein Eingreifen Gottes?«. Die Bevölkerung ist Inge Jung, Tel. 61 525, oder Lore Sturm, Tel.

Reutlingen. (ink) Wenn am beutigen vildienstleistenden im vergangenen Jahr an weit weg wohnen, als daß das normale warwürde, gibt es Tiefkühlmenüs. Die warmen Mahlzeiten werden übrigens in der Küche der Körperbehindertenschule in Mössingen

> Vor allem für die Qualifizierung und die Weiterbildung der Mitarbeiter, aber auch für die Beschaffung neuer Fahrzeuge für »Essen auf Rädern«, braucht der Verband in diesem Jahr Spenden, Diese Maßnahmen und Anschaffungen müssen aus eigener Tasche fi-nanziert werden. Der DPWV bekommt nämlich für seine zahlreichen Leistungen für zialhilfe bzw. Bezahlung derjenigen, denen die Hilfeleistung zugute kommt, das deckt aber nicht die Ausgaben für Aus- und Weiterbildung oder gar Ersatzbeschaffungen. Zuschüsse von Landkreis oder Gemeinden gibt's dafür nicht. Vor allem die Fahrzeuge bereiten dem Verband zur Zeit Konfzerbrechen: Vier von ihnen müssen in den nächsten Monaten ausgemustert werden, und das ist bekanntermaßen nicht ganz billig.

Jeder kann jederzeit in die Lage kommen, die Hilfen zu brauchen, die der DPWV anzubieten hat. Essen auf Rädern kann auch für eine Familie interessant werden, wenn die Mutter für eine Weile ins Krankenhaus muß. der Vater aber keinen Urlaub nehmen kann und eine Oma oder eine hilfsbereite Nachbarin nicht da ist. Auch eine stundenweise Hilfe im Haushalt kann in solchen Fällen segensteich sein.

Für die diesjährige Sammlung hat der DPWV ein eigenes Spendenkonto bei der Kreissparkasse unter der Nummer 102 111

Essen auf Rädern kommt nicht nur ins Haus, es wird auch - wenn der Bezieher nicht in der Lags dazu ist - von einem Mitarbeiter des MSHD gewärmt und serviert. Foto: ff

#### Häusliche Krankenpflege und Alterspsychologie

Reutlingen, (-gg) Bereits am 16. September läuft beim Hausfrauenbund Reutlingen wieder ein Kurs in häuslicher Krankenpflege an. Er dauert bis zum 21. Oktober und umfaßt sechs Abende, jeweils von 17 bis 19 Uhr im Unterrichtsraum der Lehrküche beim Hallen-bed Albstraße. Ebenfalls schon jetzt werden Anmeldungen (Tel. 3 66 56) für einen Kurs in Alterspsychologie entgegengenommen. Er wendet sich vor allem an Frauen, die einen alten Menschen zu betreuen haben oder sich auf diese Aufgabe einstellen wollen. Der Kurs umfaßt fünf Abende und dauert vom 4. November bis 2. Dezember. Er findet ebenfalls im Unterrichtsraum im Hallenbad statt.

# Weniger Gottesdienst-Besucher

Kein Anlaß zur Beunruhigung für Dekanatsbezirk Reutlingen

57 559 Gottesdienstbesucher wurden im Bozirk 1984 gezählt, im vergangenen Jahr waren es 58 377. Das Minus von 1 182 Kirchgängern im Raum Reutlingen wird von den Statistikern im Oberkirchenrat der Evangalischen Landsskirche in Württemberg allerdings als unerheblich eingestuft. Von erheblichen Veränderungen, so Amtmann Helmut dazu: »Eine Reaktion des Oberkirchenrates Junker, sei erst bei einer Veränderung von wird es nicht geben. Allerdings wird der

chn Prozent an aufwärts die Rede. Buch über die Besucherzahlen führt die Evangelische Landeakirche, so Amtmann Helmut Junker, seit 1860. Wobei nur eine bestimmte Anzahl von Sonntagen ausge-wählt wird, an denen in der Regel der Mesner zählt, wieviel Christen sich in der Woche Evangelische Kirche in Deutschland (Sitz in (Sonntag nach Fasching), am Sonntag Kanta-te (zwischen Ostern und Pfingsten), am 17. Sonntag nach Trinitatis (September/Oktober), am ersten Advent, am Karfreitag und am Heiligen Abend.

Sinn der Kirchgänger-Statistik ist es laut gart ab. Doch manchmel muß Helmut Junker Junker, seinen Überblick über die Zahl der schon Überzeugungsarbeit leisten, weil sich Sinn der Kirchgänger-Statistik ist es laut Kirchenbesucher zu bekommen und somit die zuständigen Leute in einer Kirchengedie Möglichkeit zu erhalten, Tendenzen zu meinde weigern, die Kirchgänger zu zählen. erkennen«. Entsprechend ausgesucht wur- Der Verwaltungsmann Junker weist in dieden deshalb auch die Zähltage. Die ersten sen Fällen auf seine Vorschriften und darauf, drei sind normale Sonntage, die anderen daß ohne solche Daten keine Trends zu erdrei Feiertage.

Reutlingen. (dr) Rund zwei Prozent
weniger Christen als 1984 gingen im vergangenen Jahr im evangelischen Dekanatsbezirk den gengenen Jahr durchschnittlich 5 893 BesuReutlingen an sechs »Zählsonutsgen« in die gangenen Jahr durchschnittlich 5 893 Besucher gezählt, am ersten Advent gingen 6 916 evangelische Christen in die Kirche, am Karfreitag waren es 8 056 und am Heiligen Abend gar 23 725.

Was passiert nun, wenn innerhalb eines Jahres auf Grund der Zählung ein Rückgang von über zehn Prozent in einem bestimmten Pfarrbereich erkennbar wird? Helmut Junker Deken zusammen mit den Kirchengemein-deräten bei den Visitationen auf den Pfarrer zugehen und mit diesem ein entsprechendes Gespräch führen.«

Zwar drängt der Oberkirchenrat (der die landeskirchliche Verwaltung führt) darauf, daß die Mesner an den festgelegten Sonntaeinfinden. 1984 und 1985, so legte es die gen die Gottesdienstbesucher zählen. Doch »wann und wie das gemacht wird« bleibe Hannover) fest, wurde bundesweit an fol- dem Zählenden überlassen. Nur eines wird genden Tage gezählt: Am Sonntag Invokavit den Mesnern ans Herz gelegt: unauffällig zu arbeiten und nicht gerade mit dem Taschenrechner an der Kirchentüre zu stehen.

Die meisten Mesner und Geistlichen nehmen den »Verwaltungsakt« widerspruchslos hin und liefern jährlich ihre Zahlen in Stutt-

> Helena Rubinstein Skin Life Cream, 60 mi

Vergleichen Siel

Jarfümeric

DISCOUNT

drogerie markt

kleine Preise.

# Was haben Sie für Parfüms bisher bezahlt?



Jetzt können Sie jedenfalls in Ihrem Parfums mit weltbekannten

Namen so günstig wie selten zuvor bekommen. Um solche Preise anbieten zu können, scheut dm keine Mühe, neve Einkaufsquellen auch im Ausland zu erschließen. Nutzen Sie die Gelegenheit,

preiswert sich mit einem Duft von Luxus zu umgeben.

Bis bald The Usula Winter



# Staatsanwalt hatte seine Nöte

Zwei junge Männer wegen schweren Raubs zu Haftstrafen verurteilt

hatte seine Nöte, die richtige Begründung dafür zu finden, warum der Überfall der beiden jungen Männer noch als »minderschweer Fall« zu werten sei. Und auch der Vorsitzende des einer Schreckschaftpistole bedroht. Der Jün-Jugendschöffengerichts zeigte sich nicht als ausgesprochener Freund dieser Gesetzesauslegung. Denn es mutet seltsam an, wenn allein die Höhe der geraubten Beute für die Bewertung eines Verbrechens maßgeblich sein soll.

Denn die beiden Straftätern gereichte die-se Rechtsprechung zum Vorteil: Sie erhielten Freiheitsstrafen von einem Jahr und sechs Monaten sowie zwei Jahre und sechs Monaten für den aktiveren der beiden Täter.

Die Tat, wie sie sich in den frühen Morgenstunden zum 1. Mai abspielte, konnte durch die Geständnisse der beiden Männer fast lückenlos rekonstruiert werden. Nach einer durchzechten Nacht befanden sich die beiden Angeklagten - der jüngere ist 19, der ältere 25 Jahre – in einer mißlichen Lage: es war kein Geld mehr da. Auf dem ziellosen Weg fort von der letzten Kneipe, kam mehr oder wenige spontan die Idee, einen anderen Nachtschwärmer zu überfallen, um sich Geld für weitere Alkoholika zu beschaffen. Mauer, der junge Mann ging vorbei, der Entschluß war gefaßt.

und forderte Bargeld. Als der Überfallene Punkte zu finden, die seinen Mandanten ent-

aller Tage« in der Bundeshalle vorstellte,

wird an diesem Wochenende mit den Drehar-

beiten zu einem neuen Film beginnen. Der

Student an der Münchner Filmhochschule

will auf einem Reutlinger Privatgrundstück

sein Drehbuch mit dem Titel »Noblesse obli-

ge« inszenieren. Dem Filmteam gehören

auch wieder einige Reutlinger Helfer an,

unter anderem auch wieder Helmut Bückle

als Produktionsleiter, eine Rolle, die der Mit-

arbeiter des Reutlinger Jufi-Teams auch

schon bei Kimmerles erstem Langfilm spiel-

Im Moment zittert die ganze Mannschaft

noch um gutes Wetter. Denn das Zwei-Perso-

Reutlingen. (ama) Der Staatsanwalt nicht gleich spurte, wurde er stärker in die Mangel genommen, sein Gesicht gegen eine Mauer gedrückt und er schließlich - was vor Gericht besonders ins Gewicht fiel - mit gere der beiden hatte die Waffe seinem Freund gereicht. Das Opfer, das die Attrappe durchaus für echt hielt, zeigte den beiden daraufhin sogar, wo sich genau sein Geld

Zwanzig Mark betrug die Beute der beiden. Und um sich vor eventueller Verfolgung zu schützen schlug wiederum der 25 jährige mit der Pistole auf den Hinterkopf des Beraubten

Ein Zufall führte dazu, daß die Beiden nur enig später verhaftet wurden. Als sie, vom schlechten Gewissen geplagt, sich vergewis-sern wollten, ob sie ihr Opfer nicht zu gefährlich verletzt hatten, wurden sie von einer Polizeistreife gestellt, die den Verletzten nur wenige Augenblicke nach der Tat auf ihrer nächtlichen Streife gefunden hatte.

Wenn auch die Tat gemeinschaftlich durchgeführt wurde, so gab es doch eine unterschiedliche Gewichtung in der Handlungsweise der beiden Angeklagten. Nicht Ein junger, nicht einmal 18jähriger Mann nur der Staatsanwalt, auch die beiden Verwurde zum Opfer. Das Duo saß auf einer teidiger und schließlich das Gericht sahen in dem 25jährigen den »Wortführer«, auch wenn die Tatwaffe vom Jüngeren stammte. Nach kurzer Verfolgungsjagd nahm der Der Verteidiger des 25jährigen mußte zu-25jährige sein Opfer in den »Schwitzkasten« sätzlich eingestehen, daß »es schwer fällt«,

Jahrzehnten des Zusammenlebens. Er ist ein

Fiesling, der seine Frau quält und betrügt.

Eines Morgens präsentiert ihm seine Gattin

ein Kontokorrent seiner Demütigungen. Jede

Gehässigkeit hat sie nach einem Punktesy-

stem bewertet und auf die Sollseite geschrie-

ben. Auch ihre eigenen Verfehlungen hat sie

in Punkte umgerechnet — es bleibt ein Soll

auf des Mannes Seite. Und das, so eröffnet sie

ihrem frühstückenden Mann, habe sie durch

In Kimmerles Film »Am Abend aller Tage« spielte der große Schweizer Schauspieler Sig-

frit Steiner die Hauptrolle. Für seinen neuen

das Gift in seinem Kaffee soeben ausgegli-

lasten. Allein, daß der Raub nicht langfristig und »mit krimineller Energie« geplant wurde, sowie die durch Alkohol herabgesetzte Hemmschwelle des 25jährigen sprachen zu seinen Gunsten. Allerdings ist er bereits mehrfach und einschlägig vorbestraft. Das Gericht bewegte sich dann mit seinem Strafmaß von zwei Jahren und sechs Monaten exakt im arithmetischen Mittel der Anträge

von Staatsanwaltschaft und Verteidigung.
Eine gute Prognose gibt es allerdings für
den 19jährigen. Nicht nur der Vertreter der
Jugendgerichtshilfe hofft, diese Straftat als einen »einmaligen Ausrutscher« ansehen zu können. Bei ihm sei eigentlich »keine schädliche Neigung« festzustellen. Die Beteiligung an dem Raub sei eher die »kumpelhafte« Tat einer »noch nicht ausgereiften Persönlichkeit« gewesen. Entgegen dem Antrag des Staatsanwalts entließ der Richter den Angeklagten direkt nach der Verhandlung aus der Untersuchungshaft und setzte die Freiheitsstrafe von einem Jahr und sechs Monaten zur Bewährung aus, mit der Auflage, sich »unverzüglich« Arbeit zu suchen und dem Opfer (in Monatsraten) ein Schmerzensgeld von 800 Mark zu überweisen.

# Rautliger

#### Vorbereitung zur Jugend-Evangelisation

Reutlingen. (wu) Zur »Reutlinger Jugend-evangelisation '87« kommt im kommenden Jahr der Jugendevangelist vom 9. bis 15. Mai in die Achalmstadt. Diese missionarische Jugendwoche findet auf dem Areal der Freien vangelischen Schule statt. Am heutigen Freitag, 5. September, trifft sich um 19 Uhr in der Freien Evengelischen Schule das Vorbereitungsteam, zu dem im übrigen ieder eingeladen ist, der bei der Vorbereitung dieser Jugendwoche mitarbeiten möchte. Träger dieser Jugendevangelisation sind Personlichkeiten und Gruppen, die sich der Evangelischen Allianz Reutlingen verbunden wissen. Auch das Jugendpfarramt der evangelischen Kirche sind mit vertreten.



#### Französischer General zum Antrittsbesuch in Reutlingen

Der neue Befehlshaber jener Division der französischen Streitkräfte, der die beiden in Reutlingen stationierten Regimenter zugeordnet sind, hat jetzt seinen Antrittsbesuch in dieser Stadt gemacht: General Dupy de la Grand' Rive (rechts) trat am Donnerstag Oberbürgermeister Dr. Manfred Oechsle in dessen Amtszimmer zu einem Gespräch (unser Bild; in der Mitte Stadtrat Ulrich Lukaszewitz in der Rolle des Dolmetschers). Der in Landau residierende General und seine beiden Adjutanten erörterten gemeinsam mit den Regimentskommandeuren Blanchet (Artillerie) und Denoncin (Panzer) das Verhältnis zwischen deutscher Bevölkerung und französischen Militärs, das nach übereinstimmendem Urteil in Reutlingen als sehr gut zu bezeichnen ist – auch auf amtlicher Ebene. Dupy de la Grand' Rive, seit Anlang August im Amt, hat bereits 1959/60 eine zeitlang in Reutlingen Dienst getan; die Stadt habe sich veränden, war sein erster Eindruck bei diesem Wiedersehen

#### Vereine + Verbände

CB-Funkgemeinschaft Reutlingen: Einweihung der neuen Geschäftsstelle, Ziegelweg 3a, amstag, 14 Uhr.
DARC Reutlingen: Heute Clubabend um 20

Uhr im alten Rethaus.

DRK Reutlingen: Informationen – Verpflichtungen, Rot-Kreuz-Heim, heute um 20 Uhr.

Film-Club Reutlingen: Gorhard Spieth (Göp-

ingen) zeigt seine preisgekrönten Filme, Frei-ig, 20 Uhr, im Schützenhaus. Freundeskreis Alleinstehender Reutlingen: Heute, 20 Uhr, Stammtisch in der »Ratstube«

am Marktplatz. Naturfreunde Reutlingen: Für Bergsteiger Zu-sammenkunft im Naturfreundehaus Römer-

ins Geisinger Tal am Sonntag, 7. September, Abfahrt um 8 Uhr am Alberhaus.

Schwäbischer Albverein Reutlingen: Abfahrt für die Pfalzwanderung am Samstag, 6.30 Uhr, ab Busbahnhof.

Sportfreunde Reutlingen/Turnen: Abfahrt zur Bergtour heute, 16 Uhr, am Matthäus-Alber-Haus. Das Training für Jedermänner fällt aus. Trachtenverein »Edelweiß« Reutlingen: Rent-nertreffen Samstag, 14.30 Uhr, Eröffnung des neuen Proberaums 20 Uhr (mit Tanz).

TSG Reutlingen/Jedermannsport: Buswanderung »Auf König Ludwigs Spuren«, Sonntag, 7. September, Abfahrt 7 Uhr am Jahnhaus.

Jahrgang 1938/39 Betzingen: Feuerbestattung der Schulkameradin Inge Hensel, Freitag, 15 Uhr, Friedhof Unter den Linden.

Albverein Pfullingen: Schwarzwaldwanderung Ravennaschlucht - Hirschsprung, Sonntag, 7. September. Es sind noch Plätze frei. Information bis Samstag bei H. Schumacher,

TÉLEFON (0711) 751011 .

GROSSPARKPLATZ - FREIE TANKSTELLE

# Den Sohn in Schubkarren gepackt

nen-Stück soll bei sonnigem Wetter auf der Film hat Kimmerle wieder namhafte Darsteller Veranda eines alten Reutlinger Gutshofes verpflichten können. Die weibliche Hauptrolspielen. Niko Kimmerle, der auch unter sei- le spielt Ilse Zielstorff-Schimpf, die Gattin des

nem Künstlernamen Nikolai Kero firmiert, hat neuen »Der Alte«-Darstellers Rolf Schimpf, die auf dieser Veranda spielende Geschichte die männliche der Schauspieler Jan Biczycki.

**Ehe-Kontokorrent mit Gift-Saldo** 

Niko Kimmerle dreht in Reutlingen seinen zweiten Übungsfilm

Reutlingen. (-uw) Niko Kimmerle, der selbst geschrieben. Es ist die Geschichte einer kürzlich seinen 45-Minuten-Film »Am Abend Abrechnung zwischen einem Ehepaar nach

Erlös des Kirchplatzfestes für neues Pfarrhaus in Mittelstadt

Reutlingen-Mittelstadt. (dre) Ein Fest der Superlative, was die Stimmung anbedann der Posaunenchor unter der Leitung trifft, erlebte die Gemeinde der Mittelstädter von Herbert Wallner. Nach dem Mittagessen Martinskirche beim Kirchplatzfest. Nicht nur stand die Unterhaltung auf dem Programm. das Wetter zeigte sich überwiegend von seiner Großes Gelächter gab es beim Schubkarrenbesten Seite, auch die Festbesucher rückten am hindernisrennen der Väter mit ihren Kin-Nachmittag näher zusammen, Unterhaltung dern oder beim Wäscheausnängen der Mütund Gemeinschaft wurde groß geschrieben. ter. Auch die anderen Spiele für alle Alters-Und alles für einen sinnvollen Zweck: Der klassen fanden viel Anklang. Erlös des Festes soll mit für den Bau des neuen verwendet

An einem Info-Stand unterrichtete die Gemeinde über das Bauvorhaben, dessen Entwurfsplanung bereits in Auftrag gegeben wurde. 1987 soll das Baugesuch eingereicht werden, mit der Fertigstellung des Pfarrhauses und dem Baubeginn rechnet Pfarrer Jo-hannes Hoeltz allerdings erst 1988. Die Gesamtkosten für den Neubau belaufen sich auf etwa 1,7 Millionen Mark, wobei das Pfarrhaus mit 700 000 Mark veranschlagt wird. Der Eigenanteil der Kirchengemeinde liegt bei etwa 265 000 Mark.

Eröffnet wurde das Kirchplatzfest mit einem Familiengottesdienst, an dem die Gemeinde auch aktiv beteiligt war. Unter dem Thema »Zusammen bauen« errichtete die Kinderkirche eine Mauer, um zu zeigen, was passiert, wenn die Kirche sich nur selbst sieht, wenn sie den Blick nach draußen und somit den Kontakt zum Nächsten verliert.

Den Startschuß zum Kirchplatzfest gab

Eine humorvolle Stimmung ein Fotowettbewerb, bei dem je ein Bild von Mitarbeitern der Gemeinde im Kindesalter und neueren Datums zur Übereinstimmung gebracht werden mußte. Die größte »Menschenkenntnis« bewies Hannelore Mühleisen, die bei der Rate-Erfolgsquote Sonja Bronner und Brigitte Dreisbach auf die Plätze verwies. Als schönstes männliches Baby kam Herbert Wallner (Dirigent des Posaunenchores) und bei den weiblichen Babys Katharina Jud (Dirigentin des Kirchenchores und Organistin) auf den ersten Platz.

Der Malwettbewerb, aufgegliedert in zwei Gruppen, bestand darin, ein Bild der Orgel oder der Glocke der Martinskirche zu zeichnen. Bei den älteren Teilnehmern gewann Helmuth Mühleisen, den zweiten Preis erhielt Hans-Gerth Thaller und den dritten Selma Hoeltz. Bei den Jüngeren belegte den ersten Platz Rainer Düsterbeck, auf Platz zwei kam Matthias Mayer und auf Platz drei Till Lange.



Kirchplatzfest in Mittelstadt: Für viel Stimmung sorgte das Schubkarrenrennen der Väter mit ihren Söhnen. Foto: dre



# Pliezhausen zieht Bilanz der Sanierung

Rechtzeitig zum Gemeindefest am Wochenende erscheint eine Farbdokumentation

Pliezhausen. (yöi) Ganz im Zeichen einer vorläufigen Bilanz der bisherigen Orts-kernsanierung in Pliezhausen und der Dorfsanierungsmaßnahmen in deu Teilorten Gniebel, Dörnach und Rübgarten wird das Gemeindefest am Wochenende stehen. Aus diesem Anlaß werden in den nächsten Tagen auch alle Haushalte eine 32seitige Farbbroschüre erhalten, in der der Werdegang der Sanierungsarbeiten und das neue Profil der aufstrebenden Gemeinde dokumentiert wird. Aber auch zum Vergleich mit den Anstrengungen in anderen Gemeinden werden die Pliezhausener eine Woche lang im Rathaus Gelegenheit haben. Denn zum Auftakt des Fests wird heute Freitag um 16 Uhr eine Landesausstellung zu den städtebaulichen Erneuerungen in Baden-Württemberg durch Innenminister Dietmar Schlee eröffnet. Hierzu sind alle Bürger eingeladen.

Nicht nur als Zwischenbilanz dessen, was bisher geleistet wurde, will Bürgermeister Otwin Brucker die Broschüre verstanden wissen, sondern auch als Dank an die Bürger »Was wir miteinander fertiggebracht haben, kann sich sehen lassen«, schreibt er in seinem Vorwort. Die Bürger, die bei Beginn des Sanierungsprogramms Ende der sechziger, Anfang der siebziger Jahre, äußerst skeptisch gewesen seien, was da alles auf sie zukommen wird, hätten bisher »ganz prima

Auch Landesinnenminister Dietmar Schlee hebt in seinem Geleitwort den Pioniergeist der Gemeinde Pliezhausen hervor, denn sie hätte bereits vor dem Inkrafttreten des Städtebeuförderungsgesetzes wertvolle Vorarbeiten geleistet und konnte 1973 als eine der ersten Gemeinden in das Landessanierungsprogramm aufgenommen werden.

Keine Kahlschlagarchitektur wurde hier betrieben, sondern die Bürger sollten auch nach Abschluß der Arbeiten ihren Heimatort noch erkennen - und dies sei in Pliezhausen auf vorbildliche Weise gelungen, so betont Landrat Dr. Edgar Wais in seinem Geleit-

**AOK** informiert

am Dienstag, 9. September, in Wannweil

wieder einen Sprechtag ab. Im Sitzungssaal

des Rathauses steht ein AOK-Mitarbeiter zwischen 16 und 18 Uhr zur Beantwortung

aller Fragen der sozialen Sicherheit bereit.

Persönliches

Dieter Rapp, Studiendirektor, und Ober-sutdienrat Widolf Wedlich vom Friedrich-

Schiller-Gymnasium Pfullingen wurden

vom Minister für Kultus und Sport im Na-

men der Landesregierung aus Anlaß ihres

25jährigen Dienstjubiläums für ihre im öf-

fentlichen Dienst geleistete Arbeit Dank und

Anerkennung ausgesprochen. Der Schullei-

ter, Oberstudiendirektor Theo Götz, beglück-

Friedrich-Schiller-Gymnasium Pfullingen

jahrelang geleistete engagierte pädagogische

Wannweil. (nik) Die AOK Reutlingen hält

NA S

Zahlreiche Fotos aus den sechziger und frühen siebziger Jahren der Sanierungsgebiete im Ortskern Pliezhausens, so z. B. die Quartiere Entenhof, Schulberg, Schul- und Nationalgasse zeigen in der Gegenüberstellung mit dem jetzigen Zustand – nach den Sanierungsarbeiten, daß hier durchaus ein harmonisches Genzes von Altern und Neuharmonisches Ganzes von Altem und Neuem geschaffen wurde.

Ein wichtiges Anliegen bei den Dorientwicklungs- und Sanierungsprogrammen sei nämlich nicht die Konservierung von Altem schlechthin, sondern eine eigene Formensprache unserer Zeit müsse gefunden werden. Hierzu gehöre vor allem, daß Altes auf seine Funktionstüchtigkeit für unsere Zeit schäftshäuser am Schulberg und am Lindenüberprüft werde und wenn möglich so umgestaltet werde, daß es heute wieder Funktionen übernehmen könne. Und weiter wird in der Broschüre betont, daß auch der Baum als gestalterisches Merkmal des Dorfes wiederentdeckt werden müsse.

Aber natürlich ergeben sich für die Gemeinde auch konkrete wirtschaftliche Voreile aus den bisherigen Bauanstrengungen. Nicht zuletzt durch die Gemeindereform und durch seine verkehrsgünstige Lage im Einzugsgebiet von Reutlingen, Stuttgart und Tübingen wuchs die Gemeinde in den letzten 20 jahren von 3 000 auf 7 000 Einwoh-

Ziel der Ortskernerneuerung war gewe-sen, diesen kommenden Anforderungen gerecht zu werden, d. h. ein umfangreiches Angebot im Dienstleistungssektor zu schaffen, den Ortskern auch als Wohngebiet attraktiv zu machen und umfangreiche Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung im Ortsinnem zu treffen.

Pliezhausen und die Teilorte sollten vor allem für Handel und Gewerbe wieder atraktiv werden. Und die Rechnung scheint auch aufzugehen, wie man der Tabelle am Ende der Broschüre entnehmen kann: Bis 1986 wurden insgesamt 35 Millionen Mark in der Gemeinde verbaut, davon waren neun

Zahlreiche Fotos aus den sechziger und Millionen Mark Zuschüsse des Landes und

Da Dorfentwicklung zwar ein stetiger Pro-zeß sei und auch in Pliezhausen am Schultun sei, sei man doch stolz auf das, was bisher erreicht wurde, so Bürgermeister Brucker. Deshalb werde sich auch das Gemeindefest in diesem Jahr nicht wie sonst ausschließlich am Marktplatz abspielen, sondern auch in den sanierten Gebieten Schulberg, Schulgasse und im Entenhof.

Die neu entstandenen Wohn- und Geplatz wurden ausschließlich über Bauherrenmodelle finanziert.

#### Festprogramm in Pliezhausen

Freitag

16.00 Uhr: Eröffnung der Ausstellung »Städtebauliche Erneuerung in Baden-Württemberg« im Rathaus Pliezhausen durch Innenminister Schlee; ab 17 Uhr: Schulberg-Hockete

Ab 15.00 Uhr: Gemeindefest auf dem Marktplatz in Pliezhausen, gestaltet durch Vereine, Kirchen und Schulen.

Sountag 10.30 Uhr: Ukumenischer Gottesdienst beim Katholischen Gemeindezentrum in der Schulgasse; ab 14 Uhr: Gemütlicher Bürgertreff beim Ahnenhaus im Entenhof mit Führung und Bewirtung; ab 17.00 Uhr: Zigeuner-Jazz-Konzert mit dem Hot-Club-Cygan aus Kirchheim/Teck.

# Mössingen rüstet zum Bürgertreff Am 13./14. September wollen über 20 Vereine für Stimmung sorgen

Mössingen. (GEA) Mössingen rüstet Faßanstich vor dem Feuerwehrhaus. Gleich zum Stadtfest: Noch gut eine Woche dauert es, danach können sich die Festbesucher – jeder dana ist wieder der alljährliche »Bürgertreff«. nach seinem Geschmack – von den Vereinen Über 20 Vereine werden in diesem Jahr auf bewirten und unterhalten lassen.

dem Festgelände rund um das Feuerwehrhaus für Stimmt g sorgen.

den verschiedensten Gaumenspezialitäten gibt's Mittagessen. auf. Angefangen von typisch schwäbischen
auf. Angefangen von typisch schwäbischen
Für alle Festbesucher aus den Stadtteilen,
Gerichten wie Zwiebelkuchen und Maultadie an den Bürgerfesttagen des Auto lieber schen über Schweinehals und Rote bis hin zu Hamburgern und Lasagne - für jeden Geschmack soll etwas dabei sein.

Zur guten Unterhaltung der Festbesucher wird zentral in der Breitestraße eine Tribüne aufgestellt, auf der am Samstag von 15.30 bis Uhr und am Sonntag zur gleichen Zeit von den verschiedensten Vereinen ein »Buntes Programm« (Musik, Gesang, Theater, wiinschte beide Lehrer und dankte ihnen Jazzgymnastik und anderes mehr) dargebozugleich im Namen der Schule für die am ten wird.

Uhr, mit Böllerschüssen, Platzkonzert und 18.30 Uhr an.

Am Sonntag, 14. September, ist um 9.30
Uhr ein ökumenischer Gottesdienst in der
Neben allerhand Attraktionen, guten IdeMartin-Luther-Kirche. Musikalisch umen, Unterhaltung und Tanz im Feuerwehr- rahmt wird er vom Musikverein Mössingen haus und in den verschiedenen Festzelten und vom Liederkranz Belsen. Danach ist warten die Beteiligten darüber hinaus mit Frühschoppen auf dem Festgelände, später

zu Hause lassen, besteht die Möglichkeit, hat an mit der Feuerwehr nach Mössingen zu fah- offen. ren. Rundfahrten sind am Samstag zu folgenden Zeiten: Bästenhardt ab 18.15 Uhr, Belsen ab 18.30 Uhr, Talheim ab 18.45 Uhr, Uschingen ab 19 Uhr. Ankunft in Mössingen ist 19 Uhr, Rückfahrt ab Mössingen von 24

Am Sonntag sind die Anfahrtszeiten wie folgt: Bästenhardt ab 13.30 Uhr, Belsen ab 13.45 Uhr, Talheim ab 14 Uhr, Oschingen ab 14.15 Uhr, Ankunft Mössingen um 14.25 . September, 15 Uhr. Rückfahrgelegenheiten bestehen von

# »Körperlandschaften«

schen Instituts in Tübingen betitelt, die am Freitag, 5. September, in den Räumen des d.a.i. um 19 Uhr eröffnet wird. Ausgestellt werden Gemälde und Zeichnungen von Engelbert S. U. Schramm., Die Ausstellung ist lann noch bis zum 3. Oktober täglich von 9 bis 18 Uhr geöffnet.

desversicherungsanstalt (LVA) gibt's am Mittwoch, 17. September, 8.30 bis 11.30 und 13.30 bis 15.30 Uhr im Rathaus Mössingen (Zimmer 1.01). Sofern die entsprechenden Rentenpapiere zum Termin mitgebracht werden, können sofort und kostenlos Rentenanwartschaften geprüft und Renten be

# PLIEZHAUS



#### Low the grant of the wind of the day of the second of the second MITEINANDER GESTALTEN

In einer Farbdökumentation (hier das Titelblid) wird die vorläufige Bilanz der Ortss

# 

# Ausstellung im d.a.i.:

Tübingen. (GEA) »Körperlandschaften« ist die Ausstellung des Deutsch-Amerikani-

#### Freibad weiter auf

Mössingen-Uschingen. (a) Trotz der kühlen Witterung bleibt des Oschinger Freibad bis einschließlich Sonntag, 14. September, ge-öffnet. Beheizt wird das Bad allerdings nur bis zum kommenden Sonntag. Mittlerweile hat auch des Mössinger Hallenbad wieder

#### LVA-Sprechtag

Mössingen. (a) Einen Sprechtag der Lan-

#### Mütterberatung

Mössingen (a) Eine Mütterberatung gibt's wieder am 8. September zwischen 14 und 15 Uhr, dieses Mal in der Bästenhardtschule.

#### Senioren stellen aus

Mössinges. (a) Vom 28. September bis zum 11. Oktober stellt die Altenbegegnungsstätte im »Alten Rathaus« Werke und Arbeiten älterer Hobby-Künstler aus. Ülgemälde, Aquarelle, Schnitzereien und viele weitere selbstgefertigte »Kunstwerke«, zum Teil ver-käuflich, sind montags bis freitags von 14 bis 18 Uhr zu sehen. Die Eröffnungsveranstaltung ist am Sonntag, 28. September, 11 Uhr.

#### Bodelshausen feiert den neuen »Burghof«

Bodelshausen. (a) Mit einem großen Dorffest feiert die Rammertgemeinde Bodelshausen am Wochenende die Einweihung des »Burghofs« und demit den Abschluß der Ortskernsanierung. Start der Festivitäten ist am Samstag, 6. September, 15 Uhr, mit einem Böllerschießen, anschließend landen Fall-schirmspringer der 1. Luftlandedivision Calw auf der Tribüne im Burghof. Danach gibt's Ansprachen, Faßanstich und ein Salutschießen. Der Sonntag, 7. September, beginnt um neun Uhr mit einem ökumenischen Festgottesdienst auf dem neuen Burghof. Um 14 Uhr gibt's auf der Tribüne Turnvorführungen, um 17 Uhr folgt die Auslosung der Gewinner bei einer »Prominentenauktion« und um 19 Uhr ist ein Preisdirigieren auf der Tribüne

Von Wolfgang Urban

Tübingen. Am Donnerstag ging mit einer abschließenden Podiumsdiskussion zu den theologischen und religionsphilosophischen Fragen der modernen Biologie und Medizin der Tübinger Kongreß »Ethische und rechtliche Fragen der Gentechnologie und Reproduktionsmedizin« zu Ende. Teilgenommen haben an ihm Wissenschaftler aller betroffenen Sparten: Mediziner, Humangenetiker, Biologen, Chemiker, Physiker, Juristen, Theologen und Philosophen. Neben Vertretern aus den europäischen Ländern brachten vor allem die Teilnehmer aus Übersee, aus den USA und Japan ein breites Spektrum der Standpunkte ein. Für Dr. K. Albrecht vom Stifterverband Deutsche Wissenschaft, der nach dem Land Baden-Württemberg die finanzielle Hauptlast der Tagung getragen hat, war gerade der Austausch und das Kennenlernen der japanischen und amerikanischen Positionen in Fragen der Moral des naturwissenschaftlichen Forschens das entscheidende Moment dieses Kongresses.

Hier traten auch deutlich die Differenzen zwischen den einzelnen Kontinenten und Kulturen zutage. Beispielhaft trat dies hervor an der inhaltlichen Bestimmung von Menschenwürde und dem Problem, ob überhaupt und, wenn ja, bis zu welchem Entwicklungsstadium Forschung an menschlichen Embryonen zulässig sei. Das Verständnis der Menschenwürde und der wissenschaftliche Umgang mit sich entwickelnden menschlichen Zellen kristallisierten sich auch als die beiden Kernpunkte dieses Kongresses heraus.

Der Kongreß, der von der Brisanz des Themas her besonders gerechtfertigt, als öffentliche wissenschaftliche Tagung angelegt war, um einem interessierten Publikum mit Informationen zugleich den Stand der Diskussion innerhalb der einzelnen Disziplinen zu vermitteln, fand regen Zuspruch. Hierbei unterstrich die Teilnahme der Repräsentanten der jeweiligen Bundesund Landesministerien (Justiz und Familie und Gesundheit), des Sekretärs der Enque-'e-Kommission des Deutschen BundestaZum Abschluß des Kongresses »Gentechnologie und Ethik«

# Die Suche nach internationalem Konsens

Wissenschaftler aus vielen Ländern beziehen unterschiedliche ethische und kulturelle Positionen

warf ein, daß die amerikanische Verfas-

ges zur Gentechnologie, der Vertreter der Landtagsfraktionen der CDU und der »Grünen« sowie der Bundes- und Landesärztekammer nicht nur das öffentliche, sondern auch das offizielle Interesse an dieser Ta-

#### Prozeß der Meinungsbildung

Fragt man nach dem Resultat dieser viertägigen Veranstaltung, so wird men als erstes wohl feststellen müssen, daß der Prozeß der Meinungs- und Bewußtseinsbildung noch in vollem Gange ist. Über die grundsätzliche Zulässigkeit der Gentechnologie mit ihrer prinzipiellen Möglichkeit der Veränderung des Lebens und trotz der möglicherweise damit verbundenen Risiken, ein Risiko, das gleichermaßen für den Einsatz von Mikroben zur industriellen Produktion bestimmter Stoffe gilt wie für die genetische Veränderung von Pflanzen in der Landwirtschaft, welche sich dann als besonders widerstandsfähig oder ertragreich zeigen, besteht weitgehend Einigkeit. Die mögliche Unabsehbarkeit ökologischer Folgen, Tschernobyl als Warnung von seiten der industriellen Nutzung der Atomenergie, wurde mehr als einmal in die Debatte geworfen, mahnen jedoch ailgemein zur Vorsicht.

Umstrittener erschien das Problem des Forschens und Experimentierens mit menschlichen Embryonen. Hier stellte sich sehr bald heraus, daß der deutsche Begriff der »Menschenwürde«, der bekanntlich in unserem Grundgesetz an erster Stelle steht, international kein Pendant besitzt.

Prof. H. Tristram Engelhardt vom Texas Medical Center in Houston (Texas, USA) sung, den Terminus »Menschenwürde«

#### Schutz der Embryonen

Experimente mit menschlichen Embryonen erklärte der Tübinger Verfassungsrechtler, Prof. Wolfgang Graf Vitztum, sind nach dem Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland nur in ganz bestimmten Ausnahmefällen überhaupt zulässig. Ausgehend von Artikel 2 des Grundgesetzes, in der das Recht auf Leben formuliert wird, das schon für befruchtete und sich teilende menschliche Zellen gelte, welche damit unter dem Schutz dieses Artikels stünden, dürften keine menschlichen Embryonen zu reinwissenschaftlichen Zwecken hergestellt werden. Denn von vornherein würde den so entstandenen Embryonen das Recht auf Leben versagt. Au-Berdem bedeute es eine nicht zulässige Instrumentalisierung und Verzweckung menschlichen Lebens, die gleichfalls grundgesetzlich ausgeschlossen ist. Allerdings gäbe es die Möglichkeit, an sogenannten »überzähligen« Embryonen zu forschen. wie sie, um Erfolg zu haben, bei einer Befruchtung außerhalb des Mutter-leibs hergestellt werden müßten. Diese überzähligen »todgeweihten« Embryonen könnten, da sie ja nicht in eine Gebärmutter eingepflanzt werden, vor ihrem Absterben noch zu Erkenntniszwecken höherer moralischer Legitimation, wie die der Aufdeckung der Struktur menschlichen

Lebens, herangezogen werden.

nicht kennt. Und daher in den Vereinigten Staaten nicht als Ausgangspunkt ethischer Argumentation dienen könne. Statt dessen ist in ihr der Begriff »Person« leitend. Person hat jedoch die sehr allgemeine Bedeutung von möglichem Partner innerhalb eines Vertragsverhältnisses. Von deher, da hier auf die personelle Eigenverantwortung von unabhängigen, selbständigen Vertragspartnern zurückgegriffen wird, eröffnete Engelhardt seine Perspektive einer vorsichtigen Forschung, die nicht durch irgendwelche außerhalb ihrer selbst liegenden Maßnahmen, wie beispielsweise einer staatlichen Reglementierung per Gesetz, eingeschränkt wird.

#### Aggressive Ethik

In dieser optimisiisch-progressiven Sicht der Wissenschaft im allgemeinen, wie der neuen Biotechnologie im besonderen, wurde Engelhardt von dem Philosophen Hans-Martin Sass von der Georgeown University in Washington unterstützt. Dieser kritisierte den defensiven Standpunkt in der Ethik, der sich bezüglich der neuen Techniken in Passivität zurückziehe und lieber untätig bleibe als an der Entwicklung mitzuarbeiten. Eine Posiion, die Sass für gefährlich hält. Denn, wenn die sogenannten Guten, erläuterte er in der Diskussion, sich zurückzögen, trieben die Bösen mit ihren negativen und verwerflichen Zielen die Forschung doch voren, um sie für ihre Zwecke zu mißbrauchen. Die einzige Konsequenz in diesem moralischen Dilemma sei die aktive Teilnahme der Guten an der wissenschaftlichen Entwicklung, um das Feld nicht den Skrupellosen zu überlassen. Das versteht er unter »aggressiver Ethik«.

#### Veränderbarkeit der Natur

Neben den amerikanischen Positionen, die noch weitgehend ungebrochen die Idee des wissenschaftlichen Fortschritte betonen, trugen die Vertreter Japans in ihren Vorträgen zur Bereicherung des Spektrums bei. Beide, die USA und Japan, sind bekanntlich die führenden Nationen in der wissenschaftlichen Forschung wie in der wirtschaftlichen, industriellen Nutzung der Biotechnologien. Prof. Hayashi Yujiro brachte in seinem englischsprachigen Referat die japanische Sicht von Natur und Technologie vor. Eine Trennung von Mensch und Natur, wie in der europäischen Denktradition, existiert in Japan nicht. Der Gelehrte, der zugleich Vorstandsmitglied von Toyota ist, mechte klar, welche Unterschiede und welche Annäherung an das abendländische Menschenund Naturbild vorhanden sind, aber auch, welche Offenheit aus herkömmlicher japanischer Suche gegenüber dem Gedanken der Veränderlichkeit und der Veränderbarkeit der Natur besteht, weshalb den neuen Technologien weniger Skepsis entgegengebracht wird wie in der westlichen Welt. Die unterschiedlichen Einstellungen wiesen dabei einmal mehr auf die unterschiedliche kulturelle Herkunft.

Auf diese Differenzen boi der ethischen Beurteilung der Gentechnologie gestaßen worden zu sein, fanden viele Teilnehmer den wertvollsten Teil der Tagung. Warnt doch die Kenntnis fremder Positionen, die eigene aus einer bestimmten Tradition stammende moralische Einsicht zu verabsolutieren. Sie fordert auch die verlangte Konsensbildung bezüglich der neuen Biotechnologien mit ihren Möglichkeiten und Gefahren, die ja ein globales Problem darstellen, über den nationalen Kontext hinaus im großen internationalen Rahmen weiter zu verfolgen. Das hat dieser Kongreß, und darin bestand für viele Beteiligte seine Besonderheit, als klares Ergebnis gezeigt.

# Überlandleitung kein Hindernis

Sportplatzplanungen für Kusterdingen und Mähringen vor Abschluß

Kusterdingen. (nik) Folgt der Kusterdinger Gemeinderat in seiner nächsten Sitzung den Empfehlungen seines Bau- und Umweltausschusses, dann wird in Sachen Sportplatzneubau in Mähringen und Sportplatzsanierung in Kusterdingen die Planungsphase in das Realisierungsstadium übergehen können.

Gartenarchitekt Heinz Bescei, Tübingen, stellte in der jüngsten Sitzung des Ausschusses die neuesten Pläne beider Sportanlagen nochmals den Ausschußmitgliedern vor. Bei der Überarbeitung des Mähringer Plans hatte sich gezeigt, daß das seitherige Haupthindernis, ein Stahlmast der Neckarwerke, aus der Welt geräumt werden kann.

Der neue Sportplatz soll nun gegenüber den alten Entwürfen nach rechts gedreht werden. Somit liegt er elf Meter vom Strommasten entiernt, vom Wald trennen ihn dann noch 15 Meter und zum alten Sportplatz wird man später einmal 16 Meter zurücklegen müssen. Außerdem weist der überarbeitete Plan nach, daß bei den Sportplätzen auch ein Sportheim gebaut werden könnte.

Besceis Konzept fand zuvor bereits die Zustimmung des TSV Mähringen und des Mähringer Ortschaftsrates. Letzterer wünscht freilich eine verbindliche Zusage der Neckarwerke, daß unter ihren Überlandleitungen tatsächlich ein Sportheim gebaut

AOK-Sprechtag

Lichtenstein. (nik) Die AOK Reutlingen

bietet in Lichtenstein am Mittwoch, 10. September, den nächsten Sprechtag an. Der

AOK-Mitarbeiter ist von 16 bis 17 Uhr im

Rathaus Lichtenstein (Zimmer 21) zu errei-

Mütterberatung

Eningen. (a) Das Staatliche Gesundheits-

amt Reutlingen kommt am Mittwoch, 10,

September, 14 Uhr, zur nächsten Mütterbe-

ratung nah Eningen in das Untergeschoß des

Werkzeug geklaut

Bohrmaschinen sowie verschiedenes Werk-

zeug ließen bisher unbekannte Täter aus ei-

nem Pliezhausener Firmengebäude mitge-

hen. Der Wert des Diebesgutes beläuft sich

Pliezhausen. (p) Mehrere Winkelschleifer,

Schulhauses an der Schillerstraße.

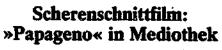
auf rund viertausend Mark.

MAS

Auch die Frage, ob in Kusterdingen um den Sportplatz eine 400-Meter-Aschenbahn herumgebaut werden könnte, führte Becsei einer Klärung zu: Es geht. Doch dies ist für die Härtenräte vorderhand bestenfalls Zukunftsmusik. Zunächst geht es ihnen lediglich um die Sanierung des bestehenden Sportplatzes, die Anlage einer 110 Meter langen Laufbahn und einiger weiterer leichtathletischer Anlagen, wie einer Weitsprungbahn, eines Kugelstoßringes und einer Hochsprunganlage.

Vor die Frage gestellt, zunächst nur den Sportplatzumbau in Angriff zu nehmen, oder gleich alle notwendigen Erdbewegungsarbeiten für einen späteren Endausbau der 400-Meter-Bahn durchführen zu lassen, entschied man sich (bei einer Enthaltung) für die Vorbereitung der größeren Lösung.

Kurt Butterstein (FWV) erschienen die Mehrkosten hierfür relativ gering zu sein, zumal dies Vorgehen die Möglichkeit eröffne, landschaftsgestalterisch gleich eine Lösung aus einem Guß zu schaffen. Sein Fraktionskollege Karl Braun wollte indes so weit nicht gehen. Mit den jetzt ins Auge gefaßten Baukosten von an die 550 000 Mark liege man bald das Doppelte über dem anfänglich angepeilten Finanzrahmen.



Pliezhausen. (GEA) Einen Scherenschnittfilm und Schattentheater stehen auf dem Kinderprogramm der Mediothek am Freitag, 5. September, um 15 Uhr. Gezeigt wird der Scherenschnittfilm »Papageno« von Lotte Reininger. Anschließend soll diese Geschichte von Kindern hinter einer großen Schattenbühne nachgespielt werden.

#### »Tag der offenen Tür« bei Roßfeld-Fliegern

Metzingen. (v) Einen »Tag der offenen Tür« gibt es am Samstag, 7. September, beim Metzinger Luftsportverein Robfeld. Bereits ab 10 Uhr werden Rundflüge angeboten. Um 14 Uhr ist die Taufe des neuen zweisitzigen Segelflugzeuges vom Typ ASK 13 durch den Direktor der Landesgirokasse Reutlingen, Wilhelm Dannenbaum. Der Festakt wird musikalisch von der Stadtkapelle Metzingen umrahmt. Bei einem Kinderballonwettbewerb können Freiflüge gewonnen werden. Ferner starten zwei Heißluftballone. Für das leibliche Wohl der Gäste ist selbstverständlich gesorgt.



Das Arbachtal bei Eningen: Links der Steigberg und die Felsen, von denen Albert Rall mit dem Wanderfalken in Konkurrenz treten will,

# Ein Drachen im Reiche des Wanderfalken?

Eninger Landwirt kämpft um die Erlaubnis, im Arbachtal fliegen zu dürfen

En ingen. (jük) Darf er oder darf er nicht? Nach einem GEA-Artikel jedenfalls hatte das Regierungspräsidium dem Eninger Land-wirt Albert Rall und seinen Fliegerkollegen Peter Schittenhelm vorerst untersagt, ohne Genehmigung von einem Felsen des Steigberges sich mit seinem Flugdrachen ins Eninger Arbachtal zu schwingen, wo unter den langen Marsch nach Sigmaringen scheute, trug Rall dem Petitionsanderem auch ein Wanderfalke seine Kreise zieht. Die Gemeinde als
Grundstücksbesitzer hatte dies zwar erlaubt, eine Überprüfung im
zuständigen Behörden und Bürgermeister Zeller im Sitzungssaal des Anschluß an die Veröffentlichung hatte jedoch ergeben, daß eine Eninger Rathauses tagte.

rich Bergmann und den zwei örtlichen Ab- mungseffekt. geordneten Theo Götz (CDU) und Dr. Karl Weingärtner (SPD) den Standpunkt des Naturschutzes. Die Situation im Bereich des ökologisch wertvollen Albtraufs, meinte Schedler, sei durch eine große Artenvielfalt gekennzeichnet. Im Bereich der Verzahnung von Felsen, Trockenrasen und Wald seien sieben Pflanzen aus der Roten Liste, darunter zwei geschützte, nachgewiesen. Diese seltenen Pflanzenarten seien wiederum die Lebensgrundlage für Insekten und seltene Schmetterlinge.

Durch häufiges Betreten werde die Bodendecke zerstört. Im Bereich um eine Feuerstelle etwas oberhalb des Felsens seien bereits Schäden zu notieren. Das Prinzip seiner Behörde sei, Vorsorge zu treffen auch vor möglichen Gefahren. Nach seinen Erfahrun-

Der Vertreter der Rechtsabteilung, Rainer Hummel, hatte ausgeführt, daß luftrechtlich keine Bedenken gegen eine Genehmigung bestünden. (Daß bisher keine Genehmigung erfolgte, lag also am behördeninternen Dissens zwischen zwei Abteilungen.) Dies auch angesichts der Häufigkeit der Flüge (Rall selbst hatte von vier bis fünf im Jahr gesprochen). Es würde auch kein Landeplatz, sondern nur eine Start- und Landeerlaubnis für die Piloten ausgesprochen. Es sei weiter auch möglich, diese Genehmigung speziell vatrechtlicher Akt, da würde auch kein Gang nur für diese beiden Personen auszusprechen. Hummel plädierte abschließend für eine auf zwei Jahre befristete Genehmigung. Dann sollte man den Fall noch einmal be-

gen sei ein solches Problem wie in Eningen ter Dobler, hatte deutlich gemacht, daß er Dies wird allerdings noch einige Zeit in An nicht in den Griff zu bekommen. Klaus Thi- die Bedenken des Naturschutzes hinsicht- spruch nehmen.

Dr. Jürgen Schedler erläuterte vor dem lo, ebenfalls vom Regierungspräsidium, ver- lich des »äußerst sensiblen Biotops« teile. Berichterstatter, dem Abgeordneten Fried- wies auf den Druck durch den Nachah- Eine generelle Flugerlaubnis sei für ihn an Eine generelle Flugerlaubnis sei für ihn an dieser Stelle absolut indiskutabel. Eine zahlenmäßige Beschränkung der Starts, verbunden mit einer persönlichen Bindung der Erlaubnis könnten für ihn eine Genehmigung

mit Widerrufmöglichkeit denkbar machen. Auch Bürgermeister Günther Zeller hatte ein »klares Ja« für eine Erlaubnis ausgespro-chen. Er sei überzeugt, daß Rall niemand schädige und auch nichts kaputt mache. Falls jedock Schäden aufträten, würde die Gemeinde als Grundstückseigentümer ihre Erlaubnis zurückziehen. Dies wäre ein prinach Sigmaringen mehr helfen.

Berichterstatter Friedrich Bergmann wird jetzt in Abstimmung mit den beiden Abgeordneten dem Petitionsausschuß einen Vorschlag unterbreiten, dessen Beschluß via Mi-Der Leiter des Forstamtes Reutlingen, Die- nisterium nach unten weitergegeben wird.

# ,Hat die Kernenergie noch eine Zukunft?"

# Ja, denn es gibt auf absehbare Zeit keine Alternative.

Auch Skeptiker haben sich inzwischen davon überzeugen lassen, daß ein sofortiger Ausstieg aus der Kernenergie nicht ratsam und nicht realistisch wäre. Zuviel hängt von ihr ab.

Strom aus Kernkraftwerken ist besonders kostengünstig - für Industrie und private Haushalte. Und unsere Energieversorgung muß langfristig gesichert sein. Zu stabilen Preisen.

Vor allem aber schont die Kernenergie die kostbaren Energievorräte, die anderweitig dringend benötigt werden. Und

Kernenergie ist umweltfreundlich, denn sie ist sauberer als die alten Kraftwerke, auf die wir im Falle eines überstürzten Ausstiegs verstärkt zurückgreifen müßten.

Dennoch arbeiten wir an der Weiterentwicklung der regenerativen Energien. Die Zukunft muß zeigen, welchen Beitrag Wind, Sonne und andere neue Energiequellen leisten können. Und natürlich gilt es auch, die Sicherheit unserer Reaktoren ständig zu verbessern. Auch wenn sie schon jetzt zu den sichersten in der Welt gehören.

| Strahlenbelastung,<br>wollen, fordern Sie | über die Kernenergie, z.B. Sicherheit,<br>zukünstige Energieversorgung wissen<br>unsere Insormationsbroschüre an:<br>nd Hersteller von Kernkrastwerken, |
|---|---|
| In der Raste 14, 53                       |   |
| Name:                                     |   |
| Strafie:                                  | Ort:  |

DIE BETREIBER UND HERSTELLER VON KERNKRAFTWERKEN IN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND.

# Taxifahrer mit Messer bedroht und beraubt Szene extra

Täter machten sich mit dem Fahrzeug auf und davon - Parallelen zum Fall am Reutlinger Albtorplatz

Sonnenbühl/Hechingen. (p) Um 350 Mark erleichterten zwei noch unbekannte Täter in Erpfingen einen Taxifahrer. Sie setzten ihm dazu ein Messer an die Kehle, zwangen ihn danach, sein Fahrzeug zu verlassen und machten sich davon. Das Taxi ließen sie am Donnerstagmorgen beschädigt im Straßen-graben an der B 27 zwischen Hechingen und Bad Sebastiansweiler liegen.

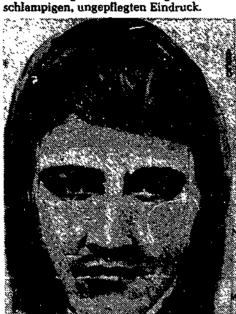
Nach den bisherigen Ermittlungen orderte ein Mann gegen 4.30 Uhr bei der Taxizentrale Reutlingen ein Taxi nach Ohmenhausen in die Brühlstraße. Von dort wollten zwei Männer nach Stetten gefahren werden. Eine halbe Stunde später, inzwischen war man in Erpfingen angelahgt, bat der im Fond sitzen-de Fahrgast den Taxifahrer anzuhalten und hielt ihm, während sein Komplize das Fahrzeug verließ, ein Messer an die Kehle. Dem Taxifahrer blieb so nichts anderes übrig, als seine Geldbörse herauszugeben. Anschlie-Bend machten sich die beiden Ganoven mit Taxi aber ohne Taxifahrer aus dem Staube und ließen dann in den Morgenstunden das Auto im Straßengraben an der B 27 liegen.

Laut Kriminalpolizei könnten die beiden Tatverdächtigen am Donnerstagmorgen auch eine sogenannte Beförderungserschleichung begangen haben: Ein Taxi war gegen
3.38 Uhr von einem Mann zum Albtorplatz
bestellt worden. Von dort ließen sich dann zwei Männer nach Gomaringen fahren. In Ohmenhausen wünschten sie anzuhalten, stiegen aus und machten sich ohne zu bezahlen aus dem Staube.

Die beiden Täter in Erpfingen werden wie folgt beschrieben: Der erste Tatverdächtige ist etwa 25 bis 30 Jahre alt, zirka 170 Zentimeter groß, von schlanker, jedoch kräftiger

Statur und hatte helfblonde, über die Ohren reichende Haare. Er trug ein oder mehrere gen, sich unter Telefon 0 71 21 / 20 22 25 Ohrringe und sprach süddeutsche Mundart. mit ihr oder jeder anderen Polizeidienststel-Bekleidet war er mit abgewetzten Bluejeans le in Verbindung zu setzen. Die Kripo Reut-

und einer dunklen Jacke. Der zweite Täter ist etwa 25 Jahre alt, 180 bis 182 Zentimeter groß und schlank. Er Haare und einen auffallend großporigen ebenfalls eine Bluejeans und ein dunkelschlampigen, ungepflegten Eindruck.



Die Kriminalpolizei Reutlingen bittet Zeulingen hat dabei insbesondere folgende Fragen: Wer kennt eine der auf den Phantombildern dargestellten Personen? Wer hat die hatte dunkelblonde, kurze, leicht gewellte beiden Tetverdächtigen am Albtorplatz in Haare und einen auffallend großporigen Reutlingen oder an der Telefonzelle in der Teint. Er sprach schwäbischen Dialekt, trug Brühlstraße in Reutlingen-Ohmenhausen ebenfalls eine Bluejeans und ein dunkel- beobachtet? Wer kann Angaben darüber mablaues, kurzärmeliges T-Shirt. Die beiden chen, wo sich die beiden alkoholisierten Tat-Tatverdächtigen machten insgesamt einen verdächtigen vor den Straitaten aufgehalten haben?



# Jetzt freie Fahrt für eine sichere Fahrt

Münsinger Jugendverkehrsschule ihrer Bestimmung übergeben - Mehr Verkehrssicherheit

le und Verkehrssicherheit wurde am Donnerstag in Müssingen eine stationäre Jugendverkehrsschule ihrer Bestimmung übergeben. In Grußworten unterstrichen die Redner die Bedeutung einer solchen Einrichtung zur Erziehung von Kindern und Jugendlichen zu risiko-bewußtem und sicheren Verhalten im Verkehr.

Als der Worte genug gewechselt waren, zeigte eine vierte Klasse der Münsinger Schillerschule, welche Vorteile die neue Anlage hat: In maßstabgetreuen Nachbildungen von Kreuzungen, Ampelanlagen, Gehwegen, Fußgängerüberwegen und verschiedenen realistischen Verkehrssituationen üben die Kinder auf dem rund viertausend Quadratmeter großen Platz Verkehrsverhalten. Übungsräume stehen für die Theorie bereit.

Münsingen. (vg) Freie Fahrt für sichere wurde ein aktiver Beitrag zur Verkehrssi-Fahrt: In Anwesenheit von rund einhundert cherheit« geleistet, betonte der Reutlinger geladenen Gästen aus Kommunalpolitik, Schu- Polizeidirektor Herbert Steinhauser, und erinnerte an die präsentiven Bemühungen der Polizei zur Verkehrssicherheit, die bereits im Kindergarten beginnen.

> Neun Beamte sind im Bereich der Polizeidirektion Reutlingen mit pädagogischen Aufgaben dieser Art beauftragt. Zwei von ihnen, Polizeihauptmeister Dieter Scheffold und Polizeiobermeister Harry Zilz, betreuen die Anlage in Münsingen. Bisher waren sie bereits mit ihrer mobilen Verkehrsschule in Münsingen eingesetzt.

Doch die hat nun ausgedient. Ein wirk-lichkeitsgetreuer Übungsplatz statt einer Mi-niaturanlage, feste Gebäude mit moderner Einrichtung statt dem schutzlosen Warten im Freien ist die bessere Lösung und schafft Mit der Münsinger Jugendverkehrsschule für rund 600 Kinder aus einem Bereich, der

sich von Trochtelfingen bis Römerstein und von St. Johann bis Zwiefalten erstreckt, eine »der schönsten, größten und am besten ausgestatteten Anlagen, die ich kenne«, wie der Vorsitzende der Münsinger Verkehrswacht, Erwin Holder, betonte. Die Verkehrswacht hatte in den vergangenen acht Jahren als Triebfeder bei der Verwirklichung des Projekts gewirkt.

Die beteiligten Kommunen und Gemeinderäte hätten es »mit Würde getragen«, daß der Landkreis sich nicht an der Finanzierung der Münsinger Jugendverkehrsschule beteiligte, meinte Münsingens Bürgermeister Rolf Keller. Da die Gemeinde die Notwendigkeit einer Verkehrsschule gesehen, die Stadt Münsingen als Standort sich finanziell »nobel« verhalten habe und Verkehrsgefahren längst auch zum Alltag auf den Albdörfern gehöre, hätten sich die Gemeinden »schnell und problemlos« dazu entschieden, mit Münsingen in dieser Sache an einem Strick zu ziehen, berichtete Gomadingens Bürgermeister Rolf Blank.

Die Schüler jedenfalls nahmen die neue Anlage bereits mit Freude in Beschlag und lernen unter Anleitung der beiden Polizisten spielerisch die Regeln und Gefahren des Verkehrs. Wilhelm Brändle, Leiter des Staatlichen Schulamts Reutlingen, meinte, die Begeisterung der Kinder beim Verkehrsunterricht lasse manchen Lehrer neidisch werden. Einen ernsteren Ton anschlagend, erinnerte er an die vielen Onier unter Kinder wenn wir das nicht geschaffen hätten, was hier geschaffen wurde«.



Endphase seit Mittwoch: Das Zeit für das Trochtelfinger Festival wurde geliefert, am Popperstag felgte die Anlage heute geht es los Donnerstag folgte die Anlage, heute geht es los

Chapman heute, Kevin Coyne morgen, spielt dafür Kevin Coyne. Danach sieht das Trio Farfarello doch noch: Die Informationen überschlagen sich. Noch am Mittwochnachmittag hieß es beim Zeltaufbau am Trochtelfinger Lauchert-See, das »Trio Farfarello« käme nicht, am Donnerstagmorgen kam die Meldung, es käme doch.

Am Mittwoch wurde die holländische Formation »Vitesse« als Ersatz gemeldet, am Donnerstag war es Kevin Coyne. Aus dem Informationsknäuel schälte sich dann folgendes heraus: Das »Trio Farfarello« kommt zwar nicht wie geplant am Samstag, dafür aber am Sonntag; am Samstag



Kevin Coyne kommt zusätzlich zum Troch-

Programm des 7. Trochtelfinger Festivals am See jetzt so aus: Heute, Freitag, beginnen gegen 19.30 Uhr die Soul-Freaks »Comet Bubies« aus Stuttgart, danach erklimmt »Röhre« Roger Chapman mit seinen »Shortlist« die Bühne und die Reggae-Formation »Vitamin X« beendet den ersten Tag. Am Samstagnachmittag beginnt das Musikprogramm mit der offenen Bühne und den beiden Gruppen »Fame« und »Miserable«. So gegen 18 Uhr startet dann das Hauptprogramm des zweiten Tages mit »Mandala Street Movie« mit den Ex-Schweißfüßen Didi Holzner, Eberhard Bronner und Andre Schnisa, Kevin Coyne wird dann mit seinem Bluesrock-Punk die Stimmung für lack Bruce vorbereiten. Zum Schluß lädt die »Escola de Samba« zum Mittanzen ein. Am Sonntag beginnt der musikalische Teil wieder mit einer offenen Bühne. Mit »Protection« aus Mägerkingen und »Vorabzug« aus Gammertingen präsentieren sich in dem Riesenzelt zwei lokale Gruppen. Dann wird um 18 Uhr doch noch das »Trio Farfarello« spielen vor »Grachmusikoff« und Wolfgang Ambros.

Soweit das Programm, das mit Musik zu tun hat. Am Samstag und Sonntag wird den ganzen Tag über das gewohnte Rah-menprogramm ablaufen: Flohmarkt am See und Kindermitspieltheater am Samstag, die Licht- und Lasershow von Friedrich Förster zum Abschluß des Festes am

# 

#### **Engstingen: Sondergebiet** für Geräteschuppen

Engstingen. (GEA) Als Sondergebiet für Geräteschuppen hat der Engstinger Gemeinderat das Flurstück Nr. 2539 am »Unterer Schoosweg« ausgewiesen. Eine Entscheiden dung, die denkbar knapp zustandegekommen ist und nach einer längen in Diskussion auch nicht unumstritten blieb. Lur Sache: Im Gewand »Auf Schoos« wurden auf Gemeindegelände vor Jahren durch die Raiffeisenbank für verschiedene Landwirte aus Großengstingen landwirtschaftliche Geräteund Jugendlichen, die im Straßenverkehr zu schuppen gebaut. Die Schuppen wurden da-beklagen seien. Sie alle seien eine »Anklage, mals ohne Bebauungsplan genehmigt, weil nächste Sprechstunde ab. Die LVA-Berater landwirtschaftliche Bauten als privilegiert erteilen von 9 bis 11.30 Uhr im Rathaus gelten und deshalb im Außenbereich zuläs- Auskünfte.

sig sind. Die Raiba hat nunmehr den Antrag auf Genehmigung weiterer Schuppen ge-stellt. Aufgrund dieses Antrags hat das Landratsamt zusammen mit dem Landwirtschaftsamt die derzeitige Nutzung der beste-henden Schuppen überprüft. Dabei wurde festgestellt, daß einzelne Schuppen einer an-deren als der landwirtschaftlichen Nutzung dienen. Außerdem sollen auch die neugeplanten Schuppen nicht ausschließlich landwirtschaftlicher Nutzung dienen. Diese Nutzung ist jedoch nach dem Bundesbauge-setz nicht zulässig. Um auch eine außerlandwirtschaftliche Nutzung der Schuppen zu ermöglichen, wurde jetzt ein Bebauungsplan

#### LVA informiert

Hohenstein. (nik) In Hohenstein hält die

# Lichtensteinspiele erleben Wiedergeburt

Aufführung am Samstag beim Brunnenfest des Evangelischen Jugendwerks Honau

Lichtenstein-Honau. (em) Die Lichtensteinspiele erleben eine Wiedergeburt. Die Evangelische Jugend Honau hat für ihr Brunnenfest am Wochenende die Festspielidee aus dem Jahr 1901 wieder ausgegraben. Der Erics des Festes an drei Tagen mit Theater, Basar, viel Musik und einem Abschlußgottesdienst kommt dem Brunnenobjekt Obi in Nigeria zu Gute. Gefestet wird auf dem Platz unter der Linde vor der Kirche, der »Fernseh-Kulisse« Honaus.

Los geht's am Freitag, 5. September, um 20 Jhr mit einem Informationsabend über das Brunnenprojekt in Afrika, Beginn: 20 Uhr. Das Rahmenprogramm gestaltet der Jugendkreis Honau.

Der Samstag beginnt um 9 Uhr mit einem Flohmarkt mit von Jugendkreismitglieder selbst angefertigten Waren. Aufgebaut ist auch ein bayrischer Biergerten, ein Straßencafé und eine Kinderkiste. In einer »Autowaschstraße« bringen die jungen Honauer die Blechkisten auf Hochglanz. Ab 13 Uhr spielt im Dixieland im Biergarten die Formation »Dino Ramblers«. Um 16 Uhr ist ein Heißluftballonstart vorgesehen. Die Aufführung der Lichtensteinspiele nach dem Roman von Wilhelm Hauff beginnt um 20 Uhr. Fünfhundert Sitzplätze stehen zur Verfü-

Den Festgottesdienst am Sonntag um 10 Uhr gestalten Jürgen Quack und Moses Njue unter der Mitwirkung der Gruppe »Eddie und Cae Gaunt«, die anschließend ab 11 Uhr ein Gospelkonzert gibt.

Schon seit Juni haben die Laiendarsteller für das Theaterstück unter der Regie von Jörg Hartung geprobt. Drei- bis viermal kam man in der Wo'che in einer Scheune auf dem Traifelberg zusammen. Für die Kulissen, die

des Jahrhunderts war der Direkter der Halle-schen Theater- und Redekunstschule Rudolf 2 000 Sitzplätze und 200 Logenplätze stan-den dem Publikum zur Verfügung. von der herrlichen Landschaft und erfüllt vom Zauber des Hauffschen Roman »Lichtenstein« kam er auf den Gedanken diese Dichtung zu dramatisieren, und als Stück

Im März 1901 wurde mit dem Bau der Festspielhalle begonnen. Noch während des

Wie's zu den Lichtensteinspielen kam. Baus waren die Proben angesetzt und planwird in der Festschrift der Evangelischen mäßig zu Pfingsten ging die erste Vorstel-Jugend Honau so geschildert: »Zu Beginn lung der Lichtenstein-Festspiele in Honau Jugend Honau so geschildert: »Zu Beginn lung der Lichtenstein-Festspiele in Honau des Jahrhunderts war der Direkter der Halle- mit großem Erfolg über die Bretter. Rund

> Die meisten der damaligen Schauspieler kamen aus Ober- und Unterhausen, Pfullingen, Reutlingen, Eningen, Großengstingen und viele natürlich aus Honau selbst. Aufgeführt wurde von Pfingsten bis zum Herbst in den Jehren 1901 bis 1903 und zwar alljährlich an zwölf Sonntagen.

# Das Stück »Lichtenstein«

Türttemberg, Anfang 16. Jahr-hundert. In dieser Zeit spielt das Stück »Lichtenstein«, das am Samstag in Honau seine Wiederaufführung erlebt.

Der junge Herzeg Ulrich lebt und re-giert in Stuttgart in Saus und Braus, während sein Land schwer vom Schwäbischen Bund bedrängt wird. Die Landesherren der angrenzenden Länder fallen mit gekauften Heeren ins begehrte Württemberg ein. Die Bauern versagen ihrem Herzog die Treue und hoffen auf wirt-schaftliche Besserstellung unter dem Schwäbischen Bund, der das ganze Land einnimmt und plündert.

Herzog Ulrich indessen versteckt sich in der Nebelhöhle. Doch bald schon scharen sich die schwer enttäuschten Bauern knechte um den Herzog, der jetzt zum stellen . . .

Gegenangriff übergeht und sich sein Land wieder erobert.

Im Mittelpunkt dieser Ereignisse jedoch, stehen die schöne Marie von Lichtenstein und der Junker Georg von Sturmfeder. In Tübingen haben sie sich einst kennen und lieben gelernt. In Ulm trifft Georg den Freiherrn von Lichten-stein bei der Versammlung des Schwäbischen Bundes. Er hofft dessen Tochter Marie wiederzusehen, indem er sich dem Bund anschließt. Der Freiherr aber kam nur zum Kundschaften nach Ulm. In seinem Herzen ist er, wie seine Tochter, ein glühender Anhänger des Herzog Ulrich.

Georg wird vom Schwäbischen Bund als Kundschafter nach Tübingen geschickt, aber auf dem Weg dorthin überfallen und schwer verletzt. Der Pfeiffer von Hardt nimmt den Verwundeten in sein Haus auf und seine Tochter pflegt ihn gesund. Hier erfährt Georg auch, daß seine geliebte Merie von Lichtenstein jede Nacht einen fremden Mann im Schloß empfängt. Entschlossen reitet Georg sound die vom Bund entlassenen Lands- fort los, um den nächtlichen Besucher zu



Mit diesem Plakat wurde 1902 für das Lichtensteinspiel geworben. Leicht verändent dient es ietzt auch als Titelbild für eine Festschrift zu den Spielen '86. Eine Veränderung gab's auch im zum Teil vier Meter hoch sind, schwang ein Protektorat, für das jetzt seine Durchlaucht Herzog Karl Anselm von Urach, Graf von Württem- vierköpfiger Tripp nächtelang die Maler-Foto: GEA-Archiv pinsel. berg, zeichnet.

# Zwar mit Bedauern, jedoch überzeugt: Hohenstein schließt Gemeindewaschküche

Nach 32 Jahren geht in Ödenwaldstetten ein Stück Tradition und Dorfgemeinschaft zu Ende

Hohenstein-Odenwaldstetten. (ig) Die Gemeinde Odenwaldstetten ist um eine allerdings wenig genützte - Gemeinschaftseinrichtung ärmer. Zwar mit Bedauern, jedoch überzeugt von den finanziellen Realitäten, stimmte der Gemeinderat Hohenstein in seiner Sitzung am Mittwoch für die endgültige Schließung dez Gemeindewaschküche in Udenwaldstetten. Die entsprechende Einrichtung in Beruloch bleibt jedoch erhalten.

Gemeindewaschmaschinen ihren Dienst getan: im Jahre 1954 war die Waschküche eingerichtet worden, die in Bernloch schon zwei Jahre vorher. Damals installierte man übrigens auch einige Badewannen und Duschen als Gemeindebad. Seit über zehn Jahren werden die Odenwaldstetter schon ohne Gemeindehilfe sauber. Dies, so sieht es aus, betrifft inzwischen auch die Wäsche. Nur etwa 22 Maschinenfüllungen wurden in Monatsdurchschnitt für die letzte Zeit errechnet.

Wenige nützten noch die Gemeinschaftseinrichtung, und zwar hauptsächlich für die großen Wäschestücke. Die Waschmaschine hat also auch in diesen Haushalten ihren Platz. Seit vier Wochen stehen in der Ödenwaldstetter Gemeindewaschküche inzwischen die Geräte still. Mit Reparaturen ist icht mehr viel zu machen bei den altgeesenten Maschinen. Investitionen von. vor-

32 Jahre lang haben die Udenwaldstetter fen solle. Das Mißverhältnis von Aufwand und Nutzen sahen auch diejenigen Gemeinderäte ein, denen ein Stück Tradition und Dorfgemeinschaft am Herzen liegt. Da war es tröstlich vom Bürgermeister zu hören, daß das Backhaus sich wachsender Beliebtheit erfreut, zeitweilig sogar den Ufen Überlastung droht.

Meistdiskutierter Punkt in der Sitzung des Hohensteiner Gemeinderats war der Bebauungsplan »Hanfgärten III« für den Ortsteil Eglingen. Nicht zum ersten Mal ging es um den Anschluß des neuen Baugebietes an den Silbertalweg im Außenbereich. Trotz erheblicher Bedenken der Eglinger Gemeinderäte stimmte das Gremium einstimmig für die Feststellung des vorliegenden Planentwurfs, so daß dieser jetzt öffentlich ausgelegt werden kann.

Das Straßenbauarnt Reutlingen, in Sachen Silbertalweg um Stellungnahme gebeten, vienten Maschinen. Investitionen von, vor-sichtig geschätzten, 30 000 bis 50 000 Mark aus Gründen der Verkehrssicherheit. Gewären unnumgänglich, berichtete Bürger- meinderat Gert Treutler wollte dennoch sein ziell nicht belastet, gab es keine Schwierigmeister Hägele, wenn der Betrieb weiterlau- Bestes versuchen und den Eglingern freie keiten: Amtieren leicht gemacht.

Durchfahrt verschaffen. Er pochte dabei auf bisherige Gewohnheiten.

Bürgermeister Wilhelm Hägele sah für ein ueues Verfahren keine Chancen. Verschiedene Vorschläge aus den Reihen der Gemeinderäte, wie das Straßenbauamt doch noch zur Zustimmung bewegt werden könnte, erwiesen sich als problematisch. So blieb es denn dabei: Hanfgärten III in Eglingen wird vom Durchgangsverkehr verschont bleiben. sicher nicht zum Leidwesen der Bauherren

Wilhelm Hägeles leidenschaftliches Plädoyer für eine beruhigte Zone mochte das Abstimmungsergebnis ebenfalls beeinflußt haben. Jedenfalls findet »der Schildbürgerstreich im 20. Jahrhundert«, so der Bürgermeister, nun glücklicherweise nicht statt.

Schnelle Einigkeit gab es im Hohensteiner Gemeinderat beim nächsten Punkt der Tagesordnung. Der Bebauungsplan Hanfgärten I für Eglingen wird im vereinfachten Verfahren dahingehend geëndert, daß Da-chaufbauten nunmehr erlaubt sind. Da hier alle Grundstückseigentümer einen Nutzen davon haben und keiner einen Schaden davonträgt, die Maßnahme außerdem, wie in der Vorlage angemerkt, die Gemeinde finan-



Ein Bild mit Vergangenheitswert: Ödenwaldstettens Waschküche macht dicht. GEA-Archivioto: Pacher

### Engstinger drücken sich vor Entscheidung Umbau der Kohlstettener Gemeindehalle wird immer mehr zum Possenspiel

Engstingen. (bräu) Engstingens Gemeinderat drückt sich vor einer Entscheidung. Auch nach einer mehrwöchigen Denkpause gelang es dem Gremium in seiner Mittwochsitzung nicht, eine endgültige Planung für den Umbau der fünfzig Jahre alten Turnhalle in Kohlstetten zu beschließen. Eine klare Linie hat der 18-Mann-Gemeinderat samt Bürgermeister Klaus-Peter Kleiner in dieser Sache noch immer nicht gefunden. Wen wundert's, wenn jetzt eine neue Lösungsvariante ins Spiel kommt, die, sollte sie am Ende Wirklichkeit werden, alle vorangegangen Pläne ad absurdum führen würde. Die Engstinger wollen

Der Umbau der Kohlstettener Turnhalle Brändle damit beauftragt, zusammen mit eientwickelt sich immer mehr zum Possenspiel. nem Statiker Möglichkeiten der baulichen Er-Am 15. Januar dieses Jahres waren vier Architekten damit beauftragt worden. Pläne für den Umbau der alten und zu klein gewordenen Halle anzufertigen. Doch dabei sollte es nicht bleiben, auch nicht bei dem Entwurf des Münsinger Architekten Rudolf Brändle, dessen 727 000 Mark teure Lösung beim Engstinger Gemeinderat am meisten Gefallen gefunden

neuerdings wissen, was ein Hallen-Neubau kostet.

Am 16. Juli nun schmiedete der Engstinger Gemeinderst neue, eigene Pläne. Anders als vorgesehen wurde der vorliegende Entwurf nicht vorangetrieben, sondern Architekt

weiterung der Halle zu prüfen, um mehr Platz für Veranstaltungen zu schaffen.

Kein Problem, nicht für den Architekten und nicht für den Statiker Taigel aus Pfullingen. Doch die jüngste Alternativplanung mit einem Bühnenanbau seitlich der Halle greift nicht nur gehörig in die Bausubstanz ein (Brändle: »Das Gebäude verliert dabei an Architekture). Sie ist auch erheblich teurer: 990 000 Mark hat Brändle im voraus berechnet. Das sind immerhin 265 000 Mark mehr als Brändles Ur-Fassung, mit der er schließlich auch den Wettbewerb gewonnen hatte.

Dafür gibt's freilich auch mehr Platz für Veranstaltungen. Die neue Version bietet 300 Sitzplätze, wenn Tische dabei sind, immerhin noch 192, »Des dät ma scho g'falla«, freute sich Kohlstettens Ortsvorsteher Wilhelm Bertsch und mit ihm Gemeinderat Wolfgang Werner: »Wenn schon so viel Geld ausgege ben wird, dann auch sinnvoll.«

Doch beim Geld hört die Freundschaft meistens auf. Die Folge: Kohlstettens Abgeordnete im Engstinger Rathaus konnten den Gemeinderat nicht von ihrer Sache überzeugen. Zwar räumte Werner Freudigmann noch ein, daß in Kohlstetten etwas getan werden müsse, aber die eine Million hätten ihn nun schon geschockt. »Da müssen wir uns fragen, ob der Wilhelm die Halle nicht anzünden soll, dann stellen wir anschließend einen Fertigbau hin«, scherzte Freudigmann, der zum Spaßen eigentlich gar nicht aufgelegt war.

Auch der Bürgermeister nicht. Kleiner plädierte für die von Brändle vorgelegte Wettbewerbsfassung. Schon aus (finanziellen Grün-t, ausgenützt werden (Ballspiele sind nicht mög-, wie teuer ein Neubau an der Schule kommt.

den: Über die Dorfentwicklung wäre ein Maximalzuschuß von 190 000 Mark zu holen, der Verkauf des Rathauses in Kohlstetten bringe 160 0000 Mark, »bleiben noch 650 000 Mark, die die Gemeinde zu tragen hätte«.

Gleich um zwei Nummern zu groß für den Bedarf von Kohlstetten erscheint Meinrad Gauch die Alternativplanung. Außerdem sei man nun sehr weit weg von der Ausschreibung, »der Wettbewerb ist damit verfälscht und die Halle gewinnt architektonisch auf keinen Fall.« Trotz dieser hohen Investition könne die Halle nicht einmal sportlich richtig

Täglich friech:

Tomaten

Kartoffeln

Zwiebeln

Franz. Lavalloo-Trauben

Zwetschgen

Schlagsahne

5-kg-Netz

1 kg

Deutsche

2.5-kg-Korb

Weideglück

200<sub>c</sub>g-Becher

5-kg-Netz

Speise-

Deutsche/Holländische

Deutsche/Holländische

lich), ergänzte Ewald Hummel die breite Front gegen die Bühnen-Erweiterung der Turnhalle. Sein Folgeschluß: »Bei derartigen Summen müßte es eine Entlastung für unsere Hallen geben.« Wolfgang Werner vom Ortsteil Kohlstetten konterte spontan. »Ich möchte hier daran erinnern, daß Kohlstetten seit geraumer Zeit auch zu Engstingen gehört!« Dem Bürger-meister ging's zuweit und brachte den Antrag von Siegfried Betzmann zur Abstimmung. Danach kann der Münsinger Architekt Rudolf Brändle seine neuesten Pläne erst einmal wieder beiseite legen. Jetzt soll er untersuchen,

Coca-Cola, Fanta.

1.49

16.77

1.09

Lift, Sprite,

Mezzo Mix

La Bamba Orangensaft oder

Söhnlein Brillant

Jahrgangs-Sekt Trocken od. blauer Spätburgunder jede 0,75-1-FI.

Südzucker Paffinade fein

Suchard Milka-

**Pampers** 

Maxi plus jede Doppel-

\*perpeckung

Maxi oder

A STATE OF THE STA

Schokolade

10×1-kg-

Packung

portiert

le Tatel

Maracuja-

0,7-J-FI.

1-Ltr.-Fl.

Reutlingen, Unter den Linden 16; Pfullingen, Römerstraße 145



#### 

Ausstellungskilchen, sehr günstige Gelegenheiten, von MIELE u. a. bei RLEKTRO-GÖYZ, Steinschstr. 70, RT-Betzingen, Tel. 0 71 21/ RT-Betzingen,

Auto-Unterstellplätze und Pergolen aus Holz

nach Maß und Selbstbaumöglichkeit. ZAUN-SAUTER, Am Heilbrunnen 30a 7410 Reutlingen 1, 2 (0 71 21) 4 15 37 auch Sa. von 8 bis 12 Uhr geöffnet

Verkaufe Stereo Farbfernseht Grundig: Video-Recorder Siemen FM 304; Video-Camera Hordmand prie – jewells ca. 1 Jahr alt – 1 per 8 Ton-Filmausrietung Revue hör; 1 Die-Fotoeusrlietung mit Zubehör; 1 alter Bauem achrank, Anzusehen Samstag von 9 bis 12 Uhr. Hermann-Ehlers-Sir. 20/ bel Fischer, ansonsten 0 71 23/

1 Mofe Hertules, 1 Resembler Tore, 1 Salkermäter SCS, 1 Schlepper MF, 45 PS u. 1 Gerten-fräse JRUS, Tel. 0 71 28/4 01.

2 Metalittüren, 2 Schaufensterrollos, billigst abzugeben, Tel. 0 71 24/8 60 od. 7 87.

Duschkabine, Spühlsch, Lauchtstoff-iampe, VW-Bus-Feigen, Beistellherd gebr., Elektroher gebr., billigst zu verk. Tel. 5 67 13 u. 5 49 09.



Großauswahl -Canatarbero - B Bligttimen For dur deogra - Seconari **DM 169**5 Viele Sonderangebote! Barth: Tonangebend

bei Tasteninstrumenten.

BARTH Sharra vit. Batebaher atz

Stoll-Flachstrickmaschinen zu verkaufen

ANVH 200/5, Bj. 80 mit 10er-Umbausatz ANVH 200/8, BJ. 52 ANVH 200/10, BJ. 83 ANVH 200/12, BJ. 80 AJUM 2 - 180/5, BJ. 75 DFU 183/8, BJ. 75 AJUM 1 8 - 180/12, BJ. 73 Telefon 4 33 64

**Liebhsberstück, welles, literas Stavier,** neu aufgemöbelt, mit Garantie, umsth. zu verk. VB 5 600,-... Tel. 0 71 23/2 18 93, vorm. bis 9.30

Normalpapierkopierer Migle/Monat DM , 59.- inkl, MwSt Kaul DM 1.598,- inkl, MwSt Fa. eigner burotechnik [41] St. Johann. 🕏 31, 22/909

Noten

kauft man seit über 50 Jahren bei MUSIK-BENZ Reutlingen, Oberamteistraße 10 Telefon 30 03 74



Farbfernschgeritte, gebr. ab DM UNIBAU-Treppen 150,-, Video Elsele, Tel. 7 62 59.



»die besonders preiswerten-Neubau Altbau Dachausbau 200:000-fach bewahrt Katalog od, unverb. Beratung anford, H. Jochum, im Hauptle 9 7407 Rottenbg:-Detting: 07472/5827

Fabrikverkauf No. 77, wieder geöffnet. Pullover, Strickgame. Jeden Freitag 15–18, jeden Samstag 9–12 Uhr. RT. Tübinger Str. 77.

Alles aus Stein für den Garten Krotz Betonwaren

Reutlingen, Tel. 23 95 86.

TEPPICH Teppichboden
Bodenbeläge
Tapeten Reutlingen-Süd Beim Schlachthof, Tel. 8 13 77

Mode voran – Schuhe von Gahn

Fernech-, Videe-, HIFI-Geräte. Belau-Farmeintschnik, Kantstr. 36,

RT-Laisen, industriegeb i Name Tulvi Maiskestr 10 RT-Betzingen Name 2 70 69. Piaza, Karl-Hensche, Straße 12

LEDERMODEN . . ... Immer "das Neue" bei LEDER-SCHWANINGER, bei der Nikolei-

Achtungi Kaufe sämtliche alte Mö.

bel, such mit Helswurm. H. Binsch, Tel. 0 71 21/5 74 73. Gebrauchtmöbel sucht bei Barzahiung und Abholung: Gebrauchtwa-ren-Verkautsstelle, Tel. 0 70 71/

Suche Strahler und Faccungen, gut erhalten, Tel. RT 55 03 12.





**Mineralwasse**r.

**Apfelsaft** 12 l o. Pf.

13.90

13.10

# WEIN- UND GETRANKEMARKT

Reutlingen Obere Wässere 10 Zufahrt über Seestraße

#### **Apfel- und Birnen-Verkauf!**

Am Samstag, dem 6. September 1986 (Bodenseeobst) Apfel: James Grieve od. Gravensteiner 10 kg 16.-Hid. Lund II

**Birnen: Williams Christ** 

Hid lund if 10 kg 17.-Von 8.00 bis 12.00 Uhr Reutlingen (Hohbuch) Hermann-

Kreuzeiche b. d. Parkplatz Hochschule 8.00 Sondelfingen, b. Rath. 8.30 Rommelsbach, b. Rath. 8.45 Metzingen, b. Bahm. 9.15 Riederich, b. Rath. 9.30 Mittelstadt, b. Rath.

10.00 Oferdingen, b. Rath. 10.15 Altenburg, b. Rath. 10.30 Sickenhausen, b. Rath. 10.45 Degerschlacht, b. Rath. 11.00 Kirchentellinsfurt, b. Rath. 11.30 Warnwell, b. Rath. 11.45 Betzingen, b. Postamt 12.45 Ohmenhausen, b. Rath. 13.15 Gomaringen, b. Rath. 13.30 Bronnweller, b. Rath. 13.45 Gönningen, b. Rath. 14.00 Pfullingen, Schloßstr. 6 b. Plankenhorn

14.30 Unterhausen, b. Rath. 15.00 Eningen, b. Rath.

J. Pfefferle

7519 Sulzfeld, Kürnbacher Straße 5

# id.EEGNIGID.Id:

Dilit, in einer Idelnen Gruppe Gleich-peeinnter. DAS GESUNDHEITS-STUDIO, Tel. 0 71 21/33 02 30.

Heute let Kegelini Gem. Kegelclub sucht noch Paere ble ca. 45 J. 14tä-gig. freitags 20-23 Uhr. Tel.

Tepplet- 1. Peletermägel-Reini-gung fachgerecht, zuverlässig und preiswert. G. E. Ränger, Eningen. Tel. 0 71 21/85 35.

Obernehme Resen- u. Wieser han u. Helzeligeerheiten. Tet. RT 7 43 81, von 12-15 Uhr u. ab 20 Uhr. Videotisck Risele, Maridsir. 5, Plul-Ingen, wieder gelithett 3 Filme für 5 Tage 14,80 DM.

E Wir machen prachitvelle Sträuße. Auch zum Wochenende. Biumen-Hart-menn, Kanzleistraße 8, № 3.66.65. E



Im Confiseur



Ihr Treffpunkt Tägt. von 6-24 Uhr opi., Tol. RT 4 40 81 🗩

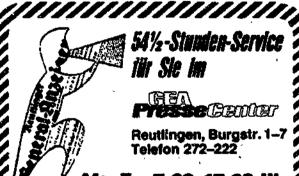
# Hurricane

Jeans, Herbsthosen Pullis, Pullunder Weltere Telle zu tollen Preisen Supergünetig uneere 2.-Wahl-Teile

**DM 49.-**

# Max-Planck-Str. 48

Fr. 14-18 Mi. 14-18 Sa. 9-13 Do. 14-18



*54½-Stunden-Service* iür Sie Im

Presse Center Reutlingen, Burgstr. 1-7

7.30-17.30 Uhr 2 **7.30-12.00 Uhr** 

Teleton 272-222

Heimarbeit – Lohnarbeit

ab sofort geaucht. Zuschriften unter Nr. 4791 an den Reuflinger General-

# Spitze in Qualität und Preis



Wohnzimmer, Poistermobel, Schletzim VYUNILENTISSION, FURNITATIONS, SURRECENTRISSION, Küchen, Eßzimmer, Gerderoben, Viernen,

Totaler

Räumungs verkau

T-Shirts uni and Farton

Modische Damen

Telefon (0 71 21) 32 06 11

Hochwertige Poistergruppe mit doppeltem Federkern und besten Pol-stermeterialien exakt verarbeitet. Auch als Bettopuch lieferbar.

Zu einem wahrhaft günetigen Preis!

Offnungszeiten Mo Fr 8 30 12

WOHN-SERVICE SAHM

#### Kleinanzeigen kosten wenig, leisten viel!

Neueröffnung am Freitag 5. Sept. in Mössingen

Blumen & Floristik Falltorstr. 78 - Mössingen - Tel. 21589 Mo. - Fr.: 8.30 - 12.30 und 14.30 - 18.30 Mittwochnachmittag geschlossen Sa.: 8.30 - 13.00 langer Sa.: 8.30 - 15.00

Angela Matauschek

Eröffnungsangebote:

ар DM **384**. ab DM **вым 154.** 

ab DM

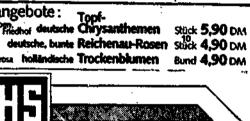
**"**ь ом 129

Autositze Rückentragen

Hochstähle ab DM

Ihr Fachgeschäft mit der freundlichen Beratung. Rathausstraße 14 Tiefgarage

durthe, well und rose hollandische Trockenblumen Bund 4,90 DM



# Teppichböden preiswert und strapazierfähig

mnur DM 17.95

mnur DM 17.95

FARBEN-DISCOUNT HEIMRICH SCHMIL Reutlingen, Slemensstraße 22 (In Laisen) Telefon 0 71 21/31 91 43

# SINGER

Polo-Shirts

Neveda-Wolle-V

reduzier

SUPER-SONDERANGEBOT"!

5000 Knäuel hochwertige Handstrickgarne zu je -.95 DM

Und weitere preisgünstige Oualitäten ab 1,95 DM \*nur solange der Vorrat reicht

\*aina Schulzmarke von THE SINGER COMPANY

SINGER ... immer ein guter Weg.

# Neu eingetroffen!

preiswerte Kiefer-Eckbankgruppe, gepolstert. Bestehend aus:

Tisch

2 Stühle

Truheneckbank

nur DM **890.-**Disse Weche langer Samstag!!!

MAM Reutlingen, St.-Peter-Str. 25, Unter den Linden MAM Mössingen, beim EZA MAM Tübingen, Bleuc Brücke

- neue Herbstkollektion

Demen- unc Herren-Gürtəl modische Hendisschen aktuelle Freizelttaschen

Demon- und Herren-Taschenschirme praktische Sporttaschen geräumige Relastaschen »Telster«



Unsere Leistung • Qualität • Auswahl • Preis • Ihr Vortei

# Fundgrube

Umhängetaschen Handtaschen Collegmappen Naturieder-

12.95 Umhängetaschen

Aktenkoffer 39.---

6.95

9.95

29.95 Naturieder-Ranzanmappen

Einkaufstaschen

Sporttaschen

6.93

9.95

Welchkoffer mit Aiurahmen

34,95 49.95 119. Hartechalenkoffer

7410 Reutlingen

19.95 24.95 79.95

199.

Tel. 07121 290741

# Ausiaufmodelle -

49.--

Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

🖭 direktam Haus

# Steffis »Generalprobe« ging im Doppel schief

(dpa) – Die Bitternis einer Niederlage mußte Sätzen besiegt. Auch gegen die Nr. 7, Nyström. Steffi Graf im Doppel-Halbfinale der US-Open der gegen den Neusser Eric Jelen mit Glück in bei der Generalprobe vor ihrem großen Einzel-Duell gegen Martina Navratilova (USA) schlukken Mit 3.6, 1.6 verlor sie in Flushing Meadow an der Seite der Argentinierin Gabriela Sabatini gegen die amerikanische Tennis-Königin und Pam Shriver (USA), die damit als erstes Paar das Finale erreichten.

Doch Steffi Craf hat keinen Grund, vor dem Freitag-Halbfinale gegen Martina Navratilova wegen des verlorenen Doppels den Kopf hängen zu lassen. Immerhin standen der 17jährigen und ihrer gleichaltrigen Partnerin die seit Jahren besten Doppel-Spezialistinnen der Welt gegenüber. Martina Navratilova gewann, allerdings teilweise mit anderen Mitspielerinnen, sieben Mal Wimbledon, zwei Mal die US-Open und vier Mal das Grand-Slam-Turnier von Melbourne im Doppel.

Keine Angst vor »großen Tieren« zeigle eine zumindest im ersten Satz glänzend aufgelegte Steffi Graf. Bei eigenem Aufschlag hatte sie in weniger als einer Minute das 1:0 unter Dach und Fach gelvacht und damit Martina Navratilova »gewarnt«. Als den Amerikanerinnen zur 2:1-Führung das erste Break-Spiel gegen die schwach servierende Gabriela Sabatini gelang. antwortete Steffi Graf sofort zum 2:2 mit einem

Deutlich zeigte sich im weiteren Spielverlauf, daß die Weltranglisten-Erste und -Dritte bereits stark aufeinander »fixiert« waren. Besonders im erst kurz zusammenspielenden Duo Graf/Sabatini geriet die schwarzhaarige Argentinierin immer mehr in die Rolle der Statistin. Mit dem Spiel der Nr. 1. Nevzetilova, konnte Steffi Graf mithalten. doch der Leistungsvergleich Sabatini/Shriver zog die Waage auf die Seite der Amerikanerinnen. Im zweiten 3atz hatte die Jugend gegen die Routine keine Chance und es ging schnell berg-ab. Nach nur 42 Minuten war des zu erwartende Aus perfekt.

Nach Martina Navratilova und Pam Shriver erreichten auch Hana Mandlikova/Wendy Turnbull (CSSR/Australien) das Doppel-Finale. In der Runde der letzten vier bezwangen sie das US-Duo Zina Garrison/Kathy Rinaldi 6:1, 7:6.

Den bisher größten Triumph in seiner Karriere feierte der Tschechoslowake Miloslav Mecir, der mit einen 6:4, 6:2, 3:6, 6:2 über den Schweden Joakim Nyström nach Ivan Lendl (CSSR) als zweiter Spieler seines Landes das Halbfinale der US-Open in Flushing Meadow erreichte. Das hat es in der Geschichte des Turniers noch nie gegeben. Mecir trifft auf den Sieger der Nacht-Partie zwischen Boris Becker und Milan Srejber (CSSR). Das andere Halbfinale lautet Ivan Lendl – Stefan Edberg (Schweden).

Der in Prag lebende, in Preßburg aufgewachsene Mecir bestätigte erneut seine Rolle als »Schweden-Schreck«. Im Achtelfinale hatte der 15. der Weltrangliste bereits den schwedischen Weltranglisten-Zweiten Mats Wilander in vier Schmäler (10.) mit ihren Treffern zum 2:0 ge-

der gegen den Neusser Eric Jelen mit Glück in funf Sätzen weitergekommen war, setzte Mecir seine positive Serie gegen die Skandinavier fort. Mecirs bemerkenswerte Bilanz seit Anfang 1985 gegen die starken Schweden, 18 Siege und nur 3 Niederlagen.

Seine Leistung ist um so erstaunlicher, als er im letzten Jahr nach einer zweimaligen Knie-Operation insgesamt vier Monate aussetzen mußte. Er hatte bei einem Fußballspiel eine schwere Knieverletzung erlitten. Erst seit Wimbledon 1986 kam er wieder richtig in Schwung. Dort verlor er erst im Viortelfinale gegen den späteren Turniersieger Boris Becker (4:6, 2:6, 6:7). Seine großartige Saison-Form bewies der 22jährige außerdem als Turniersieger von Kitzbühel.

Wimbledonsieger Boris Becker hatte tagsüber Zeit zur Ruhe und Vorbereitung auf sein Viertelfinal-Match gegen den Tschechoslowaken Milan Srejber, das unter Flutlicht in der Nacht zum reitag angesetzt war. Vor Ort in Flushing Meadow konzentriert sich das Interesse der Amerikaner inzwischen eindeutig mehr auf das Damen-Einzel und dessen herausragendes Duell Graf -Navratilova, denn im Herren-Tennis hat »Amerika Grund zum Weinen«, wie ein New Yorker Boulevard-Blatt kritisch feststellt.

Nach dem Ausscheiden des letzten Amerika-ners Tim Wilkison reden und schreiben die Medien nicht mehr über die »US-Open«, sondem über die »Europe-Open«, da nur noch Europäer im Halbfinale vertreten sind.

1:3 bei Volleyball-WM

# Jetzt geht's in die Trostrunde

(sid) – Die Erfolgskette der bundesdeutschen Volleyballerinnen, die als Höhepunkt den Gewinn der B-Weltmeisterschaft brachte, ist abgerissen. Wie schon bei der letzten Weltmeisterschaft in Peru, dort sprang am Ende nur Rang 14 heraus, erreichte die Auswahl des Deutschen Volleyball-Verbandes (DVV) auch vier Jahre später in der CSSR bei der Neuauflage nicht die Zwischenrunde der zwölf besten Teams.

Nach dem 1:3 (15:8, 11:15, 13:15, 6:15) gegen Brasilien in Brinn spielen die Mädchen von Bundestrainer Andrzej Niemczyk nach den drei Vorrunden-Niederlagen, zuvor erwiesen sich Vi-ze-Weltmeister Peru und der Weltcup-Dritte Kuba als zu hohe Hürden, jetzt ab Sonntag nur um die Plätze 13 bis 16. In dieser Trostrunde in Pilsen warten auf die Mannschaft um Rekord-Nationalspielerin Renate Riek, die am gestrigen Donnerstag ihr 360. Länderspiel bestritt, Kanada, Nordkorea und Tunesien. Alle drei Teams landeten wie die DVV-Auswahl in den anderen Vorrundengruppen auf dem letzten Platz.

Gegen die langbeinigen Schönheiten aus Brasilien mit den beiden Stars Vera Mossa und Isabel Salgado machte sich die eingehende Analyse von Niemczyk nur im ersten Satz bezahlt. »Die Mannschaft hat sich nur da an die taktische Marschrichtung gehalten. Verloren haben wir durch gravierende und dumme Eigenfehler«, erklärte der 41 Jahre alte Pole. Niemczyk haderte vor allem mit Stellerin Renate Riek. Eines der besten Länderspiele seit langem lieferte Ute Hankers.

Negativ bemerkbar machten sich in der CSSR die Personalprobleme von Bundestrainer Andrej

Rad-WM: BDR-Straßenvierer überraschend auf Platz vier

# Das »Sorgenkind« stieß in die Weltklasse vor

Weltmeisterschaften in Colorado Springs aus bundesdeutscher Sicht für die Positiv-Cherraschung. Das Quartett von Trainer Peter Weibel in der Besetzung Thomas Freienstein (Nürnberg), Hartmut Bölts (Destanund), Ernst Christl (München) und Remig Sumpf (Köln) belegte sensatio-nell in 2:03:19 Stunden den vierten Platz und sorgte damit für die beste Plazierung eines Vierers des Bundes Deutscher Radfahrer (BDR) seit dem vierten Platz bei der Olympiade 1976 in Montreal. Die Niederlande (2:00:10) holten sich zum dritten Mal nach 1978 in Brauweiler und 1962 in Goodwood die Goldmedaille und verwies die starken Ostblock-Nationen klar geschlagen auf die weiteren Ränge.

Silber gewann Olympiasieger Italien (2:01:48) mit den Doping-»Sündern« Eros Poli, Massimo Podenzana und Flavio Vanzella vor der DDR (2:02:47). Titelverteidiger UdSSR landete in 2:04:13 weit abgeschlagen.

»Der Vierer ist harmonisch gefahren. Weibel besitzt das nötige Einfühlungsvermögen, die Stimmung war im Vorfeld bereits ausgezeichnet«, kommentierte BDR-Präsident Werner Göhner (München) den überraschenden Vorstoß des bundesdeutschen »Sorgenkindes« in die absolute Weltklasse. Vor einem Jahr in Italien hatten die Weibel-Schützlinge einen überaus enttäuschenden 18. Rang mit mehr als acht Minuten Rückstand auf die siegreiche Sowjetunion belegt. Auch vor zwei Jahren in Los Angeles reichte es in Abwesenheit der starken Ostblock-Länder nur zu

Auf dem 25 km langen Rundkurs in der Airfor-ce Academie, der durch die Hitze, starken Wind und das wellige Profil zu einem superschweren Hartetest für die 19 teilnehmenden Mannschaften wurde, befand sich das BDR-Quartett nach 25 km sogar auf Medaillenkurs. Die vier Fahrer (29:15) belegten hinter der Niederlande (28:31) und Italien (29:09) den dritten Rang. Nur die DDR konnte auf den restlichen 75 km noch an dem BDR-Quartett vorbeiziehen.

Nachträglich als «Eigentor« erwies sich die vom BDR für die Zeit der Weltmeisterschaft ausgesetzte Sperre gegen die drei italienischen Fahrer. Die Südländer, die bei der in Südhaden stattfindenden Regio-Tour (9. bis 12. August) des Anabolika-Dopings überführt worden waren. konnten auf dem Gnadenweg doch starten und verbauten dem bundesdeutschen Team den durchaus möglichen Sprung auf das Treppchen. Die einmonatige Sperre für die Aktiven der »Squadra Azzuma« Iritt erst am 9. September in

Rad-WM in Colorado Springs, Straßen-Wettbewerbe Amateure, 100-km-Mannschafts-Zeitfahren: 1. Nieder-lande (Tom Cordes/Gerrit de Vries/Rob Harmeling/ John Talen) 2:00:10 Stunden; 2. Italien (Eros Poli/Massi-mo Podenzana/Mario Scirea/Slavio Vanzella) 2:01:48; 3. DDR (Uwe Ampler/Mario Kummer/Uwe Raab/Dan Radtke) 2:02:47; 4. BR Deutschland (Thomas Freienstein/Nürnberg/Hartmut Bölts/Dortmund/Ernst Christel/München/Remig Stumpf/Köln) 2:03:19); 5. Sowietunion 2:04:13; 6. Schwerz 2:04:33 [zwei Sekunden Straf-zeit]: Schweden 2:04:33. USA 2:04:33; 9. Polen 2:04:43; 10. CSSR 2:05:22.

# <u> 217 GETTE 2317 GETTE KEITE KEI</u>T

#### Hansi Müller für zwei Spiele gesperrt

Für zwei Spiele der österreichischen Fußbell-Meisterschaft wurde der frühere Stuttgarter Nationalspieler Hansi Müller gesperrt, der am Dienstag im Punktspiel seines Klubs FC Tirol gegen Vöest Linz die Rote Karte gesehen hatte. Das Sportgericht bewertete das grobe Foul von Müller, der zuvor schon Gelb gesehen hatte, als »rohes Spiel« und »unsportliches Verhalten«.

#### Fußball-junioren gelang Revanche

Mit einem hochverdienten 5:0 (3:0)-Sieg über die Auswahl Frankreichs felerten die Junioren (unter 17 Jahre) des Deutschen Fußball-Bundes eine gelungene Revanche für die 1:3-Niederlage im ersten Testspiel am Dienstag in Hülzweiler. Vor 2500 Zuschauern im saarländischen St. Ingbert waren die Schützlinge von Trainer Berti Vogts den Gästen läuferisch und technisch überlegen. Für eine Vorentscheidung hatten der Bochumer Hubner (7.) und der Braunschweiger Olaf

sorgt, ehe der Münchner Daschner (44.) auf 3:0 noch vor der Pause erhöhte. Die weiteren Treffer steuerten erneut Schmäler (51.) und Daschner

#### Pokal-Wiederholungsspiele festgelegt

Der Deutsche Fußball-Bund (DFB) hat die Wiederholungsspiele der ersten DFB-Pokal-Hauptrunde an drei Spieltagen wie folgt angesetzt: 10. September: KSV Hessen Kassel – Bremer SV, FC Gütersloh – VfL Hamm; 23. September: Karlsru-her SC – VfL Wolfsburg; 7. Oktober: Alemannia Aachen - Werder Bremen.

#### 16 Millionen Mark WM-Gewinn

Einen Gewinn in Höhe von umgerechnet rund 16 Millionen Mark hat die mexikanische Regierung durch die Ausrichtung der Fußball-Weltmeisterschaft im Juni gemacht. Einnahmen in Höhe von umgerechnet 26 Millionen Mark standen zuvor getätigte Investitionen in Höhe von zehn Millionen Mark gegenüber.

#### Fritz-Walter-Stadion erstmals ausverkauft

Das neue Fritz-Walter-Stadion des 1. FC Kaiserslautern wird am 13. September beim Bundesliga-Gastspiel des Deutschen Fußballmeisters FC Bayern München erstmals ausverkauft sein. Zeh., Tage vor dieser Schlagerbegegnung waren be-reits 35 000 Eintrittskarten verkauft.

#### Hunger-Brüder wieder Segel-Meister

Mit ihrem fünften Tagessieg in der fünften Wettfahrt stehen die für den Potsdamer Yacht-Club Berlin startenden Wolfgang und Joachim Hunger bei der internationalen deutschen Segel-Meisterschaft in der olympischen 470er-Klasse auf dem Dümmersee bei Osnabrück schon vor der Schlußregatta als deutsche Meister fest.

#### Holmes will gegen Bugner boxen

Ex-Weltmeister Larry Holmes (USA) will den in Australien lebenden früheren britischen Schwergewichts-Europameister Joe Bugner boxen. Vor-aussetzung für dieses »Veteranen-Treffen« im

Ring - beide Boxer sind 36 Jahre alt - ist ein Sieg von Bugner am 15. September in Sydney gegen den Amerikaner James Tillis.

#### Neuss will Tennis-Titel verteidigen

Blau-Weiß Neuss ist erneut klarer Favorit für den Gewinn der deutschen Tennis-Mannschaftsmeisterschaft. Die Neusser, zuletzt dreimal in Serie siegreich, sind am Wochenende Gastgeber der Bundesliga-Endrunde. Am Samstag muß Blau-Weiß gegen den TC Karlsruhe-Rüppurr antreten. Das zweite Halbfinale bestreiten der TC Bamberg und der TC Großhesselohe-München.

#### Trainer Oto Gloria gestorben

Nach langer Krankheit ist der brasilianische Fußball-Trainer Oto Gloria in einem Hospital von Rio de Janeiro im Alter von 69 Jahren gestorben. Seinen größten Erfolg hatte Gloria bei der Weltmeisterschaft 1966 in England gefeiert, als er mit der Nationalmannschaft Portugals WM-Dritter geworden war.

Heute erneut Hochspannung in der Kalbfell-Halle – SSV II am Sonntag gegen Sontheim

# ATSV Saarbrücken brennt auf Revanche

(KG) Am heutigen Preitag kommt es um 19 Uhr in der Kaibfell-Sporthalle zum ewig jungen Tischtennis-Hit zwischen dem deutschen Vizemeister SSV Heinzelmann Reutlingen und dem amtierenden Europa-Pokalsieger ATSV Saarbrücken. Die Saarländer erwischten vor acht Tagen bei ihrem stieg in die 1. Bundesliga wiederum nicht glükfast schon seusationell hoben 9:3-Sieg über die Spvgg Steinhagen einen nicht minder wohlgelungenen Bundesligastart als die »Heinzelmänner« bei ihrem 9:4 über den TTC Jükch.

Wer kann den Esslingern am ehesten trotzen. Zung Zeut Heilbergen Sonthalm den zwar

zwei Siege in der Play-off-Runde konn- stehen. ten Stellwag & Co. nicht nur die Vorgabe des Gegners wettmachen, sondern diesen sogar noch überholen. Kein Wunder, daß die neufor-gegenüber den Vorjahren mit durchweg neuen mierten Saarländer auf eine Revanche brennen! Sie werden daher - wie üblich - wieder einen recht lautstarken Anhang in die Oskar-Kalbfell-Sporthalle mitbringen.

Ganz besonderes Interesse werden heute natürlich den Spitzenspielen mit SSV-Neuzugang Bela Mesaros, der am letzten Sonntag »so nebenbei« souveräner Turniersieger in Eningen (3:1-Endspielsieg über den Ex-SSVIer Ulf Thor-sell) wurde und Peter Stellwag auf der einen, sowie Schweden-Star Jan-Ove Waldner und Furoremacher Jürgen Rebel auf der anderen Seite entgegengebracht. Wenn hier die beiden Reutlinger wenigstens Punkteteilungen er-zwingen könnten, wäre dies schon eine ideale Ausgangsposition.

Ahnlich liegen die Dinge am mittleren Paar-keuz, wo die Hoffnungen der Gäste vor allem keuz, wo die Hoffnungen der Gäste vor allem bei Peter Engel liegen. Der Ex-Reutlinger ist jedoch gogen Dietmar Palmi und Michael Krumtünger nicht immer ungerupft davonge-kommen. Gegen Helmut Grob sind die Reutlin-ger Gewinnchancen jedoch größer. Somit wird es darauf ankommen, wie sich Heiko Wirkner und »Paule« Auwärter gegen Torsten Kirchherr und Paul Link (oder Peter Becker?) schlagen.

Bekanntlich waren es die Reutlinger, die Auwärter hat ja zuletzt gegen dieselben Gegner dem ATSV Saarbrücken in diesem Frühjahr doppelt gepunktet, Heiko Wirkner wird ihnen einen erneuten Titelgewinn vermesselten. erstmals in einem Bundesligadueil gegenüber-

gegenüber den Vorjahren mit durchweg neuen Paarungen aufwarten, sind Prognosen kaum möglich. Eine Gästekombination etwa nut Waldner/Engel oder Waldner/Rebel wird aller-dings nur schwer zu bezwingen sein. "Mit einer großen Publikumsunterstützung können wir die Aufgabe meistern«, macht SSV-Coach Uli Metzker in Optimismus. "Unsere Spieles eind beißt sie haben eich gegede gegen

Spieler sind heiß, sie haben sich gerede gegen diesen großen Gegner immer besonders gut geschlagen.«

#### Esslingen ist Top-Favorit

Am Wochenende geht nun auch die zweite Tischtennis-Bundesliga in die Saison 1986/87. Haushoher Favorit ist der TTC Esslingen, der um seinen Star Dragutin Surbek und die bisherige »Nummer zwei« Axel Brunner mit Erwin
Becker (TTC Grenzau), den beiden Ex-Reutlingern Rainer Sefried und Rudi Stumper sowie
Heinz Sommer (TTC Bad Hamm) eine völlig
neue Mannschaft aufgebeut hat, was nur dank eines finanzkräftigen Sponsors möglich war. Auf der Ersatzbank sitzt kein Geringerer als Ex-Nationalspieler Martin Ness (Augsburg), und

Wer kann den Esslingern am ehesten trot-zen? Der TSV Heilbronn-Sontheim, der zwar den Weggang von Heiko Wirkner (zum SSV Reutlingen) verkraften muß, jedoch mit Tim Scheufler, Viktor Vetturelli, Reinhard Brenner, Klaus Hamm, Rudi Böttinger u. a. immer noch eine schlagkräftige Truppe auf die Platte bringt? Oder gar der TTC Frickenhausen, der mit Ulf Thorsell, Achim Stoll, Peter Beck, Jo-chen Seibold, Jürgen Veith und Wolfgang Trick (Ersatz: Gerhard Fuhrmann) antritt? Natürlich wollen auch der SV Neckarsulm, der TSV Mil-bertshofen und nicht zuletzt die DJK Offenburg wieder im Vorderfeld mitmischen, so daß auf Post Augeburg und vor allem den SSV Heinzel-mann Reutlingen II, der Andreas Krämer, Kai Pesch, Guido Eichel, Laszlo Bozsik, Manfred Votteler und Kurt Merkle aufbietet, also erstmals ohne Heinz Schlüter als Stammspieler auskommen muß, ernste Zeiten zukommen. Die beiden Neulinge nämlich, der SV Esting (Bayern) und die TTF Neuhausen/Filder, müssen als äußerst kampfstark eingestuft werden. Dies trifft besonders auf die Mannschaft von den Fildern zu, 'ie mit Michael Gräf, Leszlo Turzo und Edvar 'Vecko drei bereits in der ersten Bundesliga rfolgreiche Spieler ausbietet und mit dem schnellen Asiaten Vuong Chinh Hoc noch für einen besonderen Farbtupfer sorgt. Star des SV Esting ist der frühere ungari-sche Weltklassemann Janos Fahazi, trotz seines fortgeschrittenen Alters immer noch ein brillanter Techniker; er war schon einmal in Reutlingen beim Messepokalspiel seines früheren Budapester Vereins zu sehen.



eine Stütze des ATSV Saarbrücken: Peter Engel, der deutsche Tischtennis-Exmeister

GEA-Archivbild: Pacher

Der SSV Heinzelmann Reutlingen II startet am Samstag, um 19 Uhr in der Kalbfell-Halle mit einem Heimspiel. Gegner ist der TSV Sont-heim, also einer der »härtesten Brocken«. Von besonderem Reiz sind die Partien am vorderen Paarkreuz, denn alle vier Akteure – Andreas Krämer, Kai Pesch, Tim Scheufler und Viktor Vetturelli – zählen neben Peter Auwärter zum hoffnungsvollsten württembergischen Nachwuchs. Ein Wiedersehen gibt es mit Klaus Hernm, jetzt nur als Nummer vier der Gäste nominiert.

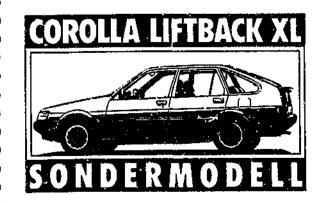
### Piquet und Senna »lauem«

(sid) - Wenn am Sonntag um 15 Uhr (MESZ) der Große Preis von Italien im Königlichen Park von Monza gestartet wird, biegt die Formel-1-Weltmeisterschaft in die Zielgerade ein. Der Alleingang des Briten Nigel Mansell ist vorerst gestoppt, denn mit dem Sieg in Zeltweg hat der Franzose Alain Prost seine Chance auf die erfolgreiche Titelverteidigung gewahrt. Rallye-WM in Finnland, Tourenwagen-Europameisterschaft in lverstone und die deutsche Motorrad-Meisterschaft in Augsburg stehen am Wochenende im Schatten der Formel 1, die in Monza in ihr letztes Saisonviertel startet.

Hinter Williams-Honda-Pilot Mansell (55 Punkte) und McLaren- Porsche-Fahrer Prost (53) liegen die Brasilianer Ayrton Senna (Lotus-Renault/48) und Nelson Piquet (Williams-Honda/ 47) in Lauerstellung. Die ausgeglichenste Saisonbilanz weist Prost auf. Nur in Brasilien und Ungam blieb der Weltmeister ohne Punkte, während Mansell und Senna jeweils drei, Piquet sogar vier Ausfälle hinnehmen mußten.

Mit speziell angepaßten Turboladem hofft das Niederzissener Zakspeed-Team auf die Fortsetzung der bislang positiven Saisonbilanz. Was fehlt, ist der ersehnte WM-Punkt, den der Brite Jonathan Palmer und der Niederländer Huub Rothengatter in den restlichen vier Rennen einfahren sollen. Diesen ersten WM-Zähler hat der Münchner Christian Danner bereits auf dem

Monza wird vermullich auch in diesem Jahr zum großen Ferrari-Festival. Nur ein Ferrari-Sieg kann die motorsportbegeisterten Tifosi zufriedenstellen, seibst italienische Fahrer wurden bei einem Sieg oft ausgepfiffen.



Stichtag: 1. Oktober 1986. Die Abgasnormen werden strenger. Toyota hat sich rechtzeitig darauf eingestellt: mit dem Toyota Euro-Kat. Er entlastet die Umwelt und bringt Ihnen Steuer-Vorteile bis zu DM 750,-. Und das in 2 Jahren und 8 Monaten. Nutzen Sie die Möglichkeit, mit Toyota Steuern zu sparen. Zum Beispiel auf die elegante Art. Mit dem Toyota

Liftback XL. Einem Sondermodell in limitierter Auflage mit 1,3 1, 74 PS/55 kW, für DM 17.340,-\*, und Extras wie: schwarzlackierte Fensterleisten, Drehzahlmesser, Felgenvollabdeckung und spezielle

Sitzbezüge, Günstig finanziert mit 3,33 % elfektivem Jahreszins. Anzahlung 33 %, Laufzeiten 12, 24 und 33 Monate über Absatzkreditbank. Weiteres

über die vielfältigen Möglichkeiten, Steuern zu sparen, erfahren Sie Unverbindliche Preisempfehlung + Überführung.

bei einem unserer über 800 Toyota Händler, z. B. bei:

7410 Reudingen

Gebr. Gmelin GmbH & Co., Föhrstr. 3

**Telefon** 07121/311101

7410 Reutlingen

Erwin Möck, Silberburgstr. 21 – 23, Telefon 07121/17691

7410 Reutlingen 17 (Sondelfingen) Peter Kuhn, Hohenschildstr. 6, Telefon 07121/43935

TOYOTA

Freitag, 5. September 1986

Landesliga, Staffel 3: Spitzenspiel in Hirrlingen – Tübinger Torhüterproblem hält an

# »Notnagel« Steinhilber steht bereit

(tog/gen) – In Hirrlingen steigt am Sountag das Spitzenspiel des sechsten Spieltags der Landesligz-Staffel 3. Die Gastgeber, derzeit mit 7:3 Zähler an Position vier rangierend, duellieren sich diesmal mit dem punktgleichen Aufsteiger Spygg Aidlingen, der sogar noch einen Tabeilenplatz besser postiert ist. Es ist allerdings kaum anzunehmen, daß die Tabeilenführung des SV Zimmern gefährdet werden kann. Denn der Erste (9:1) dürfte gegen den Letzten, TSV Üschelbronn (18./1:9) kaum Schwierigkeiten bekommen. Zwei Kellerduelle gibt's diesmal in Reutlingen: Zum einen empfängt der SSV II (14./3:7) den PC Rottenburg (16./2:6), zum anderen kreuzt der PC (13./4:6) mit dem SV Villingendorf (15./3:7) die Klingen. Auf sein ausgeglichenes Punktekonto (5:5) möchte der Tabeilenzwölfte SV Zainingen auch nach dem Aufwärtuspiel beim TV Gültstein (8./5:3) noch bauen. Bereits am Samstag (15.30 Uhr) muß der SV Tübingen (7./6:4) beim BSV Schwenningen (17./1:9) anfreten. Spielfrei ist am Wochenende der Tabeilenzweite VIL Pfulingen.

sich Tübingens Trainer Helmut Rotk von seinen Schützlingen noch eine Steigerung. »Die tech-nischen Mängel und die Abspielsehler, die zuletzt gegen den SSV Reutlingen II aufgetreten sind, waren ja furchtber«, denkt er trotz des 1:0-Exfolges ungern an die vergangene Partie zurück. Roth erhofft sich aus den kommenden zwei Auswärtsspielen in Schwenningen und zwei Auswartsspielen in Schwenningen und anschließend in Villingendorf drei Punkte: »Wie die im Endeffekt verteilt sind, ist mir egal.« Allerdings hat der Coach der Unistädter noch immer Torhüterprobleme. Ob er in Schwenningen noch einmal auf seinen »Notna-gel«, den End-Dreißiger Bernd Steinhilber, der zulatzt so tell gehalten hat oden zuf den A

geist, den Ent-Fretolger Beritt Steinlinder, der zuletzt so toll gehalten hat, oder auf den A-Jugendlichen Simdek zurückgreift, will Roth erst nach dem Abschlußtraining entscheiden. Personalprobleme hat auch Max Rosser, Trai-ner des SSV Reutlingen II, zu beklagen. Neben den verletzten Groß, Marchl und Flitsch fehlen ihm auch Routinier Murmann (er erhielt wegen

Gipfeltreffen

Bayern - HSV

(dpa) - Wie stark sind Leverkusen und der HSV? Wie schwach Köln und Gladbach? Wie

glücklich die Bayern? Die »Woche der Wahr-

heite bringt es an den Tag, die nächsten Antwor-

und Pokalsieger weiter gut meint, ist offenkun-

dig. Dem schmeichelhaften Sieg in Nürnberg

folgt nun das Heimspiel gegen die punktgleichen Hamburger. Das alte Nord-Süd-Duell, das uner-

wartet wieder zum Gipfeltreffen wurde und den

Münchnern ein volles Stadion mit einer Millio-

Benden gegen Leverkusen erhofft sich HSV-Ma-

nager Felix Magath drei Punkte und eine genaue-

re sportliche Standortbestimmung. Daß die Rib-

beck-Schützlinge Tabellenführer sind und in

Köln klar siegten, verblüfft ihn keineswegs. Erich Ribbeck will freilich vom Wort »Meisterschaft«

derzeit nichts hören, obwohl er natürlich auch

am Samstag gegen die noch sieglosen Nürnber-ger einen Erfolg erwartet. Dazu »Club«-Trainer Höher: »Noch haben wir nicht verloren.«

»Etwas labil sind wir schon«, gibt der Reutlinger

VfB-Recke Guido Buchwald nach dem überra-

schenden Punktverlust gegen Berlin zu, den der Aufsteiger als Triumph feierte.

Mannheim - Köln (im Vorjahr 1:1), Bochum

Gladbach (2:2): Die beiden kriselnden »Rie-

sen« vom Rhein stehen vor hohen Auswärtshür-

Der fünfte Bundeeliga-Spieltag am Samstag: FC Homburg - Fortune Düsseldorf Waldhof Mannheim - 1. FC Köln Bayer Leverkusen - 1. FC Nümberg

Bayern München - Hamburger SV Eintracht Frankfurt - 1. FC Kaisers

VII. Bochum - Borussia Mönchengladb VIB Stuttgart - Schalke 04 Bayer Uerdingen - Borussia Dortmund

Blau-Weiß 90 Berlin - Werder Bremen

Ähnlich äußern sich die Schalker vor ihrer

Vom »Gipfel« in München und dem anschlie-

neneinnahme beschert.

VIB erwartet Schalke

Vor allem in spielerischer Hinsicht erhofft Achillesbeschwerden ein mehrwöchiges Trainingsverbot) und Youngster Endress, der wieder in der A-Jugend eingesetzt wird. »Ange-sichts dieser Umstände wäre ich gegen Rotten-burg mit einem Unentschieden schon zufrieden«, äußerte sich Rosner. Weil's bei den Kreuzeiche-Fußballern vor allem im Sturm klemmt (erst vier Tore), will Rosner sein Heil

zunächst vor allem in der Defensive suchen. Wolfgang Berti, Coach des SV Zeiningen, war nach eigenen Worten ȟberglücklich«, am vergangenen Wochenende (2:0 gegen Pfalzgrafen-weiler) den ersten Heimsieg mit seiner Truppe errungen zu haben. »Des war ein Sieg fürs Selbstvertrauen, der vor allem im Hinblick auf das schwere Spiel am Sonntsg in Gültstein enorm wichtig war«, erkannte Berti. Den ausgeglichenen Punktestand (derzeit 5:5) zu wahren, nennt er als vorrangiges Ziel für die nächsten Wochen. »Seine« Urlauber trainieren zwi-schenzeitlich schon wieder eifrig, so daß Berti personell aus dem vollen schöpfen kann.

#### Wattenscheid - Hannover:

# **Spitzentanz** im Kohlenpott

ten gibt's schon am Samstag.
Daß »Fortuna« es mit dem deutschen Meister

neuer Lizaobmann zur Seite gestellt wurde, sorgte bei Hannover für Unruhe.

Reise zum VfB Stuttgart. Während die "Königs-blauen« sich vom Pokal-K.o. erholt zeigten, steck-te den Schwaben das 4:6 von Krefeld offenbar ebenso in den Knochen wie den Uerdingern; te Niederlagen.

> Der siebte Zweitligs-Spieltag: Eintracht Braunschweig - Union Solingen Wattenscheid 09 - Hannover 96 Alemannia Aschen - Darmstadt 98 (alle Fr.) Hessen Kassel - 1. FC Saarbrücken SSV Ulm 46 - FSV Salmrohr Arminia Bielefeld - Viktoria Aschaff SC Freiburg - Rot-Weiß Essen FC St. Pauli - Stuttgarter Kickers (alle Sa.) Fortuna Köin - Karlsruher SC Rot-Weiß Oberhausen - VIL Osnabrück (beide So.)

(dpa) - Seit Jahren buhlt Wattenscheid 09 vereblich um die Gunst des Fußball-Kumpels im Kohlenpott. Der Tabellenzweite der 2. Bundesliga (9:3 Punkte) will endlich aus dem Dunstkreis der »ersiklassigen« Nachbarn Vfl. Bochum (vier Kilometer entfernt) und Schalke 04 (acht Kilometer) heraustreten. »Wir haben uns in der Tat einiges vorgenommen«, meinte Trainer Hans-Werner Moors vor dem Spitzentanz gegen Tabellenführer Hannover 96 (12:0) am heutigen Frei-

»Die Zuschauer können sich im Ruhrgebiet nicht mehr als einen Besuch am Wochenende leisten. Deshalb wären wir mit 5 000 schon zufrieden, wobei wir zahlreiche Zuschauer aus Hannover erwartene, sagte ein Wattenscheider Vereinsvertreter. Der kalkulierte Schnitt liegt bei 500. Trotz eines Startrekordes von 12:0 Punkten, 70 000 Zuschauern in drei Heimspielen und einer Million Mark Einnahme: Die »Entmachtung« von Manager Helmut Kalthoff, dem ein

Ebenfalls heute abend kommt es zum Verfol-gerduell zwischen Alemannia Aachen und Darm-stadt 98 (beide 8:4 Punkte). Mit einer Erfolgsserie von 9:1 Punkten hat sich der VfL Osnabrück auf den dritten Platz vorgearbeitet. Die Niedersachsen wollen ihre Auswärtsstärke (drei Siege) auch bei Rot-Weiß Oberhausen unter Beweis stellen. »Schlußlicht« Hessen Kassel strebt gegen den 1. FC Saarbrücken den ersten Saisonsieg an. Den Aufsteigern FSV Salmrohr und Rot-Weiß Essen drohen beim SSV Ulm 46 und SC Freiburg erneu-

#### »Die Mannschaft hat sich über den Kampf wieder zusammengefunden«, ist Werner Frick, Trainer des FC Reutlingen, überzeugt. Zwar sei der überraschende 3:1-Auswärtssieg in Mai-chingen »kein Grund zum Jubelsturm«, dennoch sehe man nach dem total verkorksten Saisonstart wieder Land, nicht zuletzt, weil der Kader mittlerweile wieder fast komplett ist (lediglich der verletzte Stier fehlt derzeit, und Reinhardt hat einen Trainingsrückstand aufzu-holen). Dennoch mahnt Frick sein Team, nicht an Höhenflüge zu denken, sondern zunächst die kleinen Brötchen zu becken: »Nach den nächsten beiden Heimspielen gegen Villingendorf und Ergenzingen sollten wir mit einem positiven Punktekonto dastehen.« Dabei weiß

der Coach, daß seiner Truppe am Sonntag ein harter Strauß bevorsteht: »Die Villingendorfer

haben nie hoch verloren und stützen sich auf eine starke Abwahr. Der Idealfall wäre ein frü-

hes Tor, um den Gegner aus seiner zu erwarten-den Igelstellung berauszulocken.« Gerüstet scheint auch der SV Hirrlingen für des schwere Heimspiel gegen die Spygg Aidlingen. Vergangenes Wochenende verpeßten die Hirrlinger dem Tabellenletzten TSV Uschelbronn auf deren Gelände eine 0:2-Niederlage. Sollte die Truppe von Michael Höfig auch die Spygg Aidlingen schlagen, würde sie – da der Tabellenzweite Vfl. Pfullingen spielftel ist – auf den zweiten Tabellenzan zur frei ist - auf den zweiten Tabellenrang vor-

#### Moto Cross in Hoizgerlingen

dringen.

### Siegle fordert Dieffenbach

(GEA/lsw) - Die bundesdeutsche Moto-Cross-Klite gibt sich am Sonntag auf dem Schützenbühlring bei Holzgerlingen zum siebten Lauf zur deutschen Meisterschaft der Klasse bis 500 ccm ein Stelldichein. Die größten Siegeschancen auf dem neupräparierten, 1795 Meter langen Kurs werden dem dreimaligen deutschen Titelträger Rolf Dieffenbach (Widdern) eingeräumt, der mit seiner Honda nach fünf Rennen die Gesamtwertung mit 158 Punkten anführt. Mit zwölf Zählern Rückstand auf dem zweiten Platz liegt der lange Zeit verletzte Titeiverteidiger Werner Siegle (1. RMC Reutlingen), der auf seiner KTM beim letzten Rennen in Northeim zwei Läufe gewann. Zu den Hauptkonkurrenten des 35jährigen Dieffenbach zählt auch der drittplazierte Maico-Werksfahrer Bernd von Zitzewitz (Karlshof).

Auch Siegles Reutlinger Klubkamerad Peter Saur bringt seine Kawasaki an den Start.

Im Rahmenprogramm der Veranstaltung werden zwei Läufe um den OMK-Pokal der Klasse bis 125 ccm und ein Seitenwagenrennen mit Fahrern aus sieben Nationen durchgeführt. In der Achtelliterklasse sind die Reutlinger Oliver Göhring, Jochen Stoll, Dirk Jäckel und Ewald Staiger. die Tübinger Thomas Wurster und Olaf van Paassen, der Uracher Stefan Fritschle, der Rot-tenburger Jochen Liedke sowie Rainer Feiger (Münsingen-Auingen) am Start. In der Jugendklasse (bis 80 ccm) ist der 1. RMC durch den Burladinger lörg Breimaier vertreten.

#### TT-Zweierturnier des TSV Gomaringen

(GEA) - Der TSV Gomaringen veranstaltet an diesem Wochenende sein alljährliches bezirks-offenes Tischtennis-Turnier für Zweiermannschaften, an dem erstmals auch der Nachwuchs teilnehmen kann. Am Samstag gehen ab 13.30 Uhr die Kreisklassenspieler in der Höhnisch-Halle an die Platte, um 15.30 Uhr greifen die Spieler der Kreislige, Bezirksklasse bandsliga sowie die Frauen ins Geschehen ein. Am Sonntag gehen die Schülerinnen und Schüler um neun Uhr, die Mädchen und Jungen um elf Uhr an den Start.

#### G A ET I I R I Where i e h

#### Am 6./7. September spielen Ansto8 15 Uhr

#### Oberliga Baden-Württemberg

Vfl. Kirchheim - FC Offenburg (15 Uhr), VfR Heilbronn - VfB Gaggenau, VfR Aalen - FV Fulds, FC Pforzheim - SC Pfullendorf, FV Weinheim - SV Schwetzingen (alle Ss. 15.30 Uhr). SG H-Kirchheim -VfB Stuttgart, FC Merbach - Spvgg Ludwigsburg, Preiburger FC - SSV Reutlingen, VfR Mannheim - SV Sandhausen (alia So. 15.30 Uhr).

SV Sandhausen - Freiburger FC, VfB Stuttgart - VfR Aslen (alle Mi., 10. 9., 18 Uhr).

#### Verbandslige Württemberg

SC Geistingen - TSG Backnang, VfL Nagold - SV Stuttg. Kickers, FC Wangen - FV Zuffenhausen, FV Ebingen - TSV Pliezhausen, TSG Giengen - Spvag Böblingen, VII. Sindelfingen - FC Tailfingen, TSV Oftentlingen - FV Biberach, Spfr Schwäb. Hall - SV Göppingen (alle Sa. 15.39 Uhr), SV S-Ret - SV Germ. Bietigh. (10.30 Uhr).

#### Landesliga, Staffel 3

Phonix Pfalzgrafenw. - TSV Degersheim, BSV From Franzgraterw. — 15V Degersteini. BSV Schwenningen — SV Tübingen (alle Sa. 15.30 Uhr), FC Routlingen — SV Villingendorf, TuS Ergenzingen — GSV Meichingen, SV Hirrlingen — Spvgg Aldlingen, SV Zimmern — TSV Dechelbronn, TV Gültstein — SV Zalningen, SSV Reutlingen II - FC Rottenburg.

TSV Holzelfingen – TB Kirchentellinsfurt, Spvgg Mössingen – ViB Bodelshausen (alle Sa. 15.30 Uhr), SV Bromelau – TSV Dettingen/Erms, TSV Eningen – FC Bed Urach, SV Unterjesingen – SV Oberndorf, SV Wendelsheim – TG Gönningen, SG Reutlingen – TSV Hirechau, TuS Metzingen - SV Nehren.

#### Kreisliga A -- Miinsingsa (1)

SV Würtingen - TSV Havingen, SV Gächingen - TSV Kleinengstingen, SF Donnstetten - TSV Wittlingen, TSV Böhringen - TSG Upfingen, SV Auingen - TSV Steinhilben, SV Apfelstetten - SG Sontheim, WSV Mehrstetten - TSV Pfronstetten.

TSV Eningen II – TSV Genkingen (13.15 Uhr), TV Großengstingen – FC Mittelstadt, TSV Sondelfingen – SV Ohmenhausen, TSV Altenburg – TSV Betringen, SV Erpfingen – TSV Oferdingen, TSG Reutlingen – TSV Mähringen, SV Wannweil – PSV Reutlingen, spielfrei: Vft. Pfullingen II, SV – Ohmenhausen – TSV Altenburg (Fr. 12. 9., 18 Uhr).

SF Dußlingen – TV Derendingen, TSV Kiebingen – TSV Hagelloch, SV Wurmlingen – TV Belsen, TSV Dettingen – SV Seebronn, Vfl. Dettenhausen – SV Unterjesingen II, SV Pfrondorf – TSV Ofterdingen II, TGV Entringen - TSV Gomeringen, TSG Tübingen -SV Hailfingen.

TSV Klebingen – SV Seebronn, SV Wurmlingen – SV Blaustein, FC Tailfingen – Unterjesingen II, TSV Citerdingen II – TGV Entringen, 10.30 Uhr).

TV Belsen – TSV Dettingen, TV Detendingen – SV Hailfingen, SV Pfrondorf – TSV Hagelloch (alle Mi, B.Jugoed-Verhendestaffel 4

VIR Buttenhausen – PC Schelklingen Alb II, Spfr Dottingen – SV Ennabeuren II, SV Gomadingen – TSV Oberstetten, TSV Edenwaldstetten – SV Lonsingen, TSV Urach II – SV Ebestetten (13.15 Uhr), SV Bleich-stetten – SV Dapfen, spielfrei: TSV Kohlstetten.

#### Kreisliga B – Reutlingen (3)

SVB Hohbuch - FC Neuhausen, SSV Willmandingen -TB Metzingen, SV Hülben - SF Rautlingen, BFC Pful-lingen - SKV Eningen, TSV Urach - TSV Glems, TV Unterhausen - Anadolu SV Reutlingen, TuS Honau -

#### Kralsliga B - Routlingen (4)

FC Reutlingen II - SSV Rübgarten (13.15 Uhr), TV Unterhausen II - TSV Pliezhausen II (13.15 Uhr), SV Degerschlacht - SF Reutlingen II, TSV Kusterdingen -SV Gniebel, TSV Riederich - TSV Sickenhausen, SV Rommelsbach - TSV Oschingen.

ASV Pfaffingen – SV Weiler, TSV Lustnau – SV Hemmendorf, SV 03 Tübingen II – SG Schwalldorf/Obernau, FC Rottenburg II - SV Hirrlingen II, SV From-

menhausen – SV Bühl, TSG Tübingen II – SV Poltringen (13.15 Uhr), TSV Altingen – SV Neustetten, frei: SG Kilchberg.

#### SV Bühl - FC Rottenburg II (Mi., 10. 9., 18 Uhr).

#### Bezirksliga Neckar/Fils

ASV Eislingen - VfR Süßen, TSV Deizissu - TSV Köngen, TSF Esslingen - FC Denzdorf, FC Frickenhausen - FV Faurndau, TSV Wäldenbronn - TSV Notzingen, VfB Neuffen - SF Dettingen, SV Ebersbach - TSV Altenriet, ASV Alchwald - TB Neckarhausen.

#### Kreisliga A - Neckar/Fils (2)

SGEH - TSV Wolfschlugen, TSV Neckartenzlingen -TV Neidlingen, TSV Öttingen - TSV Schlierbach, TSV Kohlberg - TSGV Großbettlingen, TSV Schopfloch -TSV Holzmaden, TSV Raidwangen - TSV Neckartail-fingen, SV Reudern - TSV Weilhelm.

#### Kreisliga B - Neckar/Fils (2)

TSV Aktdorf - TV Tischardt, TSV Harthausen - TV Bempflingen, TSV Oberbothingen - SV 07 Akch, SSF Kappishäusern - TSV Neuenhaus, FV 09 Nürtingen H - TSV Grötzingen (13.15 Uhr), TSV Grafenberg -Germania Schlaitdorf.

SV 07 Aich – TSV Harthausen, TSV Grötzingen – TSV Grafenberg, SPV 05 Nürtingen – TSV Altdorf (alle Do.,

#### Bezirksliga Donau

FV Fulgenstadt – TSV Inneringen, FV Bed Schussen-ried – FV Altshausen, FC Krauchenwies – TSV Ben-zingen, TSV Riedlingen – FC Ostrach, TSV Harthau-sen – TSV Cammertingen, FC Mengen – SV Hohenten-gen, SSV Emerkingen – FV Altheim, SG Ersingen – SF Hundersingen.

#### Kreisliga A - Doman (1)

TSG Rottenscker – SV Niederhofen, SF Kirchen – SV Oberdischingen, SV Herbertshofen – TSV Scheiklingen, SV Uttenweiler – SV Ringingen, TSV Riftissen – VII. Munderkingen, SSV Ehingen-Sid – TSG Zwiefalten, SV Unterstadion - SG Upfingen.

#### Kreisliga A – Domau (3)

TSV Hettingen – TSV Neufra, SV Bingen – TSV Trochtelfingen, FC Letz – SV Inzigkofen, TSV Vilsingen – TSV Veringenstadt, TSV Sigmaringendorf – FV Weithart, TSV Rulfingen – SV Ennetach, spielfrei: TSV

SV Rengetsweiler – SV Frohnstetten II, SV Heudorf – SG KFH Kettenscker, SV Sigmaringen II – TSV Mägerkingen/Hausen, SV Bronnen – SV Unter/Oberschmeien, SV Frohnstetten – SV Storzingen. A-Jugand-Verbandsstaffel Süd

SC Vöhringen - TuS Ergenzingen, BSV Schwenningen -- FV Ebingen, SSV Ulm 46 -- SV Weingarten, SV Spaichingen -- FV Biberach, FV Ravenaburg -- TSV Blaustein, FC Taillingen -- SSV Reutlingen (alle So.

wretelign B - Milneingen (1)

SSV Hütten - SV Feldstetten, SV Böttingen - SV Zainingen, FC Schelklingen Alb - Spfr Rietheim, Spfr Hengen - SG Seeburg, SC Trailfingen - SV Ennabeuren (verlegt auf 9. 11.), SV Hülben II - TSG Münsingen

(13.15 Uhr).

\*\*Togeed-Verbendistaffel 4

FV Ebingen - TSG Balingen, SSV Reutlingen - ASV Horb, Spvg Schramberg - SV Spalchingen, TSV Riederich - SV Tübingen, Spvgg Freudenstadt - FC Onstmattingen (alle So. 10.30 Uhr), FC Rottenburg - VfL.

\*\*Pfullingen in 14. 9.].

\*\*Togeed-Verbendistaffel 4

FV Ebingen - TSG Balingen, SSV Reutlingen - ASV Horb, Spvg Schramberg - SV Spalchingen, TSV Riederich - SV Tübingen, Spvgg Freudenstadt - FC Onstmatingen (alle So. 10.30 Uhr), FC Rottenburg - VfL.

\*\*Prudingen - TSG Balingen, SSV Reutlingen - ASV Horb, Spvgg Schramberg - SV Tübingen, Spvgg Freudenstadt - FC Onstmatingen (alle So. 10.30 Uhr), FC Rottenburg - VfL.

\*\*Prudingen - TSG Balingen, SSV Reutlingen - ASV Horb, Spvgg Schramberg - SV Tübingen, Spvgg Freudenstadt - FC Onstmatingen (alle So. 10.30 Uhr), FC Rottenburg - VfL.

\*\*Prudingen - TSG Balingen, SSV Reutlingen - ASV Horb, Spvgg Schramberg - SV Tübingen - SV Tübingen (alle So. 10.30 Uhr), FC Rottenburg - VfL.

\*\*Prudingen - TSG Balingen, SSV Reutlingen - ASV Horb, Spvgg Schramberg - SV Tübingen, Spvgg Freudenstadt - FC Onstmatingen (alle So. 10.30 Uhr), FC Rottenburg - VfL.

\*\*Prudingen - TSG Balingen, SSV Reutlingen - ASV Horb, Spvgg Schramberg - SV Tübingen, Spvgg Freudenstadt - FC Onstmatingen (alle So. 10.30 Uhr), FC Rottenburg - VfL.

\*\*Prudingen - TSG Balingen, SSV Reutlingen - ASV Riedrich - SV Tübingen - SV Tübing

# beim TC Mössingen

(ns) - Ein Leckerbissen besonderer Art wird den Tennis-Freunden am Wochenende auf der Tennis-Anlage des TC Mössingen geboten: zum zweiten Male wird dort der »Warsteiner-Cup« ausgewird dort der swantenberd. Apa ausgespielt, der diesmal durch die Beteiligung ausländischer Spieler von fern und nah – u. a. aus Australien, Neuseeland, Südafriks, Frankreich und England – ein besonderes Flair erhält. Auch aus Brust und Beden Wüsttenberg hat. aus Bayern und Baden-Württemberg ha-

ben Ranglistenspieler gemeldet. Insgesamt gehen 64 Spieler an den Start, so daß bereits die Vorrunden spannenden Sport versprechen. Die Tur-nierspiele – für deren Besuch kein Eintritt erhoben wird - beginnen bereits am Freitagnachmittag auf der TC-Anlage am Freibad. Die Finalrunden werden am Sonntag gespielt. Bei Regen werden die Spiele in die Halle verlegt.



#### **Bowlingrunde beginnt**

# Der Bezirk Süd wurde gegründet

(JI) – Die Sommerpause bei den Bowlingspie-lern neigt sich dem Ende zu. Mit Turnierbesu-chen und Freundschaftsspielen bereiten sich die Mannschaften auf die neue Ligasaison im September vor. Vor dem Start gab es eine grundlegende Anderung der Männerligen im Raum Württemberg. Durch den immer größer werdenden Spielbetrieb wurde eine regionale Aufgliederung in drei Bezirke vorgenommen, um die großen Anfahrtsstrecken zu den Starts zu kürzen. Von dieser Regelung betroffen sind zu kürzen. Von dieser Regelung betroffen sind die Kreisliga B, die Kreisliga A, die Bezirksliga und die Landesliga. Erst ab der Oberliga können wieder Mannschaften aus ganz Württemberg aufeinandertreffen. Die Bowlingsportfreunde Reutlingen sind im Bezirk Süd zusammen mit den Mannschaften aus dem Raum Tübingen, Böblingen und Esslingen. Die jeweitigen Parite werden vom neu gewöhlten Beligen Bezirke werden vom neu gewählten Be-zirksausschuß verwaltet und geführt. 1. Vorsitzende Elisabeth von Ohlnhausen (Böblingen), Sportwart Ewald Krieg (Böblingen), Kassierer Konrad Dach (Böblingen), Jugendwart Helmut von Ohlnhausen (Böblingen), Frauenwartin Lissy Neuendorf (Esslingen), Pressewart Roland Mück (Tübingen).

Im Bezirk Süd werden die Bowlingsport.

Im Bezirk Süd werden die Bowlingsportfreunde Reutlingen mit folgenden Teams antre-ten: Bezirksliga Frauen: Tornado Reutlingen, Kreisliga Frauen: BC Betzingen, Landesliga Männer: BC Betzingen I, Bezirksliga Männer: Echaz Reutlingen, BC Reutlingen, Split Reutlingen und BC Betzingen II, Kreisliga B: Hobby-Bowler Reutlingen. Von diesen Mannschaften können sich noch am ehesten die Bezirksligi-sten Echaz, Split und BC Reutlingen Titelambi-tionen machen. Die Frauen vom BC Betzingen sind in ihrer 2. Saison nur schwer einzuschätzen. Die restlichen vier Teems müssen von Anfang an bemüht sein, den Anschluß an das Mittelfeld nicht zu verlieren. Ansonsten könnte der Abstieg die unvermeidliche Folge sein.

#### **Der Nachwuchs sucht** seine Bezirksmeister

(WE) - Kaum sind die Ferien vorbei, da geht es bei den Leichtathleten des Bezirkes B Achalm wieder um Titel: Am Sonntag ist der Nachwuchs an der Reihe. Man wird beim Kräftevorgleich der Jungen und Mädchen im Tübin-ger Uni-Stadion (Beginn 10 Uhr) zweifelsohne eine ganze Reihe von guten Leistungen erwar-ten können, verfügt doch der Bezirk über einige Talente, die sich bei den Landesmeisterschaften erfolgreich behaupten konnten, Sabine Schänzlin vom TSV Gomaringen (Vierkampf und Weitsprung), Cornelia Euchner von der TuS Metzingen (Speerwurf) und Elke Kiefer vom TuS Ergenzingen (Hochsprung) sowie Christina Germann vom TSV Genkingen (Jahr-gangsschnellste über 100 m/Jahrgang 1973) werden wohl in der Meisterliste 1986 auf dem ersten Rang wiederzufinden sein. Erfreulicher-weise finden die Wettkämpfe beim Nachwuchs eine gute Resonanz und so gehen in Tübingen nicht nur leistungsstarke sondern auch gut besetzte Felder an den Start. Die Schüler/Schülerinnen der Reutlinger Kreisvereine hoffen er-folgreich bestehen zu können und auf den ei-nen oder anderen Bezirkstitel.

Trainer Peter Hiltawsky (38) wurde beim SV Gniebel einem Prinzip untreu, denn ...

# »Meiner Frau gefällt es so gut«

(hig) - »Dämpfen muß ich«, sagt Peter Hil-awsky. Sein SV Gniebel steht mit 9:0 Treffern und 4:0 Punkten an der Tabellenspitze der Kreisliga B - Reutlingen (4). Denn nach dem 2. Spielteg gibt es für ihn keinen Grund, den Übermut zu fördern: »Die starken Gegner kommen erst noch!« Der 38jährige, nun in der vierten Salson in der Pliezhäuser Teilgemeinde im Traineramt, ist aber kein Pessimist. »Ich habe eine gute Mannschaft, die Vorbereitung hat auch gestimmt, dreimal die Woche wurde gearbeitet und etliche Trainingsspiele im Böblinger Raum bestritten und vornehmlich gewonnen.«

In Gniebel hat man also seine Fußball-Vorstellungen, und wenn dabei am Ende die Meisterschaft herausspringt, dann hat Peter Hillawsky. der Betzinger, nichts dagegen. »Gegen die stärkeren Gegner muß sich zeigen, wo wir stehen!« Für Gniebels Coach ist die Staffel 4 sowieso stärker als die Staffel drei, weil sie ausgeglichener besetzt ist, weil es kaum 10:1-Resultate gibt, und eben nicht nur zwei oder drei Teams für den Titelgewinn in Frage kommen.

Er hat Vertrauen zu seinen Mannen um Kapitän Martin Schipplock, er muß nicht den großen Zampano spielen, um Erfolge zu erzwingen. »Die Spieler sind willig, ich komme bestens mit ihnen aus. Ich weiß, wo es lang geht, denn ich habe selbst lange genug Fußball gespielt.«

Hiltawsky, der ewig beim TSV Betzingen aktiv war und nur einen einjährigen »Ausflug« zur TuS Metzingen wagte, hat im Moment auch das Glück, daß 16 gesunde Akteure Ehrgeiz zeigen und voll mitziehen. Allen voran der Alteste, nämlich der 32jährige Wolfgang Weimer. Der Ex-Reutlinger und Ex-Pliezhäuser liefert gar einen vorbildlichen Part im hinteren Mittelfeld bei den

Klare Worte werden in Gniebel auch gesprochen. Zuletzt mußte sich diese Youngster Thomas Heim sagen lassen. Der 18jährige hatte nämlich vergessen, sich abzumelden, als er sich in Stuttgart bei der Leichtathletik-EM als Helfer engagierte. Hiltawsky: »Ich glaub ja, daß das eine tolle Sache war, aber Bescheid muß er schon

Zum ersten Mal ist Peter Hiltawsky einem Prinzip untreu geworden. »In der Regel bin ich nicht länger als drei Jahre bei einem Verein als Trainer. Doch in Gniebel gehe ich in die vierte Runde. Meiner Frau gefällt es dort so gut.«

Vielleicht danken es die Gniebler den Hiltawskys mit der Meisterschaft, der sportlichen Krönung einer guten Zusammenarbeit, denn wenn wir es nicht packen, dann ist Schluß«, ist sich der 38jährige ganz sicher.

Und so tippt Peter Hiltawsky den 3. Spieltag der Kreisliga B (4):

FC Reutlingen II - SSV Rübgarten TV Unterhausen II - TSV Pliezhausen II SV Degerschlacht - SF Reutlingen II TSV Kusterdingen - SV Gniebel

TSV Riederich - TSV Sickenhausen

Spitzenreiter in Wendelsheim

Die Neuhäuser-Truppe aus Gönningen hat es em Sonntag selbst in der Hand, ihre Spitzenstellung in der Bezirksliga Alb zu untermauern. Die TG (4:0) muß nach Wendelsheim (1:3), wo ein doppelter Punktgewinn möglich erscheint. Die Verfolger der Wiesaztäler haben keine leichten Aufgaben zu lösen. Allein die TuS Metzingen (3:1) het Heimvorteil gegen den SV Nehren (2:2), der sich teuer verkaufen wird. Ein Verfolgerdung alleht Eningen Der TSV (3:2) Verfolgerduell erlebt Eningen: Der TSV (2:2) will es dem FC Urach (3:1) zeigen. Reisen müssen auch die Bodelshausener (3:1), und zwar am Samstag nach Mössingen, wo die Spygg (1:3) den ersten Saisonsieg geplant hat. Den Heimvorteil will Neuling SG Reutlingen (2:2) egen Hirschau (1:3) nutzen. Ob dem Schluß licht SV Oberndorf (0:4) in Unterjesingen (2:2) das erste Erfolgserlebnis möglich ist? Der dritte Aufsteiger, der TSV Holzelfingen (2:2) ist da schon besser gestellt. Bereits am Samstag soll gegen Kirchentellinsfurt (2:2) gepunktet wer-den. Beide Teams brachten bisher jeweils nur Unentschieden zustande. Bliebe noch die Partie Bremelau (2:2) - Dettingen/E. (2:2). Der Ge-winner kann den Platz im »Fahrstuhl nach

In der Kreisliga A – Reutlingen (2) präsentiert sich Aufsteiger PSV Reutlingen (4:0) recht keß, thront an der Tabellenspitze. Und das soll sich für Faßnacht & Co. auch am Sonntag nicht nur Pathacht & Co. auch am Sonntag nicht andern. Die Reutlinger aber täten gut daran, den gastgebenden SV Wannweil (0:2) nicht zu unterschätzen. Wer muß im Verfolgerfeld Federn lassen? Das Reutlinger Duell zwischen dem TSV Altenburg (3:1) und dem TSV Betzingen (3:1) verspricht Spannung, denn nur der Sieger bleibt am Drücker. Und noch ein Derby in Sondelfingen, wo der TSV (1:3) den SV Ohmenhausen (3:1) erwartet. Falke & Co, wollen gewinnen, um im Geschäft zu bleiben. Das len gewinnen, um im Geschäft zu bleiben. Das hat sich auch der TSV Genkingen (2:0) vorge-nommen, der bereits um 13.15 Uhr die Hürde beim TSV Eningen II (1:3) nehmen muß. In Großengstingen (gegen Mittelstadt), in Erpfin-gen (gegen Öferdingen) und bei der TSG Reutlingen (gegen Mähringen) könnte der Heimvor-teil ausschlaggebend sein.

#### Gleich zwei Spitzentänze

Die Kreisligz B - Reutlingen (3) erlebt am Sonntag ihren ersten Spitzentanz: In Hülben treffen der SV und die Sportfieunde aus Reutlingen aufeinander und in Urach steigt das Ermstalderby zwischen dem TSV und dem Na-mensvetter aus Glems – alle vier Mannschaften haben bei je 4:0 Punkten vor dem Anpfiff eine »weiße Weste«! Von den zwangsläufig zu er-wartenden Ausrutschern könnte TuS Honau (3:1) profitieren, wenn die Früh-Truppe in Oberhausen gegen den TSV Undingen (2:2) zwei Zähler kassiert.

#### Spitzenduo vor Härtetest

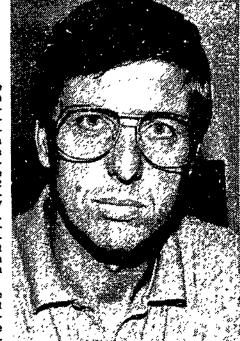
2:2

1:1

(wi) – In der Kreisliga A – Tübingen werden am ersten Spieltag im September die noch ver-lustpunktfreien Teams gefordert: die punkt-gleich an der Spitze des Sechzehner-Feldes mit 4:0 Zählern liegenden Mannschaften des TV Derendingen bzw. des TSV Dettingen haben SV Rommelsbach - TSV Öschingen - ......3:1. bei den SF Dußlingen bzw. gegen den SV See-

bronn anzutreten. In beiden Fällen werden die Rangfolgeersten hart geprüft werden, doch sollten sie nicht leer ausgehen. Der TSV Kiebingen (2:0) ist im Heimspiel gegen »Schluß-licht« TSV Hagelloch (0:4) klarer Favorit, wogegen es der SV Wurmlingen (2:0) gegen den TV Belsen (2:2) um einiges schwerer haben dürfte. Zu den Gewinnern des Sonntags rechnen wir auch den VfL Dettenhausen zu Hause gegen den SV Unterjesingen II. Der mit 2:2 Punkten gestartete SV Pfrondorf trifft vor eige-nem Publikum auf den noch sieglosen TSV Ofterdingen II und wird voll auf Sieg spielen. Beim TGV Entringen müßte der TSV Gomaringen zumindest zu einem Remis kommen können. Noch ohne Torerfolg bei 1:3 Punkten ist Bezirksliga-Absteiger TSG Tübingen; gegen den ebenfalls noch sieglosen SV Hailfingen sollte der »Knoten platzen«.

In der Kreisliga B – Tübingen dürften die Tage von Tabellenführer SV Hemmendorf gezählt sein; schon diesmal beim Ex-A-Ligisten werden die SV-Akteure nur schwerlich um eine Niederlage herumkommen. Neuer Spitzenreiter könnte der ASV Pfäffingen mit einem Heimsieg über den SV Weiler werden. In den restli-chen Begegnungen dürfte es weitgehend auf die Tagesform ankommen.



Er ist kein Zampano, aber er weiß, wo es lang geht: Peter Hiltawsky, in der 4. Saison Fußballtrainer des SV Gniebel. GEA-Foto: Raach

#### Sonntag Saisonstart in den Jugendfußball-Verbandsstaffeln

# SSV will vorne mitspielen

(GEA) - Erfolg verpflichtet. Bevor am Sonnag auch in den Jugendverbandsstaffeln der Startschuß zur neuen Fußballsaison fällt, ist sich der württembergische A-Jugendmeister SSV Reutlingen seiner Favoritenrolie durchaus bewußt. Indes: Bengemachen lassen sich die Schützlinge von Trainer Klitscher nicht. Ein Platz unter den ersten drei ist das Saisonziel. Und weil vom letztjährigen Erfolgsteam sieben Stammspieler übriggeblieben sind, dazu neue Hoffnungsträger an die Kreuzeiche geholt wurden, ist der Optimismus auch durchaus be-

Grundstein für eine erfolgreiche Saison soll ein gelungener Start sein. Am Sonntag (10.30 Uhr) beim FC Tailfingen will man die ersten Zähler einfahren. Trainer Klitscher: »Natürlich ist es unser Bestreben, mit einem Sieg in die Saison zu starten«. Als einziges Handikap nennt er die Tatsache, daß Ingo Endress, der beim Landesligisten SSV Reutlingen II einspringen mußte, nur ein Vorbereitungsspiel mitgemacht habe. Aber Klitscher zog mit Mario Kienle (Stetten/Filder) einen Neuzugang an Land, der Anlaß zu berechtigten Hoffnungen gibt: »Er wird im Mittelfeld Regie führen«, ist sich der SSV-Coach sicher. In der B-Jugendverbandsstaffel, Gruppe 4,

startet der SSV Reutlingen mit einem Heim-spiel ins neue Spieljahr. Auftaktgegner ist der ASV Horb. Auch beim neuen Trainer Helmut Pacher (er kam für Sepp Höger) herrscht Zuversicht vor. Seine neuformierte Truppe hielt sich unlängst im Trainingslager in Vöhringen auf, absolvierte, dort mehrere Preundschaftspiele

mit durchaus achtbaren Resultaten. Unter anmit durchaus achtbaren Kesultaten. Unter anderem trat der SSV gegen Gastgeber SC Vöhringen an, der ebenfalls in der Verbandsstaffel spielt, und landete einen 6:2-Erfolg. Wichtig war die große Zahl der Vorbereitungsspiele vor allem für die »Neuen« im SSV-Team: Ralf Schöttler (SV Eningen), Oliver Weber (TSV Kohlberg), Mertin Hairass (SV Rommelsbach), Alexander Weiß (SC Reutlingen). Andreas Alexander Weiß (SG Reutlingen), Andreas Endler (TSV Beuren), Turan Ulusoy (TSV Lust-nau) – und natürlich für jene, die aus der eige-Mannschaft ins B-Jugend-Team aufrückten.

Am ersten Spieltag der Verbandsstaffel 4 steht gleich ein Derby auf dem Programm. Der TSV Riederich empfängt den SV Tübingen. Vertagt wurde für zwei andere Vertreter des Bezirks Alb der Saisonaustakt: Die Partie FC Rottenburg gegen VfL Pfullingen findet erst am 14. September statt.

#### Sperre für Schröder

(sid/dpa) - Mit einer Sperre von zwei Spielen und 1 000 Mark Geldbuße muß Michael Schröder vom VfB Stuttgart seine Rote Karte im Pokalspiel in Uerdingen vom letzten Samstag bezahlen. Das DFB-Sportgericht ahndete damit den Platzverweis für Schröder wegen wiederholten Foulspiels durch Schiedsrichter Barnick aus Schenefeld, Schröder kann im VfB-Auswärtsspiel bei Borussia Dortmund am 13. September wieder eingesetzt werden.



Großer



Zur Feier des Tages gibt es

Bier vom Faß 0,5 | DM 1,50 Alkoholfreie Getränke 0,51 DM 1,00 Grillwurst mit Brötchen DM 1,50 Große Portion Pommes frites mit Ketchup DM 1,50

# Musik+Show mit Dieter König

der Gesangs-.und Showtruppe »Young Kids« aus Nürtingen Rock'n-Roll-Club Garfield e.V. Engstingen

# So. 13.00 – 17.00 Uhr

Musik und Show mit Dieter König, der Jazz-Dance-Gruppe Reudern und der

Gesangs- und Showtruppe »Young Kids« aus Nürtingen.

Eine riesige Luftkissen-Springburg. welche auch kleinen Leuten große Sprünge, Purzeltärme und Saltos erlaubt



Appetit auf Einrichtungsleckerbissen haben, dann sind wir am Samstag bis 18 Uhr gerne bereit, Ihnen unsere neuesten Einrichtungsideen zu zeigen.

Am Sonntag ist dann unser Haus von 10 bis 17 Uhr ohne Beratung und ohne Verkauf geöffnet.

**Jettenburg** 

Unser Haus liegt direkt an der **B 28** Schnellstraße zwischen Reutlingen

und Tübingen Mo. bis Fr. 8.30 bis 18.15 Uhr Sa. 8.30 bis 13.30 Uhr la. Sa. 8.30 bis 17.00 Uhr



Yon der Oberliga bis zur Bezirksliga: Tischtennissalson 1986/87 im Bezirk Alb läuft an

# Karten gemischt - Prognosen gestellt

dem 6, und 27. September auch die Tischten-nismannschaften des Bezirks Alb in die neue Seison und die Zeit des Abschätzens der Chancen und das Hochrechnen der vermeintlichen Experten ist voll im Gange. Bei den Freuen ist der Bezirk erstmals wieder in der Oberligs vertreten. Der TSV Betzingen mit Elke Deub, Karin Schmollinger, Dora Holch und Jutta Ernst schickt das Quartett ins Rennen, das im Vorjahr ungeschlagen Verbandsligameister wurde. Als Ersatz steht mit der erst 14 Jahre alten Ellen Sorg (Neuzugang vom SSV Heinzelmann) ein weiteres großes Talent zur Verfügung. Gleich vier mögliche Meister nennen die Insider: SV Böblingen, TV Bühl, TTC Singen, TV Sins-heim. Sie alle haben sich verstärkt. Außenseiterchancen werden aber auch dem TTC Gochsen und dem Neuling TSV Betzingen einge-räumt. Bleiben für die zwei Absteigerplätze als Kandidaten die Neulinge DJK Rüppur und TSV Weilheim/Yeck, sowie PSG Ludwigsburg und

TTC Heddesheim. In der Verbandslige der France werden am In der Verbendelige der France werden am Seisonende erstmals die beiden Bestplazierten aus Württemberg, sowie die beiden Meister aus Süd- und Nordbaden in einer Aufstiegsrunde die zwei Aufsteiger zur Oberlige ausspielen. Diese umstrittene Neuregelung wirbelte viel Staub auf und führte soger zum Rücktritt der Verbendsfrauenwartin Rosemarie Stengele. Der Tus Mestienen einzigen Vertender der Beschen Tus Metzingen, einziger Vertreter des Bezirks Alb. kann diese Regelung nur recht sein, gehört das unveränderte Tus-Team um Ingrid Eber-bard doch mit dem MTV Stuttgart II und Neu-

Fußball international

FC Arsonal — Shelfield Wadnesday 2:0, Charlton Athletic — FC Wimbledon 0:1, FC Chelses — Coventry City 0:0, FC Eventon — Oxford United 3:1, FC Southampton — Tottenham Hotspur 2:0, West Ham United

Nortingham Forest 1:2. Aston Villa — Luton Town
 2:1. Leicestèr City — PC Liverpool 2:1. Manchester City
 Norwich City 2:2. Newcastle United — Queens Park

Tabelletapitat: 1. PC Wimbledon 3:5 Tore/9 Punk-te/4 Spiele; 2. Queens Park Rangers 7:7/9/4; 3. FC

Olympique Marseille 1:1, Racing Club Paris - AS Monaco 1:1, Olympique Lille - FC Toulouse 1:0, FC

Toulon — FC Paris St. Germain 1:1. Tabelleuspitse: 1. Marseille 11:4 Tore/12:4 Punkte: 2. Nantes 11:5/12:4: 3. Girondins Bordeaux 9:5/11:5; 4. St.

PC Aarau + PC Sion 0:2; PC Basel - FC Ziirich 5:3, AC Bellinzona - FC Locarno 2:2. La Cheux-de-Fonds - Neuchâtel Xacaxx 0:1; Grashoppers Ziirich - PC Wettingen 3:1; Lausanne Sports - FC Luzern 4:2; Servette Genf - Vevey Sports 4:1; Young Boys Bern - FC St. Gallen 7:2.

Tabelleusphue: 1. Neuchâtel Xamur. 12:1 Toie/9:1 Punkte: 2. PC Sion. 14:8/9:1; 3. Griechoppete Zürich 11:5/8:2; 4. Young Boys Bern 11:4/7:3.

Wiener SC - Sturm Graz 1:2. Austria Wien

Austria Klagenfurt 4:2, SC Eisenstadt — Rapid Wien 0:0. Grazer AK — Vienna Wien 0:0, Linzer ASK — Admira/

Wacker Wien 1:1. FC Tirol - Vöest Linz 1:0. Tabellenspitze: 1. FC Tirol 26:8 Tore/18:2 Punkte: 2. Austria Wien 27:15/13:5; 3. Linzer ASK 14:11/13:5.

Go Aheed Eagles Deventer - VV Venio 1:1, Sparte Rotterdam - SC Veetrdam 3:3, PSV Endhoven -Fortuna Sittard 2:1, Excelsion Rotterdam - Ajox Amster-

dam 0:2. PC Den Haag - AZ 67 Alkmasz 2:1. RJ Haarlem - FC Utracht 2:1. Rods JC Kerkrade - Feye

noord Rotterdam 0:4, FC Groningen - FC Den Bosch

0:3, FC Twente - PEC Zwolle 2:2.
Tabellenspittet 1. Sparta Rotterdam 15:7 Toro/8:4

Punkte: 2. Feyenoord Rotterdam 12:6/8:4, 3. FC Twente

England (4. Spieltag):

Frankreich (0. Spieltag):

Germain 8:4/11:5.

Osterreich (0. Spieltag):

8:6/8:4.

(Ho) – Nach der Bundesliga starten zwischen im SV Allmersbach (mit Ex-Bundesligaspielem 6. und 27. September auch die Tischtenrin Sigrid Barth geb. Hans) zum Favoritenkreis. Ismannschaften des Bezirks Alb in die neue Wenn die TuS immer komplett antritt, müßte eison und die Zeit des Abschätzens der Chanten sind aber auch der SV Mitteltal-Obertal, der SV Neckarsulm II und Oberligaabsteiger TV Reichonbach.

> Die Frauen-Landesliga sieht den enorm ver-stärkten SV Böblingen II als Favoriten vor dem Vfl. Sindelfingen II. Schwer werden es die beiden Neulinge SV Birkenfeld und die TuS Metzingen II haben. Die anderen Albvertreter TG Schömberg, TTC Reutlingen und TSV Betzin-gen II sind wohl dem Mittelfeld zuzurechnen. wobei die »TSV-Reserve« mit den beiden Ju-gendlichen Ellen Sorg und Anke Sigloch ein neues vorderes Paarkreuz aufbietet, nachdem Heidi Dinkel (zum TTV Heidelberg) und Clau-dia Brandl (zurück zum SSV Heinzelmann) den Verein verließen.

> In der Bezirksligs der Frauen traut man dem Aufsteiger TTV Dunningen einen Durchmarsch zu, da Seniorin Birgit Hegeler vom TTSC Aistaig den Neuling an Brett eins wesentlich verstärkt. Aber auch Landeeligaabsteiger TV Rottenburg und der Vorjahresvize TSV Eningen wollen Meister werden. Dem Mittelfeld gehören wohl der TSV Dettingen und der TTC He-

Bei den Milenern steht in der Verbandlige der FraFC Mittelstadt vor einer Saison mit vielen Fragezeichen. Der FCM geht mit der LandesligaMeistermannschaft unverändert an den Start.
Saisonziel ist der Klassenerhalt, der nur durch
Erfolge gegen den SV Neckarsulm II, die KSG
Gerlingen (ohne seitherige Nummer eins Kellner) oder den TSV Illertissen geschaft werden kann. Meisterschaftsfevoriten sind wohl der SV

Böblingen, Oberligasbeteiger TTC Esslingen II und der TSV Weißenhorn.

Die Landesliga hat als Meisteranwärter den SSV Heinzelmann III – jetzt sogar mit Heinz Schlüter – und den SV Böblingen II. Nur wenn Schlüter ~ und den SV Böblingen II. Nur wenn diese beiden Teams nicht komplett antreten, haben andere Mannschaften eine Chance. Am ehesten könnte dies Neuling TTC Tuttlingen, der TTC Reutlingen mit Heimkehrer Dirk Le Claire oder der VII. Herrenberg sein. Ungewißheit herrscht über die Spielstärke der total verjüngten Sechs des TSV Betzingen und der Tus Metzingen (ohne Jochen Saybold). Schwer jüngten Sechs des TSV Beizingen und der tus Metzingen (ohne Jochen Seybold). Schwer wird es der TSV Gomaringen haben, der Dieter Schäfer an den TSV Betzingen verlor und wohl nur dann den Klassenerhalt schaften kann, wenn Neuling TSV Gärtringen und der TV Aldingen (ohne Ogger und Petruv) bezwungen werden können. werden können.

Die Bezirksliga hat wohl ein Duell der beiden Tübinger Vorortvereine zu erwarten. Landesligaabsteiger TV Derendingen ist an Brett vier durch Weiß vom TV Eltingen verstärkt und der SV Pfrondorf schickt sein Vorjahresteam ins Rennen und möchte nach Platz zwei in der stärkt. Aber auch Landesligasbsteiger TV Rottenburg und der Vorjahresvize TSV Eningen wollen Meister werden. Dem Mittelfeld gehören wohl der TSV Dettingen und der TTC Hechingen an. Für den Rest wird es eng. Zwischen dem TTC Oberndorf, dem TSV Betzingen H und Neuling TTC Reutlingen H dürften die beiden Absteiger ausgekämpft werden, wobei der TTC II mit Birgit Lerchner an Brett eins die besten Karten haben könnte.

Bei den Missers steht in der Verbasskligs der FC Mittelstadt vor einer Saison mit vielen Fragezeitchen. Der FCM geht mit der Landesligs-Meisterspannschaft unverändert an den Start.

In Nürtingen auf der Suche nach dem Bezirksmeister:

# Faiß vor Titelverteidiger

(WE) – Bei den verregneten Bezirks-Hindernismeisterschaften im Nürtinger Wörthstedion Während Metzger der langen Distanz gegen stellte der Kreis Reutlingen auch in diesem Jahr Schluß doch etwas Tribut zollen mußte und den Titelträger. Während in den beiden vergangenen Jahren der Metzinger Bernd Euchner sich diesem Titel sichern konnte, mußte er sich diesem Titel sichern konnte, mußte er sich diesem Sprung über den Wasserdiesemal knapp gegen den neuen Bezirksmeignen Schwierigkeiten hatte und damit seine Anschluß halten können. Während Metzger der langen Distanz gegen zurückfiel, machte sein Vereinskamerad Faiß an Boden gut und schloß zum Titelverteldiger auf, der beim letzten Sprung über den Wasserdiesemal knapp gegen den neuen Bezirksmei-OGC Nizza - FC Nancy 1:0; FC Nantes - AC Le Havre 0:0, Stade Rermes - FC Sochaux 1:0, Girondins Bordeaux - Recing Club Lens 0:0, Stade Brest - FC Auxerre 0:0, AS St. Etienne - Stade Laval 0:0, FC Metz diesmal knapp gegen den neuen Bezirksmei-ster Eberhard Faiß (LG Schönbuch) geschlagen bekennen. Von Beginn an sorgte der Sindelfin-ger Gastläufer Jörg Müller (9:39,4) für eine flot-te Fahrt und zunächst hatten Uli Metzger (LGS)

#### Undinger Reitturnier mit über 600 Starts

(h) Nech einjähriger Pause veranstaltet die Reit- und Fahrgemeinschaft des TSV Undingen am Samstag und Sonntag ihr achtes Reitturnier. Bei diesem Turnier der Kategorie B werden Dressurund Springprüfungen bis zur Klasse Lausgetragen. Im B-Teil sind acht Prüfungen, im C-Teil (Reiter ohne Reitausweis) vier Prüfungen ausgeschrieben. Es liegen Nennungen für fast 200 Pferde vor, die insgesamt mehr als 600 mal an den Start gehen. Namen wie Ewald Maier (Würtingen) und Herbert Näher (Reutlingen) im Springen sowie Herbert Marquart und Gabi Reichelt (Kreismeisterin aus Undingen) in der Dressur las-

sterin aus Undingen) in der Dressur las-sen amspruchsvollen Sport erwarten. Seinen Höhepunkt wird dieses Turnier mit dem Mannschaftspringen und dem L-Springen mit Stechen am Sonntag-nachmittag erreichen. Chance auf eine erfolgreiche Titelverteidigung verspielte. Eberhard Faiß durchlief die 3000-m-Hindernis in 9:41,1 Min. und mit Bernd Euchner (9:42,9), Uli Metzger (9:50,6). Thomas Jegg-le und Gerhard Wezel (LGS) folgten auf den nächsten Rängen nur Läufer des Kreises Reut-lingen. Die Erwartungen des Kreises Esslingen im 15köpfigen Teilnehmerfeld konnten nicht effillt werden.

Bei der A-Jugend (2 000 m) war Vorjehressie-ger Oliver Buck (Urech) diesmal nicht am Start und der Weg für den Leinfeidener Rieger (6:57,5) vor Neumann (LG Schönbuch) frei. Bei der B-Jugend (1 500 m) war erwartungsgemäß der Sieg dem kleinen Kim Bauermeister (SV Bonlanden) nicht zu nehmen.

Bei den gleichzeitig ausgetragenen 4 x 400 m Staffelwettbewerben waren fast ausschließlich Mannschaften des Kreises Esslingen am Start und so gingen auch alle Titel an diesen Kreis. Bei den Männern siegte der ASV Aichwald (3:28,4 Min.) vor der TG Nürtingen. Die Nürtin-ger hielten sich bei der männlichen A-Jugend unter neun Mannschaften schadlos, indem sie per des LG Schönbuch ins Ziel kamen, wähvor der LG Schönbuch ins Ziel kamen, während der TSV Urach Siebter wurde. Den Staffeltthewerb der B-lug **id die LG Fil**der zu ihren Gunsten und bei den Frauen (4:17.7) war wie erwartet die TG Nürtingen erfolgreich, während der VfL Kirchheim bei den Mädchen Titel und Meisterwimpel ge-

#### 8. Internationales Achalm-Turnier der TSG Reutlingen

# Über 100 Fechter am Start

tionelle Achalm-Fechtturnier der TSG Reutlingen eine enorme Resonanz gefunden: Bis kurz vor Meldeschluß am Donnerstagabend haben über hundert Fechterinnen und Fechter ihre Teilnahme an der achten Auflage des Turniers für Frauen-Florett und Degen (Einzel- und Dreier-Mannschaftswertung) engekündigt. Fechter aus drei Netionen werden am

Samstag und Sonntag in der Turnhalle der Reutlinger Hermann-Hesse-Realschule (Mittnachtstraße) auf die Planche gehen. Aus Osterreich kommt ein staatliches Inns-brucker Aufgebot, der Junioren-A-Kader der Schweiz wird in Reutlingen ebenso um sieg errang. Ranglistenpunkte kämplen wie die Aktiven und Junioren Südbedens, für die das Achalm-Turnier gleichfalls ein Wertungswettbewerb ist. Mit erfahrenen und talen-Teilnehmerfeld gespickt. 27 Teilnehmer 15 Uhr abgeschlossen.

umfaßt das stattliche Aufgebot der deut-schen »Hochburg« Tauberbischofsheim; in der Crew von Bundestrainer Emil Beck stehen so renommierte Degenfechter wie der dem erweiterten Nationalkader angehören-de Markus Longo sowie der ehemalige Hei-denheimer Stefan Hörger, der das Achalm-Turnier bereits viermal (1979, 1980, 1982, 1983) für sich entschieden hat. Die 1. De-genmannschaft des SB Heidenheim ist ebenso mit von der Partie wie der Heidelberger FC, der SV Böblingen und der deut-sche Pokalsieger SV Waldkirch, der im vergengenen Jahr sowohl den Mannschafts- als auch durch Martin Schüssele den Einzel-

wettbewerb ist. Mit erfahrenen und talen- Am Sonntag um neun Uhr werden die Ge-tierten Fechtern ist das bundesdeutsche fechte fortgesetzt und voraussichtlich gegen

#### Point for Fund sine New year.

#### Peter Angerer macht weiter,

Biathlon-Olympiasieger Peter Angerer setzt seine Karriere fort und nimmt die Olympischen Winterspiele 1988 ins Visier. Am Rande der Münchener ISPO erklärte der wegen Dopings bis zum 31. Januar 1987 gesperate Skijäger: »Ich will mich rehabilitieren, mir die beiden aberkannten Medaillen zurückholen, am liebsten in einer noch besseren Farbe als Silber und Bronze.«

#### Remis bei Hofweier - Wanne-Eickel

Nicht mit Ruhm bekleckert hat sich Handbeil-Bundesligist TuS Hofweier im Testspiel gegen den DSC Wanne-Eickel. Den Südbadenem gelang gegen den Zweitligisten nur ein 25:25 (11:15).

#### Düsseldorfer EG unterlag Budweis

In einem Vorbereitungsspiel auf die Eishockey-Bundesligasaison unterlag Vizemeister Düsseldorfer EG dem CSSR-Staatsligisten Motor Budweis mit 2:5 (1:0, 0:2, 1:3).

#### 13 000 Läufer beim Berlin-Marathon

Teilnehmer-Rekord beim 13. Berlin-Marathon: 13000 Läufer starten am 28. September quer durch den Westteil der alten Reichshauptstadt. Im vergangenen Jahr war der Berlin-Marathon mit 11.814 Aktiven der fünftgrößte Straßenlauf

#### »Goldener Ball« für Ommo Grupe

Der Verein Sportpresse Baden-Württemberg (VSBW) wird in diesem Jahr die Freiburger Turnerschaft von 1844 und den Tübinger Sportwissenschaftler Professor Ommo Grupe mit dem »Goldenen Ball« auszeichnen. Die Ehrung soll am 15. November in Freiburg stattfinden.

#### Fußballer-Streik in Griechenland

Ein Streik der Profis hat den für das kommende Wochenende vorgesebenen Beginn der griecht-schen Fußbell-Meisterschaft auf einen unbestimmten Zeitpunkt verschoben. Die Vereinigung der Spieler, die den Streik ausgerufen hat, kämpft um bessere Arbeitsbedingungen für ihre

#### Katja Krey Grasski-Europameisterin

Die Schwarzwälderin Katja Krey (SC Forbach) gewann bei den Grasski-Ruropameisterschaften in Budapest den Juniorinnen-Titel im Riesentor-lauf vor der Österreicherin Evi Kractovil.

#### Frank Löhr brach sich den Daumen

Bundesligisten TSV Milbertshofen hat sich den rechten Daumen gebrochen. Das Unglück geschah während des Finals um den Lennep-Cup in Remscheid. Milbertshofen verlor gegen den Europapokalsieger FC Bercelona mit 23:25.

#### Drei deutsche Reiter in Donaueschingen vom

(dpa) - Als es zum ersten Mal das große Geld zu winnen gab, waren die Deutschen wieder in Front: Nach drei Siegen der Briten und Amerikaner in den ersten drei Prüfungen des internationalen Reit- und Springturniers in Donaueschin-gen triumphierten die deutschen Springreiter am Donnerstag im mit 32 500 Mark dotierten »Preis der Stadt Donaueschingen«. Der 25jährige Student Stefan Schewe behielt mit dem zehnjährigen Wallach Wilster im Stechen, das nur sechs Reiter erreicht hatten, als Einziger die Nerven, bewältigte die Hindernisse fehlerfrei und siegte mit 41,18 Sekunden. Der dreimalige Europameister Paul Schockemöhle hatte das Nachsehen. weil Deister am Steilsprung einmal den Gehorsam verweigerte, sich damit drei Fehlernunkte einhandelte und der Reiter somit mit dem zweiten Platz (54,34) zufrieden sein mußte. Tiark Nagel aus Friedrichskoog belegte auf Goderich mit vier Fehlerpunkten den dritten Rang.

#### Schwabenbergiest

# 600 Sportier auf der Wanne

(GEA) - Rund 600 Sportler erwartet der VfL Pfullingen am Sonntag zum 38. Schwabenbergfest. Bisher haben sich rund 250 Teilnehmer fest angemeldet, hieß es am Donnerstag beim VfL. Tradition wie das Fest auf der Wanne hat aber auch der »Schwung«. der Nachzügler, die sich erst am Wettkampftag in einer eigens für sie eingerichteten Meldestelle in die Listen eintragen. Auf dem sportlichen Programm, das um 9 Uhr beginnt, steben Vierkampf mit den Disziplinen Lauf. Weitsprung, Kugelstoßen und Wurf und Dreikampf (ohne Wurf) in Rinzel- und Mannschaftswertung. Als Einzel- und Mannschaftswertung. Als Einzel- und Mannschaftswertung, Als Ein-zelwettkampf werden der »Lauf um den Schönberg« (Start gegen 15 Ukr) und das Rennen »Querfeldein zur Nebelhöhle« gewertet.
Faust- und Volleybellturniere kom-

Faust- und Volleybellturniere komplettieren das Sportprogramm. Des Schwabenbergfest wird im jährlichen Wechsel mit dem Sportverein in Geislingen an der Steige veranstaktet. Der gesellige Teil des Treffs beginnt bereits am Samstag um 19.30 Uhr im Festzelt. Die sportlichen Wettbewerbe werden am Sonntag mit einem bunten Programm (Beginn: 15 Uhr) aufgelockert. Zu sehen gibt's Gaudi-Turnen und den »Jumbers« aus Neuffen. Die Siegerehrung ist gegen 16 Uhr. rung ist gegen 16 Uhr.

# Das neue Feuenwehr- und Bürgerhaus Lonsingen ist fertiggestellt

Die Lonsinger haben an diesem Wochenende allen Grund zu feiern: Des neue, vot in den vorhandenen Ortskembereich Integrierte Feuerwehrgerätehaus und Bürgerhaus wird nach rund 15monatiger Bauzeit jetzt seiner Bestimmung übergeben.

Die Auffassung, daß die Feuenwehr zum dörflichen Gemeinachaftsleben gehört, war mit

ausschlaggebend für den Standort direkt in der Ortsmitte. Bereits im Jahr 1981 liefen erste Untersuchungen zur Unterbringung der Feuerwehrabteilungen Lonsingen, Upfingen und Würtin- und Fachwerk-Zwerchgiebel. gen. Von Anbeginn sah man ein, daß St.-Johann-Lonsingen die absolute Priorităt besaß, da die Feuerwehr in einer alten Schulscheuer sehr schlecht unterge-

brachi war. Züdem hatte eindrin-

gende Nässe dem gelagerter Material und vor allem wohl dem neuen Fahrzeug sehr zugesetzt. Schließich entstand ein dorf-

gerechter Neubau mit Satteldach Städiebaulich interessant dürfte auch die Hinterhofsituation sein, Architekt Feucht aus Upfingen, der den Planungsauftrag erhalten hatte, schaffte es, auch die Außenanlagen harmonisch aufeinander abzustimmen.

Der erste Spatenstich erfolgte am 29. Mai vergangenen Jahres, Richtfest wurde am 27. August 1985 gefeiert. Die Gesamtkosten des neuen Gebäudes betragen rund 380000 Mark. Nicht unerwähnt bleiben sollte, daß die Feuerwehr hohe Eigenleistungen

mit eingebracht hat. Die Feuerwehrgaragen und die technischen Nebenräume befinden sich im Erdgeschoß des Neubaus. Der Aufenthaltsund Lehmaum für die Feuerwehr und Gemeinschaftsraum für die örtlichen Vereine und das gesamte dorfgemeinschaftliche Leben sowie die Küche und die Sanltärräume befinden sich im Foto: vg Obergeschoß.

Ausführung der Erd-, Beton-, Stahlbeton- und Maurerarbeiten

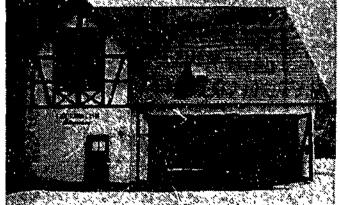
# Hans Reinhardt Bauunternehmung

Ziegelhaus 18, 7420 Münsingen

#### KARL LETSCHE

Schillerstraße 15 7419 Sonnenbühl Telefon 0 71 28/6 68

Altbausanierung, Wärme-, Schail- und Brandschutz, Trennwände, Deckenverkleidungen, Außen- und Innenputz, Fließestrich, Gerüstbau



Ein Schmuckstück mitten im Ortskem Lonsingens:

Des naue Feuerwehr- und Bürgerhaus.

Ausführung der Sanitär-Installation

Flaschnerei · Heizung · Sanitär 7411 St. Johann 3 (Upfingen) Tulpenweg 5 · Tel. 07122/447

Ausführung der Fenster, Garagentore, Holzdecken, Türen und Faltwand

> SCHAUFENSTERANLAGEN **INNENAUSBAU**

HELMUT



Telefon (0 71 22) 92 55

Planung der Elektroanlage: Ing.-Büro für Elektrotechnik Dipl.-Ing. (FH) Heinrich Ernst, Roihstraße 3, 7430 Metzingen, 🕾 (07123) 60644

Planung und Bauleitung: Hans Feucht, Freier Architekt, Schönblickweg 2, 7411 St. Johann-Upfingen, Tel. 071 22/9402

den zeitgenössischen Holzschnitt. Im Rahmen dieser künstlerischen Auseinandersetzung steht die Ausstellung des Schweizers Franz Eggenschwiler im Spendhaus. Was sich hier dem Besucher bietet, ist freilich etwas völlig Ungewohntes. Eggenschwilers Grafiken sind keine klassischen Holzschnitte; es sind eigen-willige Varianten der Holzdruck-Technik, Ab-

strakte Gebilde sind es zumeist, die Landschaften, Figuren, Meer und Himmel sein können, in denen die natürliche Holzstruktur wesentliches Element der Darstellung ist. Im Katalog zur Ausstellung beschreibt der

Verfasser des darin veröffentlichten Holzdruck-Werkverzeichnisses, Hans Eggenberger, was bei Franz Eggenschwiler unter Holzdruck zu verstehen ist: nämlich die spezielle von ihm entwickelte Technik, wonach für die Druckplatten verschiedene Holzarten zur Verwendung kommen; das sind dünne Brettchen, Sperrholz und Furniere, die in der ersten Zeit auf Karton, später auf Metallplatten geklebt wurden. »Die Formen wurden ausgesägt (und für den Druck nahtlos wieder zusammengesetzt), eingesägt (und für das Einfärben teilweise leicht herausgedrückt) oder geschnitten und graviert.« Das Einfärben der Druckplatten für die raffinierten Farbauflagen der Eggenschwilerschen Drucke, die stets wie Monotypien aussehen, erfordert großes Fingerspitzengefühl und eingespielte Drucker. Die hat

die Auflagen der Drucke in der Regel auf nur zwanzig beschränkt,

Grafik-Ausstellung von Franz Eggenschwiler im Reutlinger Spendhaus

Der Holzdruck wird von ihm nicht seines Vervielfältigungs-Nutzens wegen angewandt, sondern aufgrund seiner bildnerischen Möglichkeiten. Die Maserungen der Druckplatten gehen einen Dialog ein mit dem zeichnerichen und malerischen Zugriff des Künstlers. Flächige Holzabdrücke werden wie Collagen zusammengefügt, manches wirkt wie Furnier-intersien, manches wie Puzzlespiele. Eggenschwiler probiert vieles aus, ritzt Bizarres in die Stöcke oder verwischt die Druckfarbe an diversen Stellen. Und liest man dann die Titel der Bilder, dann wird unverkennbar, daß dem als Naturmensch charakterisierten Künstler der Schalk im Nacken sitzt, Seine Holzdrucke basieren fast ausnahmslos auf Telefonzeichnungen (auch der Witzbold Dubufiet hat seine Kritzeleien beim Telefonieren zur Kunst verwendet). Eggenschwiler hat die Telefonier-Skizzen gezielt für sein Holzdruck-Projekt gesammelt. Der Schwerpunkt seiner grafischen Betätigung liegt in den Jahren 1975 und 1976. Aus der Zeit stammen auch die meisten Reutlinger Exponate. Anfang der 80er Jahre hat er sich dann erneut verstärkt den Holzdrucken zugewandt, hat mehr figürliche, leicht puderfarbene Blätter in schöner Ausgeglichenheit

Die Drucke stellen nur einen Teil von Eg-



»Frau» mit Anatomie-Kürzein (links) und »Je l'aime, Matisse»

GEA-Fotos: can

# Vom Vorrang des Musikalischen

Friedemann Riegers Klavierabend im Foyer des Reutlinger Rathauses

immer minimal verzögernd spielt er die Fantasie in d-Moll KV 397; gebremste Dramatik, maßvolle, fast scheue Expressivität und eine disziplinierte, leise Virtuosität, dazu ein feines Ausbalancieren jedes Tons machten den Wert dieser Wiedergabe aus, bei der sich das Bedeutende wie im Spiel zu erkennen gab und hoven. Den ersten Satz der B-Dur-Sonate opus Barlach, Schlemmer und Schmidt-Rottluff. bei der das Spielerische selbst bedeutend wur-

de. »Minimal art« Marke Mozart. Aus solcher Haltung schälte sich die Mexime dieses von allen Geläufigkeitsorgien und mit frischen Akzenten durchmißt er die-Klangattacken freien Klavierabends heraus: der Vorrang des Musikalischen. Man weiß hierzulande, daß Friedemann Rieger auch viel Kammermusik macht. Wenn es so etwas wie kammermusikalisches Klavierspiel gibt, dann war es an diesem Abend auf weite Strecken

hin zu erleben. Das andere Werk Mozarts, die Sonate in B-Dur KV 281, gibt Priedemann Rieger in einem freien, gleichwertig selbständigen Spiel beider Hände wieder. Mit viel Überlegung, was Artikulation, Dynamik, Klanggebung und Akzentuierung angeht, von der man als Hörer dann »nur« vernimmt, daß diese Wiedergabe in sich stimmig ist, daß ihre Proportionen ausgewogen und rund sind und daß sie sich nirgends verfestigt oder glatt wird, sondern der ständigen Animation Mozarts auf den Grund geht. Mit pianistischen Mitteln, die sich wiederum nicht aufdringlich oder gar konfektioniert geben, sondern eine musikalische Ver-

#### aussiem smusikieben

ausgehen. Mit einer lebendigen, schlanken

Die Volkshochschule Burladingen veranstaltet am Sonntag, 7. September, um 15 Uhr auf der Ruine Hohen-Melchingen ein Konzert (bei schlechtem Wetter in der Kirche zu Melchingen). Claudi Arimany, Flöte, und Michael Grüber, Cembalo, spielen Werke von Carl Philipp Emanuel Bach, yon Kirnberger, Blavet, Benda, Sammartini und anderen.

Venetianische Mehrchörigkeit, von einem historischen Instrumentarium begleitet, gibt es am Sonntag, 7. September, um 17 Uhr in der Klosterkirche Ochsenhausen zu hören. Es wirken mit: der Freiburger Bläserkreis, das Freiburger Consort, das Syntagma musicum Heilbronn und die Rottweiler Münstersängerknaben.

Das Heikelste für einen Pianisten ist es, mit Anschlagspräsenz im ersten Satz, mit einer Mozart anzufangen. Damit handelt er sich die erlesenen dynamischen Sublimation des An-Angst des Torwarts vor dem Elfmeter ein. Nur dante, das von jedem pauschalen Schöngeeine falsche Bewegung - und alles ist vertan. sang verschont bleibt und sich allein am Ernst Friedemann Rieger wollte es anscheinend der Mozartschen Melodie orientiert, und mit ganz genau wissen, denn er begann seinen einer präzisen Formulierungskompetenz für Klavierabend im dicht belagerten Foyer des die Kapriolen des Rondos: für das vergnügte. Reutlinger Rathauses gleich mit zwei Werken wendige, pointierte, freche Spiel, in dessen Mozarts. Sehr vorsichtig, sehr abwägend, sehr Wohlgelauntheit unvermittelt Nachdenklichdiskret sich herantastend und Bewegungen keit einziehen kann. Friedemann Rieger läßt dieses Rondo perlen und schwingen, nimmt es locker und witzig und gibt ihm dennoch Tiefe: plötzlich ist da wieder ein Hauch von bundes im Hamburger Kunstverein teilnah-Melancholie wie in der d-Moll-Weit der eingangs gespielten Fantasie.

Nach dem doppelten Mozart zweimal Beet-22 formt Friedemann Rieger konsequent aus dem Schwung heraus, der in das anlaufsstarke ses Allegro, wobei abermals die linke Hand viel »Persönlichkeit« zeigt und wobei manches klanglich so angelegt scheint, als sollten hier schon ein wenig Schumanns Eusebius und Florestan grüßen. Im langsamen Satz wahrt Friedemann Rieger bei noch so expressiver Verdichtung die ruhige, in wärmenden Wohllaut gebettete Liedgestalt und entscheidet sich für den sauberen Weg einer Poesie mit Linie. Im Menuett wägt er Ton und Farbe genau ab und im Rondo zeigt er, wie gelöst sich Gewichtiges auf die Tasten bringen läßt und zu welch gestetigten Vehangen die versetigten. welch geistreicher Vehemenz die variative Phantasie Beethovens einen Interpreten anstiften kann.

Bei Beethovens C-Dur-Sonate opus 53, der Waldstein-Sonate, braucht Friedemann Rieger einige Zeit, um sich aus einer Zurückhaltung, vielleicht aus einer Übervorsichtigkeit zu lösen. Der am Anfang etwas steife Enthusiasmus seiner Wiedergabe könnte den Schluß bindlichkeit herstellen, der nie die Argumente nahelegen, daß hier einer lediglich ein gediegenes, technisch fundiertes Spiel anzubieten hätte. Dieser mögliche erste Eindruck trügt: denn Friedemann Rieger macht aus der Waldstein-Sonate keine »Klavierstunde« sozusagen in eigener Sache, sondern er läßt diesem Werk den gebührenden künstlerischen Respekt wi-derfahren. Er argumentiert auch hier ausschließlich musikalisch. Mit enormer Steigerungskraft, mit einer intelligenten Klanggebung, mit einer Fähigkeit zur Kontrastierung, weiterführt, mit einer Dringlichkeit des Verlaufs, die hart am Rhythmus bleibt, und mit einem Gespür für die harmonikalen Wenden dieses Werkes, die den Verlauf nach innen zwingen; ferner spielt Friedemann Rieger diese Sonate energisch auf die Einheit der ätze hin, mit Fülle des Gesangs in der Introduzione und im Rondo mit klarstem Pianissimo und aggressivem Fortissimo, mit einer nie überhitzten Emphase und mit jenem großen Atem, der aufregt und mitreißt, betroffen und staunen macht. Riegers ehrliche Pianistik vermag dies alles.

Die Stadt Reutlingen pflegt seit Grieshaber Eggenschwiler offensichtlich. Trotzdem sind genschwilers Schaffen dar. Seine Malerei und seine plastischen Arbeiten werden derzeit in Ulm gezeigt. Der gebürtige Solothurner, der seit 1981 in Düsseldorf eine Professur an der Kunstakademie innehat, begann als Glasmaler und holte sich zunächst in der angewandten Kunst öffentliche Anerkennung. So verwundert es keineswegs, daß auch im grafischen Bereich zum Tragen kommt, was man als »kunstgewerblich« bezeichnen kann: das Dekorative und die Virtuosität, dem »Grundstoff«, hier der gewachsenen Holzlineatur, gerecht zu werden. Die Stirnwand und die angrenzenden Seitennischen im Spendhaus sind mit derart dekorativen Holz-Collagen in unterschiedlichen Grautönen ausgehängt.

> Eine tiefere Wirkung und nicht selten auch eine Erwirkung von Tiefe weisen die Farbdrucke auf. Die Kontraste werden in der Ausstellung demonstriert, indem die Schwarzweiß- und Farbfassungen von jeweils einem Druckstock nebeneinandergehängt wurden. Die »Frau in der Lampe« zum Beispiel erhält erst in Lila im hellen Lampenschein ihre Auffälligkeit. Das wie eine Landkarte aussehende Blatt »In allen Lüften«, das in Farbe zum eindrucksvollen Ausstellungsplakat wurde, erscheint in Schwarzweiß fast wie eine Fotokoscheint in Schwarzweiß tast wie eine Potokopie: Noch mehr fällt das farblose »Einfache
> Stilleben« in einer Tischvitrine gegenüber seiner lediglich mit Orange- und Gelbtönen herausgeputzten Farbausgabe ab. Nur im Falle
> des »Gehetzten Farbausgabe ab. Nur im Falle
> des »Gehetzten den Vergleich. Aber dieses
> Blatt lebt als originäre Zeichnung von der
> bewegten Linie die eben als weißer Strich aus bewegten Linie, die eben als weißer Strich aus dem schwarzen Hintergrund stärker hervortritt, als in kontrastmildernder Farbe.

#### Ausstellungen

Anläßlich seines 50. Todestags zeigt die Galerie Schlichtenmaier in Grafenau vom 7. bis zum 27. September rund 100 Gemälde, Pastelle und Zeichnungen des Stuttgarter Malers August Ludwig Schmitt (1882-1936), Schmitt, Meisterschüler von Adolf Hölzel, wirkte 1930 bei der Gründung der Gruppe »Stuttgarter Juryfreie« mit, die bis zur Auflösung im Jahr 1933 mit drei großen Ausstellun-

Zum 200. Geburistag des romantischen Dichters Justinus Kerner (1786-1862) wird am houtigen Freitag im Weinsberger Rathaus eine vierwöchige Ausstellung eröffnet. Erarbeitet wurde sie von der Arbeitsstelle für literarische Museen, Archive und Gedenkstätten in Ba-den-Württemberg, Mitgewirkt haben unter Leitung des Schiller-Nationalmuseums in Marbach auch die Kerner-Städte Weinsberg, Gaildorf, Ludwigsburg, Maulbronn, Mühlakker, Tübingen, Welzheim und Wildbad. Die Wenderausstellung soll zuletzt, im Sommer 1987 nach Ludwigsburg gehen.

»1936: Verbotene Bilder - 1986: Vielfalt der Bilder« ist das Thema, unter dem die diesjährige Ausstellung des Deutschen Künstlerbundes vom 7. September bis zum 5. Oktober im Rheinischen Landesmuseum in Bonn und im dortigen Wissenschaftszentrum stattfindet. Nach Angaben der Veranstalter erinnert die Ausstellung an das Verbot des Deutschen Künstlerbundes vor 50 Jahren durch die Nationalsozialisten. Dieser Kunstverfolgung von 1936 wird – in einer zweiten Ausstellung - die »künstlerische Vielfalt von 1986« gevestellt. Unter dem botene Bilder« werden 35 Werke von Künstlern gezeigt, die vor 50 Jahren an der letzten Vorkriegsausstellung des Deutschen Künstlermen, Die damalige Ausstellung wurde zehn Tage nach ihrer Eröffnung verboten. Gezeigt werden Werke von Kirchner, Munch, Nolde,



# Späte Würdigung einer Fpoche

Große Expressionisten-Ausstellung in der Ostberliner Nationalgalerie

Im Zuge der weitreichenden Neuorientierung im Umgang mit dem sogenannten kulturellen Erbe bestimmt die DDR und ihre Kunstwissenschaft nun auch ihre Einstellung zum deutschen Expressionismus neu. Bisher galt die expressionistische Malerei der Jahre 1905 bis etwa 1920 in der DDR als »spätbürgerlichidealistisch« und als »gesellschaftliche Sackasse«; sie wurde nur in manchen kleineren Einzelausstellungen gewürdigt. Jetzt unter-nimit die Ostberliner Nettonelgeleise in der ersten großen Gesamtdarstellung in der DDR, der Ausstellung Expressionisten - Die Avantgarde in Deutschland 1905 bis 1920«, den Versuch, den Expressionismus wissenschaftlich darzustellen und ihn »unter marxistischen Gesichtspunkten aufzuarbeiten«, wie der Generaldirektor der Staatlichen Museen Ostberlins, Günter Schade, auf einer Presse-

konferenz im Museum sagte. Die Ausstellung, die anläßlich des 125jährigen Bestehens der Nationalgalerie eingerichtet wurde und der eine Dokumentation zur Geschichte der Sammlung des Museums anedent ist, wind auf der wie der Direktor der Nationalgalerie, Peter Betthausen, erläuterte, den Expressionismus als eine »bedeutende künstlerische Umwälzung in einer Zeit gesellschaftlicher Umwälzung«. Betthausen nannte die Ausstellung in der Nationalgalerie »das Ergebnis einer Modifizierung unseres Erbe-Begriffs«.

Im Mittelpunkt der mit 312 Werken aus verschiedenen Ländern West- und Osteuropas umfangreichen Schau stehen die beiden wichtigsten Künstlergemeinschaften des deutschen Expressionismus, »Die Brücke« und »Der Blaue Reiter«. Besonders die Arbeiten der Brücke-Maler Erich Heckel, Ernst Ludwig Kirchner, Otto Mueller, Max Pechstein und Karl Schmidt-Rottluff sind sowohl aus der frühen Dresdner Zeit als auch aus den späten Berliner: Jahren: eindruckévőli reprisen-

Rund um diese beiden Zentren herum sind Kabinetten die expressionistische Graphik, Zeichnungen, Holz- und Linolschnitte und Aquarelle ausgestellt. Jede dieser Techniken erfüllte den expressionistischen Künstlern einen anderen Žweck: um in der Zeichnung spontan zu arbeiten, im Holzschnitt einfache, »primitive« Darstellungen zu schaffen und im Aquarell eine neue, transparente Farbigkeit zu erreichen.

Weit ausholend stellt die Ausstellung auch das Umfeld des Kernes der deutschen Expreszum 16. November gezeigt. Sie interpretiert. zeln, auf van Gogh, Munch und Ensor etwa, einzugehen, Die Wiener Expressionisten Oskar Kokoschka und Egon Schiele sind genauso vertreten wie expressionistische Bildhauer, Wilhelm Lehmbruck und Ernst Barlach, und wie iene Künstler, bei denen der Expressionismus, bedingt durch das Trauma des ersten Weltkrieges, zu Dadaismus, zu Verismus und neuer Sachlichkeit wurde. Max Beckmann, George Grosz und Otto Dix wären hier vor allem zu nennen.

# ZDF plant mehr Live-Sendungen

#### Besonders bei Kultur und Sport - Jeden Mittwoch gibt's Theater

nen, die verstärkte Produktion eigener Serien. die vermehrte Nutzung von Live-Sendungen im Bereich von Kultur und Sport und der Ausbau von Reportage-Sendungen sind we-sentliche Prioritäten des ZDF in den kommenden Jahren. Intendant Dieter Stolte sagte in Hamburg, damit solle auch während der sich ändernden Situation im Medienbereich die Position des ZDF schärfer umrissen werden. »Wir werden eine stärkere persönliche Note in den Beziehungen zum Zuschauer schaffen«, meinte Stolte, »davon werden in der Zukunft sowohl die Zuschauer als auch das

ZDF profitieren«. Im Bereich der Nachrichten wolle das ZDF die »möglichst zuverlässigsten Informationen überhaupt« geben. Einen solchen Anspruch könne man nicht einfach erwerben, indem man ihn aufstelle, sondern den müsse man sich in ständiger Arbeit - auch in Konkurrenz mit der ARD - erwerben. Um im internationalen Kaufserien-Markt nicht mehr so stark eingebunden zu sein, solle die Eigenproduktion verstärkt werden. Trotzdem wird man es nach Ansicht des Intendanten schaffen, mit den Finanzen auszukommen. Zunächst bis Ende 1988 sei von Gebührenerhöhungen keine

Live-Sendungen, vorwiegend im Kulturund Sportbereich, sollten allmählich im ZDF zu entscheidenden Charakteristiken werden. »Ein Kulturereignis in einer bostimmten Stadt kann dann zu einem nationalen Kulturereignis werden«. An die Stelle von Aufzeichnungen etwa von bemerkenswerten Schauspiel- oder Opern-Inszenierungen solle vermehrt die Direkt-Übertragung traten. Schließlich solle im Bereich der Reportagen das Auslandskorrespondentennetz verbessert werden, wobei man weniger an eine Personalverstärkung denke. »in bestimmte Krisengebiete wollen

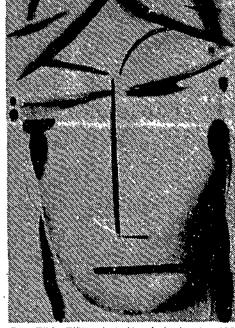
Die Vermittlung zuverlässiger Informatio- wir Korrespondenten auf Zeit schicken, die vor Ort berichten«, sagte Stolte.

Im Umgang mit den neuen Medien hat es nach Ansicht Stoltes nach einer »Phase der Verkrampfung und Hysterie« nunmehr vernünftige Gespräche gegeben. Man habe anerkannt, daß es neben den öffentlich-rechtlichen Anstalten auch »Private« gebe und geben werde. In diesem Zusammenhang sprach Stolte von einem »guten und entspannten Verhältnis« zur ARD.

Eine Retrospektive herausragender Theaterproduktionen will das ZDF vom November an jeweils mittwochs ausstrahlen. Anlaß für dieses Projekt war nach Angaben Stoltes der Erfolg des »ZDF-Theaterfestivals« 1983. Daraus seien Überlegungen entstanden, den grossen Fundus der Theaterproduktionen besser als bisher zu nutzen. Zu diesem »Theatertreff« sollen Begleitmaterialien hergestellt werden, die an interessierte Zuschauer verschickt werden können.

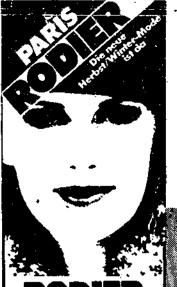
Es bestehen schon feste Planungen: im November wird die »Orestie« des Aischylos in drei Teilen ausgestrahlt. Es sind Inszenierungen von Peter Stein in der Schaubühne in Berlin von 1980. Es sollen drei Shakespeare-Inszenierungen aus München und Bochum foigen. Aus Hamburg kommen Inszenierungen von den »Troerinnen« aus den Kammerspielen und vom »Oedipus« aus dem Thalia

Das ZDF konnte die Serie von der »Schwarzwaldklinik« inzwischen auch in die USA verkaufen. Das bedeutet nach den Worten Stoltes insofern eine Besonderheit, als hier der Markt meist umgekehrt verlaufe, nämlich von den USA in die Bundesrepublik. Neben der »Schwarzwaldklinik« fanden auch »Derrick«, »Ein Fall für zwei« und »Der Alte« in zahlreichen Ländern Abnehmer.

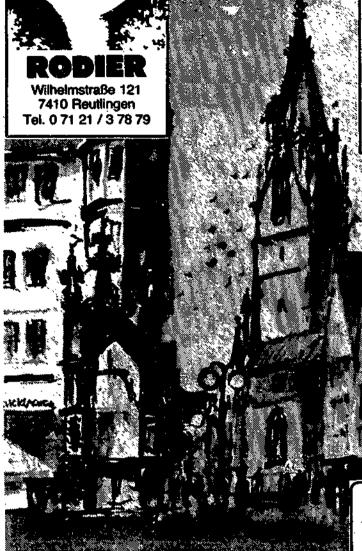


Das Bild »Blüte« hat Alexej Jawlensky 1921 gemait. Es kam als Leingabe des Museums Rostock in die derzeitige Expressionisten-Schau nach Ostberlin.

Im ARD-Nachtkonzert ist am Sonntag, 7. September, um 00.05 Uhr die Missa in C von Nikolaus Betscher zu hören. Betscher war der letzte Abt des oberschwäbischen Klosters Rot an der Rot. Seine vergessenen Kompositionen wurden durch den Tiibinger Universitätsmusikdirektor Dr. Alexander Sumski wiederentdeckt und aufgeführt. Das ARD-Nachtprogramm kann über die zweiten Hörfunkprogramme des Süddeutschen Rundfunks und des Südwestfunks empfangen werden.



# Aktiv wie eh und je ... Obere Wilhelmstraße



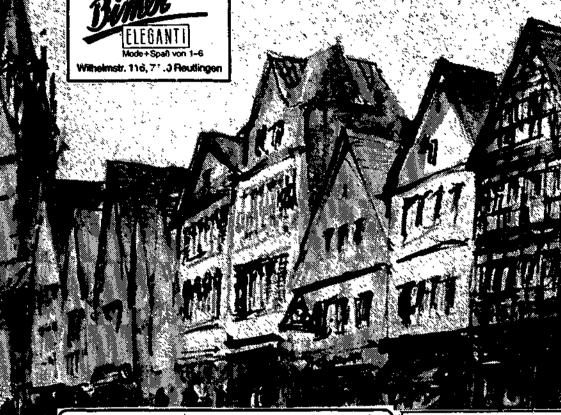
stets gut

Reutlingen Wilhelmstr. 115

# Hemden, Pullover Strickwesten, Hosen



Herrenausstattuna Wilhelmstraße 118 Reutlingen



Bäckerei Berger

SUPER

Jeans-Jacke 99.-

die alternative Bäckerei in der Reutlinger **Altstadt** 



# Da schlagen Männerherzen höher:

Champion von VICTORINOX

Die brandheiße Neuheit der »Schweizer Offiziersmesser«. Der praktische Helfer für Auto, Haushalt und Bastelraum.



mit 29 Werkzeugen Standardwerkzeuge:

- 1, grosse Klinge kleine Klinge Korkenziehe Dosenöffner mit
- kl. Schraubenzieher Kapselheber mit Schraubenzieher Drahtabisolierer 9. Stech-Bohr-Ahle
- Zuşatzwerkzeuge: 10. Schere
- 11. Phillips-Schraubenz. 13. Holzsäge
- 14. Fischentschupper mit 15. - Angellöser 16. - Massstab (cm+Zoll)
- 17. Nagelfeile mit 18. - Metallfeile 19., - Nagelreiniger
- 20. Metallsäge feiner Schraubenzieher Anhänge-Ring
- Pinzette Zahnstocher
- Holzmeissel Combizange mit

Modische Wäsche aus ... reiner Seide

... Wolle mit Seide ... Angora mit Seide



ihr Fachgeschäft für Mieder – Wäsche Bademoden



zu allen Kassen zugelassen Reutlingen Wilhelmsträße 107 Telefon 0.71 21/3 62 37

#### HEINER SCHAFER

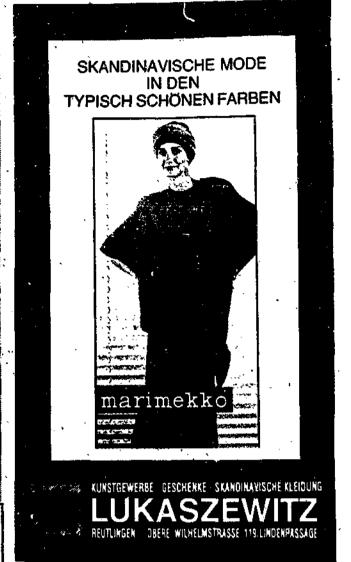
anny blatt

-die eine Wolle-

#### Neueröffnung

Neue Qualitäten Neue Farben Neue Strickhefte Neue Ideen

Obere Wilhelmstraße Albtorplatz 4, Reutlingen Telefon 0 71 21/33 03 84







... der Name für MODE!

Jutta Janiszewski Weibermarkt 8 · 7410 Reutlingen · Telefon (0 71 21) 31 19 89

#### Besser stehen + gehen in neuen Schuhen . .

- ara-Schuhe in vielen Weiten
- auch für lose Einlagen
   Berufs- u. Bedienungsstiefel
- BERKEMANN-Toeffier
- Birkenstock-Modelle bel uns in großer Auswahl



SCHUH Reutlingen oberhalb der Marienkirche Fußgangerzoge Obere Wilhelmstraße 109 Bus-Haltestelle Manenkirche Mittwochnachmittag geoffner

Das wird ein schöner Mode-Herbst Unsere neue Kollektion wird auch Sie begeistern! Schauen Sie doch einfach mal bei uns vorbei.

bleyle in der Wilhelmstraße

Gisela Witzel-Schmeel Wilhelmstraße 106 · 7410 Reutlingen Telefon (0 71 21) 3 49 84



# Besser sehen, besser hören mehr erleben



Optik MÖLLER Hörgeräte

Inh. G. Armbruster

Albtorplatz, 7410 Reutlingen 1 Telefon 0 71 21 / 32 96 39



Möbel WIW Wutschler EUROPAS GRÖSSTE WOHNSCHAU

٦





Strom, Erdgas, Wasser und Wärme.

# Kosteniose Beratung in allen Energiefragen; im Beratungszentrum Albstraße 19 (beim Hallenbad),

Mo.-Fr. 8-12/14-18 Uhr.

Telefon 303794.







Schon bei uns!



Das Polaroid-Image-System. Eine neue Generation des Sofortbildes. Kamera + Film + Zubehör. Computer-Intelligenz, die sofort sichtbar wird. Bild für Bild. Das Polaroid-Image-System können Sic jetzt bei uns kennenlernen.

**Polaroid** image system



Wilhelmstraße 1, Reutlingen und »EZA« in Pfullingen





Anné drews • Nikolaiplatz 5 • Reutlingen TEL 370309

44 bis 52

»Action« bei Kaiser

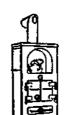
**Einladung zum Aktionswochenende:** 



Kachelöfen



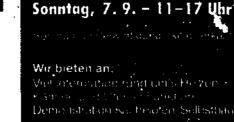
Heizkamine



Kaminöfen 



Und viele auserlesene Stücke für schönes Wohnen!



Attraktion: Machen Smagffet öbe Balikptabe

Samstag, 6. 9. - 9-18 Uhr

Biuna Cola Bier je 1 FRote vals Collima to

HANDWERK + FACHMARKT Markwiesenstraße 5 7410/Reutl 11 (Betzingen) Telefon 0 7121 / 5 30 41

KAISER

Fur's leibliche Wohl.

Den Farbkatalog »Sportlich elegante Gemütlichkelt« erhalten Sie bei uns

»Palazzi« - traditionell **Wertvolles** 

wiederentdeckt. In einem alten Herrenhaus in Florenz entdeckt und konsequent umgesetzt auf unsere Zeit. Schrankzeilen werden mit Paneelen oder Borden

verbunden. Lärche, gebürstet und gekalkt, dann gewachst -- in faszinierenden, MOBEL. sanften Farben.





heimeligen Villa sitzen Sie auch auf



Einrichtungshaus Am Karlsplatz, 7410 Reutlingen 1, Tel. 0 71 21/3 65 78

Auf 6 Etagen Musterbeispiele für ein schönes Heim

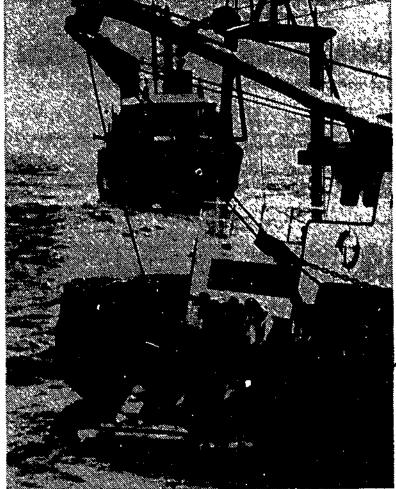
#### Zweiter Raumflug unter deutscher Regie ausgebucht

# **Ansturm auf D2-Mission Bereits 1700 Bewerber**

Bonn. (dpa) Bereits rund 1700 Wissenschaftler haben sich beim Bonner Forschungsministerium als Wissenschaftsastronauten für den zweiten Raum-flug unter deutscher Regie beworben. Ein Fünftel der Bewerbungen stammt von Frauen. Täglich gehen weitere Nachfragen ein. Anmeldeschluß ist der 15. September, berichtete Forschungsminister Heinz Riesenhuber (CDU) bei einem »Astronauten Frühstück« am Donnerstag, an dem auch die ersten deutschen Raumfahrer, der Reutlinger Astronaut Ernst Messerschmid, Ulf Merbold und Reinhard Furrer teilnahmen.

Riesenhuber bekräftigte, daß eine zweite bundesdeutsche Spacelab-Mission unter dem Namen D2 voraussichtlich 1990 ins All starten werde. Damit trat der Minister Meldungen entgegen, nach denen die US-Weltraumbehörde NASA die Spacelab-Flüge wegen des Challenger-Unglücks streichen wolle. Die NASA habe ihm mitgeteilt, sie wolle einen möglichst frühen Termin für die D 2-Mission ansetzen, sagte Riesenhuber. Zudem habe Präsident Ronald Reagan den Bau eines vierten Shuttles angekündigt. Für den kommenden Spacelab-Flug sind bereits rund 220 Experimente angemeldet worden, dreimal soviel wie beim ersten Spacelab-Flug im November 1985. Unter den angemeldeten Versuchen sind neben wissenschaftlichen Fragestellungen auch knapp 40 von der Industrie gewünschte Experimente.

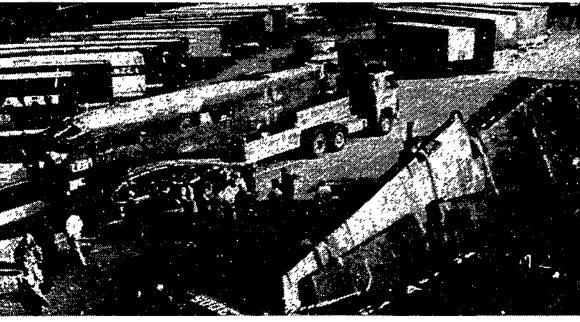
Beim Astronauten-Frühstück mit Original-Weltraumnahrung erklärten die drei Wissenschaftsastronauten, sie würden auch nach der Challenger-Katastrophe jederzeit wieder ins All fliegen. Den lournalisten berichteten sie, mit welchen Schwierigkeiten das Essen im All verbunden sei. Tee und Säfte können nur aus verschiossenen Behältern mit Strohhalm getrunken werden, weil sich die Flüssigkeiten unter Schwerelosigkeit tröpfchenweise in der Raumkabine verteilen würden. Auch krümeln dürfen Astronauten nicht. Vor dem Flug mußten die Wissenschaftler einen Speisezettel für jeden Weltraumtag ausfüllen und mindestens einmal probeessen. Der Schwabe Messerschmid ließ sich zusätzlich seine Lieblingswurst einpakken, doch »leider zu wenig«. Nach kurzer Zeit im All hatten ihm die Kollegen die »Landjäger« weggegessen.



Die Verstöße niederländischer Fischer, die mit zu engmaschigen Neizen in der Fischereizone der Nordsee auf Fischfang gehen, reißen nicht ab. So wurden rund 50 Seemellen nördlich der Insel Borkum beim Fischen mit sogenannten unterma-Bigen Netzen die beiden Fischereifahrzeuge »Jannie Hetena« und »Jorianna« vom deutschen Fischerelschutzboot »Seefalke» (im Hintergrund) erwischt: Beamte des Fischereischutzbootes »entern« hier gerade von Schlauchbooten aus die »Jannie

#### Festnahmen nach Mord in Millionärsvilla

und dessen Ehefrau sowie eine im Haus angestellte Krankenschwester ermortiert worden war, hat in Los Angeles aufsicht über die Arztekammer ver-



Eine alte »Ju 52« der deutschen Wehrmacht ist am Donnerstag mit einem Fährschiff aus Norwegen in Kiel eingetroffen. Das Flugzeug war aus dem Hartivigvann-See nördlich von Narvik geborgen worden - wir berichteten darüber. Jetzt soll es beim Lufttransportgeschwader 62 in Wunstorf (Niedersachsen) restauriert und später in ein Museum gegeben werden.

UdSSR-Presse berichtet über Heldentaten von Seeleuten und Passagieren

# Beide Schiffskapitäne festgenommen Traurige Bilanz des Unglücks: 398 Tote

Moskau. (AP) Die Kapitäne der beiden sowjetischen Schiffe, die in der Nacht zum Montag im Schwarzen Meer zusammenstoßen sind, sind nach einem Bericht der Regierungszeitung »Iswestija« festgenommen worden. Die Zeitung schrieb, Wadim Markow, Kapitän des gesunkenen Passagierschiffs »Admiral Nachimow« und sein Kellege Viktor Tkatschenko vom Frachter »Pjotr Wassjew« seien im Verlauf der Untersuchung »unter Bewachung gestellt« worden. Bei dem Untergang der »Admiral Nachimow« sind 398 Menschen ums Leben gekommen.

Bereits zuvor hatten sowjetische Organ des Kommunistischen Jugend-Zeitungen schwere Vorwürfe gegen die Schiffsführer erhoben. Das Parteidie Frage, wie es zu dem Unglück in der Nacht zum Montag kommen konnte, obwohl die Wachoffiziere beider Schiffe sich Minuten vorher über Funk verständigt hätten. Zwar seien die Ermittlungen noch nicht abgeschlossen, doch sei es schon jetzt offensichtlich, daß Sicherheitsbestimmungen verletzt worden seien.

Dem »Prawda«-Bericht zufolge riß der Frachter in die rechte Seite der »Admiral Nachimow« ein rund 90 Quadratmeter großes Loch. Das Schiff sank innerhalb von 15 Minuten und liegt nun auf der Steuerbordseite in rund 47-Meter Tiefe auf dem Maerue-grund. Taucher sollen die Tüten bergen, die noch im Innern des Schiffs vermutet werden.

Die »Komsomolskaja Prawda«, das

in wantuan Zalan

Das Spiel von drei Berliner Kindern

in einer Baugrube hat ein tragisches

Ende gefunden: Am Donnerstag starb

auch das dritte Kind im Krankenhaus.

In Nordschweden haben die Lap-

pen mit dem jährlichen herbstlichen

Rentierschlachten begonnen.

Nachlässigkeit« hätten zu dem Unorgan »Prawda« stellte am Donnerstag glück geführt. Auch in der Parteizeitung »Sowjetskaja Rossija« hieß es. eindeutig seien Fahrlässigkeit und Leichtsinn im Spiel gewesen. »Wie teuer kommt uns das jetzt zu stehen. Und wieviel Schmerz wurde dadurch über Dutzende von Familien gebracht«, schrieb das Parteiblatt. Seit dem Untergang der »Admiral

Nachimow« wurden 79 Tote geborgen. Die Suche nach den 319 Vermißten wurde Presseberichten zufolge am Donnerstag zwar fortgesetzt, doch bestand kaum noch Hoffnung für sie. 836 Passagieren und Besatzungsmitglieder konnten in den ersten Stunden nach, dem Ungliick geratiet werden. Die Besätzung des Frachters überlebte

die Kollision vollzählig. Die »Komsomolskaja Prawda« berichtete ausführlich über den Wage-

Kind. »Er warf sich mit einer geschickt, wo er aber nie ankam. Der Schwimmweste in die Wellen, packte Wagen mit der Leiche wurde am die Frau, hielt das Kind und schleppte Montag an der Kanalsohle in der Näsie rrau, nier das kind und schieppte Montag an der Kanalsohle in der Nasie zu einem Boot«, berichtete Wolo- he der Ortschaft Pürten entdeckt. dins Vorgesetzter Wladimir Belowol nachdem der Inn-Kanal wegen Repader Zeitung. Dann habe der Matrose raturarbeiten zwischen Töging und sich wieder in die dunkle Flut gewor- Jettenbach abgelassen worden war. verbands, schrieb, »Schlamperei und fen, um weiteren Menschen zu hel-Eine Passagierin aus Donezk berich-

Funkbild: dpa

tete, sie habe im Wasser bereits ihre bracht worden.

auch seine eigene Frau und seine älte- auf den Aspromonte bringen würden, re Tochter zu den Überlebenden ge- der traditioneil als Versteck für Geset-

# In Münchner Pathologie:

#### Gehilfe handelte mit Leichenteilen

München. (dpa) Mit Leichen und Leichenteilen hat ein Pathologie-Gehilfe eines Münchner Krankonhauses gehandelt.

Zuletzt berechnete und kassierte der Mann für eine ins Ausland zu überführende Leiche Kosten für die Einbalsamierung. Aus dem Ausland sei aber später mitgeteilt worden, daß die Leiche nicht einbalsamiert gewesen sei, teilte die Stadt München am Donnerstag mit. Nachkontrollen erga-ben zudem, daß der Pathologie-Gehilfe die Gelder in die falsche Tasche fließen ließ. Bereits im vergangenen Jahr sei der Mann von der Krankenhausleitung abgemahnt worden, weil er ohne Genehmigung der Angehörigen aus Leichen Hirnanhangdrüsen, Öhrknöchel, Hirnhaut und Äugäpfei entnommen und unberechtigt an Transplantationszentren. Organban-ken und die Pharmaindustrie verkauft hatte, teilte die Stadt München mit.

#### Toten nach sieben Jahren entdeckt

Waldkraiburg. (dpa) Sieben Jahre lang saß ein Toter am Steuer seines Wagens. Erst jetzt wurde die skelettierte Leiche des Rohrinstallateurs aus Waldkraiburg (Landkreis Mühldorf) aus dem Inn-Kanal geborgen. Nach Angaben der Polizei vom Donnerstag hatte der Mann 1979 auf einer Baumut und die Tapferkeit von einzelnen stelle bei Salzburg gearbeitet. Weil er Passagieren und Besatzungsmitglie- einen »geistig verwirrten« Eindruck dem des Fahrgastschiffs. Ein junger machte und Zwangsvorstellungen Matrose namens Wladimir Wolodin äußerte«, wurde der damals 40jährige rettete eine junge Frau und ihr kleines mit seinem Firmenwagen nach Hause

#### Geisel befreit

Reggio Calabria. (dpa) Nur wenige Kräfte schwinden fühlen, als eine Stunden war in der Nacht zum Donstarke Hand sie plötzlich ergriffen ha-be. Ein junger Bursche habe ihr zuge-ber in der süditalienischen Region rufen: »Los, Mutter, halt' dich fest. Ich Kalabrien in der Hand von Entfüh-helfe dir. « Auf diese Weise sei sie rem. Die drei Banditen, die Attilio sicher zu einem Rettungsboot ge- Nasso in Cittanova in der Provinz von Reggio Calabria überfallen und dann Besonderen Heldenmut bewies der in das unwegsame Aspromonte-Mas-Zeitung zufolge Wladimir Gabriljanz siv gebracht hatten, ließen ihr Opfer aus Samarkand in Usbekistan: Er habe wieder frei, als sie sich von einem nicht nur eine seiner Töchter gerettet. Großaufgebot an Polizeikräften umsondern auch ein weiteres Mädchen stellt sahen. Die Ordnungskräfte hat-und dessen Mütter. Erst Stunden spä-ten sofort nach der Entführung ver-ter habe er an Land erfahren, daß mutet, daß die Banditen ihre Geisel zesbrecher dient.

#### SPD zieht Schlüsse aus Orthopädie-Skandal

Hamburg. (dpa) Die SPD-Fraktion im Untersuchungsausschuß der Ham-burger Bürgerschaft zum Orthopädie-Skandal im Allgemeinen Krankenhaus Barmbek fordert eine unabhängige Beratungsstelle für Patienten, eine Art s die slannle renuerschutzk im mediziniFunkbild dpa Die älteste Bürgerin der DDR, Emschen Bereich. Vor dem Hintergrund ma Wagner, ist am Donnerstag in Got- von 190 fehlerhaft operierten Patien-ha in Thüringen 108 Jahre alt gewor- ten. die inzwischen Schadenersatz verlangen, wird als weitere Konse-● Ella Fitzgerald ist wieder im Kran-kenhaus. Die 68jährige amerikanische quenz eine personelle Verbesserung der medizinischen Versorgung, mehr Jazzsängerin hat alle Verpflichtungen Aus- und Fortbildung. Hygiene und für den Rest des Jahres abgesagt und ärztliche Qualitätskontrolle für notam Donnerstag in ihren SchlußbewerLaufklingel für Fahrräder darf nicht benutzt werden

# Ahnungslose Kunden können sich schnell strafbar machen

Westberlin. (AP) Die Ver- fen oder andere Rückleuchten und tikeln gewarnt, durch deren Besitz oder Benutzung sich der oft ahnungslose Kunde schon strafbar machen kann.

den dürften. Ein Beispiel dafür seidie Laufklingel für Fahrräder. Auch Autofahrer dürften nicht einfach neue Lenkräder, Felgen, Rei- zu beziehen.

braucherzentrale Berlin hat ein-dringlich vor dem Erwerb von Ar-Leuchtkraft einbauen. Schon mancher Bastler habe auf diese Weise die Betriebserlaubnis für sein Fahrzeug verloren, warnte die Verbrauchetzentrale.

Besonders teuer könnten Radar-In einer Pressemmenung von Donnerstag kritisierte die Organi-sation, daß viele Dinge zwar frei sation, daß viele Dinge zwar frei schor nicht benutzt wer-sonen nicht betrieben werden dürften. Dennoch seien sie für meist vierstellige Summen problemlos über den Versandhandel

London. (dpa) Der im Zusammenhang mit dem fünffachen Mord in einer Millionärstella in ganz Großbritannien fieberhaft gesuchte George Stevenson ist am Donnerstag festgenommen worden. Der frühere Hausdiener in der Mordvilla stellte sich selbst der Polizei. Auch zwei weitere Männer, die mit dem unterzieht sich einer Reihe von Unter- wendig gehalten. Dabei, so die SPD brutalen Verbrechen in Verbindung stehen sollen, wurden nach einer Groß- suchungen. fahndung im ganzen Land festgenommen. In der Nacht zum Montag waren der 🐞 Eine 26jährige Frau ohne Eierstök- tungen der achtmonatigen Ermitt-80jährige Verleger Joseph Cleaver, seine gelähmte Frau, der Sohn der Familie ke, der ein fremder Embryo implan- lungsarbeit, soll der Senat die Rechts-

einen Jungen zur Welt gebracht. Eine bisher einmalige Aktion in Deutschland - Bevölkerung geteilter Meinung

# Auf Nachtstreife in der Untergrundbahn Der neue Zug der Hamburger Polizei

Hamburg. (dpa) »Oh wei, so spät noch Polizei - we soll's denn hingehen?« Der Punker macht es sich auf einer Sitzbank in der U-Bahn gegenüber von Polizeimeister Thomas Finhagen bequem. »Die Polizei ist hier jetzt jede Nacht ab 22 Uhr unterwegs«, erklärt Finhagen zum wiederholten Male an diesem Abend geduldig. »Geil«, meint der kurzgeschorene junge Mann, »da fahr ich jetzt 'ne Weile mit, den Spaß gönne ich mir.« Polizeimeister Finhagen gehört zu den 79 Beamten, die seit Anfang September den Fahrgästen auf den nächtlichen Fahrten mit der Hamburger U- und S-Bahn ein sicheres Gefühl geben sollen. Die Aktion ist einmalig in der Bundesrepublik.

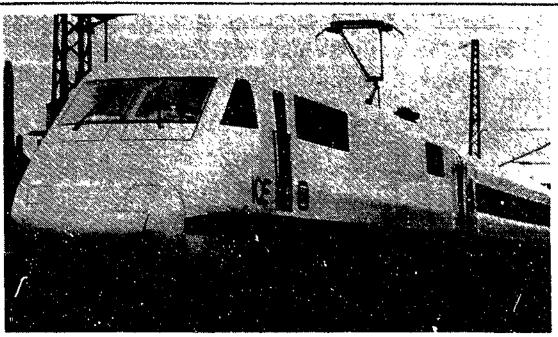
Durch die deutlich erkennbare Präsenz der Polizisten soll nach Auskunft der Initiatoren das »subjektive Sicherheitsgefühl« der Fahrgäste gestärkt werden. Überfälle passieren laut Statistik eher auf den Bahnsteigen der Uund S-Bahnen oder auf deren Zuwegen. Da seien schon eher die Beamten »gefährdet«. »Ganz allein auf Streife in voller Uniform - das ist dech die reine Provokation«, meinen die Beamten. Außerdem fehlten die Schutzmänner bei anderen Einsätzen. Dem soll bald abgeholfen werden: 292 Planstellen sind von den zuständigen Behörden bereits bewilligt worden. eingesetzt.

Die Reaktion der Fahrgäste in der U-2 auf den unifomierten Mitreisenden ist geteilt. »Ach, das finde ich richtig beruhigend«, meint eine junge Frau erleichtert beim Anblick von Finhagen. »Das war ja auch zu schlimin hier.« Ein junges Mädchen ist da ganz anderer Meinung: »Ich habe mich hier nie unsicher gefühlt«, meint sie spitz beim Herausgehen, »jetzt aber fühle ich mich beobachtet«. Ein Mann ereifert sich: »Angeblich ist die Hamburger Polizei völlig überlastet - und jetzt steht sie hier rum.«

Vor Fahrtantritt hat Polizeikommis-Die ersten - umgeschulte Beamte vom sar Hermann Blanquett die Beamten Bundesgrenzschutz - werden bereits eingewiesen: »Keine Fahrkartenkonin fünf Monaten in der Hansestadt trollen. Leute, selbst wenn sich einer trauen der Bürger in die Polizei wieder vor euch aufbaut und sagt Ich hab zu stärken.

keine Fahrkarte' - interessiert uns nicht.« In kritischen Fällen sollen die Beamten Verstärkung anfordern: »Ich will keine Helden. Hauptaufgaben seien Strafverfolgung und -abwehr. »Heute spielt der HSV«, meint Blanquett abschließend, »da haben uns die Kollegen schon gesagt, daß ein paar betrunkene Punker unterwegs sind aber die werden ja wohl nicht gerade alle dio U 2 entern.«

»Bis auf weiteres« ist die Aktion von dem neuen Hamburger Innensenator Alfons Pawelczyk (SPD) geplant. Böse Zungen in der Hansestadt behaupten »bis zu den Bürgerschaftswahlen« am 9. November. Die Hamburger CDU hält das Ganze schlicht für »überflüssig«. Auch die Polizisten auf der Revierwache 17 meinten vor Dienstantritt: »Wir machen hier Wahlkampf für die SPD.« Schließlich gelte es nach dem umstrittenen Polizeieinsatz der Brokdorf-Demonstration (»Hamburger Kessel«) und den Vorkommnissen um den Killer von St. Pauli, Werner Pinzner - das Ver-



Hochgeschwindigkeitszug bei Rangierfahrt entgleist

Der Hochgeschwindigkeitszug der Deutschen Bundes- Bahnhof Burgsinn (Main-Spessart-Kreis) bei einer Ranbahn, der Intercity Experimental (ICE), ist bei einer Rangierfahrt entgleist. Das Testfahrtorogramm für den ICE auf der Neubaustrecke zwischen Fulda und Würzburg wurde vorerst gestoppt, da der Zug zunächst im Ausbesserungswerk München auf mögliche Schäden untersucht werden muß. Wie die Pressestelle der DB-Hauptverwaltung am Donnerstag in Frankfurt mitteilte, hatte sich der Zwischenfall am Mittwochabend am

gierfahrt mit einer Geschwindigkeit von 15 km/h ereignet. Der ICE (hier ein Archivblid), der seit Mitte August Testfahrten auf dem fertiggestellten unterfränkischen Abschnitt der Neubaustrecke Hannover - Würzburg absolviert, sollte sich in den kommenden Tagen und Wochen schrittweise an den Geschwindigkeitsbereich ienselts der Marke von 300 Kilometern in der Stunde »herantasten«. Funkbild, doa

automechanika

hat regen Zulauf

Frankfurt. (dpa/vwd) Eine Rekordzahl von

Ausstellern aus dem In- und Ausland hat sich zur 9. automechanika angemeldet, die als in-

ternationalen Fachmesse für das Kraftfahr-

zeuggewerbe vom 9. bis 14. September in

Frankfurt veranstaltet wird. Nach Mitteilung

sich 1 921 Firmen und damit etwa 250 mehr

als bei der vorigen Messe vor zwei Jahren an

der automechanika beteiligen. Die Aussteller -

zeigen ein komplettes Weltangebot für die

hör. Die automechanika 1986 steht unter dem

Schwerpunktthema »Individueller Service:

kundenfreundlich - zukunftssicher«. Die Mes-

seleitung rechnet mit einer ähnlichen Besu-

cherzahl wie vor zwei Jahren, als 120 000

Interessenten aus annähemd 100 Ländern re-

gistriert worden waren. Aus Italien kommen

257, aus England 97 und USA 81 Aussteller.

Lederindustrie:

**Importdruck** 

nimmt spürbar zu

Wiesbaden. (dpa/vwd) Die deutsche Lederindustrie gerät zunehmend unter Import-

druck. Vor 25 Jahren waren die inländischen

Hersteller von Koffern. Umhängetaschen,

Gürteln und anderen Lederwaren am heimi-

schen Markt mit 96 Prozent noch dominie-

rend. Mittlerweile hat die ausländische Kon-

kurrenz die einheimischen Firmen in die De-

fensive gedrängt. 1985 machten die Lederimporte - ohne Schuhe - bereits 56 Prozent des Marktes aus. Dies geht aus einer Veröffentli-chung des Statistischen Bundesamtes in Wies-baden vom Donnerstag hervor.

Italien und Korea

liefern am meisten

Stärkstes Lieferland ist Italien mit einem

Einfuhranteil von 19 Prozent. Aber auch Süd-

korea (17), die Türkei (14) sowie China und

Taiwan mit jeweils sechs Prozent Importquote

sind gewichtige Anbieter. Sehr unterschied-

lich sind die Anteile der Länder bei einzelnen

Produkten: So kommen fast 70 Prozent der

importierten Damenhandtaschen und rund 52

Prozent der Sportgürtel aus Italien. Bei den

Hand- und Reisekoffern hat Rumänien mit 29

Prozent die Nase vorn. Die rückläufige Bedeu-

tung der deutschen Lederwarenbranche spiegelt sich in der Zahl der Unternehmen und der

Beschäftigten wider. In den vergangenen

zehn Jahren haben rund 130 Firmen den

Markt verlassen. In den verbliebenen 222 Un-

Personen beschäftigt gegenüber 28 700 im

# Bei Getreide, Obst und Wein eine zufriedenstellende Ernte

Einkommen der Bauern aber um vier bis acht Prozent geringer

Bonn. (dpa/vwd) Die Getreideemte hat in diesem Jahr in der Bundesrepublik 25,35 Millionen Tonnen betragen. Sie ist damit zwar um 2,2 Prozent kleiner ausgefallen als im Vorjahr mit 25,91 Millionen Tonnen, lag aber immer noch um rund eine Million Tonnen über dem Durchschnitt der letzten sechs Jahre mit 24,33 Millionen Tonnen. Bundesernährungsminister Ignaz Kiechle wies in Bonn auf die gute Qualität von Weizen, Roggen und Futtergetreide hin. Nicht den Erwartungen haben mit regionalen Schwankungen Braugerste und Hafer

Tonnen Getreide eingebracht wurden, rechnet Kiechle nach den Ernteschätzungen für 1986 mit rund 146 Millionen Tonnen. Aber selbst diese wesentlich kleinere Menge bedeutet nach Kiechles Angaben noch einen Salbstversorgungsgrad für die Gemeinschaft von 102 Prozent.

Die Obsternte wird von Kiechle als zufriedenstellend eingeschätzt. Das gelte auch für Wein. In der Bundesrepublik erwarte man ein deutlich besseres Ergebnis als die 5,4 Millionen Hektoliter des Vorjahres.

Nicht so rosig sehe die Sache für die Bauern aus. Die landwirtschaftlichen Erzeugerpreise sind nach Kiechles Angaben 1985/86 um 4,4 Prozent zurückgegangen. Allerdings gab auch der Index der Einkaufspreise für landwirt-schaftliche Betriebsmittel um 2,7 Prozent

Der im Agrarbericht 1986 geschätzte Rückgang der landwirtschaftlichen Einkommen um durchschnittlich vier bis acht Prozent im Wirtschaftsjahr 1985/86 hat sich nach den Ermittlungen des Bundesernährungsministeriums bestätigt. Die Erlöse aus der Bodenproduktion 2,33 Millionen Tonnen.)

zum Vörjahr um fünf Prozent.

Für die EC, wo 1985 fast 160 Millionen seien durch geringere Ernten bei Getreide, Wein und Obst sowie durch niedrigere Preise für Getreide, Kartoffeln und Raps gemindert. In der Veredlungsproduktion bestimmten die Preiseinbußen bei Rind- und Schweinefleisch die Gewinnentwicklung.

> Eine positive Einkommensentwicklung ging von den Milcherlösen aus, die sich bei leicht gestiegenen Preisen und gesicherter Abnahme der festgelegten Milchmengen (Quotenregelung) erböht hätten. Für 1986/87 rechnet Kiechle einschließlich der neuen Einkommenshilfen der Bundesregierung wieder mit einer positiven Entwicklung für die bäuerli-chen Betriebe. An Entschädigungszahlungen nach Tschemobyl hat Bonn bisher in 303 000 Fällen rund 274 Millionen DM geleistet.

> Größer als 1985 war die Ernte von Weizen (plus 3,8 Prozent auf 10,2 Millionen Tonnen) und Körnermais (plus 4,4 Prozent auf 1.26 Millionen Tonnen), kleiner bei Gerste (minus 3,8 Prozent auf 9,32 Millionen Tonnen), Roggen (minus 3,4 Prozent auf 1,76 Millionen Tonnen) und Hafer (minus 17,1 Prozent auf



nungsbauministerium für 1985 festgestellt. Wie Bundeswohnungsbauminister Oscar Schneider (CSU) bei der Vorlage des Baulandberichts 1986 feststellte, hat sich damit das Bild am Baulandmarkt erheblich gewandelt. Die Preissteigerungsrate für baureifes Land habe 1982 noch bei 16,1 Prozent, 1983 noch bei 7,5 Prozent gelegen und erreichte 1984 nur rund die Hälfte kommt aus dem Ausland noch 1,7 Prozent. Preisrückgänge habe es auch in München. Stuttgart, Bonn, Köln und Ham- Ausrüstung von Werkstätten und Tankstellen, burg gegeben. Seit der Rezession von 1974 an Autoersatzteilen und Kraftfahrzeugzubesind solche Preiseinbrüche nicht mehr vorgekommen. In ländlich geprägten Regionen galt 1984 ein durchschnittlicher Kaufpreis von 83 DM je Quadratmeter gegenüber 195 DM je Quadratmeter in den Regionen mit großen Verdichtungsräumen, wobei 341 DM in den. Kernstädten und rund 207 DM im hochver-



Vier Millionen Biumensträuße ...

..im Wert von 120 Millionen Mark verschickten die Bundesbürger im vergangenen Jahr über die ternehmen waren 1984 nur noch rund 16 100 internationale Floristenorganisation Fleurop, die sich auf einer Pressekonferenz in München von der Japanerin Nagako und der deutschen Bärbel S. repräsentieren ließ. Funkbild: dpa Jahre 1975.

# **Teure D-Mark schmälert Ostasien-Handel**

Importe sind gestiegen - China bildet Ausnahme

Hamburg. (dpa/vwd) Die deutliche Aufwertung der D-Mark gegenüber dem US-Dollar hat die deutschen Exporte nach Ostasien gebremst. Wie der Ostasiatische Verein in Kamburg berichtete, ging die deutsche Ausfuhr in diese Region im 1. Halbjahr mit minus 2,8 Prozent stärker zurück als die gesamten deutschen Exporte mit minus 0,9 Prozent.

Zweifellos dürfte für diese Entwicklung die Fehlbetrag im beiderseitigen Handel auf 7.88 von Messedirektor Horstmar Stauber werden. Höherbewertung der D-Mark, die gegenüber Milliarden DM zuungunsten der Deutschen. dem Dollar zwischen Februar 1985 und Mitte Iuli dieses Jahres 52 Prozent betragen hat, »nicht ohne Einfluß« gewesen sein, meinte

> Demgegenüber stiegen die Importe aus den ostasiatischen Ländern um 5,4 Prozent, während die gesamten deutschen Einfuhren um 8,8 Prozent gegenüber der 1. Jahreshälfte 1985 zurückgingen. Besonders stark nahmen die deutschen Bezüge aus Japan mit 18,5 Prozent auf 11,99 Milliarden DM zu.

> Zwar konnten auch die deutschen Exporte in dieses Land um 6.9 Prozent auf 4.11 Milliarden DM zulegen, dennoch erhöhte sich der

Auffallend war die Exportsteigerung der Bundesrepublik nach China (plus 13 Prozent auf 2,89 Milliarden DM). Auch in Südkorea konnten die deutschen Unternehmen erhebch mehr absetzen (plus 14,3 Prozent auf 1,12 Milliarden DM). Bemerkenswert ist dagegen der Rückschlag in Singapur, wo die Deutschen einen Rückgang um 34,3 Prozent auf 862 Millionen DM hinnehmen mußten.

Stark geschrumpft ist der gesamte Handel mit Malaysia. Thailand und Indonesien. Diese Länder sind vor allem durch den Preisverfall wichtiger Robstoffe getroffen.

### Rege Bestellungen aus dem Ausland

Bonn. (dpa/vwd) Entgegen den Erwartun-Bonn. (dpa/vwd) Preisrückgänge für Baugen waren die Aufträge aus dem Ausland an .land bis zu zehr. Prozent in Ballungsräumen die deutsche Wirtschaft im Juli noch etwas wie dem Ruhrgebiet hat das Bundeswohgrüßer als die Inlandsaufträge. Wie das Bundeswirtschaftsministerium am Donnerstag in Bonn feststellte, nahmen die Bestellungen von Industrieprodukten im Juli insgesamt um ein Prozent zu, während der Ordereingang aus dem Ausland um 1.5 Prozent stieg. Auch im Zweimonatsvergleich (Juni/Juli gegenüber April/Mai) weist der Auftragseingang beim Verarbeitenden Gewerbe ein Plus von einem Prozent auf. In diesem Zeitraum verzeichneten die inländischen Bestellungen wie die Auslandsorders eine Zunahme um je ein Prozent. Im Jahresvergleich erhöhte sich die Auftragsvergabe im Juni/Juli real um drei Prozent. Während die Inlandsbestellungen bei diesem Vergleich um 4,5 Prozent stiegen, nahmen die Auslandsorders um ein Prozent zu. Das Verbrauchsgütergewerbe wuchs im Vergleich dichteten Umland erzieit wurden.



Zur Feier des Tages gibt's:

die Halbe Bier für nur DM 1.50 alkoholfreie Getränke, 0,5-I-Flasche DM 1.eine Grillwurst mit Brötchen DM 1.50 oder Pommes frites mit Ketchup auch für DM 1.50

morgen, Samstag, von 9 bis 17 Uhr.

Fensterronos, 90 cm und 120 cm, DM 20,-Sitztonnen, bedruckt, DM 19,-Pumucki-/Mickey-Mouse-Kissen, DM 10,-Fallkartons, DM 2,- \* Kerzenständer, DM 5,-Keramik-Elerbecher, bemalt, DM 3,-Mickey-Mouse-Kindertassen, DM 3,-Keramik-Spardosen, ab DM 4,-Windlicht-Öllampen, DM 9,-Porzellan-Butterwärmer, DM 9,-Plüschtiere, ab DM 6.-Pinnwände, 60 × 80 cm, DM 10,-Dosensets, 3teilig DM 12,-, 4teilig DM 15,Coca-Cota-Spiegelbilder, 20 × 40 cm, DM 10,Marionetten, DM 6,- \* Einkaufsnetze, DM 2,Strandtaschen, DM 5,- \* Schirme, ab DM 15,-

Mobiles, ab DM 4,- ★ Kinderbilder, ab DM 4,-Tischsets, ab DM 1,- ★ Küchentafeln, DM 10,-Stricknadelbehälter, DM 5,-Tranchierbretter, ab DM 9,-Keramik-Gewürzsets, 3tellig, DM 9,-Kleiderbügel, farbig, DM -,50 Korbwaren, Kleinspielzeug, Pinnadeln, Schlampermäppchen, Puppen, Kindertaschen, Kinderbecher, Papierlampenschirme, Glaser, Strandmatten, Aschenbecher, Karabinerhaken, Radiergummls, bunte Büroklammern, Schlefertafeln, Aktenkoffer, Umhängebecher, Boxhandschuhe, Bastvorhänge, Holzenten u.v.m.

Peking will Handelsdefizit abbauen - Bangemann sieht gute Entwicklungsperspektiven

Peking. (dpa/vwd) China und die Bundesrepublik wollen sich gemeinsam um einen chinesische Defizit »durch einen Gewaltritt« Ausgleich ihrer Handelsbeziehungen zugunsten vermehrter chinesischer Exporte bemühen. Beide Staaten haben bei der fünften Tagung der gemischten Wirtschaftskommission in Peking dazu erste Maßnahmen erörtert. Ausdrücklich begrüßt wurde von Außenhandelsminister Zheng Tuobin bei der Schlußsitzung am Donnerstag auch der Vorschlag deutscher Unternehmer, zusammen mit chinesischen Partnern andere Märkte in Asien und dem Pazifik zu erschließen,

Bundeswirtschaftsminister Martin Bangemann zeigte sich vor seinem Rückflug nach Bonn überzeugt von den »weiterhin guten Entwicklungsperspektiven« der wirtschaftlichen und technologischen Zusammenarbeit mit China. Er wertete es als Erfolg der dreitägigen Sitzung, »daß wir nicht nur über Prinzipien geredet, sondern konkrete Angebote ge-

Dazu gehören Pläne der Metallgesellschaft AG (Frankfurt), mit der Volksrepublik über den langfristigen Bezug von NE-Metallen zu verhandeln sowie die Ankündigung des Gesamtverbandes der Textilindustrie, im November eine Delegation nach China zu entsenden

und zusätzliche Einkaufsmöglichkeiten zu er-

Wie ernst Peking den hohen Passivsaldo im Handel mit der Bundesrepublik (im Vorjahr 3.8 Milliarden DM) nimmt, wurde auch bei der Begegnung von Bangemann mit KP-Chef Hu Yaobang deutlich. Nach Angaben der Nachrichtenagentur Xinhua nannte Hu die Bundesrepublik »einen bewährten Partner in der wirtschaftlichen Kooperation«, betonte aber, daß beide Länder das Defizitproblem lösen müßten.

Der Vorsitzende des Ostausschusses der Deutschen Wirtschaft, Otto Wolff von Amerongen, warnte in diesem Zusammenhang jedoch vor Versuchen, das strukturell bedingte

lösen zu wollen. Für den deutsch-chinesischen Handel sagte Wolff eine Beruhigung voraus. da der Warenaustausch mit traditionellen Gütern an seine Grenzen stoße und eine explosive Steigerung wie 1985, als die deutschen Chinaexporte um 116 Prozent stiegen, kaum zu wiederholen sei.

Zur längerfristigen Perspektive sagte Wolff, daß sich das Interesse der deutschen Industrie Gemeinschaftsunternehmen in der Volksrepublik nicht nur auf den chinesischen Binnenmarkt, sondern auf die gesamte asiatischpazifische Region richte. China könne hier die Rolle eines Partners spielen, für, die der hochindustrialisierte Konkurrent Japan nicht mehr in Frage komme.

Voraussetzung für einen Erfolg, so Wolff, sei es allerdings, daß »die Bedingungen auf beiden Seiten stimmen«. Dazu gehöre neben dem deutschen know how, daß China sein Potential an relativ billigen Rohstoffen und Arbeitslöhnen voll ausschöpfe.

#### **Neue GATT-Runde** in Vorbereitung

Lissabon. (dpa/vwd) Zur Vorbereitung einer neuen Verhandlungsrunde im Rahmen des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) haben am Donnerstag in Sintra bei Lissabon Vertreter der Europäischen Gemeinschaft, der USA, Japans und Kanadas vorbereitende Gespräche aufgenommen. Bis zum 6. September soll unter anderem über die Liberalisierung der Dienstleistungen, den Handel mit Agrarprodukten und über japanifen sich die Autowerkstätten einen positiven sche Handelshemmnisse diskutiert werden. Generell werden mehrere Länder wegen protektionistischer Bestrebungen auf der Anklagebank sitzen. Erwartet wird, daß sich die Teilnehmer auch mit dem Wunsch der Sowjetunion nach Mitgliedschaft im GATT befassen und über einen eventuellen Ausschluß Südafrikas sprechen.

#### Hospitech '86 zeigt **Technik im Krankenhaus**

Hannover. (dpa/vwd) Rund 600 Teilnehmer werden zur Fachtagung für Krankenhaustechnik »Hospitech '86« erwartet, die vom 11. bis zum 13. September in Hannover stattfindet. Unter dem Leitthema »Service und Technik im Krankenhaus« präsentieren etwa 70 Aussteller auf dieser Fachmesse ihre Produkte. Weiterentwicklungen und Serviceangebote aus den Bereichen Krankenhaustechnik, Krankenhausbau, Elektro-, Energie- und Leittechnik sowie der Hygiene- und Kommunikationstechnologie. Wie die Veranstalter in Hannover mitteilten, referieren außerdem mehr als 40 Fachleute über produkt- und serviceorientierte Themen der Krankenhaustechnik, Die »Hospitech '86« ist die Nachfolgeveranstaltung der »Fachtagung Krankenhaustech-

# In den Landkreisen Reutlingen und Tübingen praktisch keine Kurzarbeit

8 106 Personen ohne Arbeit — Erwerbslosenquote 4,9 Prozent

Reutlingen. (GEA) Weitgehend Ruhe herrschte im Monat August auf dem Arbeitsmarkt in den Landkreisen Reutlingen und Tübingen. Wie das Arbeitsamt Reutlingen in seinem Monatsbericht mitteilt, stieg die Zahl der Arbeitslosen um 102 auf nun 8 106 an. »Beabsichtigte Einstellungen wurden auf die Zeit nach den Betriebsferien verschoben«, heißt es in dem Bericht. Die Arbeitlosenquote stieg um 0,1 Prozentpunkte auf 4,9 Prozent. Erneut zurück ging die Kurzarbeit. Mit nur 35 Kurzarbeitern ist sie praktisch bedeutungslos.

1 048 Männer und 1 013 Frauen, insgesamt 2 061 Personen, aus dem Landkreis Reutlingen und Tübingen ein Arbeitsgesuch auf. Das sind über ein Drittel Arbeitsuchendmeldungen weniger als im vorangegangenen Monat. Unter den 2 061 Arbeitsuchenden waren 64,4 Prozent oder 1 328 Menschen die keine Arbeit hatten. Das sind 848 oder 39.0 Prozent Arbeitslose weniger als im Juli dieses Jahres. Im gleichen Zeitraum des Vorjahres meldeten sich 286 Arbeitslose mehr bei den Vermittlungsstellen des Arbeitsamtes Reutlingen.

**Arbeitslose** 

Ende August 1986

8106 (8670)

4 329 [4 627]

Von den 1 328 neuen Arbeitslosen standen zwei Drittel vor ihrer Meldung in ei-

nem Beschäftigungsverhältnis. 47 jugend-

liche Arbeitslose (3,5%) wurden nach der

Ausbildung nicht in ein Beschäftigungsver-

hältnis übernommen. Im August des Vor-

kreises noch 5.9 Prozent aller sich Arbeits-

Im Laufe der letzten 4 Wochen endete

Neben den 2 061 neuen Arbeitsuchen-

den kamen noch 2 056 Ratsuchende zum

Arbeitsamt. In 872 Fallen wurde eine Aus-

kunft in Arbeitsmarktfragen gewünscht.

für 1 226 Arbeitnehmer die Zeit der Ar-

losmeldenden.

beitslosigkeit.

3777140431

Im Laufe des letzten Monats gaben einem und 784 weniger als vor 12 Monaten. 8 106 waren hiervon ohne Beschäftigung. Gegenüber dem letzten Auszählungstermin sind es 102 (1.3 Prozent) Arbeitslose mehr. Im Vergleich zum entsprechenden Zeitpunkt des Vorjahres sind jetzt 564 (6.5 Prozent) Arbeitslose weniger gemeldet.

Setzt man rein rechnerisch Angebot und Nachfrage nach Arbeitskräften in ein Verhaltnis, so entfallen jetzt 6.4 Arbeitslose auf ein Stellenangebot. Vor einem Jahr war das Verhältnis noch neun zu eins und Ende August 1984 sogar noch 13,8 zu eins.

Auffallend ist. daß sich der Anteil der Ausländer an der Zahl der Arbeitslosen laufend verringert. Waren Ende / ust 1984 noch 19.6 Prozent aller Arbeits, en keine Deutschen, so sank die Zahl über 18.6 Prozent im Vorjahr auf nunmehr 17.8 Prozent.

Bei einer Betrachtung nach den einzelnen Nebenstellen ist keine große Veränderung eingetreten. Mit einer Quote von 2,8 Prozent ist in Bad Urach die günstige und mit 5.6 Prozent in Tübingen die ungünstigste Arbeitsmarktsituation. In Münsingen ist die Arbeitslosenquote mit 3,6 Prozent noch recht günstig, und mit 4.7 Prozent liegt der Hauptamtsbezirk noch über den Arbeitsamtsdurchschnitt.

Beim Frauenanteil an der Arbeitslosigkeit verhält es sich genau umgekehrt. Auf 100 Arbeitslose entfallen in Bad Urach 61.2 Frauen und in Tübingen nur 52,8. In Münsingen beträgt der Anteil 55,3 Prozent und beim Hauptamt Reutlingen 53,3 Prozent. Im Verhältnis zum Landesdurchschnitt von 54.2 Prozent stellt sich die Situation im Arbeitsmarktbezirk Reutlingen mit einem Anteil von 53,4 Prozent etwas günstiger

Im Laufe des Berichtsmonats wurden von Wirtschaft und Verwaltung 728 zur Besetzung freie Arbeitsplätze gemeldet. Das sind 575 Stellenangebote weniger als jahres betrug der Anteil dieses Personen- im Vormonat, wobei hiervon allein 326 in dem Bereich der Studienvermittlung fallen. Das Hauptangebot an Ferienarbeit wird immer zum Beginn der Ferien aufgegeben. Nach Angaben der örtlichen Arbeitsverwaltung waren Ende August 1263 Stellen als unbesetzt gemeldet. Nach wie vor handelt es sich um Angebote für qualifizierte Fachkräfte.

In 563 Fällen gelang es Arbeitsuchenden Am Ende des Berichtsmonats wurden einen neuen Arbeitsplatz zu vermitteln. 10 758 Arbeitsuchende ausgezählt. Das Das sind 306 Vermittlungen weniger als im sind 105 Stellensuchende weniger als vor gleichen Zeitraum des Vorjahres.

# Kfz-Gewerbe spürt Rückenwind

Vermehrte Umrüstung bringt interessantes Zusatzgeschäft

Frankfurt. (dpa/vwd) Das Kraftfahrzeuggewerbe in der Bundesrepublik profitiert von der guten Konjunkturlage mehr als andere Branchen.

Nachdem bereits im vergangenen Jahr der Umsatz des Gewerbes mit 107,3 Milliarden DM zum ersten Mal über 100 Milliarden DM gestiegen war, wird auch in diesem Jahr mit einem weiteren Zuwachs um mehr als sechs Prozent gerechnet. Das berichtete der Präsident des Zentralverbandes des Kraftfahrzeuggewerbes, Fritz Haberi, in Frankfurt.

Die günstige Entwicklung im Neuwagen-Geschäft, das in diesem Jahr einen Umsatz von knapp 60 Millionen DM bringen sell, führt Haberl auf die günstigen Kraftstoffpreise, die steigende Kaufkraft und den Trend zu kündigt hatte. Dabei warf er einem Teil der schadstoffarmen neuen Automodellen zurück. Autofirmen »leere Versprechungen« vor.

Er wies darauf hin, daß von den knapp 1,5 Millionen neu zugelassenen Personenwagen im 1. Halbjahr 1986 rund 820 000 Erst- und Zusatzanschaffungen gewesen seien und nur etwa 660 000 als Ersatz für ausrangierte Fahrzeuge gedient hätten.

Von einer vermehrten Umrüstung der Ge-brauchtwagen auf Katalysatorbetrieb oder andere schadstoffreduzierende Techniken erhof-Effekt für die Umwelt und ein interessantes Zusatzgeschäft.

Allerdings sei das Verfahren »komplizierter als ursprünglich gedacht«, räumte Haberl ein. der noch im vergangenen Jahr die Umrüstung der Gebrauchtfahrzeuge in großem Stil ange-

# Stahlbranche fordert stabile Preise

EG soll Antidumpingklagen gegen Exporteure behandeln

Essen. (dpa/vwd) Der deutschen Stahlindustrie machen die seit Jahresbeginn abbröckelnden Preise zunehmend zu schaffen. Aus Branchenkreisen war zu erfahren, daß die Unternehmen für eine Preiss "bilisierung alle Hebel in Bewegung setzen.

Sie selbst versuchten, durch Drosselung der Produktion einen schnellen Ausgleich zwischen Angebot und Nachfrage zu erreichen. Das dürfte auch den Abbau weiterer Arbeitsplätze bedeuten.

Darüber hinaus drängen die deutschen Stahlerzeuger darauf, daß die Kommission der Europäischen Gemeinschaften (EG) im Rahmen des Krisenregimes bei der Festsetzung strengt werden sollen.

der Produktionsquoten für das 4.Quartal 1986 die Preissituation berücksichtigt.

Außerdem fordern die deutschen Stahlunternehmen von der EG-Kommission eine strengere Überwachung der Einfuhren, deren Anteil an der Marktversorgung in der Bundesrepublik von gut 39 Prezent im Vorjahr auf 42 Prozent im 2. Quartai 1986 gestiegen sei.

Dabei machten die Importe aus Ländern außerhalb der EG inzwischen fast 15 (1985: 12.2) Prozent aus. Schließlich wird eine »sofortige Behandlung« der Antidumpingklagen gegen Exporteure in Jugoslawien, Mexiko, Algerien, Türkei und Venezuela verlangt, die entweder schon erhoben sind oder noch ange-

Tschernobyl schreckt die Versicherungswirtschaft nicht:

# Schadensfreiheitsrabatt für deutsche Kernkraftwerke

ke wird ähnlich wie die für Autos nach dem Schadensverlauf festgelegt. Und weil dieser Schadensverlauf ausgesprochen gut war. seitdem die Deutsche Kernreaktor-Versicherungsgemeinschaft (DKVG) besteht, haben wir die Beiträge gesenkt«, erklärt Tonio Bödiker, zuständiger Referent der Versicherungsgemeinschaft. Kraftwerksbetreiber in der Bundesrepublik müssen deshalb seit April trotz Tschemobyl weniger an die Versicherung zahlen.

Die Kölner Gemeinschaft, in der fast alle maßgeblichen Sach- und Haftpflichtversicherer der Bundesrepublik zusammengeschlossen sind, versichert Kernkraftwerke in der Bundesrepublik und im Ausland.

und Tschemobyl entschieden worden, berichtete Bödiker. Der Reaktorunfall in Harrisburg, bei dem es 1979 beinahe zum Super-GAU kam, war der bisher größte Schadensfall, den die Versicherer zu verkraften hatten. 350 Millionen US-Dollar, nach damaligem Wechselkurs rund 635 Millionen Mark, mußte die Assekuranz bisher zahlen.

Allerdings entfielen nur etwa zwölf Prozent der Schadenssumme auf die deutschen Versicherer. Denn das Versicherungsgeschäft mit der Kernkraft teilen sich mehr als 20 nationale Pools, die sich untereinander rückversichern.

Die DKVG versichert die Betreiber in der Bundesrepublik nach eigenen Angaben ge-

Un (AD) «Dia Prämia für Kamkraftwar» — Dia Prämiansankung sai nach Harrichurg – oan Sachschäden his maximal 1.5 Milliamlan – der Natto-Reitragseinnahmen von 107.4 Mil-Mark, womit die Reparatur- und Dekontaminierungskosten am Kraftwerk selbst abgedeckt werden sollen. Für Schäden, die Dritten entstehen können, sind die Atommeiler dagegen nur bis zu einer Summe von 200 Millionen Mark haftpflichtversichert. Weitere 300 Millionen Mark werden allerdings

durch die Stromwirtschaft aufgebracht. Das Geschäft mit der Kernkraft floriert. Der Gesamtverband der Deutschen Versicherungswirtschaft in Köln erwähnte die Nuklearversicherung in seinem Geschäftsbericht 1985 als eine der Wachtumssparten des Gewerbes. Bei Prämien bis zu fünf Millionen Mark je Kernkraftwerk verzeichnete

lionen Mark 1984 auf 153,1 Millionen Mark im vergangenen Jahr. Nur rund ein Fünftel dieser Beträge kam aus dem Inlandsgeschäft.

Insgesamt mußten die Versicherer im vergangenen Jahr Schäden für 23,9 Millionen Mark regulieren. Größter Batzen war dabei nach Angaben der Versicherer erneut ein Betrag von sieben Millionen Mark als Nachreservierung für Haftpflichtansprüche aus dem Reaktorunglück in Harrisburg.

In der Bundesrepublik regulierten die Versicherer Schäden für 1,9 Millionen Mark. Dabei habe es sich allerdings ausschließlich auf konventionelle Schäden wie Feuer oder die Nuklear-Versicherung eine Steigerung Explosionen gehandelt, betonte Bödiker.

### **Autopremieren** auf der AAA '86

Berlin. (AP) Deutschlandpremieren sollen auf der »AAA '86« vom 11. bis 19. Oktober in Berlin nach Ankündigung der Messeleitung mehrere deutsche und ausländische Autos feiern. Zu den Neuen gehören der Mittelklassewagen Audi 80, der seinem »großen Bruder« Audi 100 sehr ähnlich sieht, die neue große Siebener-Reihe von BMW. mit der die Münchener der Konkurrenz in Stuttgart das Geschäft in der Luxusklasse erschweren wollen. Opels Omega, der die traditionelle Rekord-Serie ablöst, sowie der »geglättete« 928S von Porsche. Unter den neuen Importautos werde der Austin Rover 825, der neue Jaguar XJ6, der Renault 21 Nevada und die neuen Nissan Sunny zu sehen sein, teilte die Messeleitung mit. Außerdem seien alle neuen und verbesserten in- und ausländischen Modelle des Jahrgangs '87 für den deutschen Markt unter dem Funkturm zu sehen, hieß es weiter.

# Jetzt starten Wüstenrot-Rendite-Programm.

Das Wüstenrot-Rendite-Programm ist so individuell wie Ihre Pläne. Und so lebendig wie Ihre Wünsche. Und rentierlich obendrein: bis zu 15,8% mit Bausparförderung.

Zu jedem Zeitpunkt haben Sie freie Hand: beim Start, in der Sparzeit und selbst noch in den Tagen, in denen es mit Ihren Vorhaben Ernst wird – immer können Sie, auch rückwirkend, unter den vielen Extras wählen.

Zum Beispiel:

• Drei attraktive Guthabenzinsen und damit in Verbindung drei feste Darlehenszinsen.

• Fünf interessante Zuteilungs- und Rückzahlungsmodelle.

Vorzeitige Verfügung von Teilsummen.

Beim Start eine Einlage, die wir Ihnen verzinsen, Eine Abschluß- bzw. Auflösungsgebühr nur dann, wenn Sie Ihr Darlehen in Anspruch nehmen oder den Vertrag vorzeitig auflösen.

Fragen Sie Ihren Wüstenrot-Berater über das neue »Wüstenrot-Rendite-Programm« -



30.9. ist Wüstenrot-Tag.

# Börse zeigt weiter uneinheitliches Bild

Frankfurt. (dpa/vwd) Nach wechselhaften Entwicklungen schlossen die deutschen Aktienmärkte am Donnerstag uneinheitlich. Nach Ansicht vieler Teilnehmer war diesmal weniger die Entwicklung der einzelnen Kurse, sondern vielmehr die nach dem vortägigen Schwächeanfall nicht unbedingt zu erwartende Robustheit des Frankfurter Marktes hervorzuhaben. Damit habe sich gezeigt, daß der gingen zwischen 1.70 und 2.90 DM (Hoechst) talverluste mit insgesamt 258 Opfern regihöher aus dem Markt. Von anderen Standardstriert. Das jüngste Unglück in Los Angeles ist dig sind. papieren schlug es später auch Siemens (plus dabei noch nicht berücktigt worden. vier) und VW (plus drei) auf die Plusseite. Im Geschäftsjahr 1983 ist der Gewinn der Bei Prä vier) und VW (plus drei) auf die Plusseite.

Im Geschäftsjahr 1983 ist der Gewinn der Wahrend die anderen Titel Verluste hinzunehmen hatten. So unter anderem AEG (minus drei) und BMW (minus zehn). Die führenden geschrumpft. Dies geht aus dem am Donnersfester und Kaufhauspapiere mehrheitlich bis markt gibt seine endgültigen Geschäftsergebzu fünf DM (Hussel) schwächer. Von den Vortagsfavoriten büßten Degussa zwei, Preussag eine und Metallgesellschaft 18 DM ein. VWD-Index: 109,50 (minus 0,57)

#### Commerzbank-Index: 2 095,3 (minus 8,3)

Frankfurt. (dpa/vwd) Auf die jüngste Zinssenkung am deutschen Kapitalmarkt reagiert die Kreditenstalt für Wiederaufbau (KfW) mit einer Verbesserung ihrer Kreditkonditionen. Im Rahmen ihres Mittelstandsprogramms werden für Neuzusagen mit sofortiger Wirkung nur noch 5.75 (bisher: sechs) Prozent zu rechnen. Der Verlag Gruner + Jahr, der das verlangt. Ebenfalls um 0.25 Prozentpunkte auf 5,25 beziehungsweise 5,40 Prozent verbilligen sich die KfW-Kredite im Bereich des Umwelt- erwarb, will mit der «Morgenpost« »die Meiund Gemeindeprogramms, teilte das Institut nungsvielfalt in der Hansestadt langfristig siam Donnerstag mit.

KfW nimmt Zinsen zurück

# Lioyd's: '85 schrieb pechschwarzes Luttfahrtkapitel

Londoner Versicherungsbörse bilanziert 17 Abstürze — Versicherungs-Gewinn deutlich geschrumpft

London. (dpa/vwd) Das Jahr 1985 war für die internationale Luftfahrt der bisher schlimmste Abschnitt ihrer Geschichte. Nach Angaben der Londoner Versicherungsbörse Lloyd's verunglückten insgesamt 17 Verkehrsflugzeuge, davon fünf Großraumflugzeuge, im Wert von 400 Millionen Dollar (knapp 806 Mio DM). Dabei gab es 1 536 Tote. Ein Jahr zuvor waren hingegen nur acht Verkehrsflugzeuge im Wert von 90 Millionen Pfund abgestürzt und dabei nur zwei Menschen ums Leben gekommen.

Im laufenden Jahr hat Lloyd's bis zur Erstel- nisse immer erst mit dreijähriger Verspätung

Bankaktien lagen zum Schluß behauptet, tag in London vorgelegten Lloyd's-Geschäfts-Stahlaktien schlossen bis zu 3,50 DM (Hoesch) bericht hervor. Der britische Versicherungs-

Kartellamt/»Morgenpost«

**Genehmigung erwartet** 

Berlin. (dpa) Das Bundeskartellamt wird der Übernahme der »Hamburger Morgenpost«

durch den Verlag Gruner + Jahr vermutlich zustimmen. Die Übernahme werde »mit hoher

Wahrscheinlichkeit genehmigt«, sagte ein

Sprecher des Bundeskartellamtes am Don-

nerstag auf Anfrage. Mit einer endgültigen

Entscheidung sei in der kommenden Woche

Boulevardblatt nach längeren Verhandlungen

von dem Schweizer Verleger Eduard Greif

Ver. Filzi.

Markt nach oben wolle. Großchemieaktien lung ihres Jahresberichts sechs Flugzeug-To- bekannt, da diese Zeiträume zur Abschätzung der wirklichen Versicherungsverluste notwen-

> Bei Prämieneinnahmen in Höhe von 2,57 Milliarden Pfund (7,81 Mrd DM) hat Lloyd's Versicherungsgeschäft 115 Millionen Pfund (350 Mio DM) Verlust gemacht, die nach eigenen Angaben durch Investment-Erträge aber mehr als ausgeglichen werden konnten. Aufgrund der von 21 601 auf 28 944

#### Opel/Ungarn

### Kompensationsgeschäfte

Rüsselsheim. (dpa/vwd) Zwischen der Rüsselsheimer Automobilfirma Opel und mehreren ungarischen Firmen laufen zur Zeit Verhandlungen über den Tausch von Personenwagen gegen Lastwagenteile. Mit Hinweis auf die schwierigen Gespräche will Opel allerdings noch keine Einzelheiten nennen. Wie es hieß, ist an die Lieferung von rund 25 000 Opel-Fahrzeugen gedacht. Da Opel selbst keine Lkw baut, könnten die als Tauschobjekt vorgesehenen Lastwagenteile an ein anderes Tochterunternehmen des amerikanischen Opel-Mutterkonzerns General Motors geliefert werden.

gestiegenen Mitgliederzahl in den vergangenen vier Jahren rechnet Lloyd's-Verwaltungsretsvorsitzender Peter Miller in den kommenden Jahren mit einem erheblichen Zuwachs des Prämienaufkommens. Das Versicherungspotential sei hierdurch zwischen 1983 und 1986 von 4.2 Milliarden Pfund (12.6 Mrd DM) §uf 8.5 Milliarden Pfund (25.5 Mrd DM) ge-

Lloyd's ist ein Versicherungsmarkt, an dem sich reiche Einzellnvestoren, die mit ihrem gesamten Vermögen haften, im Rahmen zahlreicher Einzelsyndikate bis zu einer festgelegten Höhe an Versicherungsrisiken beteiligen können. Je größer die Zahl der Mitglieder und je höher ihre Risikobereitschaft, umso größer sind die Versicherungsrisiken, die Lloyd's abdecken kann.

#### L'Air Liquide/Agefko

#### **Fusion gestattet**

Berlin. (AP) Die Düsseldorfer Agefko Kohlensäure-Industrie GmbH, die von Linde nicht übernommen werden durfte, geht jetzt mit der französischen L'Air Liquide, einem weltweit operierenden Anbieter technischer Gase, zusammen. Das Bundeskarteliamt, das die Fusion genehmigt hat, erhofft sich von dem Engagement des Pariser Unternehmens eine Belebung des Wettbewerbs auf dem deutschen Markt für technische Gase. L'Air Liquide setzte 1985 weltweit rund 6,5 Mrd DM um. Agelko gehört mit einem Jahresumsatz von zuletzt rund 50 Mio DM zu den führenden deutschen Herstellern von Kohlensäure.

4. 9. 3. 9.

110.10

112,50 114,70

111.00

109.40

109,45 109,50

110.15

112,50 114,50 111,30 106,50 106,70 110,05

DIT-Robstoffe DIT Special Fond DIT-Technolog

DIT-Technolog
DIT-Wacheturafon
DIT-Wacheturafon
DIT-Wacheturafon
DIT-Wacheturafon
DIT-Wacheturafon
DIT-Wacheturafon
DIT-Wacheturafon
DIT-Wacheturafon
DWS-Energie-Fond
DWS-Robet-Fond
DWS-Robet-Fond
DWS-Techno
Fondak

#### Kurs des US-Dollar sackt emeut ab

Frankfurt. (dpa/vwd) Der Kurs des Dollar ist am Donnerslag erneut gefallen. In Frank-furt sackte die US-Devise auf 2.0258 (2.0368) DM ab und erreichte damit den niedrigsten Stand seit dem 22. Januar 81 (2.0112 DM). Auf den Goldmärkten setzte sich die feste Tendenz fort. Nachdem der Preis für die Feinunze Gold schon am Dienstag in New York die psychologisch wichtige Hürde von 400 Dollar genommen hatte, kostete die Feinunze beim Londoner Vormittagsfixing 404 Dollar (405 Dollar). Das Pfund Sterling blieb am Donnerstag in Frankfurt bei 3,0450 DM.

#### Edelmetalle und Münzen

Rentlingea/Frankfurt, 4. September (Deutsche Bank/vwd). Barrengold 1000 g 30 700,20 DM, 100 g 3 081,42 DM, 20 Mark Preußen 265,05 DM, 20 sfrs. Vreneli 216,89 DM, 20 FF Marianne 200,98 DM, 20 US \$ Kopf 1 311,00 DM, 100 Kronen Usterreich 943,92 DM, 1 £ Elisabeth Diadem 239,69 DM, 1 £ King alt 249,09 DM, 1 Krügerrand 957,89 DM, 2 Südafrik. Rand 230,00 DM, 50 can. \$ Maple Leaf 987,81 DM, 10 Rubel Tscherwonez 244,53 DM (Verkauf inkl. 14% MwSt., Stand 12.00 Uhr).

Goldnotiz Frankfurt: 1-kg-Barren 26 430 DM, 12,5-kg-Barren 26 410 DM je Kilo.

Silbernotiz Frankfurt: 1-kg-Barren Ankauf 331,00 DM, Verkauf 445,74 DM.

#### Westdeutsche **NE-Metall-Notierungen**

Frankfurt, 4. September (vwd). Zinn unerh.; Aluminium für Leitzwecke 455,00 bis 458,50; Blei in Kabeln 92,00 bis 93,00; Elektrolytkupfer (DEL-Notiz) 281,85 bis 283,99 (jeweils in DM je 100 kg).

4. 9. 3. 9.

4.9. 3.9.

# Wertpapierbörsen

Kurse ohne Gewähr

#### **Devisen- und Sortenkurse**

Notierungen am 4. September 1986 in D-Murk

| _          | _           |         |             |         |  |
|------------|-------------|---------|-------------|---------|--|
|            | Frankfurter | Devises | Sortenkurse |         |  |
|            | Geld        | Brief   | Askad       | Verkouf |  |
| 15         | 2,0218      | 2,0290  | 1,98        | 2,08    |  |
| 1 £        | 3.0380      | 3.0520  | 2,97        | 3,12    |  |
| 1 ir. £    | 2,7420      | 2,7560  | 2,69        | 2,84    |  |
| 1 kan. \$  | 1,4570      | 1,4650  | 1.41        | 1.51    |  |
| 100 ho. Gu | . 88,535    | 88,755  | 87,75       | ¥9.50   |  |
| 100 sits   |             | 123,89  | 122,25      | 125,00  |  |
| 100 birs   | 4,8200      | 4,8400  | 4,68        | 4.86    |  |
| 100 ffrs   | 30,425      | 30.585  | 29,75       | 31,40   |  |
| 100 dkr    | 26,355      | 26,475  | 25,50       | 27.25   |  |
| 100 nkr    | 27,785      | 27,905  | 26,75       | 28,50   |  |
| 100 skr    | 29,435      | 29,595  | 28,75       | 30,50   |  |
| 000 Lite   | 1,4435      | 1,4535  | 1,41        | 1.49    |  |
| 100 öS     | 14,182      | 14,222  | 14,10       | 14,31   |  |
| 100 Pes.   | 1,5220      |         | 1.47        | 1,59    |  |
| 100 Esc.   | 1,3890      |         | 1,15        | 1.70    |  |
| 100 Yen    | 1,3090      |         | 1,27        | 1,33    |  |
| 100 Finnm  |             | 41,66   | 40,50       | 42,50   |  |
| 100 Dinar  | . 91,50     | 41/00   |             |         |  |
|            |             |         | -,32        | -,62    |  |
| 100 Drachi | <u> </u>    |         | 1.20        | 1.60    |  |

Berliner Ost-West-Kurs: Ankauf 16,00 DM-West, Verkauf 19,00 DM-West (Notierungen je

Zürcher Sortan (Verkaufspreise der Banken in Schweizer Franken): 1 US-Dollar 1,61, 1 Pfund Sterling 2,35, 100 franz. France 24,20,

desschatzbriefe: 3,00–8,00 Prozesi Typ A: Laufzeit 6 Jahre, Rendite 5,53 Prozent Typ B: Laufzeit 7 Jahre, Rendite 5,99 Prozent

Finanzierungschätze: Laufzeit 1 Jahr, Rendite 3,80 Prozent Laufzeit 2 Jahre, Rendite 4,50 Prozent

Mitgeteilt von der Deutschen Bank AG, Filiale Reuilingen, und unseren Agenturen.

Aktien Notierungen in DM per Stück Stuttgart: Ackermann Assculap 320,00 310,00 188,00 abg 319.00 Allweiler St.-Akt. 283,00 282,00 310,00 309,50 2500,00 2550,00 BASF **Boss** BSU 750,00 324,00 1310,00 465,00 1000,00

chem«.

1312,00 465,00 995,00 309,00 179,50 185.00 Geho
Holb. Zement
Henkel
Hoscheter Fb.
Hohner, Metth.
industriowank Karler.
Fall & Sale 277.00 150.00 308,00 Kali & Salz Kolbenechmidi Kolþ u. Schüle 190,00 173,00 180,50 Maschinent, Real Machined, Wein Meccedes Holding Metall- u. Lackwit Neckarw. Ess. Nixdorf Vors.

Progress-Werke RWE Stamm-Akt. RWB Vorzüge Schubert & Salzer Stutte, Hofbräu St. Stutte, Hofbräu Vz. Südd, Zucker

292,00 160,20

Ving Volkswagen Wil. Cattun. Wü. Elektro Wü. Leineni WMF Statem WMF Vorzug ZEAG Zement Freiverkehrswer 126,50 Hornschuch Mineralbr, Überk. Moto Meter Südw, Selz Banken u. Vers Bad.-Württ. Bk Beyr. Hypo (Fim) Beyr. Versin BHF 632,00 565,00 528,00 4300,00 4350,00 6705,00 6550,00 2505,00 2510,00

4. 9. 3. 9.

6830,00 6800,00 1740,00 1740,00 2750,00 2750,00

450,00 321,50 409,50 232,00 185,00 282,00 310,10

494,50 252,00 205,00 460,00 264,00 255,00 316,50 720,00 170,20

467,00 320,50 410,00 234,00 189,00 280,70 310,00 636,00

295.00

442,00 275,00 150,10 906,00 319,00 300,00 158,00 Wärtt, Hypo ARA Lit, C ARA Lit, D ARA LSt. D Allianz Vers.-AG Allianz Leben Württ. Feourvers.-AG Wil. u. Bed. Vers. Lit. A 195,00 174,00 186,50 405,00 415,00 325,00 325,00 1192,00 1205,00 95,00 96,00 230,00 231,00 AG f. Ind. u. Verk. ABG Altana Andrese-Noris Zahn Badenwark BASF 680,50 670,00 235,00 239,50 1070,00 1070,00 188.00 220,00 214,00 382,00 BBC Billinger & Berger 379.00 Contiges Contiguami 180,00 175,50 177,00 181,00 900,00 664,00 430,00 700,00 490,00 343,00 165,00 327,06 324,00 880,00 695,00 435,00 700,00 485,00 340,00 164,00 323,00

Degussa Didier Dt. Beboock St DI.W Dyckerholf. Vo Goldschmidt Harperer Heidelb. Zen

Komplettpreis

Hoesch Holzmann Horten Hussel 157,00 544,00 731,00 260,00 260,00 260,00 Ind.-Werke Karler 1700,00 1725,00 Kali-Chemie 180,00 179,50 146,00 150,00 460,00 455,00 Karstedt Kaufhof Klöckner-Werbe 129,00 KSB Stammaktier 1069.00 1070.00 Lahmeyar 140.00 141.00 Leitheit 620.00 624.50 Linde 275.00 279.00 MAN Stammaktion Mesea 664.00 Mercedes 638,00 575,00 530,00 Prousing
Promise
Promise
Rütgers
Salamander
Schering
Slemens
Strabeg Bau
Thysien
Versen 341,00 833,00 439,00 440,00 665,00 667,00 422,00 415,00 640,00 840,00

Welle WMF Stamm Angl.-Am. Corp. o. St. Alcan Alum. British Petroler Dow Chemical Du Pont Elf Aquitaine Exxon General-Motors Hitachi int. Tel. & Tel. Litton Norsk Hydro Philips 48,20 49,40

376,00 378,50 331,00 328,50 230,00 233,00 gests. 340,00 1317,06 496,50 258,00 207,50 465,00 254,00 316,00 694,50 174,80 277,50 Sony Sperry Corp. Unilever United Technol Xerox Indices-Vortag FAZ DOW-JONES 696,92 707,96 1881,33 1870,38 Tendenz: wenig veran

4. 9. 3. 9. 157.50 **Uffentilche Anleihen** 7%% Bund 82/90 7%% Bund 83/91 8%% Bund 82/92 8%% Bund 82/92 7%% Bund 83/93 8%% Bund 83/93 8%% Bund 83/93 645.00 430,00 460,50 516,50 206,00 81,00 457,00 82.00 71/2% Bund 84/94 7 % Bund 85/95 71/2% Bahn 85/95 625,00 580.00 7%% Bund 8511/95 6%% Bund 85/95 6%% Bund 85/95 7 % Post 85/97 219.20 222.00 465,00 470,00 1202,00 1207,00 345,00 210,00 360,00 210,00 Rücknahmepreise Investmentpapiere 975.00 217,00 840,00 in D-Mark: 400,50 AAR-Uni-Fonds 363,00 623,00 Adirente Adirecte
Adirecte
Adiverte
AECIS-Binkommen-F.
AECIS-Wachstun-F.
ACI-Fonds 1
Aktomule
Alkinst and 695,20 185,00 165,00 365.CO Albingia rendi All'A-Kapital Allianz Rentenfo Analytik-Foods Ara-Rendite Arideka

976,00 211,00 850,00 295,00 160,00 542,60 540.00 30,50 65,00 19,70 113,00 20,70 113,00 167,00 113,50 142,50 165,50 105,00 240.00 142,50 140,00 142,90 143,50 1241,00 1210,00 278,00 279,50 107,20 107,00 155,00 156,00

Attention Page 1- Pond Bbg-Universalf. Bbg-Univ. Bff.-Fond Bbg-Uni-Renten BW-Renta-Univ. BW-Wartherg-Univ. Colonia-Rentenfonds 45,80 49,20 187,00 41,00 40,50 Dekarpezial 155,00 152,00 Dekarpezial 155,00 459,00 Despa-Fonds 90,00 90,00 Devil-Invest 115,00 115,00 Devil-Rent Devif-Rent Difa-Fonds Nr. 1 Difa-Grund DIT-Fonds f V DIT-Magdebg, W DIT-Pazifik

Austral -Parif -Fond

106,85 105,55 107,40 . Interspesiel I . Interspesiel II . Intersins 187.09 F. T. Interspens 88.15 F. T. Nippon Dyns 23.23 F. T. Ro-Special 107.59 Gerling Promits 181.22 Gerling Rendits 38.65 GCD-Fonds 48.39 Gotherent 184.29 Gundber, Inv. 205.05 Grundwart-Ronds 50.73 e8,38 Gothareot 164,29 Grundbes. Inv. 205,05 Grundwert-Ponds 50,70 Hanasinternational 30,70 Hanasprofit 124,77 Hanasprogram 50,73 35,61 124,80 31,05 Hansansecur 58,53 Hansarins 57,29 Haut-layer 57,29 Hauz-lawest
105,87 HM-Rentsufond
92,53 III-Fonds Nr. 1
44,81 III-Fonds Nr. 2
406,21 Industria
1 51,54 Inka-Global
1 122,91 Inka-Rent
1 38,37 Invents
2 50,97 Interglobal
7 39,22 Intertapital
1 35,73 Intervest
1 105,87 Intervest 45.07 407,66 51,66 123,00

32,67 32,73 Intervest
242,72 243,10 Int. Reatenionds
61,24 61,24 Invests
31,31 81,31 Investors
105,37 105,53 Ivera
55,21 55,27 Japan-Paxifik
171,10 171,10 Kapitelfond Sperial
100,76 100,76 Medico-Invest
68,06 69,14 Merkur Fonds
61,78 82,29 NB-Rentenfonds RK
122,36 121,75 Noedcumula

9.00-18.30 Uhr 8.30-13.00 Uhr

65,02 Nordrents int.
75,12 Nordriero-F. RK
78,93 Nilmberg. Rentenf.
73,04 Oppenh. Inland-Rent.
133,46 Oppenh. Priva-Rent.
55,26 Oppenh. Privat
40,00 Oppenh. Spezial
27,72 Oppenh. Spezial
152,33 Plusfonds
90,48 Privatfonds 48,55 101,31 113,25 57,84 125,30 93,73 76,64 57,69 110,69 110,89 110,69 172,39 64,63 172,39 64,63 242,36 33,01 85,21 85,75 61,82 98,83 114,94 121,52 97,57 113.16 39,91 27,75 52,15 125,05 94,34 76,36 68,66 99,48 Privatmus 86,47 Re-intenta 64,82 Rendak 98,23 Rendak 99,15 86,74 84,28 166,52 35,33 159,63 77,34 86,65 73,15 Ring-Aktienfonds Ring-Rentenfonds Säkular Univ. SMH Rentenfonds 48,70 46,67 172,39 52,95 64,48 76,57 27,14 80,17 110.94 135,94 21,50 143,61 Südinvert I Südinvert II Südinvert III Südinvert IV 27,50 31,90 45,61 45,61 94,20 188,32 94,20 Thesaurus 188,32 Transatlanta 70,79 Unifonds 55,90 Unifonds 74,86 Unifonds 93,90 Unital 240,72 30,49 32,87 70,75 55,89 74,71 93,89 70,89 127,76 93,90 70,89 Unicenta Unicenta Universal Eff. 40,77 62,98 101,88 127,78 49,73 114.12 Unizina Verm.-Aufh.-Fonde Verm.-Ertrags-Fonde Victoria-Rent 33,15 93,10 180,99 76,57 65,70 Austro-International 111,70 72,40 64,78 85,90 135,90 51,90 Eurinvest Eurounion 181,14 76,57 65,10 27,40 425,45 94,97 75,67 64,96 G.T. investment 51.90 Intersper 73.72 Japan Selection 156.49 Techno-Growth 1 27.90 Unico Investment 27.40 38,59 In US-Dollar: 30,39 Ja US-Dollar:
100,19 80,24 Asia Fund
71,02 Dreyfus Fund
13,95 Dreyfus Intercent.
59,96 Kemper Growth Fund
82,50 Kemper Technology
139,05 Pioneer Fund I
118,70 Floneer Fund II
30,52 Templeton Growth F.
58,56 Goldmines (in hil)
78,29 SCI-TECH 337,89 339,48 13,71 13,70 48,31 49,38 13,68 13,66 13,64 13,94 23,68 23,56 19,22 19,07 12,59 12,52 214,00 210,00 15,77 15,75 80,00 70,79 13,96 60,05 82,92 238,49 117,30



Dispersions-Wandfarbe

Kleineisen + Regale + Holz

Farben + Tapeten Gardinen + Werkzeug

PVC + Teppichböden Maschinen + Elektro

> waschfest gut deckend 7,5 l = 12 kg

**PVC-Boden** 

Parkettmuster eich 595 qm nur 595 Wohn- und Arbeitsbereich 200 cm breit

**Textiltapete** 

Kettfadenstruktur sehr wohnlich Rolle 7,80×0,53 m

**Q**95 nur 📆 🗕

Teppichboden

Rippenstruktur für den Wohnbereich 400 cm breit

 $_{\text{qm nur}}6^{95}$ 

Unser Service: Beratung auch zu Hause Verlegung + Montage. Kostenlose Zufuhr

🖭 kostenioser Riesenparkplatz, Albstr. 60, 7410 Reutlingen, Tel. 07121/38805

Fachmarkt Farbe + Heimtex

21.45 Fast wia im richtigen tirben

Der Wochenkommentar

22 30 Nix für ungut!

22.35 Sport heute 22.50 Z.E.N.

22.55 Nachtstudio

0.10 Rundschau

9.00 Nachrichten

9.05 Tom & Jerry

12.10 Inlandsreport

13.10 Nachrichten

14.15 Rauhes Land

16,30 Am, dam, des

17.55 Betthupferl

18.30 Wir

18.00 Österreich-Bild

19.00 Österreich heute

19.30 Zeit im Bild 1 20.15 Der Alte

21.15 Moderevue

22.05 Kunst-Stücke

0.15 Nachrichten

Schweiz

13.55 Teletext-Bulletin

16.15 Bundeshaus intern

17.00 Jugendprogramm

18.00 Blickpunkt Sport

20.05 Chumm und lueg

17.45 Gutenacht-Geschichte

19.30 Tagesschau und Sport

22.15 Der Mackintosh-Mann

Amerik, Spielfilm von 1973 23:50 Nachtbulletin

Kultur im Rampenlicht

14.00 Karussell

14.30 Zeitspiegel:

16.10 Tagesschau

17.55 Tagesschau

19.00 DRS aktueli

21.05 Schauplatz

21.55 Tagesschau

18.30 Karussell

Heller - Ballon

22.40 Sommerszene '86

21.20 Mode

16.55 Mini-Zib

James Ensor

Osterreich

10.30 Sebastina Kneipp -- Der

15.45 Lillo und sein Freund Chinese

17.05 Niklaas, ein Junge aus Flandern

Zeichentrickserie

Vater erledigt das

Tödliche Freundschaft

Salzburgs freies Festival

23.10 Das Geheimnis von Oberwald

Ital. Spielfilm von 1980

Information zum Thema Mode

17.30 Sie kam aus dem All

Wasserdoktor

23.40 Schach dem Weltmeister

Humoresken mit Gerhard Polt

# Alles einen

#### Veranstaltungen Freitag

#### Ausstellungen:

#### REUTLINGEN

Spendhaus, Spendhausstraße: »Franz Eggen-schwiller: Holzdrucke« 14.00 bis 19.00 Uhr. Hans-Thoma-Gesellschaft im alten Rathaus. Rathausstraße 6: »Jo Schöpfer: Aquarelle« 10.00 bis 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr. Innungskrankenkasse. Konrad-Adenauer-

Straße 21: »Bilder von Gesellenstücken der Maler- und Lackierer-Innungen Reutlingen und Tübingen« 8.30 bis 12.15 Uhr. Stadtbibliothek, Spendhausstraße 2, im Schaufenster: »Gesund leben - gesund blei-

Galerie & Atelier Kornfeld, Untere Gerberstra-Be 7: »Helga Schröder - Italienische Blätter und Farbradierungen« 10.00 bis 13.00 Uhr und

14.30 bis 18.00 Uhr.
Rathaus, Eingangshalle: \*Heinrich Schmid zum 75. Geburtstag - Blumenbilder und Holzschnitte« 8.00 bis 17.00 Uhr.

Kreissparkasse Reutlingen: »Heinrich Schmid zum 75. Geburtstag - Landschaften, Portraits und Akte« geöffnet zu den üblichen Schalter-

Teppichhaus Brückel, Karlstraße 23, im Schaufenster: »Claus Eric Breuel: Neue Bil-

Kreissparkasse: »Drei Generationen Heinrich Schmid« geöffnet zu den üblichen Schalter-

#### Reutlinger General-Anzeiger

Echaz-Bole, Pfullingen Metzinger General-Anzeiger Uracher General-Anzeiger

Verleger und Herausgeber: Valdo Lehari

Verlag und Druck: Reutlinger General-Anzeiger GmbH + Co. KG, 7410 Reutlingen, Postfach 35, Burgstraße 1-7, Telefon 0 71 21/272-1, Telex 7 29 634, Telefax 0 71 21/272-234, Btx \*272 00 #. Telegramm-Adresse: GEA-Druck.

Geschäftsführung und Verlagsleitung: Valdo Lehari.

#### Geschäftsstellen:

Reutlingen: Am Burgplatz, GEA-PresseCenter GEA-Stadigeschäftsstelle

Wilhelmstraße 64 Metzingen: Schönbeinstraße 6, Tel. 0 71 23/1 42.77 Mössingen: Bahnhofstraße 43, Tel. 0 74 73/2 23 50
Münsingen: Hauptstraße 27, Telefon 0 73 61/37 01
Pfullingen: Lindenplatz, Telefon 0 71 21/7 11 07
Bad Urach: Neue Straße 1, Telefon 0 71 25/7 06 78

Redaktion: Chefredakteur: Günther W. Kuntze. Chef vom Dienst: Erpo v. Droste. Politik: G. W. Kuntze: Nachrichten: Rolf Buchwald: Wirtschaft: Franz Pfluger: Baden-Württemberg: Wolfgang Raiber: Weltspiegel: Jürgen Rahmig: Leserbriefe: Rolf Buchwald: Kultur und Unterhaltung: Hansdieter Werner; Sport: Wolf-Dieter Gentner (Stellvertr. H. I. Gärtner): Lokales Reutlingen: Jens Boysen (Stellvertr. Holger Dahlhelm); Region Neckar-Alb: Ingeborg Kunze (Stellvertr. Rudolf Leins und Erwin Scheib); Redaktión Bad Urach/Metzingen; Rudolf Leins; Redaktión Mössingen; Hermann Martin; Redaktion Tübingen: Ulrich Kurz. Wochenmagazin 20.00, 22.15 Uhr. und Jugendredaktion: Uwe Wilk.

Anzeigenleitung: Karl-Heinz Zeller.

Für Verlag und Redaktion bestimmte Sendungen nicht en einzelne Personen richten. Für unverlangt eingesandte Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden: Rücksendung nur, wenn Porto

Bezugspreis einschließlich anteiliger Zustellgebühren und 7% Mehrwertsteuer (6.54 % v. H.); Durch Zusteller 22,90 DM: durch Post 23.60 DM. Im Abonnement sind enthalten die Wochenendbeilage »Heimat + Welt« und die 7. Ausgabe »Sonntag aktuell«, (Für Postbezieher, Einzelkäufer und Abonnenten, bei denen die Sonntagszustellung nicht möglich ist. liegt »Sonntag aktuell« der Montagsausgabe bei.) Wird der Bezug en mindestens 22 aufeinanderfolgenden Erscheinungstagen unterbrochen, entfällt ein voller Bezugspreis. Abbestellung nur zum Monatsende möglich; sie muß bis zum 15. schriftlich beim Verlag

Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt oder Störung des Arbeitsfriedens (Streik, Aussperrung) besteht kein Anspruch auf Lieferung oder Entschädigung. Zur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 34 vom

EUROPA

MOBEL

#### TÜBINGEN

Hölderlinturm: »Hölderlin in Tübingen« 10.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr. Frieder's Galerie, Marktgasse 5: »Barbara Gröber - Schmuck und Objekte«.

Galerie im alten Schlachthaus, Metzgerstraße 1: »D. G. Garda - Zeichnungen« 10.00 bis 12.00 und 14.00 bis 19.00 Uhr.

Galerie Lachenmann, Neckargasse 1: »Mineralien -- wie die Natur sie schuf« 9.00 bis 13.00 und 14.30 bis 18.00 Uhr.

Galerie im Sozialamt, Bei der Fruchtschranne 5: »Carola Penz - Erste Schritte: Grafiken und Mischtechniken« 8.00 bis 11.30 Uhr.

Integrata, Galerie auf der Treppe, Biesinger Straße 10: »Uta Arnhardt-Pfaffenberger – Ta-pisserien und gewebte Objekte« 9.00 bis 19.00 Kunsthalle, Philosophenweg 76: »Bruce Nauman — Zeichnungen« 10.00 bis 12.00 Uhr und

14.00 bis 18.00 Uhr. Galerie Gottschick, Uhlandstraße 10a: »Bargheer, Becker, Dittrich, Mansen und Sachs: Landschaften in der Kunst« 16.00 bis 19.00

#### Museen:

#### BAD URACH

Residenzschloß: Führungen 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Uhr; Gruppenführungen nach telefonischer Vereinbarung.

#### LICHTENSTEIN-HONAU

Wilhelm-Hauff-Museum: geöffnet samstags. sonn- und feiertags von 14.00 bis 17.00 Uhr und nach Voranmeldung. Telefon 0 71 29/ 41 17 oder 41 15.

#### Vorträge

#### REUTLINGEN

Spitalhofsaal: »Historische Städtebilder -Nürnberg« 20.00 Uhr.

#### Kinoprogramme:

Filmtheater Bundeshalle: »Hochzeitsnacht im Geisterschloß« (Dolby Stereo) 15.15, 17.45, 20.15, 22.30 Uhr.

Studio im Filmtheater Bundeshalle: »MOMO« (Dolby Stereo) 14.45, 17.15, 19.45, 22.15 Uhr. Kammerlichtspiele 1: »Highlander« (Dolby Stereo) 15.15, 17.45, 20.15 Uhr; Jufi-Night: »Die Ehre der Prizzis« 22.30 Uhr.

Kammerlichtspiele 2: »Police Story« 14.45, 17.15, 19.45 Uhr. Kemmerlichtspiele 3: »3 Männer und ein Ba-

by« 15.00, 17.30, 20.00, 22.15 Uhr. Planie-Lichtspiele: »TOP GUN — Sie fürchten weder Tod noch Teufel« (CinemaScope) 15.30, 18.00, 20.30, 22.45 Uhr.

Bambi-Lichtspiele im Planie: »Nummer 5 lebt« (CinemaScope) 15.15, 17.45, 20.15, 22.30 Uhr. Smoky-Lichtspiele im Planie: »Geld oder Leber« 15.00, 17.30, 20.00, 22.15 Uhr.

Roxy-Lichtspiele im Planie: »Der City Hai« 15.45, 17.45, 20.00 Uhr; »Gier auf heiße Katzen« 14.00, 22.00 Uhr.

#### TÜBINGEN

Museum Kino 1: Highlanders 16.15, 18.30. 20.45 Uhr. Museum Kino 2: »MOMO« 16.00, 18.00, 20.15

Studio Museum: »Target« 16.00, 18.15, 20.30

Blaue Brücke Kino 2: »Top Gun« 18.15, 20.30 Filmtheater Löwen: »Geld oder Leber« 16.00,

18.15, 20.30 Uhr. Arsenal: »Tee im Harem des Archimedes« 19.00 Uhr; »40 m² Deutschland« 21.00 Uhr; »Echo Park« 23.00 Uhr.

#### METZINGEN

Luna-Theater: »E.T. - Der Außerirdische«

#### MÖSSINGEN

Lichtspiele: »Hair« 20.00 Uhr.

#### GEA grateliers

#### Morgen, 6. September, feiern Geburtstag in:

Reutlingen: den 85. Klara Fesser, Kurt-Schumacher-Straße 15; den 83. Käthe Vollborth. Wimpfener Weg 52; den 80. Ida Radeke, Georg-Friedrich-Händel-Straße 79.

Reutlingen-Altenburg: den 80. Friedrich Lamparter, Rheinstraße 11.

Reutlingen-Reicheneck: den 76. Johannes Leyhr, Seewaldstraße 1. Reutlingen-Rommelsbach: den 74. Franz

Erich Recke. Oferdinger Straße 4. Reutlingen-Sickenhausen: den 83. Albert Wolf, Egmontstraße 1; den 72. Marta Kauf-

# Eernsehen am Freitag

mit Vorstellung der Wunschfilme

Amerikanischer Spielfilm von 1950

18.56 ZDF — Ihr Programm

22.45 Die Sport-Reportage

23.15 Asphalt Oschungel s/w

Programme

9.00 Schulfernsehen

9.15 Schulfernsehen

10.00 Schulfernsehen

Geschichte

17.00 Vaters Geburtstag

17.15 Der Alptraum

17.30 Telekolleg li

18.28 Peter im Zoo

18.58 Schlagzeilen

19.00 Abendschau

21.15 Kulturszene

19.26 Das Sandmännchen

21.00 9 aktuell Nachrichten

Gerechtigkeit

15.35 Vier Herzen in Rom

17.05 Heimwehküche

18.15 Bayem-Report

18.45 Rundschau

19.00 Unser Land

19.45 Der Besuch

20.30 Die Niederlage

17.50 Mad Movies oder

21.45 Im Gespräch: Recht und

18.34 Mr. Merlin

Südwest 3

Geschichte 9./10. Schuljahr

Mathematik 5. Schuljahr

Lernen 5.-9. Schuljahr

Lemen 5.-9. Schuljahr

zur Fachhochschulreife

11. Naturkatastrophen

10. Völkerverständigung

19.30 Der Sternenhimmel im September

Eine Schule gegen den Haß

Neue Wege zum eigenen Kind

22.30 Die Abenteuer des Grafen Benovsky

23.25 Nachrichten zum Programmschluß

3. Die hungernde Stadt

Bayern 3

Ital, Spielfilm von 1955

19.45 Das Jahr im Garten: September

20.15 Die Friedenskinder von Belfast

18.00 Was ist was? - mit Professor Haber

Tödliche Freundschaft

19.30 austandsjournal

21.45 heute-journal

19.00 heute

20.15 Der Alte

22.05 Aspekte

Dritte

#### ARD/ZDF-Vormittagsprogramm

- 10.00 Tagesschau und Tagesthemen 10:23 Der große Preis
- 11.45 Umschau
- 12.10 Gesundheitsmagazin Praxis 12.55 Presseschau
- 13.00 Tagesschau

#### Erstes Deutsches Fernsehen

- 13.15 Videotext für alle
- 14.10 Videotext für alle
- 14.30 Claire (5)
- 15.20 Tagesschau
- 15.30 ARD-Sport extra Internationales Reitturnier CHIO
- 17.00 So ein Hundeleben
- 17.45 Tagesschau
- 18.00 Turf
- Das Pferd, das Beethoven liebte 18.30 Landesschau
- 18.45 Miniaturen
- Re-Tour Spielzeug Gestern und
- morgen 19.00 Der Sonne entgegen
- Des Meeres und der Diebe Wellen
- 19.57 Heute im Ersten 20.00 Tagesschau
- 20.15 Der Fuchs von Paris s/w Deutscher Spielfilm von 1957
- 21.50 Gott und die Welt Frühschicht Deutschlands junge Katholiken -
- 22.30 Tagesthemen mit Bericht aus Bonn
- 23.00 Heut' abend . . .
- Die ARD-Talkshow mit Joachim Fuchsberger
- 23.45 Los, Tempo! Spanischer Spielfilm von 1980 1.25 Tagesschau
- 1.30 Nachtgedanken mit Hans Joachim Kulenkampff

#### Zweites Deutsches Fernsehen

- 13.15 Videotext für alle
- 14.45 ZDF Ihr Programm 14.50 heute
- 14.55 Ein Sommer auf dem Dorf s/w Spielfilm aus der UdSSR - 1975/76
- 16.30 Freizeit 17.00 heute

straße 44.

Pfeifle.

ringer Straße 2.

- anschließend Aus den Ländern
- 17.15 Tele-Illustrierte 17.45 Robin Hood
- Die Prophezeiung (1) anschl. heute-Schlagzeilen
- 18.20 Robin Hood Die Prophezelung (2)

hold geb. Hartnagel, Nibelungenstraße 6.

Pfullingen: den 81. Ernst Bauer, Wackerstein-

Metzingen: den 84. Anna Welker geb. Wag-

Dettingen: den 74. Marta Johanna Heilig geb.

Holder, Im Eber 1; den 74. Gerta Anna

Nägele geb. Käsmann, Lange Gusse 4; den

72. Dora Fleischer geb. Poppe, Herdweg 16.

Engstingen-Großengstingen: den 80. Luise Herter geb. Geiselhart, Kleinengstinger Straße 3.

Eningen: den 81. Erna Grunwald geb. Lebien.

Schopenhauerstraße 10; den 73. Elisabeth

Tuschter geb. Sprung, Albstraße 84; den 72. Elisabeth Braun geb. Eisenbarth, Jahnstraße

Gomadingen-Steingebronn: den 76. Erwin

Gomaringen: den 81. Cäcilie Stütz geb. Kunz-

Grabenstetten: den 84. Christine Ladner, Böh-

Mössingen: den 73. Johannes Gassner, Sonn-

haldeweg 11; den 73. Ilse Berta Friederike

Hartung geb. Niermann. Lange Straße 80:

den 71. Rosa Vogt geb. Sulz, Uhlandstraße

mann. Eugen-Bolz-Straße 6.

Reutlingens großes Europa-Möbelhaus

Lederstraße 47-51 · Reutlingen · @ (0 71 21) 32 90 22

geb. Fauth, Beim Häusle 6.

ner, Bohlstraße 40; den 78. Maria Grauer

Ungarischer Fernsehfilm 21.30 Rundschau

Ungar, Fernsehfilm

Als die Bilder laufen lernten s/w

- Münsingen-Bremelau: den 74. Josef Frank.
- Münsingen-Magolsheim: den 80. Magdalena Rupp geb. Griesinger. Münsingen-Rietheim: den 74. Dr. Berthold
- Otto Englert. geb. Speidel, Haydnstraße 12; den 75. Klara Sonnenbühl-Undingen: den 73. Emma Trefz.
- Schaal geb. Hohloch, Mozartstraße 27; den 72. Josef Bönsch, Siemensstraße 5. Schießgasse 1. Trochtelfingen-Steinhilben: den 77. Maria Metzingen-Glems: don 81. Lydia Engelhardt
- Zweifel, Zollernstraße 28; den 77. Josef Zeiler, Oberstetter Straße 2. Bad Urach: den 70. Karl Huke. Gerhart- Zwiefalten-Baach: den 78. Konrad Geiselhart.

#### Feuerwehr - Leitstelle Reutlingen

# 112

07121/36366 07121/36367 0 71 21/30 35 33 0 71 21/30 35 35

#### BEILAGENHINWEIS:

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe (außer Postvertriebsstücken) liegen Prospekte der Firmen KEIM (Reutlingen), WOHNLAND (Reutlingen) und WOHN-CHIC (Haigerloch-Owingen) bei. Wir bitten um Beachtung.

### Anotheken-Notdienst

Reutlingen - Pfullingen - Eningen - Kirchentellinsfurt - Wannweil:

Hirsch-Apotheke, Reutlingen, Wilhelmstra-Be 53, Telefon 3 49 37, Hohbuch-Apotheke. Reutlingen, Pestalozzistraße 7. Telefon 2 93 93 und Linden-Apotheke, Pfullingen. Am Lindenplatz, Telefon 7 13 10.

#### Tübingen:

Apotheke in der Uhlandstraße, Uhlandstra-Be. Telefon 3 12 06.

#### Metzingen – Dettingen:

Sonnenapotheke, Dettingen, Uracher Stra-Be 23, Telefon 0 71 23/ 70 10 und Weinbergapotheke, Metzingen, Ulmer Straße, Telefon 0 71 23/ 63 94.

#### Bad Urach:

Apotheke am Markt, Marktplatz 10. Telefor. 0 71 25/ 77 64. Raum Neckartenzlingen:

#### Münsingen:

Linden-Apotheke, Bempflingen, Telefon 0 71 23/ 3 21 92.

Schloßapotheke.

Die Joker-Preise:

mit Sessel komplett in Leder **3998.**-

mit Sessel komplett in Stoff 2998.-

Rundecke

mit Sessel

Rundecke

(Ohne Gewähr)

# Jetzt bei Europa Möbel 922,in Leder 1023,- 648,-698,- 448,- 594,-1059,-785,-675,-

Eine runde Sache

ist dieses kuschelige Sofabro-gramm. Brauchen Sie eine ge-räumige Rundecke für thren großen Familien- und Freun-deskreis, oder möchten Sie sich lieber mit Sesseln und Einzelsofas einrichten? Unser vielseitiges Joker-Programm kann alle Ihre Wünsche erfüllen. Und für die Qualität garan-tieren die Facheinkäufer von Europa Möbel.

1045,-

1255,-

Lassen Sie sich von der Natur verwöhnen. Echtes Semi-Anilinleder in 10 schönen Farbtö-nnen Wählen Sie. Oder mögen Sie lieber Stoff? Dann empfehlen wir Ihnen diesen <u>neuen</u> Velour höchster Güte.

samanta

Edility Introductional States

730,-

1225,

956,~



Wir machen uns stark für unsere Kunden.

Telefon-Seelsorge Ortsgespräch von Reutlingen oder Tübingen (ohne Zeittakt): 1 11 01 von anderen Ortsnetzen: 07121 07071/11101 oder:

Arbeitskreis Leben (AKL e. V.): Laienhilfe und Kontakt in Lebenskrisen, Gesprächsangebote und Hilfe bei Selbstmordproblemen. Tü., Lichtensteinstr. 9, Tel. 0 70 71/3 37 33, Zeiten: Mo., Di., Do., Fr. 10-13 Uhr. Rt., Lindachstr. 13, Tel. 0 71 21/2 46 66, Zeiten: Di. 15-18 Uhr, Mi. 10-13 Uhr, Do. 15-18 Uhr und nach Vereinbarung.

Städtischer Bestattungsdienst: werktags: Telefon 30 35 65, sonn- and feiertags Telefon 31 16 00 oder 5 54 48.

Hauspflegestation Reutlingen: Elisabeth Karsa, Tannenberger Straße 16, Telefon 30 06 17. Nachbarschaftshilfe Betzingen: Frau Tempel, Telefon 5 49 51.

Nachbarschaftshilfe Rommelsbach: Irmgard Raiser, Oferdinger Straße 15/1, Rommelsbach, Telefon 62 08 03.

Krankeng flegeprivatstation: Schwester Edith, Telefon RT 771 02.

Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Reutlingen, für Jugendund Erziehungsfragen, Charlottenstraße 25, Telefon 1 52 91.

- Beratungsstelle für Jugend- und Erziehungsfragen des Landkreises Reutlingen in Dettingen/Erms, Bahnhofstraße 5, Telefon 0 71 23/7 15 81.

- in Münsingen, für Jugend- und Erziehungsfragen, Alte Schloßstraße 3, Telefon 0 73 81/36 19.

- der Ev. Kirche, für Eltern-, Jugend-, Eheund Lebensfragen, Aispachstraße 34, Telefon

der Kath. Kirche, für Ehe-, Familien- und Lebensfragen, Kaiserstraße 45, Telefon 0 71 21/4 52 72.

Psychotherapeutische Beratungsstelle für Studierende, Urbanstraße 22, 7410 Reutlin- Deutsches Rotes Kreuz: Steinenbergstraße gen. Telefon 0 71 21/4 49 04; Sprechzeit: Donnerstag 13.00 - 16.00 Uhr.

Kurzer Draht zur Studienberatung, Landesstelle für Erziehung und Unterricht Stuttgart: Telefon 07 11/66 76-29 99.

Kontakt-Café: Begegnung, Beratung, Freizeit, Montags, dienstags, mittwochs und freitags 16.00 bis 22.00 Uhr; sonntags 14.00 bis 20.00 Uhr. Kontakt- und Beratungsstelle des Vereins zur Förderung einer sozialen Psychiatrie e. V. Zwiefalten, Bismarckstraße 30, 7410 Reutlingen. Telefon 0 71 21/4 36 46.

Pädagogisch-Psychologische Beratungsstelle des Instituts für Erziehungswissenschaft I. Abt. Päd. Psych., Am Holzmarkt 7, 1. Stock (links), Zi. 101, 7400 Tübingen. Telefonische Kontaktaufnahme unter 0 70 71/29 21 13 (Frau Porra), 0 70 71/29 52 92 (Herr Bogatzki). Die Beratungsstelle richtet sich an Kinder. Schüler, Eltern und Lehrer, Als Universitätsinstitut erheben wir keine Gebühren für die

Beratung! Pädagogische Alternative e. V.: Selbsthilfeverein arbeitsloser Lehrer, Nachhilfe-/Förder-/Prüfungskurse, Gminderstraße 12, 7410 Reutlingen, Tel. 071 21/31 02 70. Büro: Mo. - Fr. 10-13 Uhr. Dienstag auch 15.30-17.30 Uhr.

Diakonische Bezirksstelle, Planie 17, 7410 Reutlingen, Telefon 0 71 21/4 30 58:

Sozial- und Lebensberatung, Beratung für Spätaussiedler, Schwangerschaftskonfliktund Familienberatung Di. u. Do. 9-11 + 14-16 Uhr und nach Vereinbarung.

- Beratungsstelle für Suchtkranke, Reutlinn-Stadt und Reutlingen-Land Vereinbarung: Außenstelle Münsingen, Kirchplatz 2, Do. 16-18.30 Uhr oder nach Verein-

- Sozialbetreuung für eritreische Flüchtlinge: Mi. 14-16 Uhr, Do. 15.30-17 Uhr und nach Vereinbarung.

Beratung für »Ehen mit Ausländern« und Au-pair-Vermittlung Do. 16-18 Uhr Telefon 4 30 58 und außerhalb der Sprechzeit Telefon 23 02 13 und 2 37 73.

RIDAF eV. (Reutlinger Initiative deutsche und ausländische Familien), Gminderstraße 12, 7410 Reutlingen, Telefon 0 71 21/3 75 73: Beratung für deutsche und ausländische Jugendliche, Erwachsene und Familien. Deutsch-ausländische Begegnungsstätte mit Jugendtreff, Familientreff, umfangreiches Kursangebot. Büro: Mo. – Fr. 9 – 13 Uhr.

Katholische Zentralstelle für soziale Dienste Reutlingen, Kaiserstraße 27, Telefon 4 40 71; - Kranken- und Altenpflege: Einsatzleitung Schwester Benetiktina, Telefon 4 02 60. - Familien- und Wochenpflege: Einsatzlei-

tung Frau A. Gerner, Telefon 2 23 55. Organisierte Nachbarschaftshilfe: Einsatzleitung Frau Maria Anit, Telefon 2 19 11.

Beratungsstelle für werdende Mütter in Not, Keiserstraße 27, 7410 Reutlingen 1, Telefon 0 71 21/4 40 71. Sprechzeiten: Dienstag von 9 bis 12 Uhr und 14.30 bis 19 Uhr, Donnerstag von 14 bis 19 Uhr, Freitag von 8.30 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung.

Diakoniestationen der Evang. Gesamtkirchengemeinde Reutlingen: Telefon 3 42 11

Diakonie-Sozialstation Metzingen und Krankenpflegestation: Gustav-Werner-Str. 17, Tel. 2 13 81; Krankenpflegestation Metzingen-Neuhausen: Telefon 1 51 78.

Hauspflege- und Nachbarschaftshilfe Metzingen: Sibyile Küssner, Pappelweg 27, Tele-

Pro Familia Reutlingen (Urbanstraße 20): Montag von 17.00 bis 19.00 Uhr, Dienstag von 14.00 bis 19.00 Uhr. Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr, telefonische Anmeldung unter Telefon 0 71 21/4 21 22 erforderlich.

Beratung für Homosexuelle (rosa Telefon): Freitag 20-22 Uhr Telefon 0 70 71/2 63 43. Pro Familia Tübingen: Hechinger Straße 21, dt. Gesellschaft für Sexualberatung und Familienplanung e. V., Schwangerschaftsberatung, Montag 17 bis 19 Uhr, Mittwoch und Freitag 9

# Jerzinnesskillen

meldung - außer donnerstags - notwendig: Telefon 0 70 71/3 41 51.

Emotion Anonymous Reutlingen (Selbsthilfegruppe für seelische Gesundheit): Telefon 2 97 94 und 7 28 27.

#### Liga der freien Wohlfahrtsverbände (Hilfe und Beratung in sozialen Fragen)

Arbeiterwohlfahrt, Ortsverein Reutlingen, Oskar-Kalbfell-Platz 14. Telefon 2 38 25. -Sprechzeiten: Montag bis Freitag von 8 bis 11.30 Uhr. – Kleiderkammer: Montag bis Freitag von 8 bis 11.30 Uhr und Mittwochnachm. von 14.30 bis 16.30 Uhr. - Türkische Beratungsstelle: Friedrich-Ebert-Straße 16, Telefon 27 08 29. Sprechzeiten: täglich außer Montag von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr. lugoslawische Beratungsstelle: Friedrich-Ebert-Straße 16/1, Telefon 2 31 64, Sprechzei-

Caritasverband für Württemberg: Kaiserstra-27, 7410 Reutlingen, Telefon 0 71 21/4 40 71. - Sprechzeiten: Dienstag von 8 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 19 Uhr, Freitag von 8 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung.

ten: täglich außer Donnerstag von 9 bis 12 Uhr

und 15 bis 18 Uhr.

Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband: Kaiserstraße 61-63, Telefon 41411. -Sprechzeiten: Montag, Dienstag und Donnerstag von 8 bis 12 Uhr und von 13 bis 17 Uhr, Mittwoch und Freitag von 8 bis 12 Uhr.

Essen auf Rädern: Telefon 4 14 11 + 4 20 08. Mobiler sozialer Hilfsdienst: Telefon 4 14 11 + 4 20 08.

Verband der Kriegs- und Wehrdienstopfer, Behinderten und Sozialrentner Deutschlands: Reutlingen, Bismarckstraße 9, Telefon 4 66 64, Beratungszeiten: Montag 15 bis 17 Uhr, Dienstag 9 bis 11 Uhr, Donnerstag 9 bis 11 und 15 bis 17 Uhr, Freitag 18 bis 19 Uhr.

23. Telefon 2 91 91-94. - Sprechzeiten: täglich von 7.30 Uhr bis 16 Uhr.

Übernachtungsstelle des DRK-Kreisverbands, Glaserstraße 5. Öffnung täglich ab 20,00 Uhr. Telefon 30 35 4**4**.

Diakoniestation Urach: Einsatzleitung: Frau Schwarz, Telefon 07125/7962. Verwaltung: Ev. Kirchenpflege, Telefon 0 71 25/7 05 78.

Essensdienst Urach: Frau Wolf, Telefon 0 71 25/41 41.

Diakonische Bezirksstelle Urach: Pfählerstra-Be 26, Telefon 0 71 25/81 26. - Montag: 15.00 bis 17.00 Uhr. - Freitag: 10.00 bis 12.00

Außenstelle Metzingen: Gustav-Werner-Stra-Be 20, Telefon 0 71 23/1 52 41. - Dienstag: 14.30 bis 17.00 Uhr. - Donnerstag: 8.30 bis 11.30 Uhr.

Diakonische Bezirksstelle Münsingen und Diakoniestation Münsingen: Kirchplatz 2, 7420 Miinsingen, Telefon 0 73 81/26 71.

Sprechzeiten: Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr. - Montag und Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung.

#### **Sonstige Beratungsdienste**

Arbeitsamt Reutlingen: Arbeitsvermittlung -beratung, Albstraße 07121/3091. Berufsberatung, Pfullingen, Marktstraße 150, Tel. 071 21/309-411, Berufsinformationszentrum, Pfullingen, Marktstraße schlägt die Brücke vom bundesdeutschen Ost-150, Tel. 07121/309-409.

Anonyme Alkoholiker (AA) Reutlingen: Telefon Isolde 0 71 27/3 28 09; Telefon Joachim" 471 11, abends und an Wochenenden: Telefon Werner 0 74 73/2 22 51, 8-12 und 16-19

Angehörige der AA: Alanon-Familiengruppe Reutlingen/Tübingen, Telefon Sieglind 0 70 71/2 41 05, Telefon Christian 6 68 86, beide abends und an Wochenenden.

Blaues Kreuz, Kreise Reutlingen/Tübingen, Telefon 0 71 23/28 00 tagsüber, Telefon 071 23/2 13 64 abends.

Anonyme Alkoholiker Metzingen: Telefon Barbara 1 81 80, 14-21 Uhr.

Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe Reutlingen: Kaiserstraße 30, Telefon 6 15 31 +32 03 23 - Information - Gruppenabend für ältesten Stadt des Landes, nach Stockholm. Suchtkranke und deren Angehörige jeden Donnerstag ab 20 Uhr.

Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe 7417 Pfullingen, Wolfgangstraße 2, Telefon 7 74 58; - Information - Gruppenabend für Suchtkranke und deren Angehörige jeden Freitag ab 20 Uhr.

Eltern- und Angehörigenkreis Drogengefährdeter: Brauchen Sie einen Gesprächspartner, wählen Sie eine der Nummern: 0 71 25/82 00, 0 71 25/21 23.

Telefonsprechstunde zur Jugendkriminalität, Telefon 0 70 71/77-6 69: Montag bis Freitag 16-17 Uhr.

Tagesmütterverein e. V. Reutlingen, Museumstraße 7, Telefon 3 45 63: Vermittlung und Beratung von Pflegestellen: Montag 8 bis 11 Uhr, Dienstag 9 bis 11 Uhr, Mittwoch 8 bis 11 und 18 bis 19 Uhr, Donnerstag 9 bis 11 Uhr und Freitag 8 bis 9 Uhr. Sprechstunde des Vorstands: Mittwoch 19 bis 20 Uhr. Tauschstelle: Montag 14.30 bis 17.30 Uhr, Dienstag 9 bis 11 Uhr (außer Schulferien).

Kinderschutzbund Reutlingen, jeden Dienstag von 9.00 bis 11.00 Uhr und von 15.00 bis 17.00 Uhr Sprechstunde, Annahme und Abgabe von guterhaltener Kinderbekleidung und Spielzeug: Lederstraße 90, Telefon 3 61 06 (während der Schulferien geschlossen). Telefonische Beratung täglich: 7 34 37 oder \$ 81 15. Sorgentelefon für Kinder und Jugendliche: Montag bis Freitag (außer Schulferien) von 15.00 bis 17.00 Uhr, Telefon 3 61 11. Frauenhaus Reutlingen e. V.: Postanschrift: Reutlingen, Postfach 242. Neue Telefonnumbis 11 Uhr. Donnerstag 17 bis 19 Uhr, Voran-mer: Reutlingen 30 07 78 (für mißhandelte

Frauen: Auskunft - Unterbringung im Frauenhaus - Gesprächstermine.

Frauenzentrum Reutlingen: Juristische Information für Frauen am ersten Montag jeden Monats kostenios von 17.30 bis 19 Uhr, Lederstraße 86. Telefon 32 01 30.

Frauenzentrum Reutlingen: Beratungsstelle »Frauen informieren Frauen« (FiF) - Sprechtelefonisch). Lederstraße 86/I, Telefon 32 01 30.

Frauenselbsthilfe nach Krebs, Gruppe Reutlingen. Kontakt-Telefon 0 71 21/23 03 43. 32 00 73, 7 84 77 und 0 70 72/26 26.

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung, Köln (BZgA), Ernährungsberatung, Kurse: Abnehmen - aber mit Vernunft, Raucherentwöhnungsprogramm; Auskunft: Sport-Treff Münsingen e. V., Wolfgartenstr. 43, Telefon 0 73 81/81 81: Volkshochschule Metzingen-Ermstal e. V., Friedrichstr. 8, Milchhäusle, Telefon 0 71 23/6 12 90.

Beratungsstelle der Deutschen Herzhilfe e. V., Reutlingen, Kaiserstraße 61-63, Telefon 46111: psychol. Vorbeugungsgruppen für Ubergewicht, Raucherentwöhnung, Entspannungstraining, Gesprächsgruppen für Herz-Kreislaufkranke, dienstags: kostenl. Beratung für Herz-Kreislaufkranke.

»a ms el«-Kontaktgruppe Reutlingen, Frankfurter Str. 14/115: Beratung, Gespräche, Tref-fen – Telefon 61 09 08, ZDL-Rinsatz für Mitglieder Telefon 1 78 28, tägl. außer Sa./So. von 10 bis 12 Uhr.

Beratung für Körperbehinderte und ihre Angehörigen (auch Hausbesuche): Körperbehindertenförderung Neckar-Alb.

Postfach 12 26. Im Bildungszentrum 7406 Mössingen, Telefon 0 74 73/3 77-0. - Körperbehindertenverein, Kaiserstraße 27, 7410 Reutlingen, Telefon 0 71 21/4 40 71.

Ohmi-Club, Club für Behinderte und Nichtbehinderte im Kärperbehindertenverein: Kon- gen der gesetzlichen Rentenversicherung. takte, Freizeit, Information und Beratung, Her- Verbrauchergemeinschaft Reutlingen, Haus mann-Kurz-Straße 38, Reutlingen, Telefon 31 03 44.

Beratungsstelle für Eltern spracht hinderter Kinder und Jugendlicher, Reichenecker Straße 69, 7410 Reutlingen-Sondelfingen: Telefonische Vereinbarung von Terminen unter Nr. 1 77 80 vormittags.

Lebenshilfe für geistig Behinderte, Kreisvereinigung Reutlingen e. V.: Geschäftsstelle Telefon 67 01 37, Freizeit- und Kontaktstelle, Alteburgstraße 15, Telefon 23 07 10.

Deutscho Rheuma-Liga, Beratungsstelle Reutlingen: Innungskrankenkasse Reutlingen-Tübingen, Telefon 2 91 78. Aufklärung -Information - Beratung etc.

Rheuma-Beratung Tübingen: montags 15 bis 17 Uhr. AOK-Außenstelle, Poststraße 12.

Deutsche lico e. V., Vereinigung künstl. Blasen- und Darmausgang Reutlingen, Telefon 0 71 21/61 09 88 und 5 62 50.

Deutsche Morbus Crohn/Colitis Ulcerosa-Vereinigung - DCCV e. V., Schwabstraße 68. stunde montags 20 bis 22 Uhr (persönlich und 7400 Tübingen, Telefon 0 70 71/2 13 51, Bundesverband für entzündliche Erkrankungen des Verdauungstraktes. Geschäftsstelle: Enno-Littmann-Str. 4, 7400 Tübingen, Telefon 07071/65489; Beratung und Sprecher der Selbsthilfegruppe Reutlingen: Lutz Fütterer, Tel. 0 71 21/1 75 64; für Metzingen/Ermstal: Marga Ratzlaff, Tel. 0 71 27/7 18 76.

Verband alleinstehender Mütter und Väter e. V. Tübingen, Marktgasse 14: Öffnungszeiten der Beratungsstelle: Montag bis Donnerstag 9.30 bis 12.00 Uhr.

Mobiler sozialer Hilfsdienst: Anmeldung und Information (auch Hausbesuche) Kaiserstraße 61-63, Telefon 4 20 C8.

Fahrdienst für Schwerstbehinderte, Fahranmeldung und Auskunft Körperbehindertenförderung Neckar-Alb, Postfach 1226, 7406 Mössingen, Telefon 0 74 73/3 77-33. KBF-Au-Benstelle Reutlingen, Kaiserstraße 61 - 63, Telefon 0 71 21/4 20 08.

Wehrdienst-Beratungsstelle Tilbingen, Kleine Wilhelmstraße 113, Telefon 0 70 71/50 01 (50 02), Apparat 262.

Beratung für Wehrdienstverweigerer durch die DFG VK, mittwochs 18.30 Uhr, Haus der Jugend, Museumstraße 7, Reutlingen.

Auskunfts- und Beratungsstellen der LVA Württemberg, 7410 Reutlingen, Ringelbachstraße 15, Telefon 0 71 21/2 31 58, und 7420 Münsingen, Marktplatz 1. Telefon 0 73 81/5 50. Sprechzeiten: Montags bis freitags 8-12 und 13-15 Uhr, donnerstags bis 17.30 Uhr. Kostenlose Auskunft in allen Fra-

der Jugend, Museumstraße 7, Telefon 3 41 35. Kostenlose Verbraucherberatung Dienstag 9 bis 11 und Freitag 15.30 bis 17.30 Uhr. (Während der Schulferien geschlossen).

Energieberatung in der Verbrauchergemeinschaft Reutlingen, Museumstraße 7, Telefon 3 41 35: Jeden Mittwoch von 17-18 Uhr. Verein Hilfe zur Selbsthilfe e. V.: Teestube

PANTO, Kontakt- und Beratungsstelle Metz- Tierschutzverein Reutlingen: Tier-Bereitgerstraße 67, Telefon 3 44 11. Die., Do., So. schaftsdienst täglich »rund um die Uhr« unter Teeabende von 19 bis 22 Uhr; Beratungszeiten Telefon 0 71 21/4 60 62.

Mo., Mi., Do., 10 bis 14 Uhr und nach Vereinbarung. Projekt Handschlag Beratungszeiten Die., Mi. und Fr. 9-12 Uhr und Mo. und Die. 17-19 Uhr.

Arbeiterbildung e. V.: Beratungsstelle für Arbeitslose, Oskar-Kalbfell-Platz 14, Telefon 23 99 97. Sprechzeiten: Mo., Mi. u. Fr. 9-12 Uhr.

Haus- u. Grundeigentümer Reutlingen e. V. Mietrechtliche Beratung in der Kaiserstraße 56. Telefonische Voranmeldung 310005 und 31 00 06. Sprechstunden für die Mitglieder: Donnerstag 14.30-18 Uhr. Steuerliche Beratung: in der Beratungsstelle Kaiserstraße 48. Telefonische Voranmeldung 3 81 02. Sprechstunden für Mitglieder Donnerstag 15-18 Uhr. Mieterverein Reutlingen/Tübingen e. V. Beratungen:

Reutlingen, Bismarckstraße 9: dienstags und freitags von 18 bis 19 Uhr: mittwochs von 16 bis 17 Uhr.

Tübingen, Poststraße 10: dienstags von 18 bis 19 Uhr: donnerstags von 17 bis 18 Uhr.

Metzingen, Rathaus II: donnerstags von 16 bis 17 Uhr.

Kurzer Draht zur Studienberatung, Landesstelle für Erziehung und Unterricht Stuttgart. Telefon 07 11/66 76-29 38.

Stotterer-Selbsthilfegruppe Baden-Württemberg e. V. Reutlingen/Tübingen, 7400 Tübin-Hölderlinstraße 19. 0 71 27/3 57 22.

Overeater Anonymous (Selbsthilfegruppe für Eß-, Mager- und Brechsüchtige), 7400 Tübingen. Westbahnhofstraße 2: Montag 20 Uhr. Donnerstag 20 Uhr, Samstag 17.15 Uhr.

Diakonie-Sozialstation Pfullingen, Griesstra-Be 6. Telefon 7 11 84: Krankenpflege Pfullingen, Einsatzleitung Schw. Regina ilg, Griesstraße 32, Telefon 7 32 81; Hauspflege und Nachberschaftshilfe Pfullingen, Einsatzleitung Frau Ulmer, Griesstraße 6, Telefon 7 11 84 und 7 22 34. Katholische Nachberschaftshilfe Pfullingen, Einsatzleitung Frau Schyska, Zeilstraße 15, Telefon 7 75 81. Krankenpflege Eningen, Einsatzleitung Schw. Brunhilde Melzer, Charlieuer Straße 68, Telefon 8 74 53; Nachbarschaftshilfe Eningen, Einsatzleitung Frau Gommlich, Beethovenstraße 16, Telefon 8 70 60, oder I. Evang. Pfarramt, Telefon

8 11 83. Beratungsstelle für ältere Menschen, Ehe-, Familien- und Lebensberatung: Kirchgasse 1 (am Markt), 7400 Tübingen, 0 70 71/2 24 98.

# Die »schwimmenden Brücken« der Ostsee

Fähren sind für die nordischen Staaten unverzichtbar - Attraktionen auch im Winter

Helsinki. (dpa) Auf Europas nördlichem Binnenmeer, der Ostsee, herrscht Hochbetrieb. Ständig sind die »schwimmenden Brücken«, die Fähren, unterwegs, um Straße und Schlene zu ersetzen — für Tausende von Passagieren und zehntausende Tonnen Güter. Hier verkehren auch die größten Fährschiffe der Welt. Neuestes und größtes ist mit 37 800 Bruttoregistertonnen die in diesem Frühjahr in Dienst gestellte »MS Olympia« mit 2 402 Betten in 840 Kabinen. Von der Kielplatte bis zum Mastkopf mißt sie 52 Meter - was einem Haus mit 16 Stockwerken entspricht.

»MS Mariella« (2 372 Betten). Beide gehören der »Viking Line« und pendeln regelmäßig zwischen Helsinki und Stockholm. Im malerischen Hafen der finnischen Hauptstadt macht noch ein anderer Gigant der Ostsee fest: Die »Finnjei« mit einer Kapazität von über 1 800 Passagieren und 380 Personenwagen. Sie seehafen Travemünde, von wo aus auch eine

Fährschifflinie nach Oslo führt. Besonders für Finnland sind die Fähren unerläßliche Brücken, denn auf dem Landweg ist dieser Staat im Nordosten Europas nur über die Sowietunion oder über Lappland zu erreichen. Dies bedeutet großen Zeitaufwand und mehrere hundert zusätzliche Fahrkilometer. Von Travemünmde fährt der »Finnjet« in der sommerlichen Hochsaison die mehr als 1 300 Kilometer in 22,5 Stunden, in den übrigen Jahreszeiten geht es etwas gemächlicher über die Ostsee, wobei der Reisende ein bißchen Kreuzfahrtluft schuppern kann.

Finnlands geographische Lage brachte es mit sich, daß der Fährverkehr nach Schweden besonders intensiv ist. Außer von Helsinki verkehren täglich auch Fähren von Turku, der Auf den komfortablen »Silia«-Schiffen der Linie kann man in a-la-carte-Restaurants speisen, die der »Chaine de Rotisseurs« angehören. Die rund 400 Kilometer lange Strecke wird nachts in neuneinhalb Stunden gefahren; die Tagesverbindung läuft auch Marien-

Nur eine Spur kleiner ist die ein Jahr ältere hamn auf den Aland-Inseln an. Die Fahrt geht durch die faszinierende Schärenlandschaft.

> Zwischen Schweden und Finnland fahren pro Jahr über 7,2 Millionen Menschen auf den Fähren. Pro Tag werden, nimmt man alle Verbindungen zusammen, über 32 000 Plätze angeboten. In der Sommerzeit sind die meisten Passagiere Touristen, Wer Figuland nicht mit dem Fluozona verläßt oder anstenert oder con Helsinki über Leningrad und Moskau per Bahn reist und von dort den Schienenweg weiter nach Westen wählt, muß eine Fähre benutzen. In Stockholm besteht Anschluß an das nord- und westeuropäische Schienen- und Straßennetz.

> Die »schwimmenden Brücken« verbinden die nordeuropäischen Häfen auch im Winter. Die mehr als 33 000 Tonnen großen Schiffe haben alle »Eisklasse 1 A Super«, was bedeutet, daß man mit ihnen eine »Eisbrecherkreuzfahrt« machen kann, wenn die Ostsee eine weiße Wüste ist. Da in der kalten und unfreundlichen Jahreszeit weniger Menschen reisen, die Fähren aber im Einsatz bleiben und auch Geld einfahren müssen, lassen sich die Reedereien so manches einfallen. Attraktive Angebote sind Mini-Kreuzfahrten und Konferenzen auf See. Auf der »Olympia« beispiels» weise gibt es ein Auditorium für 300 Tagungsteilnehmer, die Konkurrenzreederei Silja« bietet auf ihrer »Finlandia« eine Konferenzkapazität von 600 Plätzen. Die Benutzung der Räume ist kostenlos.

Damit die Zeit nicht zu lang wird, gibt es wie auf Kreuzfahrtschiffen alle Einrichtungen zur Kurzweil. Eine Sauna mit Swimmingpool und Bar, Kino, Diskothek, Spielsalons, Bars mit Tanz und diverse Restaurants für jeden Anspruch und Geldbeutel heben die Schiffe weit über den Rang eines normalen Transportmittels hinaus. Dazu kommen die Möglichkeiten des zollfreien Alkoholverzehrs an Bord und des Einkaufs für den Landbedarf, wobei die kräftigen Spirituosenpreise (1-Liter-Flasche Cognac umgerechnet beispielsweise 90 Mark) jedoch nur die in ihrer Heimat überhoch besteuerten Nordländer interessieren



#### Ohne Familie ist kein Staat zu machen!

Arbeitsgemeinschaft der baden-württ, Familienorganisationen, Gymnasiumstraße 36, 7000 Stuttgart 1

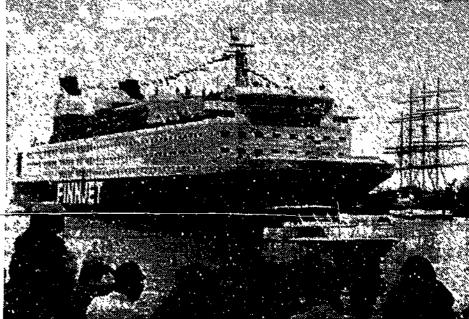
können. Das Zollfrei-Geschäft aber läuft, wie der Betrieb zwischen den Regalen und an den Kassen zeigt. Immerhin kam die »Viking Line«, die im vergangenen Jahr rund die Hälfte aller Passagiere zwischen Finnland und Schweden beförderte, im weltweiten Zollfrei-Verkauf (alle internationalen Flughäfen und Fluggesellschaften eingeschlossen) auf Platz

Der Wettbewerb um Passagiere ist, ähnlich wie bei Fluggesellschaften, hart. Geschäftsreisende werden durch bevorzugte Abfertigung, hesonderen Service an Bord und Extras wie freie Drinks und Saunabenutzung umworben. Die »Finnjet« hat in diesem Jahr eine Kommodore-Klasse mit 29 Luxuskabinen, eigener Lounge und Sauna im obersten Deck des Schiffes eingerichtet. Zutritt haben nur Fahrgäste dieser Klasse. Und bei der »Olympia« kann man sogar eine Suite von 50 Quadratmebuchen. Luxus wird immer gefragter auf

|          | der Ostsee.  | immer getragter aut                             |
|----------|--|---|
|          |  |   |
| ŧĽ.      | Überfall/Unfall-Notru<br>Feuer-Notruf<br>Hauptfeuerwache | f 110<br>112<br>30 35 33/35                     |
|          | Notarzt<br>Rettungsdienst<br>Krankentransport            | 2 91 91   |
|          | DRK-Rettungswache<br>Engstingen<br>Urach<br>Münsingen    | 0 71 29/33 33<br>0 71 25/88 88<br>0 73 81/28 64 |
| COLUMN E | Krankenhaus Reutlin                                      |   |
|          | Telefonseelsorge Re-<br>und Tübingen                     | utlingen<br>1 11 01                             |
|          | Sorgentelefon für Ki<br>und Jugendliche                  | nder<br>0 71 21/3 61 11                         |
|          | Arbeitskreis Leben                                       |   |
|          |  |   |

Störungsmeldungen GWG-Heizwerke

303-252 Strom, Gas, Wasser 303-222



Sie gehört zu den Giganten unter den »schwimmenden Brücken« auf der Ostsee: Die »Finnjet« (23 000 BRT), ein Fährschlif mit einer Kapazität von mehr als 1 800 Passagleren und 380 Pkw verbindet Travemünde und Helsinki. Die Fahrtzeit beträgt rund 22,5 Stunden.

# Bausparen ist Vertrauenssache. Mit uns können Sie reden. Und rechnen.



BHW-Bezirksleiter Wolfgang von Berg Elsterweg 37 7417 Pfullingen Tel. (0 71 21) 7 18 80



BHW-Bezirksleiterin Inge Wetter-Wapler Staufenstraße 3 7408 Kusterdingen-Wankheim Tel. (0 70 71) 3 44 66



BHW-Bezirksleiter Martin Preyer Tulpenstraße 9 7401 Neustetten 1 Tel. (0 74 72) 14 38

# **Achtung! Sondersprechtage!**

Sie sind herzlich eingeladen zum Sonderberatungs-Wochenende in den neuen Räumen unserer Beratungsstelle Reutlingen, Wilhelmstr. 131 (ehemalige Harmonie)

am Samstag, 6. 9. und Sonntag, 7. 9. 1986 jeweils von 10-16 Uhr

- Infos zum Kaufen, Bauen, Modernisieren und Finanzieren Computer-Fahrplan ins eigene Heim
- Verlosung vieler wertvoller Sachpreise Heimwerker-Videos Jeder Besucher erhält ein kleines Präsent

Schauen Sie doch einmal herein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



DISPO 2000. Die neue Freiheit beim Sparen und Bauen. Reutlingen Tel. 0 71 21/31 00 08

BHW-Beratungsstelle Wilhelmstr. 131

#### 

**Offentliche Informations**u. Verkaufs-Besichtigung Samstag + Sonntag lewells 15-16 Uhr.

Metzingely, chipman 22 Eigentums Whg. 2 - 4 1/2 Zi. Kl. moderne Wohneinheiten.

chwiib. aolide Bauqueltiit. ofort beziehbar. Wir beschaffen Ihnen seh



Wirtschaftsberatungs Gmbi 7433 Dettingen/Erms Uracher Straße 37-39

DM 115 000,-3-21.-ETW, ca. 56 qm Wil., Einbauku., Bad, Nähe Fachhochschule, sofort frei. Reutlingen DM 150 000,-2-Zi.-ETW, Bl. 70, ca. 58 qm Wfl., Bad, Balkon, Pkw-Stellot., Georgenberggebiet,

Reutlingen DM 178 000,-3-Zi.-ETW, Bj. 70, ca. 72 qm Wii., Balkon, Georgenberg, sofort beziehbar.

Reutlingen DM 188 000,-REIHENHAUS, Bj. 59, 4 Zi., Kü., Bad, guter Allgemeinzustand, angenehme Wohn-

Reutlingen DM 479 000,— EINFAMILIENHAUS, Bj. 26/ 85, ca. 4 Ar, 5 Zi., Einbaukū., Garage, ruh. zentrumsnahe



Franz Hahn Immobilien Gartenstraße 23

immobilien

Renov. Bahnwärterhaus drekt an der Donau, ca. 1 500 m², sehr idyllisches Grundstück, 3–4 Zl., Wohnkü., Bad, WC, Sauna, Garage und Hobbyraum nur DM 185 000.-

im Donautairaum Sigmaringen-Beuron 7945 Langenenslingen, Kirchsir, 3 Telel<u>o</u>n (07376) 340

■ Sofort einziehen Mössingen, Edelmanns weg 71, Nähe Freibad Einfam.-Mittelhaus

Bj. 81, 41/2 Zi., Dachterr., nur 275 000.- DM Einfam.-Eckhaus Bj. 81, 41/2 Zi., Dachterr.,

nur 298 500.- DM Besichtigung, heute, Freitag, 18.30 Uhr Bornhauser Wohnbeu, 0 71 21/32 03 77 u. 4 31 37

Besichtigung und Verkauf Samstag, den 6. 9. 86 15 bis 17 Uhr, Rtlg.-Betzingen, Schanzstr. 5

**MUD** 

Zweifamilienhaus

(zuz. tellw. ausgeb. Dachgesch.) 2×2 Zimmer, Küche, Bad, WC, großzüg. Eßdiele, sehr gepflegter Zustand, großer Garten. Grundst. ca. 11 Ar. Preis VB DM 480 000 .-

Friedrichstraße 9 7414 Lichtenstein

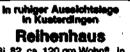
07129/5895

Gelegenheit in Reutlingen, Nähe Volkspark EINFAMILIENHAUS mit Einflegerwohnung

Ruhige, bevorzugte Wchniage, Bj. 82, ca. 175 qm Wohnfil., in gehobener Ausstattung, Insgesamt 7 Zimmer, Küche, 2 Bäder/Dusche, WC, 2 Terrassen, Garage, 2 Abstellplätze.

Sämtt. Steuervorteile eines 2-Familien-Hauses (nur noch bis 31, 12, 1986), Kaufpreis Verh.-Sache. Durch die derzeitige günstige Finanzierungssituation ergibt sich eine geringere Monatsbelastung als bei Miete.

Besichtigung unter Telefon 23 90 90



Bj. 82, ca. 120 qm Wohnft., in guter Ausstattung, 51/2 Zim-mer, Küche, Bad, WC, 2 Terrassen, Keller, 3 Kfz-Abstell-plätze, gepft. Zustand, Kauf-preis VB.

Semetag, 17-18 Uhr Telefon 0 71 21/23 90 90

WHK WHK WHK Wir suchen Bauplätze

für 1- bis 11/2-geschossige



Bauplatztausch

Ar, in Trochteffingen, Aussichtslage, in angelegtem Wohngebiet, suche dafür Bauplatz näher bei Reutlingen, egal wo. Tel. 0 71 21/32 03 77

DHH, Bad Urach 4802fdQ ca. 110 m² Wfl., MASSIVHALE 3,0 Ar Baupl. 07022/41027 324 500.-

Jede Maß- und Sonderantertigung, rustikal und modern, in allen Materialien, Holz – Atu-minium Glas – Plexiglas, Ständige Werks-ausstellung, auch sonn- und feiertags.

Vordächer Terrassenüberdachungen im Pergola-Stil

7454 Bodolshausen, Erlenbrunnenstr. 16-18 Telefon (0.74.71) 74.47 + 7.19.92

Offentliche informations- u. Verkaufsbesichtigung Samstag und Sonnlag 16-17 Uhr Metzingen »im Bühle«



Ansprüche in bester Wohnlage. intemilienhaus, bezugst. Herbst '86 134 m² Wohntt., 76 m² Nebenti.



# U-STEINE

euchen Sie unsere stilnorkeut: Mo-Fr 7-17.30 Utr,

KNECHT Metzingen, Reutlinger # 0 71 23/12 56

**Kaufe Wohnung** 2- b. 3-Zi.-Dech- oder Galeriewhg. in deln. Einheit um Tübing, herum, bis 200 000.- DM, auch Melder angen. Fe. Bornhouse

Telefon 0 71 21 / 32 03 77 

3-Zi.-Whe., Kü., Bad, 90 m², Zentrum Eningen, ab sof. zu verm. Tel. RT

8 70 24, nachmittags von 14-17 Uhr.

# *liegesiiche*

Gebe wunderschönen Bauplatz, 12 Zentrum, Tel. 3 71 30.

Anzeigenannahme-Durchwahlnummer

272-222

1 kg 2.- DM, 5 Pfund 4.50 DM; Super-Chalotten, 1 J. Lager-garantie, das Feinste vom Feinsten an Zwiebein, 1 Pfund 5.- DM, 1 kg 9.- DM; Seilerie mit Kreidich, Stück 1.- DM, 5 Stück 4.50 DM; Peterling, Schnittlauch, je 10 Bund 3.50 DM; Williams-Birnen jetzt einmachen, 2,5 kg Kf. 1 6.- DM, 10 kg 20.- DM, und am Sonntag des Riesenerfolgs wegen nochmal große Obstund Landschaftsbesichtigung. Treff 10 UM Palmer-Haus. Übergene die Weinherze eine Augenweite obsereisischen. Die meigens: die Weinberge eine Augenweide ohnegleichen. Die meisten schon voll ausgefärbt. Hallo Plizfreundel Schwarzwälder Steinplize, Meronen, Röhrling usw. morgen zentnerweise.

9 Reihenhäuser im Landhausstil

mitten im Herzen von Pfullingen

Einmalig . . .

So urteilen Interessenten:

das gibt's doch gar nicht. So ein Platz mitten in der Stadt.

. ideal für uns, ruhig, sonnig, und überali kann ich in ein paar Minuten hingehen ...

..einfach Klasse für die ganze

Je Haus 41/2 Zimmer 115 qm Wohnfl. reichlich Nebenräume im UG Preishit:

Sparversion ab DM 331 000.-Komfortversion ab DM 357 300.-

3-Zimmer-Ausbeu-

stufe DM 318 500.-Sämtliche Versionen mit doppetter Haustrennwand und Ziegel-Außenmauerwerk.

Vergessen Sie künftig lange Schul- und Einkaufswege, lästige Busfahrerei, den teuren Zweitwagen. Wohnen Sie im Zentrum, ruhig, sonnig, inmitten von Gärten.

Unsere Empfehlung: Jetzt oder nie! Noch sind die Baupreise günstig Noch sind die Zinsen niedrig Noch stagnieren die Platzpreise

Dies ändert sich die nächsten Monate. Warum? Am Gebrauchtmarkt sind gute Objekte inzwischen knapp. Der Mietwohnungsmarkt hat bereits gedreht. Die Zinsen können nicht mehr wesentlich fallen. Die Austastung der Unternehmen bessert sich von Woche zu Woche.

Beachten Sie die steuerliche Seite!

Sie können bis zu DM 15 000.- pro Jahr steuerlich absetzen. Das heißt, für einen Haushalt mit Ehepaar und 2 Kindern bei DM 40 000.- Einkommen ca. DM 3 893.-Steuererspannis pro Jahr. Damit können Sie ohne Mehrbelastung ca. DM 55 000.finanzieren!! Berücksichtigen Sie jetzt noch Ihre derzeitige Miete und Ihre derzeitige Sparrate. Schon liegt das eigene Haus greifber nahe.

Aber denken Sie daran, über die künftige Weiterentwicklung Ihres Hauses entscheidet

In erster Linie die richtige Lage Überzeugen Sie sich deshalb vor Ort.

Am Wochenende ist wieder Besichtigung

Semstag, 6. 9. 86, 14-17 Uhr Sonntag, 7. 9. 86, 14-17 Uhr Pfullingen, Kraußetraße. Fahren Sie auf der B 312 ins Zentrum, kurz vor der ehemali-

gen Brauerei links abbiegen in die Große Heerstraße. Folgen Sie unseren Hinweisschilallo Auswärtiget in Pfullingen wohnen ist Klasse. Lernen Sie die Stadt kennen.

Pfüllingen ist der Geheimtip der letzten Jahre. Sie sind eingeleden. Prüfen Sie unser Angebot unverbindlich.

Hausbau GmbH u. Co. KG

Lindenplatz 18, 7417 Pfullingen, Tel. 07121/77061

Binder-Transporte



Lastertaxi-Kleintransporte-Umzüge Beiladung, kl. Umzug von und nach München. Telefon (0 70 72) 84 40

HAUME

Halle für Umbau zwecks Tanziokal in Industriegebieten. Reutlingen/ Pfullingen/Betzingen zu pachten

oder zu mleten gesucht. Telefon 0 71 21/3 42 90

Süße Riesenzwiebel

Rinden-Humus Rinden-Mulch Substrade

Alles aus eigener Herstellung. Wir verkaufen auch Lava-Liepor-Schwerztorf. Wir liefem offen und verpackt und führen zu. Selbstabholer werden gut beraten und bedient. Tel. 0 71 21/4 58 85 gesch. oder 0 70 72/66 82 pr.

# DIREKT-VERKAUF

eigene Herstellung

Weizen-, Roggen-, Vollkorn-Mehle aus einer besonderen Qualitäts-Weizenmischung. Ihrer Gesundheit zuliebe.

Telowaren und Futtermittel Kurt und Rolf Hennig - Obere Mühle

Wannwell, Telefon 5 52 48 Frisches, bastes Mehl

Langer Samstag, 9-18 Uhr! Alles fährt zum KAGO-Sommerfest: 1/2 L Bier nur







#### 

Wir sind eine gute eingeführte, aufwärtsstrebende Tabeikvaren-Großhandlung und Aufsteller von Zigarettenautomaten und suchen in Dauersteflung (Alter: 20 bis 30 Jahre, Wohnsitz im Unikreis von 15 icm)

# Verkaufsfahrer

Da Sie überwiegend Zigarettenautomaten betreuen, ist es von Vorteil, wenn Sie technisch veranlagt sind. Ihre gut eingeführte Verkaufstour liegt im Umkreis von 40 km.

Wenn Sie ehrlich, fleißig und freundlich sind, Verantwortung tragen wollen und Wert auf eine gut bezahlte Dauerstellung legen, dann rufen sie uns an:

*automaten* 

Tabakwaren-Großbetrieb Raintenstraße 19, Betzingen, 7410 Reutlingen

(0 71 21) 5 30 35, Anruf auch Samstag 8–12 Uhr

Geaucht werden

#### 2 Personenversicherungsspezialisten

im Raum Reutlingen/Tübingen

ein mittelgroßer Personenversicherer mit den Wir sind: Schwerpunktsparten KV, LV, UV, modernen Tarifwerken, absolut konkurrenzfähig.

dynamisch, kreativ, erfolgsgewohnt, 23-35 Sie sind: Jahre alt, personenversicherungserfahren.

Nutzen Sie diese Chance und setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Zuschriften unter Nr. 4801 an den Reutlinger General-Anzeiger.

Betrieb der Kunststoffbranche in Reutlingen sucht zum baldi-

# Mitarbeiter

für die Mischerei

bei guter Bezahlung. Sorgfältige Einführung wird vor-

Kurzbewerbungen erbeten unter Nr. 4802 an den Reutlinger General-Anzeiger.

### Suchen Sie einen Arbeitsplatz mit Niveau?

Wir sind ab sofort für Sie dal Wer möchte tellhaben am Aufbeu eines jungen Teams? Wir suchen dringend qualifizierte Mitarbeiter bei lei-stungsgerechter Bezahlung.

Schutzgasschweißer Biechschlosser

Maschinenschlosser Metaliheifer

Bitte nehmen Sie Verbindung mit Frau Schleicher auf oder

besuchen Sie uns. SSP-Personalservice

Katharinenstr. 18, 7410 Fleutlingen, Tel. 0 71 21/3 44 51-52

Wir stellen ein zuvertilleelge, pünichten arbeitende

Mitarbeiterin

ganztags in Dauerstellung. Sie sollte eine gewisse Fingerfertigkeit besitzen und

in der Lage sein, unsere moderne Mangelstraße zu

bedienen.

unsere Mangelwäschevorbereitungs-Gruppe

#### berater Wonn Sie auf dem Gebiet

des Rechnungswesens er-folgreich beraten, würden wir geme mit Ihnen sprechen. Telefon 0 72 31/2 40 01

**Unternehmens-**

**10 Jahre RIEGER** Hilfsträfte männlich für Produktion und Lager

Studenten Arbeitszeit 17 bis 22 Uhr Bitte rufen Sie uns an.

Tel. 0 71 21 / 3 42 24 7410 Reutlingen, Gartenstr. 18

RIEGER

16 Jahre Rieger Wir suchen mehrere MASIU ATO (weiblich) Kaustrauen und

Studentinnen Arbeitszeit 7-16.30 und 16.30-21,30 Uhr Bitte rufen Sie uns an. Tel. 0 7121/3 42 94 7416 Reutlingen, Gartenstr. 18

RIEGER Personalservice

Freizeitgeld 250.- bis 350.- DM wggsientlich für

lerren, Damen und Ehepaare bei freier Zeiteinteikung, Pkw erforder-lich (keine Versicherungen). Telefon 0 70 25 / 64 07 Alfa-Metalcraft-Corp.

Wir suchen tüchtigen

Schreiner für sofort in Dauerstellung.

Tel. 0 71 21/5 27 42 od. 27 07 22

Technischer STUTTGART

Überwachungs-Verein Stuttgart e.V.

- Außenetelle Reutlingen – in Laisen 59 7410 Reutlingen 1

Verwaltungskraft als ständige Urlaube- und Krank-heits-Vertretung für unregelmäßi-gen zeitlichen Einsatz gesucht. Bewerbungen an obige Acresse.

Was ist thnen thre

Freizeit worm Sie in 4-8 Stunden Wüchentlich

'' 1500,- DM

dazuverdienen wollen? Wir auchen noch einige Hemen zwischen 20 und 40 Jahren. Rulen Sie uns an unter Telefon 0 71 21/7 80 87 ab 12 Uhr, Herr Beuter

Haushaltshilfe

vormittags, kurzfristig bei bester Bezahlung gesucht. Telefon 0 71 21/3 69 56

# **U**hören schafft Vertrauen

Danken und Teilen



textilpflege 7430 Metzingen Tel. 07123/2565

Wir sind ein modernes und leistungsfähiges Unternehmen der Verpackungsindustrie. Zu wiseren Abnehmern zählen viele namhalte Markenartikelunternehmen in der BRD und im benachbarten Ausland.

Für die Bearbeitung von Aufträgen und Anfragen unserer anspruchsvollen Kunden mit schriftlichem, telefonischem und persönlichem Kontakt suchen wir einen qualifizierten Kauf-

# SACHBEARBEITER VERKAUF

Antorderungsprofil:

- Verhandlungsgeschick

- Elgeninitiative und Seibständigkeit
- Durchsetzungsvermögen
  Oberdurchschnittliches Engagement

Die Position ist unmittelbar der Verkaufsleitung unterstellt. Die Dotierung entspricht der Bedeutung der Position.

Wenn die gestellte Aufgabe Ihrer Neigung entspricht, bitten wir um Ihre aussagefähige Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf mit Lichtbild, Zeugniskopien sowie Angaben zur Einkommenserwartung und frühestmöglicher Verfügbarkeit.

#### R. & A. Leibfarth GmbH & Co. KG

Verpackungen aus Papier, Pappe, Kunststoff Postfach 10 51 D-7430 Metzingen/Württ., Tel. 0 71 23/16 98-0 Suche zum sofortigen Eintritt

#### weiblichen Friseuriehrling

Demensaion Heide van Almaick 7414 Lichtenstein Ludwig-Thoma-Straße 6 Telefon 0 71 29/25 58

Frau eder Mädehen zur Mithilfe im Haushalt u. gelegentlichem Babysitting gesucht. Tel. RT 63 00 98.

Suche Hille für Küche und Fremdenzi., Landgasthof Lamm, Honau, Tel. 0 71 29/41 60.

Reinigungskräfte

für verschiedene Objekte in Reutlingen gesucht. Arbeitszeit nach Vereinbarung. Rufen Sie uns an: Tel. 0 71 21/85 35. RUNGER

7412 Eningen u.A

#### Kinderliebe Frau oder Haushaltspraktikantin dringend gesucht. Arbeitszeit nach Vereinbarung.

Telefon 0 71 21/61 05 70

Zuverlässige, freundliche **Bedienung** für gemütliches kleines Lokal in Metzingen ab solort ge-sucht.

Teleton 0 71 21/4 60 44 bis 17 Uhr

# Klein, aber ehrlich und erfolgreich

3-Z-Attbauwoh-Zugegeben: Die negativen Hinweise haben viele Bewernung, viel Verkehrslärm, Zentr.-hzg., 3. ber von vomherein al. je-Stock, kein Fahrst., schreckt. Aber genau Jiese Bewerber hätten nach der Besichtigung dann ohnehin

DM xxxxx + NK, Te dankend abgelehnt. So konnte DM XXXX Fall Solder Vermeter gleich auf die Bewerber konzentrieren, die Gese Nachteile bewußt in Kauf nahmen. Der Aufwand für Regiene Solder Besichtigungen wurde bewußt auf Interessenten beschränkt, die trotzdem mieten wollten.

Ein bißchen mehr Ehrlichkeit zahlt sich hinterher immer aus. Es sondert die Spreu vom Weizen. Je genauer Sie anbieten, umso gezielter und gradliniger der Erfolg. Dann knüpft die Kleinanzeige auch schnell den richtigen Kontakt.

> KLENANZEIGE **DIREKT & PREISWERT ZUM ERFOLG**

# n Smothing ann ann ann an 1886. Bestellschein

Bitte veröffentlichen Sie am.

folgenden Text als Kleinanzeige:

für eine **GEA-Kleinanzeige** 

|             |             |             | ·           |         |               |
|-------------|-------------|-------------|-------------|---------|---------------|
|             |             |             |             | ř       |               |
|             |             |             |             |         |               |
|             |             | 1           |             |         |               |
|             |             |             | ····        |         |               |
|             | <del></del> |             |             |         | <del></del> - |
|             |             | <del></del> | <u> </u>    |         |               |
| <del></del> | <del></del> |             |             |         | ·             |
|             |             |             | <u>`</u>    | <u></u> |               |
|             |             |             | <del></del> |         |               |
|             |             |             |             |         |               |

Name Straße PLZ Wohnort Buchen Sie die Anzeigenkosten ab von meinem

bei der (Bezeichnung der Bank und Bankleitzahl)

Datum und Unterschrift Ausschnoiden und in franklertem Umschlag an

Giro-/Postscheckkonto Nr.

Reutlinger General-Anzeiger

Anzeigenabteilung Postfach 16 42 · 7410 Reutlingen





\* Porsche-Video-Show \* Ausstellung von Pkw- und Lkw-Bausätzen \* Riesen-Modellausstellung, speziell von Porsche-Miniaturen

☼ Sonderposten mit Aktionspreisen \* Vorführung von Tamiya-RC-Modellen

\* RC-Geschicklichkeitsfahren für jedermann \* Großes Preisausschreiben mit attraktiven Preisen \* Präsentation von Oldtimern und Original-Rennwagen des neuen 944-Porsche-Cups auf dem Kundenparkplatz

Modellbahnstation, Metzgerstr. 13, 7410 Reutlingen



VHS-VIDEO-FILM-VERLEIH

#### Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie **5 Filme zum Preis von 3 Filmen**

Montag-Donnerstag Freitag und Samstag

9.00 bis 21.00 Uhr 9.00 bis 24.00 Uhr

Bismarckstraße 70, 7410 Reutlingen im Hause Kachelofen- und Kaminstudio



Führend in der Region

**Betrifft** Chiffie-Anzeigen

Immer wieder erreichen uns Zuschriften mit der Bitte um Bekanntgabe der Adresse bei Chiffre-Anzeigen. Wir können diese wegen des unverletzlichen Chiffre-Geheimnisses aber niemals nennen. Wir bitten daher alle Interessenten dingend, uns Zuschriften auf Chiffre-Anzeigen immer zur Weiterleitung an den betreffenden Aufgeber zu übergeben. Am besten lautet die Adresse: An den Feutlinger General-Anzeiger für Chiffre Nr. . . . (hier ist die Nummer der betreffenden Anzeige einzusetzen). Kosten für die Weiterleitung an den Aufgeber entstehen dem Einsender nicht. Ungenügend Iranklerte Zuschriften müssen wir an den jeweilsgen Absender zurückgehen lessen.

Reutlinger General-Anzeiger



Reutlingen, Gustav-Groß-Str. 10, Tel. 340883 Reutlingen, Albtorplatz 6, Tel. 37110 Gönningen, Hauptstr. 33, Tel. (07072) 8492 Pfullingen, Lindenplatz 11, Tel. 7 41 23

| Kassier<br>roh, m. B.<br>Schweinerlickensteak<br>Fleischige Brustrippen | 1 kg 8.90<br>100 g 1.28<br>1 kg 5.90 |
|---|--------------------------------------|
| Salami<br>welß, ung. Art<br>Schwäbischer                                | 100, 1.98                            |
| Bayernschinken Frische Schinkenwurst                                    | 100 g 1.98                           |
| gr. DLG-Preis 1984  | 100g 1.18                            |

Fleischkäse

zum Selberbacken

1009 -.88



Naturtheater Reutlingen

»Die Weiber von Schorndorf« Ein schwäbisches Lustsplet Samstag, 6. 9., 20 Uhr (Letzte Vorstellungen) Sonntag, 7.9., 15 Uhr

»Der Räuber Hotzenpiotz« Eine Kasperkgeschichte

Samstag, 6. 9. (Letzte Vorstellung) Vorverkauf und Kartenbestellung: Elektro-Koch, Mettmannsgasse 1 (beim Tübinger Tor), Reutlingen, Telefon (071 21) 3 64 90

Spielzeit Juni, Juli. August - bei jedem Wetter!

Gaststätte – Vereinsheim »Edelweiß« Sickenhäuser Straße 202, Reutlingen Samstag 20 Uhr



Eröffnung mit Tanz

unseres neuerbeuter: Probersumes Sonntag, 7. 9., Frühschoppen mit Herbert Den ganzen Tag «Hockete» ums Häuste. Griech, Gyros, Org, fränk, Bratwürste. Mitglieder und Gäste sind herzlich willkommen. Trachtenverein und Kula

# **Internationales** MOTO-CROSS

Heizgerlingen Sonntag, 7. 9. 1986 **Start: 13.30 Utyr** 

**Deutscher Meisterschaftslauf** Solo 500 ccm

Int. Seitenwagenklasse mit Spitzenfahrern aus 7 Nationen

OMK-Pokal Gr. Südwest Solo 125 ccm Jugendklasse 80 ccm

Samstag, 6. 9. um 20 Uhr Tanz im Festzelt an der Rennstrecke mit der Damenkapelle »LITTLE LADIES«. Eintritt frei.

Für ihr feibliches Wohl ist bestens gesorgt.

Lassen Sie sich dieses Top-Ereignis auf dem Schützenbühlring (an der Kreisstraße Ehningen -Holzgerlingen) nicht entgehen

#### Kreisobstbauverband Reutlingen

Am Sonntag, dem 7. September 1966 veranstaltet der Verband zusammen mit dem Obst- und Gartenbauverein Eningen einen Herbstrundgang.

Treffpunkt: 9.00 Uhr am Ende der Grabenstraße, Ob Hofen/Rembrandtstraße in Eningen.

Zu diesem Rundgang werden die Mitglieder aller Obst- und Gartenbauvereine des Kreises Reutlingen sowie alle Gartenliebhaber freundlich eingeladen.

Der Vorsitzende

Tennis ohne Aufnahmegebühr -

WINTERSAISON 1986/87

8-9, 10-17, 22-23 Uhr

7-9, 11-14, 22-23 Uhr 7-8, 11-17, 22-23 Uhr

7-9, 10-15, 22-23 Uhr

#### ab 27. September, noch freie Stunden, jetzt anmeklent

Abonnement-Preis pro Stunde ab DM 20.-7-14, 15-17, 22-23 Uhr

Dienstag Mittwoch Donnerstag Freitag Samstao Sonntad

Prospekte

Anmeldung u.

Auskunft bei

TENNISSCHULE

mittwochs 14-15.30 Uhr

Reutlingen **Burgplatz 1** 

7-9, 11-23 Uhr

# Vohrer's Top-Angebote

Goretex-Anorak, Schöffel Polar-Fleece-Jacken Daunen-Anoraks

229.- 179.für Kinder Damen und Herren 249.-

Damen Skiset »Atomic« L mit Salomonbindung Ski - Skistietel эл - эмэнен Einzelpaare, Auslaulmodelle 20-40% reduziert.

TESTSKIAUSFAHRT AM 4./5. OKTOBER ins oetztal - Jetzt Anmelden

Fahrt mit 2 Tages-Liftkerten, Übernachtung und Verpft. DM 200.-ANMELDUNG SPORT-VOHRER UND »ATRIUM»



Ausstellungsmotoren zum Sonderpreis Bootsmotoren Spez.-Werkstätte



Aufführungen Sa. 6. 9. 204 So. 7.1.142 Fel tagl. 07386/286

Naturtheater ayingen

#### Goldloch Höhlenfest

Sametag, 6. 9., und Sonntag, 7. 9. 86 Kalkofen Richtung Gleßstein

Zufahrt ist ausgeschildert Gemeinde Lichtenstein Höhlenfreunde Lichtenstein e. V.



NR.I Papillon Wohle am Wocherande?

Natürlich nach Albstadt-Ebingen in die Disco Nr. †
Papillon Geöffnet Fr. u. Sa. von

19.30-3 Uhi So. von 14.00-18.00 Uhr. 19.30-2 Uhr

HARSCH-REISEN Reiseburo – Omnibusverkehr Joachim Harsch NUR Metzgerstraße 73 Telefon 31 17 00/2 25 05

So., 7. 9. 86, Abf. 12 Uhr DM20-Zum Bodenese nach Unteruhldingen 2Tg., 27. 9.-28. 9. 86 " HP DM 157. Auf dae Bernenpistedu v. Villers Mailiger Alpen/Schurck: mit Gehard

2 Tg., 11, 10,-12, 10, 86 HP DM 147,-Ein Clubwochenende I. Sekburger Land Raurts/Pinzgau

4 Tg., 16. 10.–19. 10. 86 OF DM 319.– Weltstadt Parie-Reime-Verseilles

Damit Sie und wir es einfacher

Anzeigenkosten abbuchen

Rentinger General-Anseiner

# Brunnenfest

vom 5.-7. Sept. 1986 In Honau

Freitag, 5. Sept. 20 Uhr Informationsabend

über das Brunnenprojekt in Obi (Nigeria). Rahmenprogramm und Bewirtung mit dem Jugendkreis Honau.

Samstag, 6. Sept. ab 9 Uhr **Flohmerkt,** Bazar, Bayrischer Biergarten, Stra-Bencafé, Kinderkiste, Autowaschstraße.

12 Uhr Mittagessen ab 13 Uhr Dixleiand im Biergarten mit den Dino Ram-blers.

16 Uhr Heißluftballon-Start 20 Uhr »Lichtenstein-Spiele« nach dem gleichna-migen Roman von Wilhelm Hauff. Eintritt DM 6.-..

Sonntag, 7. Sept.

10 Uhr Feetgotteedlenst mit Jürgen Quack, Moses Niue und der Mitwirkung von Eddie + Cae Gaunt. ab 11 Uhr Gospelkonzert mit Eddie + Cae Gaunt. 12 Uhr Mittagessen



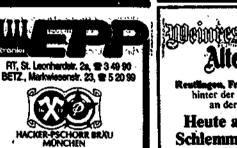
mit Musik

Egon Hölz und gutem Essen Fr., 5. 9., ab 16 Uhr

(Bei schlechtern Wetter eine Woche später)

Obere Wilhelmstraße Im Ausschank Ø die Biere von

**ORIGINAL** 



Schlemmer-Büfett aus den Urlaubsländern Europas und Übetsee Tischbestellung erbeten Tel. 0 71 21/3 87 86

#### ACHTUNG - UNTER NEUER LEITUNG Wir prasentieren ihnen taglich ab 21 –4 Uhr mörgens. STRIPTEASE INTERNATIONAL abaret U-Bar

im September mit Vallery aus Jamaika und Melanie Jackson aus Österreich. REUTLINGEN-BETZINGEN STEINACHSYR 69 KEIN RUHETAG

# Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

1896, yor genau 90 Jahren, haben sich die Turner Schwabens erstmals auf der Wanne zu Sport und Spiel getroffen. Die Zeit hat vieles von dem verwischt, was seinerzeit die Menschen bewegte. Aber manches ist auch geblieben, wird sogar bewußter erlebt als je zuvor: das Streben nach körperlicher Gewandtheit und Ausdauer, sportliche Betätigung in der Gemeinschaft, Bewegung im Freien und Liebe zur Natur.

An diesem Wochenende findet das 38. Schwabenbergfest auf der Wanne statt. Es würde mich freuen, wenn Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die alte Tradition fortsetzen und die Turnerinnen und Turner durch ihren Besuch unterstützten würden, sei es beim geselligen Abend am Samstag oder bei den abwechslungsreichen Wettkämpfen am Sonntag. Der VfL Pfullingen hat sich nicht nur auf das sportliche Kräftemessen vorbereitet, sondern auch darauf, Sie auf mancherlei Art zu unterhalten und natürlich auch zu bewirten.

Ihr Rudolf Heß Bürgermeister

Württemberg-Hohenzoliern Das LTT stelft sich vor!

Fr., 5. 9., 17-18 Uhr Die Orchesterprobe von Karl Valentin sowie Musik, Clowns, Informationen

So., 7. 9., 20 Uhr, Listhalie Saison-Eröffnungs-Fest

Eine Theater-Revue für Reutlingen in Zusammen-arbeit mit dem Theater in der Tonne, Musik und Tanz

Voranzelge: Di., 16. 9., 20 Uhr, Listhalle Reutlinger Premiere: **Der Kaufmann** von Venedig von William Shakespeare

Miete R/RJ, Wahlmiete.

Wir laden ein zum Abonnement für die Spielzeit 1986/87! nformationen über Auffüh-

rungen, Abonnementsbedinrungen, Abonnementsbedin-gungen und -preise auch an unserem krio-Stand auf den Marktplatz (Spitalhofgebäu-de) am Samstag, 6. 9., 10-13 Uhr, und im Konzertbüro am Markt, Tel. 3 69 03

Vorverkauf: Konzertbüro am Markt, Tei. 0 71 21/3 69 03



geöffnet! Erholen Sie sich bei uns von der Last des Alltags in aller schwäbischer Behaglichkeit.

Dazu bieten wir Ihnen aus unserer schwäbischen Küche vielerlei für Ihren Gaumen und jeden Appetit.

Mit unseren liebevoll ausgesuchten Getränken sind wir auf jeden Durst vorbereitet. Für Familienfeiern empfehlen

wir unsere »Götz-von-Berlichingen-Stube«. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Herst und Anne Löffler Telefon 0 71 27/73 39 **Ruhetag Donnerstagl** 



hinter der Feuerwehr Heute abend!!!!

nach dem Urlaub?



Telefon 0 71 21/4 66 76

Aus privaten Gründen haben wir ab Mittwoch. Sept. 86, voraussichtlich bis Ende des Jahres neue Offnungszeiten: Mo-Do van 10.30 bis 22 Uhr +Sa von 10.30 bis 24 Uhr Wir bitten um Ihr Verständnis!





Abend auf dem Reutlinger Marktolatz ab 17 Uhr

Samstag, 6. September 86

Musik, Folklore, Gesang, Faßbier, spanische Weine, Calamares, Paella, Tortilla, Sangria, alles vom Grill

# Nonstopprogramm Tanz auf dem Marktplatz

Veranstalter:

Verkehrsamt/Verkehrsverein und Spanische Mission Reutlingen

#### Restaurant Graf Moltke

Täglich von 11.30 bis 23.30 Uhr warme Küche · Günstiges Tagesessen Ab 18 Uhr frisches Gyros, zu jedem Essen

wird abends ein Aperitif serviert. Samstagabend und Sonntag: Spanferkel und eine Halbe Bier

Eckisstraße 27 · 7432 Bad Urach · Telefon 0 71 25/75 48



am Samstag, 6. September 1986 Beginn: 15 Uhr.

Die Vereine taden ein zu Musik, Unterhaltung, Getränken, Speisen, Spezialitäten.



Soldatenheim Haid

OLPP

Telefon 0 71 29 / 34 96 Samstag, 6. Sept. 1986 Familien-Tanz Beginn 20.00 Uhr

Monteg, 8. September 1986 Proisskat Beginn 19.30 Uhr Jeden Sonntag Familienmend. Kaffee und Kuchen aus eigener Herstellung.

Reutlingen, Boliwerkstr. 2 **Haben Sie alles** 

Immer aktuelle Ware Non-Stop-Video-Kino





Breitestraße 34 · 7406 Mössinge Telefon 974 /3/2 1304





# Herbstmode neu eingetroffen!

Trachtenmode kommt von Trachten-Stengel

Damen-Wollmouseline-Röcke, Spencor, Walkianker. Kostüme. Strickwesten, Baumwoli- unri Schurwoll-Blusen. Damen- und Herren-Mäntel, Herren-Trachten- und Wanderhemden, Wanderbeideidung und dazu die passenden Accessoires Trachten-Stengel Reutlingen Im Kronprinzenbau, Telefon 30 08 98 Mittwochnachmittags



Wir führen am Samstag, 6. 9. eine Sonderaktion durch: bis zu

# 25% billiger

Strickwaren, Damen- und Herrenpuliis, Babyartikel usw. Von 9 - 16 Uhr geöffnet.

Parkplätze im Hof.

A. Mondello, Elisenweg 5, 7417 Pfullingen

# **WIEDER-EROFFNUNG**

Nach umfangreichen Umbauarbeiten sind wir ab morgen, Samstag, 6. Sept. wieder für Sie einsatzbereit.

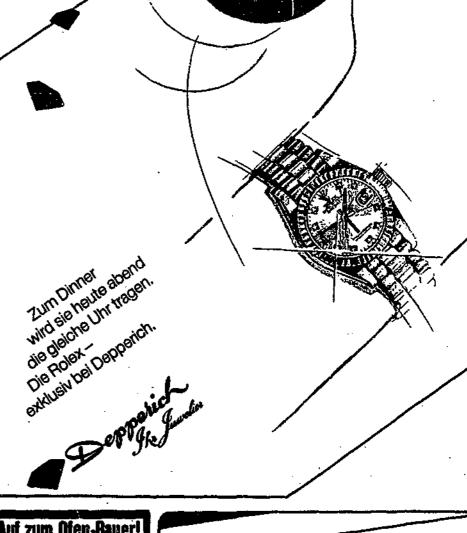
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

# Raumausstattung

Metzgerstraße 39 · Eingang Spitalstraße Reutlingen · Telefon 0 71 21/3 67 74

Dl. u. Do. 8.30 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr Sa. 8.30 - 13.00 Uhr oder nich Vereinbarung













seizt eine gute fachliche Beratung voraus. und die bekommen Sie bei uns. Wir bieten Matratzen aus eigener Herstellung sowie bewährte Schlafsysteme in allen Ausführungen.

Lattoflex, Dunlopillo. Lattima De Luxe. **Taschenfederkernmatratzen** aus der Schweiz Federkernmatratzen

Wir fertigen auch reine Naturmatratzen, Kapokmatratzen gefüllt mit la Java-Kapok Roßhaarmatratzen mit 100% reinem Pferdeschweifhaar

Reutlinger Str., 53 · Eningen Telefon 81457

















MASCOT



#### Das wissen Sie bestimmt:

daß wir eine Riesenauswahl in basic-Jeans in allen möglichen Stoffen von:

LEVIS WRANGLER, EDWIN, LEE, PIONEER, MUSTANG, LOIS, RIFLE, STA und JCR-Eigenmarken haben!

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*



#### Das wußten Sie vielseicht noch nicht:

daß wir auch ein breites Sortiment tragbarer Mode in: Hosen, Sakkos, Jacken und Sweats von

TWEANS, OUTSIDER, PENCE, RED-POINT, CAMARO, MASCOT, S-LINE. PROFIS, STUDEBAKER führen!

7417 Pfullingen Gönninger Straße 99 (Im Böhmler-Areal) Telefon 0 71 21/7 36 00

Offnungszeiten: Montag bis Freitag 9 bis 18.30 Uhr, Samstag 8 bis 14 Uhr, langer Samstag durchgehend von 8 bis 16 Uhr.
 bei uns ohne Probleme. Es stehen kosteniose Parkplätze direkt im Fabrikhof

zur Verfügung.

Bushaltestelle »Jahnstraße« direkt vor der Haustüre!